

## دیوان حکمت

غوث الوالصین حضرت سلطان العارفین  
خواجہ احمد بن ابراہیم بن محمد  
بن افتخار یسوسی

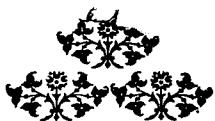


بشنیچی مرتبہ با صادی



С.-Петербургъ, 10 ноября 1904 г.

КАЗАНЬ.  
Типо-литографія ІМПЕРАТОРСКАГО Університета.  
1904.



خواجه احمد یسوسی قدس سره جامعی بود میان علوم ظاهری  
و باطنی در زهد و ورمع و تقوی و در شریعت و طریقت درجه<sup>۰</sup> والا  
وزربه<sup>۰</sup> علیا داشت و خرقه<sup>۰</sup> خلافت از خواجه یوسف همدانی  
کرفته<sup>۰</sup> و بعد از پیر روشن‌صیمر خود برسند ارشاد نشست مولد  
وی قصبه<sup>۰</sup> یسی است از بلاد ترکستان ووی در حالت طفوایت  
منهضور نظر کیمیا اثر شیخ باب آرسلان شد که از عظامه مشائیخ  
ترک بود و شیخ باب آرسلان باشارت حضرت شاه رسالت علیه  
الصلوة والتحیة تربیت ظاهری و باطنی خواجه احمد میکرد  
و خواجه احمد را در ملازمت وی ترقیات کلی واقع شدند و ترا  
هیات شیخ باب آرسلان بجنمت وی حاضر ماند چون او وفات  
یافت در بخارا آمد و سلوک وی بخدمت یوسف همدانی باتمام رسید  
وصاحب تکمیل و ارشاد گشت و منفی نماند که خواجه احمد یسوسی  
سر حلقة<sup>۰</sup> مشائیخ ترک است واکثر مشائیخ ترک را انتساب در طریقت  
بوی است و هزاران طالبان حق بتووجه وی صاحب ارشاد شدند  
وفات او باتفاق اهل اخبار در سال پانصد و شصت و دوهجری  
است و قبر او در قصبه<sup>۰</sup> یسی است از مزاف

شیخ احمد چون بفضل ایزدی \* رفت در جنت بیزم احمدی

نیر نور الہی شد عیان \* سال وصل آن ولی متقد

نیز احمد<sup>۰</sup> کاشف حق کنرقم \* هم بگو احمد ولی جنتی

از جلد اول کتاب خزینة الاصفیاء صحیفه ۱، ۵۳۲، ۳۷

مؤلفه

غلام محمد بن مفتی رعیم الله قریشی اسدی الماشری الایوری

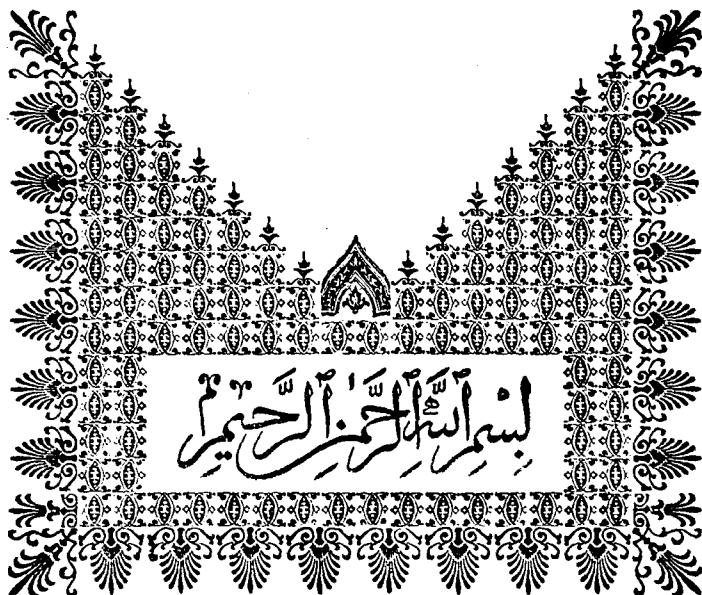
# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بسم الله دېب بیان ایلای حکمت ایتیب  
 طالب لاركا ڈر وکوهر ساچنیم منما  
 ریاضت نی فانیغ نارتیب فانلار یوتوب  
 مین دفتری ئاتی سوزین آچتیم منما  
  
 سوزنی ایدیم هر کیم بو اسه دیدار طلب  
 جان نی جانغه پیوند قیلیب رکنی آولاب  
 غریب یتیم فقیر لارف کونکلین او لاب  
 کونکلی بوتون خلایقدین فاقچتیم منا  
  
 فایده کورسنک کونکلی سسوق مرهم بو لغیل  
 انداغ مظلوم یولده قالسه همدم بو لغیل  
 روز مھشر درکاهی کا مھرم بو لغیل  
 ما و من ایلک خلایقدین فاقچتیم منا  
  
 غریب فقیر یتیم لارف رسول سوردى  
 او شال تونی معراج چیقیب دیدار کوردى  
 فایتیب توشوب غریب فقیر حالین سوردى  
 غریب لارف ایزین ایزلاپ توشتوم منا  
  
 امت بواسنک غریب لارغه نابع بو لغیل  
 آیت حدیث هر کیم ایتسه سامع بو لغیل  
 رزف روزى هر نه بیرسە قانع بو لغیل  
 قانع بو اوب شوق شراپین ایچتیم منا  
  
 ملینه کا

تورو ر میوه سی خیر و سخاوت تورو ر سایه سی قناعت تورو ر آنینک بوی شوق تورو ر آنینک بر کیم کانیکدی عمل صالح حاصل قیلکدی هر کیم میوه سیدین بین یدی حیات جاویدانه نابنی واکر دوبی هر کیم کانیکسه مست و حیران بولگای واکر سایه سیده اورون آلسه آفتان حقیقت آنکا تو شکای ای درویش فقرنینک آلتی آدابی بار تورو ر اول یخشی بمان سورکا سکوت قیلماق و پیر آلدیده خاموش بولماق دبی اجازت پیر سور لامک و کشی بولان آچیغ سز بولماق و خاص عام نینک خدمتی فی قیلماق و نفیسینی اول تورمک و هوا و هوس فی ترک قیلماق فردین پاکیزه فرسه بولس فقر غربت تورو ر آچ بولماق تورو ر واکر آچ بولسه آنینک طهارتی و ذکری کونکل دین کیتمس واکر توف بولسه فسادلار پیدا بولور فقر مقامی سکن تورو ر (اول) تو به تورو ر عبادت تورو ر محبت تورو ر صبر تورو ر شکر تورو ر رضانور ر زهد تورو ر طرف لف تورو ر (اولی) حضرت آدم علیه السلام دین قالدی (عبداللیق) حضرت ادریس علیه السلام دین قالدی (شکر و محبت) حضرت ابراهیم علیه السلام دین قالدی (صابر لیق) حضرت ایوب علیه السلام دین قالدی (راضی لیق) حضرت موسی علیه السلام دین قالدی (زاده لیق) حضرت عبیس علیه السلام دین قالدی (عارف لف) حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم دین قالدی فقر مرتبه سی یعنی تورو ر جوانمرد لیق تورو ر سپاهی لیف تورو ر خرقه تورو ر صبر تورو ر قناعت تورو ر شکر تورو ر توکل تورو ر جوان مراد لیق حضرت علی دین قالدی سپاهی لیف حضرت سلیمان علیه السلام دین قالدی غربت لیق بھی علیه السلام دین قالدی صبر لیق و رضالیق حضرت ایوب علیه السلام دین قالدی قناعت لیف حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم دین قالدی هر درویش که بول یعنی مقام درویش لیکن بیلمسه یا بیلیب عمل قیلمسه شیخ لیف و مرید آلماق آنکا حرام

تورو ر ای درویش بول فقر نامه ده هر وصیتی که بتبلدی کلام  
ربانی وحدیث نبوی دین و اجماع امت دین بتبلدی هر طالب که  
بول وصیت لارکا عمل قیلیب استقامت قیلسه دنیا وعقبی آنکا  
میسر بولگای وا کر عمل قیلسه آخر دمیان جای نی کور و ب پشمیمان  
قیلغای و شرمنده آختر بولگای هر درویش بو فرق مقامی  
بیلسه و عمل قیلسه آنینک شیخ لیق شیطاف تورو ر او قل مقام  
ملکوت ایکچی مقام لا هوت او چو نچی مقام ناسوت تور تو نچی مقام  
جبروت مقام جبروت شریعت تورو ر مقام ملکوت طریقت  
تورو ر مقام لا هوت معرفت تورو ر مقام ناسوت حقیقت تورو ر\*





الحمد لله رب العالمين والعاقة للمتقين والصلوة والسلام على  
رسوله محمد وآله واصحابه اجمعين اما بيلكل كيم بو رساله  
قطب الاقطاب وسرور مشائخ سلطان الاولى وبرهان الاتقىا  
فرزند خوان حضرت سلطان الانبيا صلی الله علیه وسلم حضرت  
سلطان خواجه احمد يسوي آنداغ ايتىپ دورلاركم ييزدين  
صونکره آخر الزمان يقين بولغاندە آنداغ مشائخ لار پىدا  
بولغاى كيم ابليس عليه اللعنه آلاردن سيف الغاي وهمه  
حلف آلارغە محب بولغاى ومريدلارينى باشقە ره المغاى لار  
اول شيخ لار كيم مريدلاري دين طمع قيلىغاى وجانيئن كفر  
ووصلات دين آبرمغاى واهل بدعت نى يخشى كوركاي واهل  
سنن نى يمان كوركاي وعلم شريعت بىلان عمل قىلاماغاي  
وذا ملاركا كور سالغايلار ويمان لىپن پيشە قىلىپ الله تعالى نىڭ  
رحمىنىك بن اميد تونقاى ومشائخ لار ايشىنى خار كوركاي  
مريدلاري رد بولغاى او زلاري مرتد بولغاى وينه خارلىق  
زارلىق بىرلە مريدلاري نىنىك اشىكىدە يوروكايلار اول حالىدە

مریدلاريدین نياز آلغايilar اكر مریدلاري ندرى نياز برسه اوروشقايلار آغايلار من بizar من خدا بizar ديكايilar شيخ اولدوركيم نياز آلسه مستحق لارغه غر يب يچارهغه بيركايilar اكر آليب اوزى ييسه مردار ايتن يمش دك بوانغاي اكر دون قيليب كيسه اول دون توزوغونچه حق تعالى نياز روزهسينى قبول قيلماغانى واكر آلغان نيازيدين نان قيليب ييسه حق تعالى آنى دوزخ ده تورلوك عذاب غه كرفتار قيلگاي واكر آنداغ شيخ غه هركشى اعتقاد قيلسە كافربولغاى آنداغ شيخ لار ملعون تورور آنېنىڭ فتنەسى دجال دين بدتر تورور شريعت ده طريقت ده حقىقت ده معرفت ده مرند تورور اي طالب اكر حقنى طلب قيليب تباي ديسنىڭ آنداغ پيركا قول بيركىيل كيم شريعت ده عارف بالله بولسە طريقت ده واقف اسرار بولسە حقىقت ده كامل مكمل بولسە معرفت ده دريائى عمان بولسە آنداغ پيركا قول بيركىيل كيم ايشىنىڭ سعادت بولغاى اكر مرید شريعت علمىنى بىلمسە شريعت علمىنى آنكا اور كانكاي اكر طريقت ده واقع پيدا بولسە طريقت علمى بىلان يولغا سالغاى وحقىقت سرىدىن مريدكا يول كورسانكاي واكر معرفت ده جذبه حق پيدا قيلورغاى شيخ ذوالنون مصرى رحمة الله عليه آنداغ اينىپ دورلار كيم مريد قرق بىل خدمت قيلماغارونچه شيخ ليق وقىئىلىق دروپىش اورنى آنكا تعين بولمس ورقه كيماكى آنكا روا ايرمس حضرت سلطان خواجه احمد يسوى آنداغ اينىپ دورلار كيم هر كيم پيرلىك وشيخ ليق دعواسین قيلور بولسە قرق بىل تا پيرنىنىڭ خىمنى ده يورمغۇنچە شيخ اورنى آنكا روا ايرمس اكر مريد آلسه رد تورور هر كيم دروپىش لىك دعواسین قيلسە اول حق امرىنه بويون سىوب شريعت امرى بىل يولغا يوركاي وباطل ايشلاردىن وبدعىت ايشلاردىن پرهيز قيلگاي كېچە قىام بولمغو نچە كوندوز خدمت قيلماغارونچە شيخ ليق دعواسین قيلسە ايشى باطل تورور هر كيم

شريعت امر يد بن چقسه مرند نورور اكر قوبه قبلماي دنيادين  
بارسه حق تعالى تهوغ ده تورلواك عذاب غه گرفتار قيلغاي اي  
درويش اكر راهد بولسه رياي عابد بولسه سوداي صوف  
بولسه كد اي درويش بولسه هر جاي صوف ليق لاري مردار  
ايشلاري فساد مريدلاري مرند صوف ليق لاري خودروي ليك  
درويش ليك لاري طمع ليك نيت لاري فتنه ليك ماريقه لاري  
آباعت سنت لاري بدعت فعل لاري قباعت نتيجه لاري شناوت  
سر لاري خيانه وغسل لاري جنابت صوف لارده رياضت بوق  
فقير لارده قناعت بوق خن لارده سخاوت بوق درويش لارده  
وهم قبامت بوق اي درويش احواليمز خچوک بولغاي اي  
درويش بيلكيل و آکاه بولغيل کيم اوئل کلمه شريعت اينچي  
کلمه طريقت اوچونچي کلمه معرفت تورتونچي کلمه حقیقت نى  
بيلمك كبراك اكر صوف بولوب بوكلمه لارنى بيلمسه صوف  
ایمس کلمه شريعت بو تورور لا اله الا الله محمد رسول الله  
کلمه طريقت بو تورور لا اله الا الله صفا صفا محمد رسول الله  
کلمه معرفت بو تورور لا اله الا الله عظمته محمد رسول الله خلقه  
کلمه حقیقت بو تورور لا اله الا الله بقدرته محمد رسول الله  
برسانه اي درويش مشابعه مانقد نينك فقير ليفي في قبول قبليپ  
سوزلاريكا بي روليغ قبليپ احکام واركان لارېنى بيلمك هوا  
وهوس نى ترك قبليپ نفس نى مجاهده ياي بىلان سيندوروب  
اوز يك امطبع قيلب و قناعت في پيشه قبليپ قضاسينه راضى بولوب  
بلاسيفعه صير قبليپ نعمتى كاشك قبليپ اينكان رساله غه عمل  
قبليپ خد اي تعالى نينك امر يمنى بجاي كيلتورسه درويش ليك  
آق آنكا مسلم بولور بوق ايرسه بولارنى بيلمسه شيخ ليف  
دعواسين قبليسه قبامت كونى قرا يورلواك بولوب شرمىنه بولغاي  
نعود بالله من ذلك فقير ليف مرتبهس مقام اعلا نورور هر  
كيم كا ميسر بولمس \*

قدرت بىلان حقدىن سزا فرمان بولدى  
توبىز تىنكىز اپچە يلغۇز توشتوم دوستلار  
اول تىنكىزكا اوغان ايدىم فرمان قىلىدى  
بىحمد الله صحت سلامت كېتىم دوستلار

ياشىم يىتى عمروم كېتى كۈوكە اوچنۇم  
بغرىم ناشى عقلىم شاشتى يېركا توشتوم  
نفس وشىطان خىلى بىلان كوب اور توشتوم  
صبر رضا مقاماتىن آشتوم دوستلار

توقۇزومدە توکال تو زىدۇم تو كۈونىمادۇم  
اون ياشىمدىه اونك يانىمغە اور كۈلمادىم  
اون بىرىمىدە اوز نفسىم كا ضابط بولسىم  
فقر رضا مقاماتىن كېتىم دوستلار

اون ايكىمىدە بىرچە ارواح ڭلام قىلىدى  
حورلار فارشو گىلبىپ منكا سلام قىلىدى  
سر شربىتىن ساق بولوب منكا سونىدى  
آنى آلبى أدب بىلان اپچىم دوستلار

اون اوچومدە غواص بولوب درىبا چومىدم  
معرفت كۈهرىنى سىدىن تىرىدىم  
شمعىن كوروب پروانەدك اوزۇم اور دوم  
بىھوش بولوب ھقلىم كېتى شاشتىم دوستلار

اون تورتومدە تفراق صفت خارلېغ تارتىم  
هو هو تىسو باشم بىلان تون لار قاتىم  
مېنىڭ آلتون لىققىمىنى في بىر كا سانىم  
آندىن سوتىراقنى توتوب اوچنۇم دوستلار

اون بىشىمدىه دراكاهىنئاكا يانىب كېلىدىم  
يازوق بىلان هر ايش قىلىدىم خطا قىلىدىم

توبه قبليپ حقه بويون سنوب كيلديم  
توبه قبليپ يازوق لاردين قاچنيم دوستلار

جرائيپ وحي كيلتوري حف رسول غه  
آيت كيلدي ذكر اينكين ديب جز وكل غه  
خضر بابام سالدى منى اوشهـو يولـغـهـ  
آنـدـيـنـ صـونـكـرـهـ درـيـاـبـولـوبـ نـاشـيـمـ دـوـسـتـلـارـ

شـريـعـتـ نـيـنـكـ بوـسـتـانـيـدـهـ جـولـانـ قـبـلـيـدـيمـ  
طـرـيـقـتـ نـيـنـكـ كـلـزاـرـيـنـدـهـ سـيرـانـ قـبـلـيـدـيمـ  
حـقـيقـتـ دـيـنـ قـنـاتـ تـوـنـبـ طـيـرـانـ قـبـلـيـدـيمـ  
مـعـرـفـتـ نـنـكـ اـيشـيـكـيـنـ آـچـنـيـمـ دـوـسـتـلـارـ

آلـسـتـ هـمـرـيـنـ پـيـرـمـقـانـ تـوـياـ بـرـدـيـ  
اـبـجاـ بـرـدـيـمـ مـقـدـارـيـمـ چـهـ قـوـياـ بـرـدـيـ  
قـلـ خـواـجـهـ أـهـمـ اـيـچـيـمـ نـاشـيـمـ كـوـرياـ بـرـدـيـ  
طـالـبـ لـرـكـاـ درـ وـگـوـهـ رـاـجـيـمـ دـوـسـتـلـارـ

القصة بومقام انبيلار وعارف لار وعاشق لازينك مقامي تورور  
خصوصا حضرت رسول اكرم صلی الله عليه وسلم نينك مقامي  
تورور يعني الفقر فخری ديديلار و فقيری بخش کورمک ايمان  
دين تورور و فقيری خار تونماق کفر تورور بجوك کيم حضرت  
نینکا صلی الله علیه وسلم ایديلار حب الفرقاء من الایمان وبغض  
الفرقاء من السکر اما فقیر لیق مرتبه سی و هرمنی یتنی قات  
آساندین و ینی قات يردين او لوغ راغ تورور بجوك کيم حضرت

رسول اكرم صلی الله علیه وسلم ایديلار حرمۃ الفرقاء المؤمنین  
اعظم هند الله من سبع السموات و سبع الأرضین ديب ایديلار  
ای درويش هر کيم غنى لارنى اشرام قىلسه دنياس اوچون  
ابدالاـ بـادـ خـدـاـيـ تـعـالـىـ نـيـنـكـ لـعـنـىـ غـهـ كـرـفـارـ بـولـورـ واـسـرـ

فقیر ف مقیر کوز سه و اهانت قیلسه خدای تعالی چندین هزار غه  
کر فتار قیلغای بول فعل مؤمن لارده بولمس مکر منافق لارده  
بولغای حضرت علی رضی الله تعالی عنہ روایت قیلور لارکیم  
در ویش لیک مقامی فرق نورور اکر بیلب عمل قیلسه  
در ویش لیکن پاک نورور واکر دیلمسه واور کانسہ در ویش لیک  
مقامی آنکا حرام نورور وجاهل نورور اول فرق مقام نینک  
اوی مقام شریعت ده نورور والوف مقام طریقت ده نورور  
و اوی مقام معرفت ده نورور واوی مقام حقیقت ده نورور اول  
اوی مقام شریعت ده نورور (اول) ایمان کیلتورمک حق  
تعالی نینک بیر لکیکا و بار لیغیفه و صفاتیغه و ذاتیغه (ایکچی) نیاز  
او فرم تورور (اوچونچی) روزه تونماق نورور (نورتونچی)  
زکرة بیرمک نورور ( بشچی ) مح طوان قیلماق نورور  
( آلتچی ) ملایم سور لامک نورور ( یتچی ) علم اوگرانماک  
تورور ( سکنچی ) حضرت رسول صلی الله تعالی علیه وسلمی  
سنت لارینی بجای کیلتورمک نورور ( نوقورونچی ) امر معرفه  
بجای کیلتورمک نورور ( اوونونچی ) نهی منکر قیلماق نورور  
اوی مقام طریقت ده نورور ( اول ) توبه نورور ( ایکچی )  
پیر کا قول بر مک نورور ( اوچونچی ) خوف و رجا نورور یعنی  
حق تعالی نینک غصبندین قورقوب رعمنیدین امیدوار بولماق  
تورور ( نورتونچی ) ورد اورادنی بجای کیلتورمک نورور  
( بشچی ) لذات و شهوات فی تراش قیلماق نورور ( آلتچی ) پیر ف  
خدمتیده بولماق نورور ( یتچی ) پیر ف اجازن برلان سور لامک  
تورور ( سکنچی ) نصیحت ایشیت مک نورور ( نوقورونچی )  
تجربید بولماق نورور ( اوونونچی ) تغیرید بولماق نورور اوی  
مقام معرفت ده نورور ( اول ) فنا بولماق نورور ( ایکچی )  
در ویش ایقانی قبول قیلماق نورور ( اوچونچی ) هر ایش کا  
تحمل قیلماق نورور ( نورتونچی ) حلال طیب طلب قیلماق

توروور (بیشنجی) معرفت قیلماق توروور (آلنجی) شریعتن  
و طریقتنی برپای تونماق توروور (ینچی) دنیان ترک قیلماق  
توروور (سکزنجی) آخرتنی اختیار قیلماق توروور (نوقوزنجی)  
وجود مقامینی بیلمک (اونونچی) حقیقت اسرارینی بیلمک

توروور اون مقام حقیقت ده توروور (اول) خاک راه بولماق  
توروور (اینچی) بخشنی بیماننی تنبیمات توروور و ببورون لقمه کا  
قول سالمق بلکه فضلله کا قناعت قیلماقدور او زینی لقمه سینی  
سیبل راه قیلماق و کشینی آزاربرمکی و فقیرلیق غه منکر بولماگای  
وسیر ساک قیلماق هر کیم دین سرفی ساقلامق و شریعت  
و طریقت و حقیقت مقامینی بیلمک و عمل قیلماق شیخ حسن  
بصری رحمة الله عليه روایت قیلورلار حضرت رسول صلی الله  
عایه وسلم دین حضرت عائی رضی الله عنہ غه ایدیلار معراج  
کبچه سی حق تعالی فرمانی برلان حضرت جبرائیل عليه السلام  
بوراف کیلتوردی ینتی قات آسمان دین آشوردی تکری عزو جل  
قدرنی برلان عجایب لارنی کوردی حضرت رب العالمین سلام  
قیلدی حق تعالی حبیبی جواب سلام آلدى خطاب رب الارباب  
دین ندا کیلدی یا سید المرسلین بوقاری نظر قیل حضرت  
رسول اکرم صلی الله عليه وسلم نظر قیلدی ایرسه عجایب  
صورت لارنی کورور لارکه آنینک شرحی یر و کوکا سیغم سی  
آنله حیران بولدیلار و بیهوش بولدیلار ینه هوشلار بیکا کیلدیلار  
ایدیلار یارب اول نه صورت ایردی که کور دوم عقل هوشوم دین  
کیتیم حضرت رب العزت دین ندا کیلدیکه اول صورت فقیرلیق  
صورتی توروور ای محمد اکرمی تیلا سنک فقیر بول تجرید  
و تفرید بولغیل واکر دیدار تیلا سنک ریاضت نارتغیل تامینینک  
جمالیم غه مشترف بولگای سن و هر کیم دیدار تیلا سه غیر حق  
آنکا حرام توروور فقیرلیق صورتی کوکدیه ایردی کوکدین بیر کا

ایندی صحابه لار فقیرلیق صورتینى كوردىيلار اما مشائىع لار اول صورتىق بىيانىدە مختلف سوزلاپ تورورلار حضرت على رضى الله عنه ايدىيلار حضرت محمد مصطفىى صلى الله عليه وسلم اول كچە معاراج دين يانىب كىلدىيلار مبارك بوزلار يىدە نورى كوردوم اون سىز مىنڭ عالم اول نور دين منكا عيان بولىدى آنلار يىدىم يا رسول الله بوكىن يوزۇنى كىيىزدە نور كوردوم كونىدە كېدىن زىيادە حضرت رسول صلى الله عليه وسلم ايدىيلار بول كچە معاراج دە رب العالمين حضرتىدە فقيرلیق صورتىنى كوردوم عشقى من شرائىدىن بىر جرعە نوش قىلىدىم دىيلار حضرت على رضى الله عنه ايدىيلار بوجاڭىدە من هم آرزو قىلىدىم حضرت رسول صلى الله عليه وسلم ھشق شرائىدىن بىر جرعە نوش قىلىدىم بىر دىيلار اېچىتىم يىحال بولدوم وېيەوش بولدوم يەنە هوشىم كا كىلىد بىم هەرنە حضرت كا معاينە و مشاهەد اىرىدى منكا هم شونداغ معاينە و مشاهەد بولىدى حضرت رسول اکرم صلى الله عليه وسلم ايدىيلار ياعلى فقيرلیق مقامىنده اون مقام بار تورور واون نور بار تورور واون يول بار تورور واون اورون بار تورور قرق مرتىبە بار تورور (اول) اون مقام بار تورور كيم (اول) قناعت تورور چنانچە حضرت رسول اکرم صلى الله عليه وسلم ايدىيلار <sup>ئەنلىكىن</sup> قناعت كىجىدۇر كيم هر كىز توكانماس و مال نىنىڭ فايىئىسى يوقتۇر اولوم وقتىن منقطع بولۇر (ايىكچى) مقام فقر بلاغە تحمل قىلىماقدۇر (اوچونچى) مقام فقر كىفتارلىق تورور بىنده لېكى كا (تورتونچى) مقام فقر عذاب تورور اىوب پىغىردىك بولمىش تورور ( بشنچى ) مقام فقر حېرت تورور ( آلتىچى ) مقام فقر رياضت تورور ( يېنچى ) مقام فقر آچ لېقە تورور ( سىزنىچى ) مقام فقر ھلاكت تورور ( توقۇزونچى ) مقام فقر دل خىستە بولماق دور ( اوچونچى ) مقام فقر حضرت رب العزت لېك

توروور (داون نور فقر توروور (اول) نور صدق (اینچی))  
نور صبر حضرت رسول صلی الله علیه وسلم ایدبیلار الصبر  
کنز من کووز الجنة يعني صبر بهشت نینک کنج لاریدین توروور  
(اوچونچی) نور شکر توروور (تورتوچی) نور فکر توروور  
(بیشانچی) نور ذکر توروور (آلنهچی) نور نماز توروور  
(پتنچی) نور روزه توروور (سکنچی) نور ایمان توروور  
(تفوقوزنچی) نور صدقه توروور (اوونچی) نور پاک جان  
توروور (داون بول فقر توروور (اول) توبه توروور (اینچی))  
بازوی لاردین قایتماق توروور (اوچونچی) پشیمان ابغ توروور  
یمان ایشلار دین (تورتوچی) حیرت توروور (بیشانچی) مقام  
خارلیغ وزارلیق توروور (آلنهچی) حق تعالی دین باری تیلامک  
توروور (پتنچی) بیمان بول لاردین بولماق توروور (سکنچی)  
خدای تعالی نینک ذکری برلان بولماق توروور (تفوقوزنچی)  
تفکر توروور (اوونچی) فنا بولماق توروور (داون اورون بار  
توروور فقر توروور حکمت توروور عدل توروور عقل توروور حام  
توروور حیان توروور عزت توروور احسان توروور ستارلیغ توروور  
امانت توروور تسلیم توروور شیخ شهاب الدین قدس الله سره  
ایدبیلار دروبش لیک کابول فرق شرایطی بیلمک کبراک آنداغ  
کشینی صوف دیکابیلار سلطان احمد کبرا ایدبیلار یتمش اوج  
بیل عمر کوردو مقرق بیل مسافرلیف برله بولدو مینی بیل حج  
قیبلدیم مینک مرتبه ختم قرآن قیبلدیم یتمش مرتبه حضرت رسول  
صلی الله علیه وسلم ف تو شومده کوردو مبارک بوزلاری کا  
قراب بول فرق مقامی منکا ایدبیلار من عمل قیبلادیم حضرت  
واجب تعالی غه یتیشمدیم حضرت شیخ شهاب الدین رحمة الله  
علیه ایدبیلار کیم بول فرق مقام نینک اوئی شریعت ده توروور  
واون مقام طریقت ده توروور واون مقام حقیقت ده توروور واون

مقام معرفت ده تورور هر صوف هر درویش هر فقیر کم بول  
قرق مقام فیلمسه و عمل قیلمسه صوف لبق شیخ لیق و فقیر لیف  
دعواسین قیلسه بلغان تورور واکر صوف غه دو دنیانینگ نعمتني  
نمای برسه لار کافر لار کا اشارت قیلسه کبراک واکر عقبي نعمتني  
وجنتي نمام برسه لار مۆمن لار کا اشارت قیلسه کبراک محنت  
ورنج بلافق او زیکا کورسه کبراک صوف اکر خلوت ده بولسه مدق تعالی  
نینگ ذکری برلان بولسه کبراک واکر خان آراس بولاسه شریعت  
امری برله ایش قیلسه کبراک و هروقتی که درمانه بولسه آنینگ  
در کاهیکا صبر قیلسه کبراک صوف حلال یمک دین توبه قیلسه  
کبراک الا بقدر ضرورت ناشبهه کا توشمکای واکر صوف دنیا  
نعمتني ف تیلاسه صوف ایمس واکر دعاوزاري بلان بلاومحت  
قیلسه صوف تورور و شیخ لبق مقام جاھده تورور و اهل دنیا  
بلندنی تیلار و اهل عقبي پست لکنی تیلار خارزار لیف نی تیلار  
واکر صوفیکا بلاکیلسه آه و آه دیمس و صبر قیلور واکر صوف  
نینگ نفسی نعمت آرزو قیلسه نفس ف آرزو سینی بپرمکای واکر  
صوف آچ بولاسه و برهنه بولاسه خوشنود بولفای و صبر دین اور کان  
اختیار قیلماغانی خوش تراضم لیف بولغای بول اون مقام شریعت ده  
تورور و اون مقام طربت ده تورور تسلیم تورور یعنی اکر  
بلاومحت باشیغه کیلسه اوزینی تسلیم کاجان و دل برلان سالغای  
ینه ایچمک دین و بیمک دین کیمک دین خلق دین قیلامسون  
و کلیم پاره سینی اطلس دین زیاده کورسون کوتندوز روزه کچه  
نمازده بولسون وتلاوة قرآن برله بولسون او قرب قرآن تلاوة  
قیلمغیل ترک نظم دیسنگ آخر ده بولسون راهمت مرک واکر طعام  
پیسه ولباس کیسه نیتی عبادت بولسون و اهل محبت دین اور کان  
ذکر قیلامسون وینه اخلاص برله بولسون صوف هر کچه نماز  
تهجدنی ترک قیلامسون خوف و رجا ایچبده بولسون واکر صوف  
طاعتنی خلق غه ظاهر قیلسه ریا اوچون ایلیک بیل لیف طاعتنی  
ذره طعام کاسانقای تناکری عزو جل کاشا سته بولماغانی ینه صوف

يولغه است ليق بولان قدم قويسه كيراك و راست سوزلاسه كيراك  
 زيرا که کونکل تيل کا خبر بيروريته صوف نفسيني کوي دورو ب  
 فنا قياسه كيراك دنيدادين سوزلاس مهه كيراك حق تعالى نينك يادي  
 بولان خوش وقت بولسه کيراك وينه صوف پست لقاي بولسه حق  
 تعالى نى تابقاي اسکر او تقه باقسه حقنى کورکاي واکر سوغه  
 باقسه حقنى کورکاي واکر يوقاري باقسه حقنى کورکاي واکر  
 قوي باقسه حقنى کورکاي واکر ايلکارى باقسه حقنى کورکاي  
 واکر اولتوريه حقنى کورکاي مشاهده کوزى بولان وينه صوفى  
 حلم اليقين وعین اليقين مقاميني تابقاي واکر سر کوزى بولان  
 يوقاري باقسه عرش نى کورکاي (واکر) قوي باقسه يىن طبقه<sup>۰</sup>  
 زمين نى تا تحت الثرا پشت کاو ماھينى کورکاي وهىچ حجاب  
 بولاماگاي واکر حق اليقين کوزى بولان باقسه مخلوقات ومصنوعات  
 دين کچيپ بچون وب چکونه حقنى کورکاي و معرفت ده برچه  
 کونين عالمين کورکاي تانيق توروري شك وب شبهه ينه صوفى  
 دنيا و آخرت ده آتنينك همتى کا سيعمس برچه بهشت نينك  
 نعمت لاري کوز يكا کدر و نمىس ينه صوفى ديكان خد انينك  
 شوقيان سوداک بولوب اير بب آقسه کيراك کونکلنى حق في رضاسیغه  
 برسه کيراك فرنديكا و ماليغا برمسه کيراك ينه صوفى ديكلن نى کوريده  
 تابيغا لار و پل صراط دهم تابيغا لار و جنت ده هم تابيغا لار  
 حضرت واجب تعالى نينك قريده تابقايلار اکر صوف ايتسه  
 اي بارخدايا برچه عاص لارنى منکا با غيشلا غليل ديسه آتنينك  
 سوز ينى حق تعالى رد قيلماگاي وينه صوف تا حضرت حق  
 تعالى دين ندى ايشيمسه جانيني برمکاي منکرو نکيردين اند يشه  
 قيلماگاي قيامت نى اند يشه قيلماگاي حور و قصورکا باقماگاي  
 ناملک غفارنى کورمه کوچه ينه صوفى اول بولور كيم برچه ايشلار دين  
 کونکل ساوت بولسه نفس و شهوات دين صاف بولسه باطينى  
 آفات دين صاف بولسه بوروشى صاف بولسه باطينى پوخته

بولسه کوزی ایکی دنیادین دوخته بولسه سری افر و خته بولسه  
بول اینلakan سکسان مقام بولدی ای درویش هر بر مقام بیر  
پیغمبر نینک مقامی تورور اویل حضرت آدم عليه السلام نینک  
و آخری محمد مصطفیٰ صلی الله علیه وسلم نینک تورور سلطان  
الشایخ حضرت خواجه احمد یوسوی رحمة الله عليه ایدیلار کیم  
بیتمش علم آدابنی بیلمکو نچه یتمش مقام بوانی طی قیلیب  
کیز مکو نچه هر کیم شیخ لیق مقامی دعوا سین قیلسه اول همان  
بت بولغای شیخ سری سقطی رحمة الله عليه ایدیلار فقر بیر  
تاغ ایبرور بر چه کان لار نینک مکانی تورور شیخ المشایخ قدس  
الله تعالیٰ ارواحهم ایدیلار فقر بر دریای تورور اول دریانی  
پایانی یوق آنینک پایانینی کش کورکانی یوق بجز حضرت  
محمد مصطفیٰ صلی الله علیه وآلہ وسلم سید الطائفہ حضرت  
جنید بغدادی ایتور لار فقر بر پشته تورور سید احمد کبرا ایتور  
فقر فور خذ اتورور هر کیم که اول نور نینک ضیاسی نیکسے آنینک  
ضیا سیدین کمال عشق تا پار شیخ احمد ایتور فقر بر تاج دولت  
تورور هر کیم با شیعه کیدی ایکی جهانگ سلطان ابدی بولدی  
شیخ شفیق یانخی رحمة الله علیه ایتور فقر بر اوت نورور هر  
کیم نینک کونکلیکا توشنی وجودی آلتون بولدی شیخ احمد جام  
ایتور فقر بر شراب تورور هر کشی جرعه<sup>۴</sup> نوش قیلدی تا  
قیامت غاچه<sup>۵</sup> مست لفای بولدی شیخ قطب الدین حیدر ایتور فقر  
جذبه<sup>۶</sup> خداوند ایبور هر کیم کا نیکسے ایکی جهانگه مرادی  
حاصل بولدی خواجه عبد الله حیدر ایتور فقر هدایت ربنا تورور  
هر کیم که یول تابنی جاؤ دانه سلطان لیغ ف تابنی شیخ منصور  
حلاج ایتور فقر دیدار حق تعالیٰ تورور هر کیم کا قوندی کورمی  
لغمان سرغسی ایتور فخر شه باز همت تورور هر کیم کا قوندی  
اول کش عرش کا پراوز قیلدی نالامکانی سیر قیلدی و مشایخ لار  
قولی مونداغ ایبور فقر حق تعالیٰ نینک باغ و صلیدین درختی  
تورور اول درخت نینک بونداغ عقل تورور ریشه سی هدایت

مدینه کا رسول باریب بولدی غریب  
غریب لیغ ده محنت نارنیب بولدی حبیب  
جنسا نارنیب برانقانفه بولدی قریب  
غریب بولوب عقبه لاردین آشتم منا

عاقل ایرسندک غریب لارنی کونکلاین آوله  
مصطفی دیک ایل ف گیزیب بتیم کاوله  
دنیا پرست ناجنس لاردین بوبیون تاوله  
بوبیون تاولاب دریا بولوب تاشتم منا

عشق باب ف مولیم آچقاچ منکا نیکدی  
تدراف قیلیب حاضر بولیب بوبینوم ایدکدی  
باران صفت ملامت ف اوک نیکدی  
پیکان آلیب بوراک بفرم تیشتیم منا

کونکلوم فانیغ قیلیم اچیغ او زوم ظاللم  
قرآن او قوب عمل قیلماي بالغان عالم  
غریب جانیم صرف ایلاجین یوقتور مالیم  
حق دین قورقوب او تنه توشمای پشتیم منا

آلتمیش اوچکا یاشیم ییتنی او توم غافل  
حق امرینی محکم توئیای او زوم جا هل  
روزه نماز قضا قیلیب بولدوم کا هل  
یمان ایزلاپ یخشی لاردین کېچتیم منا

واه دریغا محبت ف جامیمن ایچمای  
اهل عیال خانیاندین توکال گېچمای  
جرم و عصیان گره لارین موندنه چېچمای  
شیطان غالب جان برارده شاشتم منا

ایمانیمه چنکال اوروب قیلدی غمناک  
پیر مُغان حاضر بولدیب ساچنی نریاک

شیطان لعین میندین قاچیب کیتی بی باک  
بسم الله نور ایمان آچتیم منا

پیر مقان خدمتیه یوکورووب یور دوم  
خدمت قبیلیب کوزوم یومای حاضر تور دوم  
مد تقیلدی عازیل فی قولاب سور دوم  
آنکین سونکره قنات قاقیب او چتیم منا

غريب فقیر یتیم لارف قبیلکیل شادمان  
حلقه لار قبیلیب هزیز جانینک ایلا قربان  
طعم تابستنک جانینک بیله قبیلکیل مهمان  
حد دین ایشتیب بو سوز لارنی آیدیم منا  
غريب فقیر یتیم لارف هر کیم سورار  
راضی بولور اول بنده دین پروردگار  
ای پیخبر سین بیر سبب او زی اسرار  
حق مصطفی پندین ایشتیب ایدیم منا

بیشی یاشده ارسلان با بغه قبیلکیم سلام  
حق مصطفی امانتین قبیلینک انعام  
او شال وقتانه مینک بیز ذکرین قبیلکیم تیام  
نفسیم اولوب لامکانگه آشتبیم منا  
خرا ما بیر بیب باشیم سلا ب نظر قبیلی  
بیر فرصت ده هقی سری سفر قبیلی  
الوداع دیب بو عالم دین گذر قبیلی

مکتب بار بیب قنیاب جوشوب ناشتبیم منا  
انا فتحه ای اوقوب معنی سور دوم  
پرتو سالدی بیخود بولوب دیدار کور دوم  
ملام اوروب اسکت دیدی با قیب تور دوم  
باشیم ساچیب مضطر بولوب تور دیم منا

ایا نادان معنی بولدیب ایدی بیلدیم  
آندین سونکر و چول لار گیز یب حقنی سوردم  
روزی قیلدی عزالیل فی تو توب مندیم  
لنکر تو کوب بیلین با سیب یا چتیم منا

ذکرین تمام قیلیب او توم دیوانه کا  
حدین اوز کا هیچ سوزلامای بیکانه کا  
شمعین ایزلاپ شاکرد کیردیم پروانه کا  
اخکر بوا لوپ کو بوب یانیب او چتیم منا

نام نشان هیچ قالمدى لا لا بولسوم  
الله یادین آیته آیته الا بولسوم  
خالص بولوب مخلص بولوب لله بولسوم  
فنا ف الله مقامی غه آشنیم منا

سنست ایرمیش کافر بولسه بیرمه آزار  
کونکلی قانیغ دل آزار دین خدا بیزار  
الله حق آنداغ قول غه سجین طیار  
دنالاردین ایشنه بور سوز ایدیم منا

سنست لارین محکم تو توب امت بولسوم  
بیر آستیغه بالغوز کیر یب نور غه تولسوم  
حق پرست لار مقامی غه محمرم بولسوم  
تیغ باطن بیرله نفس فی یا چتیم منا

نفسیم مینی بولدین اوروب خوار ایладی  
تیلمور توروب خلائق غه زار ایладی  
ذکر اینور مای شیطان برله بار ایладی  
حاضر سین دیب نفس باشنى ساچتیم منا

قول خواجه احمد غفلت بیله عمر و نک او نی  
وا حسرتا کوز دین تیز دین قوت کیتی

وَ وِيلنا ندامت نِي وقتى بيته  
عِيل قيلمای كاروان بولوب كوجتيم منا

٢١ حکمت

آبا دوستلار قولاق سالینك ايدوغوم غه  
نه سبب دين التمش اوچده كيرديم بيركا  
معراج اوزره حق مصطفى روحوم كوردى  
اول سببدين التميش اوچده كيرديم بيركا

حق مصطفى جيرقىلدين قىلدى سؤال  
بو نچوكروح تونغه كيرماي تابنى كمال  
كوزى ياشلىغى خلقه باشلىغى قدى هلال  
اول سببدين التميش اوچده كيرديم بيركا

جبريل ايدى امت اشى سزا بىرحق  
كۈككە چىقىب ملافك دين آلور سبق  
نالاشى كا نالله قىلور هفتم طبق  
اول سببدين التميش اوچده كيرديم بيركا

فرزندىم دىبحق مصطفى قىلدى كلام  
آندىن صونكرە بىرچە ارواح قىلدى سلام  
رحمت دريا تولوب ناش دىبىتى پيام  
اول سببدين التميش اوچده كيرديم بيركا

رحم اىچرى پىدا بولدومن نداڭىلارى  
ذكر آيت دىدى بدنلاريم جنبish قىلدى  
فرزندىم دىبحق مصطفى اولوش بىردى  
اول سببدين التميش اوچده كيرديم بيركا

نورت بوز يىلدىن كىن چىقىب امت بولغاى  
نېچە بىل لار بوروب خلقه بول كوركوزكاي

اون تورت میناک مجتهد لار خدمت قىلماي  
اول سېبىدين التميش اوچىدە كىردىم بىركا

تو قوز آى تو قوز كوندە بىركا تو شتوم  
تو قوز ساعت تو رالما دىم كوشقا اوچنۇم  
ھرش كرسى پايىه سىنى بارىب قوچتۇم  
اول سېبىدين التميش اوچىدە كىردىم بىركا

عرش او سىنيدە نماز او قوب تىزيم بوكتۇم  
رازىم آيتىپ حفە باقىب ياشىم توكتۇم  
يالغان عاشق يالغان صوف كوردو سوكتۇم  
اول سېبىدين التميش اوچىدە كىردىم بىركا

جاندىن كېچىمای هو هو دىكان بارى يالغان  
بو فلتانادىن سورمنىك سؤال يېللە فالغان  
حقى تابقان اوزى پنهان سوزى پنهان  
اول سېبىدين التميش اوچىدە كىردىم بىركا

بىر ياشىمده ارواح منكا او لوش بىردى  
ايىكى ياشىدە پېغىملا ركىلىپ كوردى  
اوچ ياشىمده چىلن كىلىپ حالىم سوردى  
اول سېبىدين التميش اوچىدە كىردىم بىركا

تورت ياشىمده حق مصطفى بىردى خرما  
يېل كورساتىم يوانىھ كېردى نېچە گۈراھ  
قايدىدە بارسام خضر بابام منكا ھەمراھ  
اول سېبىدين التميش اوچىدە كىردىم بىركا

ديش ياشىم دىبىلىم باغلاب طاعت قىلدىم  
نطوع روزه تو توب عادت قىلدىم  
كېچە كونىز ذكرىن ايتىپ عادت قىلدىم  
اول سېبىدين التميش اوچىدە كىردىم بىركا

آلش بأشده تورمای قاچتیم خلایقدین  
کوکا چیتیب درس اور کاندیم ملایک دین  
دامین گیسیب همه اهل علایق دین  
اول سببدین التمیش اوچدە کبردیم بیرکا

بیتن بأشده ارسلان بابام ایزلاپ نابتی  
هر سر کوروب پرده برهه بوکوب بابتی  
بحمد الله کوردوم دیدی ایزیم اوپتی  
اول سببدین التمیش اوچدە کبردیم بیرکا

قاپض کیلبیب آرسلان بابام جازین آلدی  
حورلار کیلبیب حریر توندین کفن قیلدی  
بیتمیش منک فرشتلار یغیلیب کیلدی  
اول سببدین التمیش اوچدە کبردیم بیرکا

جنازه سین اوقوب بیردین کوتاردلار  
بیر فرصته او جماح ایچره بینکوردلار  
روجین آلوب علیمین کاکیر کوزدلار  
اول سببدین آلتمیش اوچدە کبردیم بیرکا

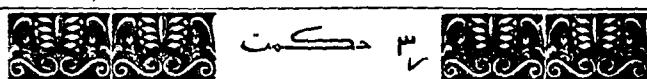
الله الله بیر آستینده وطن قبلدی  
منکر نکیر من ربک دیب سوروغ سوردی  
آرسلان بابام اسلامی دین بیان قیلدی  
اول سببدین آلتمیش اوچدە کبردیم بیرکا

عاقل ایرسنک ایرانلاركا خدمت قیلغیل  
امر معروف قیلغانلارنى عزت قیلغیل  
نهن منکر قیلغانلارنى حرمت قیلغیل  
اول سببدین آلتمیش اوچدە کبردیم بیرکا

سیکن زینده سیکن زاندین يول آچیلدی  
حکمت ایت دیب باشلار یمغه نور ساجیلدی

بِحَمْدِ اللَّهِ پیغمَانِ مِنْ ابْچُورْدِی  
اول سببدین آلمیش اوچده کیدر دیم بیرکا

پیغمَانِ حق مصطفی بیشک بیلینک  
پیده بارسنک و صفين ایتیب تعظیم قیلنک  
درود ایتیب مصطفی غه امت بولینک  
اول سببدین آلمیش اوچده کیدر دیم بیرکا  
توقوزوم ده تولغانم دیم توغری يولغه  
تبرک دیب آلب بوردی قولدین قولغه  
قوانمادیم بوسوزلارکا فاچتیم چولکا  
اول سببدین آلمیش اوچده کیدر دیم بیرکا  
اون باشینکلا اوغلان بولدونک قل خواجه احمد  
خواجه لیک کا بنا قویوب قیلمای طاعت  
خواجه مند یب یولمهذا السنک واى نه حسرت  
اول سببدین آلمیش اوچده کیدر دیم بیرکا



هر صبحدم ندا ڪیلدی قولاقیم غه  
ذکر ایت دیدی ذکرین ایتیب بوردوم منا  
شق سزلارنى کوردوم ابرسه بولنه فالدى  
اول سببدین شق دوکانین قوردیم منا  
اون بیریمده رحمت دریا تولوب تاشی  
الله دیدیم شیطان مذینین بیراف فاچنی  
های و هرس ما و من لیک تر رمای کوچنی  
اون ایکیمده بو سرلارنى ڪوردوم منا  
اون اوچومله نفس هوانی قولغه آلدیم  
نفس باشیغه یوز مینک بلا قارما ب سالدیم

تکبرنى آياغ آستىده باسېب آلدىم  
اون تورتومدە تفراق صفت بولدىم منا

اون بىشىمده حور و غلمان قرشو كىلىدى  
باشىن اوروب قول قاوشوروب تعظيم قىلىدى  
فردوس آتلىغ جنتى دين مخضركىلىدى  
دىدار اوچون بارچە سىنى قويىدىم منا

اون آتىمده بارچە ار واخ او لوش بىردى  
هى هى سزكا مباركىب آدم كىلىدى  
فرزندىم دىب بو ينۇم تو چوب كونكلوم آلدى  
اون يىتمىدە ترکستانسىدە توردىم منا

ادن سىكىزدە چلتىن بىلە شراب اپچىم  
ذىرىن اپتىب حاضر توروب كوكسوم تىشىم  
روزى قىلىدى جنت كىزىب حوزلار قوچىم  
حىف مصطفى جمال لارىن كوردىم منا

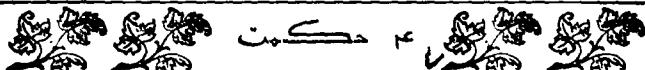
اون توقۇزودە يەتمىش مقام ظاھر بولدى  
ذىرىن اپتىب اىچ و ناشىم ظاھر بولدى  
قايدە بارساام خضر بابام حاضر بولدى  
غۇث الغىاث مى اپسۇردى تويدىم منا

ياشىم بىتى يكىرمى كا او تىدىم مقام  
بىم مىد الله پېر خەمتىن قىلىدىم نىام  
دنىيادە كى قورت قوشلار قىلىدى سلام  
اول سېبدىن حەفە ياققۇم بولدىم منا

مۇمن اىرە ما سە حكىمەت ايشتىب يېغلا مائى دور  
اپرالانلارنى ايتغان سوزىن تىنكلامائى دور  
آيت حدیث كۇيا فرآن آنكلامائى دور  
بول روايت عرش اوستىدە كوردىم منا

روايتى كوروب حقه سوزلاشيم مين  
يوزمينك ترلوك ملابك كا يوزلاشيم مين  
اول سبدين حفني سوزلاپ ايزلاشيم مين  
جان دلبم انكا فدا قيلديم منا

قول خواجه احمد ياشينك ييتن يكروم بير  
نه قيلغاي سين گناه لارينك تاغ دين آغر  
قيامت ڪون غصب قيسه ريم قادر  
ايا دوستلار نېچوک جواب ايتغوم منا



خوش غایب دین قولاغیم غه الہام کيلدي  
اول سبدين حقه سيفنيب ڪيلديم منا  
بارچه بيزرك ييغليب ڪيليب انعام بيردي  
اول سبدين حقه سيفنيب ڪيلديم منا

مين يكروم ايکي ياشده فنا بولدوم  
مرهم بولوب چين دردليك كا دوا بولدوم  
يالغان عاشق چين عاشق غه کواه بولدوم  
اول سبدين حقه سيفنيب ڪيلديم منا

ايا دوستلار ياشيم ييتن يكروم اوج  
يالغان دعوي طاعت لاريم بارچه س پوج  
قيامت ڪون نه قيلغايمن برهنه لوج  
اول سبدين حقه سيفنيب ڪيلديم منا

من يكروم تورتفه كبرديم حق دين يراف  
آخرتفه بارور بواسام قاف يسراق  
اول كانيمان ييغليب اورونك يوزمينك زيان  
اول سبدين حقه سيفنيب ڪيلديم منا

جنازيم ف آرفا سيد ببن نا شلار آندينك  
 ايا قيمه ببن تو قوب سود راب گوركا ايلينينك  
 حقه قوللوق قىلىمدىنك ديب يانجىب تىغىنىك  
اول سېبىدىن حقه سېغىنېب كىلىدىم مانا

پازوق بىلان ياشىم يېتى اىكىرمە يېش  
 سەغان ايكام ذكر اوركا تىپ كوكسومنى تىش  
 كوكسوملىكى گۈره لار بىم سىن او زونك يېش  
اول سېبىدىن حقه سېغىنېب كىلىدىم مانا

مېن اىكىرمى آلتى ياشىدە سودا قىلىدىم  
 منصور صفت دىدار اوچون غوغما قىلىدىم  
 پېرىسىز يورۇب درد وحالىت پىدا قىلىدىم  
اول سېبىدىن حقه سېغىنېب كىلىدىم مانا

مېن يېكىرمە يېتى ياشىدە پېرىنى تابىئىم  
 هر نە گور دوم پىر دە بېرلە سرفى يافقىم  
 آستانە سېن ياستانىبان اېزىن او بېئىم  
اول سېبىدىن حقه سېغىنېب كىلىدىم مانا

مېن اىكىرمى سېكىز ياشىدە عاشق بولۇدم  
 كېچە يانىمىي محنت تارىيەب صادق بولۇدم  
 آندىن سونكىرە دركاهى كا لايىف بولۇدم  
اول سېبىدىن حقه سېغىنېب كىلىدىم مانا

بېرىكىم او توز ياشقە كېردىم حالىم خراب  
 هشق او تىيدە بولالامادىم مثل تىراب  
 حالىم خراب بغرىم كىلاب كۆزۈم پىر آب  
اول سېبىدىن حقه سېغىنېب كىلىدىم مانا

أو توز ياشنە او تون قىلىپ كويىدور دىلار  
 جملە بىزرك يېغلىپ دنيا قويىدور دىلار

اوروب سوگوب دنیی هقین قويدور ديلار  
اول سببدین حقه سيفنيب ڪيلديم منا

قول خواجه احمد دنيداقو ٽسنك ايشينك بنار  
کوكسونكدا کي چيقان آهينك عرشه بيشار  
جان بيرارده حق مصطفى قولونك تونار  
اول سببدین حقه سيفنيب ڪيلديم منا

## هڪمت

يا الهيم حمد ينك بيرله حڪمت ايتييم  
ذاتي اولوغ خواجم سيفنيب ڪيلديم سنكا  
تو به قيليب گناهيم دين قورقوب فايتم  
ذاتي اولوغ خواجم سيفنيب ڪيلديم سنكا

قرف بيريمك اخلاص قيلديم يول تاپاي ديب  
ايرانلار دين هر سر كورسم مين ياپاي ديب  
پير مغان اي زين آليب مين اوپاي ديب  
ذاتي اولوغ خواجم سيفنيب ڪيلديم سنكا

قرف اي كيمك طالب بولوب يولغه كيرديم  
اخلاص قيليب يالغوز حقه کونكل بيرديم  
هرش كرسى لوح دين او قوب قام كيزديم  
ذاتي اولوغ خواجم سيفنيب ڪيلديم سنكا

قرف اوچومدە حقنى اي زلاب ناله قيلديم  
ڪوز ياشيمىن آقوز و بان ڦاله قيلديم  
بيابانلار گيزيب او زوم واله قيلديم  
ذاتي اولوغ خواجم سيفنيب ڪيلديم سنكا

قرف<sup>۳</sup> ذور تومدە محبت ف بازار ينده  
يقام تو توب يغلاب يور دوم گلزار ينده

منصور صفت باشيم بير يې عشق داريند  
ذانى اولوغ خواجم سيفنېب كېلدىم سنكا

قرق يېشيملا سندىن حاجت تىلاپ كېلدىم  
توبه قىلدىم هر ايش قىلدىم خطاب قىلدىم  
با الهم رحمة منكى اولوغ يېلدىم  
ذانى اولوغ خواجم سيفنېب كېلدىم سنكا

قرق آلتىمدە ذوق و شوقيم تولوب ناشنى  
رحمتىنكىدىن قطره نامدى شيطان قاچنى  
حدىدىن الهام رفيق بولوب باين آچى  
ذانى اولوغ خواجم سيفنېب كېلدىم سنكا

قرق يېتمىدە يېنى يادىدىن المهام يېنى  
ساق بولوب جام شراب خواجم نسوتى  
شيطان كېلىپ نفس هواني اوزى يوقى

ذانى اولوغ خواجم سيفنېب كېلدىم سنكا

قرق سىزىدە عزيز جاندىن بيزار بولدووم  
كىنە دردى كىسل قىلىدى بىمار بولدووم  
اول سبىد بىن هىدىن قورقوپ بىد ار بولدووم  
ذانى اولوغ خواجم سيفنېب كېلدىم سنكا

قرق تو قىزدە عشقىنىڭ تو شىلى كۈيوب باندىم  
جىنون صفت خىلىخويشىدىن قاھىب ناندىم  
تۇرلۇك تۇرلۇك جفانىكىدى بويون سونكۇم  
ذانى اولوغ خواجم سيفنېب كېلدىم سنكا

ايلىكىم دا ايير مىن دىدىم فعلىم ضعيف  
قان تو كىما دىم كوزلار بىمىدىن بغرىم ايىز بىب  
نفسىم اوچۇن بورار ابرىدىم ايتىد كېز بىب  
ذانى اولوغ خواجم سيفنېب كېلدىم سنكا

قىل خواجە احمد اپر دولمىنىڭ او لكان يېخشى  
قىزىل يوزۇنىڭ قرا بىردى سولغان يېخشى  
توفراف صفت بىر آستىدە بولغان يېخشى  
ذانى او لوغ خواجم سېغىنېب كىلدىم سىنكا

٦ حكىمت

صىع صادق دوشنبە گۈن بىر کا كىردىم  
يىصفىڭ لە مانم تو توب كىردىم منا  
آلنمىش او جەسەت دىدىي ايشتىپ بىلدىم  
مصفى غە مانم تو توب كىردىم منا

بىر اوستىدە يارانلار يىم مائىم تو تى  
عالىم هەمە سلطانىم دىب نۇره نارقى  
حقىقى تاباقان چىن صوف لار قانلار يۇنى  
مصفى غە مانم تو توب كىردىم منا

الوداع دىب بىر آستىغە قىدم قو بىدوم  
ياروق دنیا حرام قىلىپ حقىقى سو بىدوم  
ذىرىن ايتىپ بالغۇز اولوب بالغۇز كوي بىدوم  
مصفى غە مانم تو توب كىردىم منا

ـ طە او قوب تۈن كېچەلار قايم بولىدوم  
كېچە نماز كوندوز لارى صايىم بولىدوم  
بو حال بىرلە بىر آستىدە دايىم بولىدوم  
مصفى غە مانم تو توب كىردىم منا

آلنمىش كېچە آلتىش كوندوز بىر يول طعام  
نانىڭ آنقوچە نماز او قوب بىر يول سلام  
آلنمىش او جىدە بولدى عمرىم آخر ئام  
مصفى غە مانم تو توب كىردىم منا

حق مصطفی روحی کبیلی بولدی امام  
جمله ملک بیر آستینه بولدی غلام  
کوب بغلادیم حق مصطفی بیردی انعام  
مصطفی غه ماتم تو توب ڪيرديم منا

معراج توف نور ديدم فرزند ديدی  
قولوم تو توب امتیم سن امت دیدی  
ستبیم ف مکم تو تغیل دلبند دیدی  
مصطفی غه ماتم تو توب ڪيرديم منا

قيامت ده بول آداشتنك يولنه سالاي  
محمد دبيب تشهه بواسنك فرلونك آلای  
فرزندیم ايلکينك تو توب جنت ڪراي  
مصطفی غه ماتم تو توب ڪيرديم منا

اي يارانلار بوسوز اي شتیب شو قیم آرندي  
آمت دیدی ایچ و تاشیم نور کا ٻاندی  
پرتو سالیب دیدار ٻنی حق کورساندی  
مصطفی غه ماتم تو توب ڪيرديم منا

دیدار کورروب روحوم او جوب عرش، قوندی  
موس صفت وجود لاریم ڪو یوب ٻاندی  
مجنون صفت خیل خویش دین فاجیب ناندی  
مصطفی غه ماتم تو توب ڪيرديم منا

بیر آستین خوار لیغ تارنیم کوب مشقت  
تو شک باستوف ناشدین قیلیب چیکنم محنت  
اي يارانلار بو دنیاده بوق فراغت  
مصطفی غه ماتم تو توب ڪيرديم منا

تا مشقت تارما غونچه دصلی قیسا  
خدمت قبیلمای درد حالت بولس پیدا

جان ودل نی تا قیلسنک حقه شیدا  
مصطفی غه ماتم توتب کیردیم منا  
بیر آستیغه کیردیم ایرسه بینخود بولدم  
کوزوم آجیب مصطفی نی حاضر کوردم  
خاص جافی امت لارنی هالین سوردم  
مصطفی غه ماتم توتب کیردیم منا  
ایا فرزند مندین سورسنک قنی امت  
امت دی دی کوکسوم نوله داغ حسرت  
امت اوچن کوب تازته مین ھقدين گلفت  
مصطفی غه ماتم توتب کیردیم منا  
امت لارین بازوقلارین هر جمعه کیچ  
آلب کیلکای يا محمد سین موش جیچ  
ناکن یغلاب سجهه ایلای تنکریغه کیچ  
مصطفی غه ماتم توتب کیردیم منا  
هر جمعه کیچ امت لارنی کناهی نی  
آلب کیلکان يا محمد کورکیبل موش  
امت لارینک نیلار قیلور احمد سنی  
مصطفی غه ماتم توتب کیردیم منا  
مین ملک دین شرم آلور مین ای امیم  
بر اتفاندین ذور قمیس مویین پست همینم  
کچه یاتمای طاعت قیلسنک خوش دولتیم  
مصطفی غه ماتم توتب کیردیم منا  
بیر آستیغه کیردیم دوستلار بی اخبار  
امین دینکلار آل اصعاب هم چهار بار  
امت لارن جرمین کچکیل پروردگار  
مصطفی غه ماتم توتب کیردیم منا

قل خواجه احمد مین دفتری ثانی اینشم  
ایکی عالم عشرتارین می کا سانیم  
اولاس بورون جان اجیغین زهرین نانیم  
مصطفی غه ماتم تو توب کیردیم منا

٧ حکمت

اول قادریم قدرت برلان نظر قیلدی  
خرم بولوب بیر آستینجه کیردیم منا  
غرب ببندنه نک بو دنیا دین سفر قیلدی  
هرم بولوب بیر آستینجه کیردیم منا  
ذا کر بولوب شاکر بولوب حقنی ثابتیم  
دنیا عقبی حرام قیلیب ینجیب تیفیم  
شیدا بولوب رسوا بولوب جاندین اوتبیم  
بی غم بولوب بیر آستینجه کیردیم منا  
شوملوغوم دین ناغ ناشلار سوکتی مینی  
قصیع تیله سوکوب ایدی تحفنه فانی  
عاشق بولسنه اول باریب حقنی ثانی  
مرهم بولوب بیر آستینجه کیردیم منا  
سیزنه بیزنه حق براتی طاعت اوچون  
ای بو العجب ایچمه کیمک رامت اوچون  
فالوا بلی دیدی روحوم محنت اوچون  
ادهم بولوب بیر آستینجه کیردیم منا  
نفسیم مینی کلوب بوکورتی حقه باقمای  
کچجه کوندووز بی غم بوردوم یاشیم آقمای  
های هوس ماومنی اوتفه یاقمای  
پرغم بولوب بیر آستینجه کیردوم منا

قلنى كورسم قلى بولوب خدمت قىلسام  
 تفراف صفت يول اوستىدە يولي بولسام  
 هاشق لارنى كويوب اوجكان كولى بولسام  
 هىدم بولوب يير آستىغە كىردىم منا

جاندىن كېچىپ مەنت تارتىم بىندىم دبى  
 قانلار يوتوب الله دىدىم رەم ايلادى  
 دوزخ اىچىرە فالسون دىب غىمىم يىدى  
 خرم بولوب يير آستىغە كىردىم منا

ياشىم يىنى آلتىيش اوجكا يير كوفچە يوق  
 وا درىغا حقنى تابىماي كونكلىوم سوق  
 يير اوستىدە سلطان مىن دىب بولىدوم اولوق  
 شاكر بولوب يير آستىغە كىردىم منا

شىخ مىن دىبىان دەھى قىلىپ يولىڭ قالدىم  
 فش دستان پوجك پلە سانىپ كىلىدېم  
 نفسيم مىنى هوا قىلىدى يولىدە قالدىم  
 بىندىم بولوب يير آستىغە كىردىم منا

باشىم تفراف اوزوم تفراف جىسىم تفراف  
 حق وصلى كا يىنار مىن دىب روھوم مشتاق  
 كويىدېم ياندىم بولا لادىم هر كىز آفاف  
 شبىم بولوب يير آستىغە كىردىم منا

پىر مغان نظر قىلىدى شراب اىچتىم  
 شىلى ينكلىغى سماع اوروب جاندىن كېچتىم  
 سرمست بولوب ايلەنلىقدىن تانىپ ئاجتىم  
 زەزم بولوب يير آستىغە كىردىم منا

قلخواجە احمد ناصح بواسىنڭ اوزونك كا يول  
 هاشق بواسىنڭ جاندىن كېچىپ بير يولى اول

نادانلاركا ايسنك سورزونك قيامس قبول  
مکم بولوب يير آستيغه كىردىم منا

**٨١ مىكت**

ييشك بىلنىك بودنيا بىرچە خلقدىن اوئارا  
اينانمكىيل مالىنكا بىركون قولدىن كىنارا  
آنا آنا قرىنداش قىيان كىتى فىرى قىيل  
تۈرت آيا غلىقچو بىن آط بىركون سىكايئارا  
دنىا اوچون غم يېمه حقدىن اوزىكانى دېيمە  
كىشى مالى نى يېمه صراط اوزره توئارا  
اھل عيال قرىنداش هېچكىيم بولمايدور بولداش  
مردانه بولغىرىپ باش عمر يېنىك بىلدىك اوئارا  
قل خواجە احمد طاعت قىيل عمر يېنىك بىلما مېھىيەل  
اصلىنىك بىلسانك آپ گۈل بىنه گۈل كا كىنارا

**٩ مىكت**

ايا دوسنلار پاك عشقنى قولغە آللەم  
بودنىانى دشمن تو توب يوردوم منا  
يقام تو توب حضرتىغە سېغىنېب كىلدىم  
عشق بابى ده منصور صفت بولدوم منا  
عشق بولىدە عاشق بولوب منصور اوئى  
بىلبن باغلاب حق عشقى نى مکم تو قى  
ملامت لار اهانت لار كوب ايشتى  
اي مؤمنلار مىن ھم منصور بولدوم منا  
عاشق منصرر انا الحى فى تىل كا آللە  
جيبريل كىلىپ انا الحى فى يېرى كا ابدى

جبريل كيليب باشنىڭ بىر دىب يولغە سالدى  
داركا آسيلىپ ديدارىنى كوردوم منا

منصور كيلكاج دار ايكليليب اوزى آلدى  
باطن ڪوزى آجرقلارى حيران قالدى  
پىتو سالىپ الله اوزى نظر قىلىدى  
وا شوقا دىب ديدارىنى كوردوم منا

ندا كيلدى اوشل دارغە كوب بوغماغىل  
مۇكم تورغىل هريان باقىب سىن آغا ماغىل  
ناشقە ايدى امرىم تو توب سىن تىكما كىل  
لوح المحفوظ تخته سىدە كوردوم منا

اوچ يوز ملا يغىلىپ بىن كوب روایت  
شرىعت دور مىن ھم بناي بىر روایت  
طريقىت دە حقىقت دە حق حمايت  
باشىم بىرىپ حق سرىنى بىلدىم منا

انا الحقنى معنى سنى بىلىمس نادان  
دانما كيراك بو يوللارده پاك سردان  
ھاققللار حق يادىنىس ايدى جانان  
جاندىن كېجيپ جانانەن سرىدوم منا

ايما قىلىم دانا بولسى معنى آلسون  
قال علمدىن بىتىپ ايدىم نشان قالسون  
دروكوهر سوزلارىمنى اىچكا سالسون  
حالدىن اينتىپ عاشق لارغە بىر دىم منا

ايسيز منصور خوارلېق بىرلە بولدى ادا  
بىر سوز بىرلە يارانلاردىن بولدى جدا  
حال دلىن ھېچكىم بىلىمس تىنكىرم ڪواه  
قانلار يوتوب مىن ھم كواه بولدىم منا

شاه منصور فی أنا الحقیقی ییجا ایمس  
 یولنی تایقان بیز کا اوغشاش کمراه ایمس  
 هرنا جنس لار بوسور لار دین آکاه ایمس  
 آکاه بولوب بوی خدا آلدیم منا

بیرتون سحر غریب منصور کوب یغلادی  
 پرتو سالیب الله اوژی رحم ایلادی  
 آندین سونکره چلتن باقب شراب بیردی  
 دانالارغه بو سوزلارنی ایدیم منا

نادان لار کا ایسیز سوزوم حیف حکمت  
 آدم مین دیب بیلین باغلار قانی همت  
 دنبیا اوچون بیر بیر بیغه قیلماش شفت  
 ظالم لار کا اسیر بولوب اولدیم منا

ظالم لارده حدنه بولغای بیزده کناه  
 دوریش لارنی حلقی مردار او نمس دعا  
 اول سبب دین پادشاه قیلور بیز کا جنا  
 آیت حدیث معنی سیدین ایدیم منا

ظالم اکر جفا قیلسه الله دیکیل  
 ایلکینک آچیب دعا ایلاپ بویون سونکیل  
 حق دادینک کا یتمس بولسه کله قیلکیل  
 بیقدین ایشتیب بو سوزلارنی ایدیم منا

ظالم اکر ظلم ایلاسه مینکا یغلا  
 یاشینک ساجیب منکا سیغنیب بیلینک باغلا  
 هرام شبهه ترک اینتیبان یورک داغلا  
 ظالم لار کا یوز مینک بلا بیر دیم منا

ظالم لارنی قربی نیدور مین برا انقان  
 برا انقان فی منظور قیلامای سین اونو ناقان

مېندىن كېچىب ئالام لارنى ايلكىن توتفان  
 ئالام لاركا اوزوم رواج بىردىم منا  
 سىنكا جزا يىر انقانغه يالبار مادىنىڭ  
 الله دىيان توپلار توروب اينكىن ائما دىنىڭ  
 حقىقت دىن سوزلار ايتىم ايشنى ما دىنىڭ  
 ئالام لارنى ايلكىن اوزون قىلىدىم منا  
 اى يىخىر حقه ڪۈنكل يوڭورتىما دىنىڭ  
 دىبا حرام آندىن ڪۈنكل ساولۇت مادىنىڭ  
 نفس دىن كېچىب الله سرى توغانى ما دىنىڭ  
 بونفس اوچون زار ميران بولدىم منا  
 ئالام لارنى شىگە قىلە ئالام اوزونك  
 خوپونك رىا تائىر قىلىمس خلقە سوزونك  
 دىبا مالىن توپلا بىردىم توپىس كۆزونك  
 حىرىص لارنى سەجىن اېچىرە سالدىم منا  
 لعل لىپى جىنىش قىلىپ ايدى سنى  
 جان دلىم امت لارىم ڪۈز روشنى  
 حقه قىللوق مېنكا امت بولغان قىسى  
 چىن امت نى سىنه سىغە قويىدىم منا  
 قىل خواجە احمد حق سوزىنى سوزلاب اونى  
 هىن اليقىن طرىقىنده بوزلاب اونى  
 علم اليقىن شرىمعتى سوزلاب اونى  
 حق اليقىن حقىقت دىن ايدىم منا

١٥ حىكىم

نعالى الله عاشق لاركا بىردى ھېقىن  
 شاكر بولوب اوزتاب يانىپ كۆپلۈم منا

ایکی هالم کوزلاریمغه خشغاش دانه  
کورونمدى يالغوز حقنى سوپیديم منا

جاندین کچیب يالغوز حقنى جانگه قوشتم  
اندین سونکره دریابولوب نولوب ناشتیم  
لامکان نى سیر ایتبیان مقام آشتبیم  
دنیا ھقین بوز مینک طلاق قوپیديم منا

حق آلدیده عقل كامل دم اورالماں  
عشق شدتى طغيان قىلسه بىردم تورماں  
پروانه دىك اخکر بولور اوزىن بىلماں  
بو سرلارنى جانانه دين توپيديم منا

طريقت نى يوللارىنى ھقبه سى ڪوب  
پاكعشقى نى قولجه آلمائى بولماں بوروب  
دىدارىنى كورسە بولماں تونكۈن اوپوب  
ھېچ اوخلامائى دىدارىنى ڪوردوم منا

طريقت نى يول قاتىغ طرفه شاشتىم  
باشىم قاتى پىر مغان سرى قاجتىم  
پىز ايتاکىن قوتوب باطن كوزىن آجىم  
رسوا بولوب يول لار ئىزىب يوردوم منا

طريقت نى يول لارىدر قاتىغ ھذاب  
بو يوللارده نېچە عاشق بولدى تراب  
عشق يولىغە هر كىم كىرسە حالى خراب  
ايرنلاردىن يولف سوراب يوردىم منا

طريقت نى يول لارىدور طرفه اولوغ  
روزى قىلكان بىندە سىغە بولغاى يارغ  
أوچقۇن غە طاقىت قىلىمس يىنى تموغ  
اي يارانلار عزيز جاندین توپيديم منا

حقیقت نی معنی سی کا بینکان کش  
یاخود بولوب کویوب یانار ایچی ناشی  
فانلار آفار کورزلاریدین آفان یاشی  
کوز یاشیمن تخته قیلیب باردیم منا

شریعت دور عاشق لارنی افسانه سی  
عارف عاشق طریقت نی دردانه سی  
قیده بارسه جانانه سی همخانه سی  
بو سرلارف هرش اوستیل کوردیم منا

محبتنی باخین کیزمانی عاشق بولامس  
خوار لفراز ارف نارنما کونجه نفسيستک اولمس  
بیر قطره غه قانع بولمای اول در بولامس  
قانع بولوب خاص کوهرین آلدیم منا

عشق او تیغه کویکان عاشق رنکی او جار  
عقبی سری جدل قیلیب موندین کو جار  
مونده بولغان کر لارنی آنده آچار  
رسول دنیا جیفه دیدی قویدوم منا

حقیقت لیک عاشق لارنی رنکی سینوق  
آیینه غه نظر قیلسه آندین نانسون  
اویزی حیران کونکلی ویران کوزی باشلوغ  
قدرتی غه حیران بولوب فالدیم منا

الله آیدی کوبی گلاسنک کور کونک مینی  
زاری قیلسنک بندم دیبان ایتقوم سنی  
جاندین کچیب مینی استار عاشق قنی  
الهام کیلیدی چین قولاقفعه آلدیم منا

چین کونکلده کویکانلار کا دیدار عطا  
بلغان عاشق یولغه کیرسه همه خطنا

چین عاشق نی ڪرزی یا شلیغ ڦئی دو تا  
دو تا بولوب پیر آستین گه ڪير ديم منا

حقیقت لیغ چین عاشق گه تھفه پیر گرم  
روز گمشر ٺچو گشن دیب حالین سور گوم  
شفیع بولوب شفاعت نی او زوم قیلغوم  
رہمن تکدین امید تو توب گلبدیم منا

قل خواجه احمد حق یاد یعنی آر گیل مدام  
مقدیں فور قوب تینمای یغلانی الدوام  
نماز او قوب روزه تو توب هر صبح شام  
مونداغ قیلیب مرادیمه پنیم منا

### ۱۱ حکمت

رجیم مولیم رحمی بیرله یاد ایلاسه  
نه یوز بیرله حضرتی گه بار گوم منا  
تو بھے قیلیب ایگری بولدین راست گھے قایتیب  
نه یوز بیرله حضرتی گه بار گوم منا

حق بندہ سین نامه لارین قول گه پیر سه  
حق الہیم رهمی بیرله رحمت قیلسه  
پیر مغان هادی بولوب یول گه سالسہ  
نه یوز بیرله حضرتی گه بار گوم منا

پیر گون بولوب اجل و قنی یا وق ینسه  
سینکا مینکا اصل وطن حکمین اینسه  
اولمای توروب جان اچیغین زھرین تانسہ  
نه یوز بیرلان حضرتی گه بار گوم منا

سر داش بولغان همراه لارینک شاشب کیتی  
جدل قیلیب عقبه لار دین آشیب کیتی

جار ضرب اوروب در بالا زد بیک ناشیب کینی  
 نه بوز بیرله حضرتی غه بار غوم منا  
 وا وبلنا کچه کوندوز قیلمای طاعت  
 حق رسول امت اوچون ییمای نعمت  
 ایچمیش ییمیش نعمت لاری قیغۇ مەفت  
 نه بوز بیرلان حضرتی غه بار غوم منا  
 حق رسول دنیا اوچون قیغۇرمىدى  
 امت تیلاب اوز کا سوز کادم اور مىدى  
 دنیا ایچرە لحظه آرام اول کور مىدى  
 نه بوز بیرلان حضرتی غه بار غوم منا  
 وا دریغا مشر کونی ظاهر بولسە  
 تنکری اوزى فاضن دلوب ناظر بولسە  
 یمان ایشیم قیلمشلار يم حاضر بواسە  
 نه بوز بیرلان حضرتی غه بار غوم منا  
 کچه کوندوز تینماي بغلاقل خواجه احمد  
 درود ایتیب حق رسول غه بولعیل امت  
 هادى بولوب امت دیسه خوش سعادت  
 نه بوز بیرلان حضرتی غه بار غوم منا

## مکت ۱۲

خداوندا مینی سالغیل اوز بولونك کا  
 نفس ایل-کیلده هارب ادا بولدیم منا  
 فسف فجور تولوب ناشیب مددین آشتى  
 غرفاب بولوب حصیان ایچرە قالدیم منا  
 دنیا نجیس طالب بولوب ایتدیلک بیور دیم  
 استانب آنى آرقاسیدین تون کون قو دیم

امرین تو نمای حق بولیغه کوزم بومدیم  
قایده بارای ایا دوستلار نیتکوم منا

نفس شیطان اسیر قیلدی آدم او غلین  
شر لایین با غالب آلدی ایکی قولین  
نه مشکل دور اونک و سولن بیلمای بولین  
وا دریغا حسرت بیلان بارغم منا

یوق منینکیش شوم بلا عالم ارا  
هیچ بولمدى میندین رضا خلق خدا  
ایمدى بولدى آخر مینی بوزوم فرا  
وا دیننا اویل نیکا بولدیم منا

عطا قیلغان عزیز جان نی بیلامادیم مین  
ظاهر باطن حاضر سین دیب تورمدىم مین  
فرابوزوم در کاهینکا سورمدىم هین  
یا ربنا هرنه قیلسنک کیلدیم منا

طاقيم یوق اکر با قسم گناهیم کا  
قبله توبه فاجیب کیلدیم پناهنک کا  
رحمت بیرلان نظر قیلغیل خواجه احمد کا  
هرنه قیلسنک مین بینوا کیلدیم منا

### ۱۳ حکمت

آیا دوستلار نادان برلا الفت بولوب  
بغریم کویوب جاندین تویوب او لدوم منا  
توغری ایتسام ایکری بولغه بوینین تو لغار  
فانلار یوتوب غمزه ریغه تو بیدوم منا  
نادان بیرله اونکان عمرینک نار سفر  
نادان بارسه دوزخ اندین قیلغای مذر

نادان بیرله دوزخ شاری قیلمانک سفر  
نادان ایچره خزان ینکلینغ سولدوم منا

دعا قیلنک نادانلارنى يوزبىن ڪورماي  
حق تعالى رفيق بولسە ئىيردم قورماي  
بىمار بولسە نادانلارنى حالبىن سورماي  
نادانلاردىن يوزمىنڭ جفا كوردوم منا

داد ايلاسام حق داديمكا يئار موكتىن  
كوكسومدا كى زنكارلاريم كېتارموكتىن  
همه نادان بولالاردىن كېتارموكتىن  
نادانلاردىن يوزمىنڭ جفا كوردوم منا

حق وصللىنى ايزلاپ تابىماي حيرانه من  
تىنبىاي يغلاب كونكلى بوزوق ديوانه من  
حاليم سورسانىك من طالب جانانه من  
جانان ايزلاپ فنا بولوب كىلدوم منا

بىر آستىغە فاجىب كىرىدىم نادانلاردىن  
ايلكىيم آجىب دعا تىلاپ مردانلاردىن  
غريب جانىم يوز تصدق دانالاردىن  
دانان تابىماي بىر آستىغە كىرىدىم منا

نادانلارنى مىنگىن سورمه ڪوكسوم جقه.  
حقىن قورقوب مانم قدرسم كولار قەقه  
اغزى آچوق نفسى اوْلۇق مىشىلەقە  
نادانلاردىن قورقوب سينىكا كىلدىم منا

طمع قىلماه نادانلاردان قىرىنڭ بىلەمس  
ظللت اىچره يول اداشىنىڭ يولغە سالەمس  
بوينونىڭ قشىب زارى قىلسەنىڭ قولونىڭ آلس  
نادانلارنى شىكه ايلاب ڪىلدىم منا

اول آخر خوبلار ڪيٽي فالد بيم يالغوز  
 نادانلاردين ايشتماديم بير يخشى سوز  
 دانا ڪيٽي نادان فالدي يديم افسوز  
 يولنى تابماي حيران بولوب فالد بيم منا

داع هجران ايزدى بغرىم قانى دردىنى  
 دانا تفراق نادانلارنى ڪوكس باشد  
 آيت حدیث بيان قىلسام قىلىمس پىسىد  
 كوكسوم تيشينىك درد وغم كا تولدىم منا

درد وحالت طغيان قىلىدى بارمو طبيب  
 عرض حاليم سنكا ايناي يالغوز حبيب  
 برقه طالب اولوش آلدى من ب نصىب  
 اولوش استاب دونا بولوب كىلىدىم منا

خاسماينىك ترك ايلابان اولوش آلمكىيل  
 اي ييخير دنيا ابشنين آرقه سالكىيل  
 الله سخى لطفين كورورب حيران فالكىيل  
 كورارون ديب فنا بولوب كىلىدىم منا

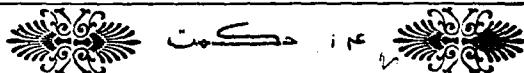
من دفترى ثانى ايلىم سرزا يادكار  
 ارواميم دين مدد تىلاب او قونك زينهار  
 دعا قىلاي واصل قىلسون پورودكار  
 رحمن ابکام عرض اينکالى كىلىدىم منا

حڪمتىم دين پىره آلغان ڪورزا سورسون  
 اخلاص برلان كورزا سورتوب ديدار كورسون  
 شرطى اولدور رياضت غە بويدون سونسون  
 جانلار چىكىپ جانانهنى ڪوردىم منا

دیدار اوچون كىدا بولىدىم امين دينكىلار  
 اي طالب لار حاليم كورورب غېمىم بىنكىلار

پولده فالغان قل احمد کا بول بیرینک لار  
بولنی ایزلاپ گدا بولوب کیلدیم منا

قل خواجه احمد گدا بولسنک حقه بولکیل  
باشینک برله ایرانلارکا خدمت قیلکیل  
نظر تابسنک حلقه فورقوب صحبت قیلکیل  
حلقه ایچره آکاه بولوب توردم منا



کونکل گوزی یارونهاین طاعت فیلسه  
در کاهی کا مقبول ایمس سیلدیم منا  
حقیقت ده بو سوزلارنی پاک اور کانس  
لامکاندہ حق دین سبق آلدیم منا

بیر و باریم سبق بیردی پرده اپید ب  
بیرو گوکده تورالمای شیطان قاچیب  
هشرت قیلیب وحدت من دین تویا ایچیب  
لامکاندہ حق دین سبق آلدیم منا

موندہ جفا چیکانلارغه دیداری تخت  
روز محشر عطا قیلکای هم تخت بخت  
برانقاندہ قیلکان اویزی عاشقہ عهد  
لامکاندہ حق دین سبق آلدیم منا

کوزلاریم دین قانلار توکوب یاد اینتمدیم  
یوز مینک تورلواک محنت سالدینک داد اینتمدیم  
سندین قورقوب خسته کونکلوم شاد اینتمدیم  
لامکاندہ حق دین سبق آلدیم منا

الله دردی ساتقون ایرمس سانیب آلسنک  
پیر مغان خذمیمه خاک بولمسنک

حق يوليغه كير يب بولمس پاك بولمسنك  
لامكاننده حق دين سبق آلديم منا

عشق پادشاه عاشق فقير دم اورالمس  
حق دين رخصت بولامكونچه سورلا يالمس  
حق پندى نى آلغان دنيا ايزلا يالمس  
لامكاننده حق دين سبق آلديم منا

قل خواجه احمد ييتنى ياشدە سبق آلديم  
سيكزيمده دنيا هقبين طلاق قوبىدم  
توقوزومده خدايم نى حاضر ييلدىم  
لامكاننده حق دين سبق آلديم منا

### ١٠ حڪمت

رحمتىنكىدىن نوميد قىلىمە من غريب نى  
آرام آلماي يېغلاب دعا قىلای سنكا  
كىچەلار بىدار بولوب تانڭ آتفوچە  
يۇمماى كۆزنى يېغلاب دعا قىلای سنكا

درکاهنڭ كا ايمدى كىلىپ بىلىم باغلاب  
جان كويىدوروب يوركىغىرىم توتوب داغلاب  
يقام توتوب اونكان ايشكالا چىندا يېغلاب  
املاص بىلان يېغلاب دعا قىلای سنكا

كونكل باغى سىز ايكاننده بىلىماي يوردومن  
ھەرىم كلى خزان بولىدى ايمدى تويدۇم  
دنيا ناشلاب دين يوليغه قىدم قويىدۇم  
هزار داسنان يېغلاب دعا قىلای سنكا

بو يول لارده جاننى اسراپ بولمس ايرمش  
جان اسراغان بو يول لاركا كېرمىس ايرمش

سود وزیان بولگاننى بیلمس ایرمش  
بو حال برلان بیغلاب دعا قیلای سنکا

قل خواجه احمد نفس تاغى دین چېقىب آشى  
فنا ف الله مقامى غە با وقلا شتى  
بورڭ بغرىم جوش اوروپان قىناب ناشى  
بو حال برلان بیغلاب دعا قیلای سنکا

### ١٦ حكىمت

فاذکر الله كثیرا دىب آيت كىلىدى  
ذكرين ايتىب زارى قىلىپ يوردوم منا  
دىدارىنى عاشق لاركا وعده قىلىدى  
عشق يولىيە جانىم بىرىپ يوردوم منا

چىن عاشقنى الله سو يوب بنلم دىدى  
ازا يولىدە قالمسون دىب غەميم يېدى  
بالغانچى لار دىدارىمنى كۈرمىس دىدى  
عشق بايىدە مەكمۇم بولۇپ توردوم منا

عاقىل ابرىنىڭ گۈرستان دىن خېر آلغىل  
مېن هم شونداغ بولۇرمن دىب عبرت آلغىل  
مۇتۇوا قبل ان تەرتۆوا كا عمل قىلغىل  
بو حدېثنى فەرىادىلا بان اولدىم منا

خېر بىرور فلىخىكىدا وَا قلىلا دىب  
ينە ايتور ولېتكۈرا كثیرا دىب  
بو آيتىنى معنى سى كا عمل قىيل دىب  
بو دىنيادە هېچ كۈلماپىن يوردوم منا

عمل سېزلار قەقە كۈلور خرم يورور  
فرمانى غە بويون سونغان پېغام يورور

شچه کوندوز دیده لاری پر نم بوروز  
کوز یاشمن دریا قیلب بور دوم منا

نفس دین کیچوب چین عاشقلار الله دیدی  
سحر توروب چهار ضرب اوروب کوز بین او بیدی  
رم ایلابان الله اوزی نظر سالدى  
آن دین سوتکره دریا بولوب ناشتیم منا

ظالم نفسیم هیچ قویما بین او تنه سالدى  
وجود لاریم او ز او ز دین کو بوب یاندی  
مش را کلار ف امسان ف شیطان آلدی  
اعوذ بالله اسم الله دیب بور دیم منا

منافق لار دوزخ ایچره کو بوب یانگای  
ایمان ایلنکان خالص بولوب یانیب چینگای  
ایمان سیز لار اول آخر کو بوب یانگای  
او غانیم دین ایمان تیلاب بور دیم منا

نفسیم من هوا قیلدی طرفه شاشتیم  
با شیم آلیب پیر مغان سری فاجتیم  
قل خواجه احمد حق به لار دین یلیب آشتیم  
اوچان قوش دیک لامکانه آشتیم منا

## ۱۷. حکمت

وا دریا نتوک قیلغوم غریب لیغ ده  
غریب لیغ ده غربت ایچره قالدیم منا  
خراسان و شام و هر آف نیت قیلوب  
غریب لیغ نی کوب قدر بینی بیلدیم منا

نه کیلسه کور مک کیر اک اول خدادین  
یوسف ف آیر دیلار اول گنغان دین

توغانان بیزیم اول مبارک ترکستاندین  
بغریمه ناشن او روب کیلدم منا

غربت نیکدی مصطفی دیک ایرانلارغه  
او تو ز اوج مینک صحابه هم یارانلارغه  
ابو بکر عمر عثمان مرتضی غه  
غربت نیکدی آلا رکا ایغوم منا

غربت نیکسنه پخته قیلور کوب خام لارنی  
دانان قیلورهم خاص قیلور کوب عام لارنی  
کیار کیرتون نابسه بیور طعام لارنی  
آنینک اوچون ترکستانغه کیلدیم منا

غريب لیقده بوزیبل تورسه ایرو ر مهمان  
نخت و بخت بوستانلاری ایرو ر زندان  
غريب لیقان قول بولدی اول محمود سلطان  
ای یارانلارغ بست ایچره کویدیم منا

غريب لیغ ده آرسلان بابام ایزلاب نابنی  
هر سر کوروب پرده برله بو کوب بابنی  
بعمد الله کور دوم دیدی ایزیم او بنی  
او شبو سرف کوروب حیران قالدیم منا

آرزولیف من قرینداشلیغ ولايت غه  
اولوغ بابام روپهس آف تربت غه  
بابام ف روھی سالدى بو غربت غه  
ھیج بیلما سمن پچوک تقصیر قیلدیم منا

قل خواجه احمد سوزلا کانی حق فی یادی  
ایشینما کان دوستلار بیغه فالسون پندی  
غربت لانیب او ز شهر بیغه قینه یاندی  
ترکستاندہ مزار بولوب قالدیم منا

١٨١ حکمت

عمریم آخر بولغانده نه قیلغایمن خدا یا  
جان آلغوچی کیلکانده نه قیلغایمن خدا یا

جان بیرمکن و همدین عزاریلنى زغمى دین  
شفقت بولمسه سندین نه قیلغایمن خدا یا

جان بیرمک ایشی دیشور آسان قیلغیل یاجبار  
سندین او زکایوق غم خوار نه قیلغایمن خدا یا

جانیم جدا بولغانده تنیم موندہ فالغانده  
تخنه او زره آلغانده نه قیلغایمن خدا یا

عاجز بولوب باتقانده فرشته لار کیرکانده  
من ربک دیب سورکانده نه قیلغایمن خدا یا

ایلتیب گورکا قویغانده یتن قدم پانغانده  
سورغوغچی لار کیرکانده نه قیلغایمن خدا یا

من ربک دیب تورغانله قرا کوندور او شنله  
رینک کمدور دیکانده نه قیلغایمن خدا یا

قل خواجه احمد سن بنکانفس ایلکیل شرمنه  
محشر گونی بولغانده نه قیلغایمن خدا یا

١٩ حکمت

ملامت غه عمر ایچکان دیدار یغه بانيا  
پیر قولیدین می ایچکان نور یغه بانيا

آقمان بیلان قارامان کوب کوروب ایدی دوران  
همت قیلیب انانگه ایت صور تلیک بولدیا

ابراهیم غهشک قیلغان اوت یاقیب کل آچلغان  
 اینانمسنک کیلیب باق کوروب بیلیب ایدیا  
 شیطان پولیغه کیرکان احمد کا ناشلار آلغان  
 تحت الشی تکنده دمدار بولوب یاند یا  
 اولیا غمه بینکانلار دنیا سیدین اوتسکانلار  
 اخلاص لیف قول خلف ایچره مرادیغه بیند یا  
 قول خواجه احمد او زینک بیل گناهنکنی حاضر قیل  
 غفلت بیلان یانما غیل شیطان میندین فاچد یا

### ٢٠ حکمت

فليعلمون العالمون ف اوقرر عليم  
 معنی سین او قمای او بولور ظلیم  
 معنی سین او قمای لار نینک توف کلیم  
 انداغ علیم علیم بولور دوستلار یما  
 عالم اول دور خشت یاستانیب تحصیل قیلسه  
 کچه کوندوز تکری سیغه زاری قیلسه  
 فایضمکے-وا ایانینی تفسیر قیلسه  
 انداغ عالم عالم بولور دوستلار یما  
 ولیبکوا ڪشیرا دیب تکری ایدی  
 معنی ارفان عالم تینیای یېغلاب ایردی  
 یېغلای یېغلای کوزلاری اعمی بولدی  
 انداغ عالم عالم بولور دوستلار یما  
 عالم اول دور شریعت ده جولان قیلسه  
 طربقت نینک بازاریغه اورزن سالسه  
 محبت نینک دریاسیدین ڪوهر آله  
 انداغ عالم عالم بولور دوستلار یما

عالم مین دیب کتاب او فور معنی او فیما  
کوب آیت نینک معنی سینه هر کز بیلماس  
تـکبر من من لیک نی دین تو نیماس  
عالم ایر ماس جا هل تور ور دوست لار بـما

تـکبر عـراز بـل غـه نـی لـار قـبلـدـی  
تـکـبرـدـین طـوق لـعـنـتـ اـنـکـاـ سـالـدـی  
فـرـشـتـلـارـ کـوـرـوـبـ اـنـدـهـ سـجـدـهـ قـبلـدـی  
سـجـدـهـ قـیـلـیـبـ اـمـانـ بـولـدـیـ دـوـسـتـلـارـ بـما

علم ایکـنـیـ دورـنـ جـانـهـ رـهـبـرـ تـورـوـرـ  
جانـ علمـ مـضـرـتـیـغـهـ یـاقـینـ تـورـوـرـ  
محـبـتـنـینـ شـرـابـیدـنـ اـنـچـیـبـ تـورـوـرـ  
ادـاغـ عـالـمـ عـالـمـ بـولـوـرـ دـوـسـتـلـارـ بـما

نـنـ حـلـمـ لـاـلـغـهـ اوـخـشـارـ اـیـرـمـیـشـ  
بـرـآـئـدـهـ آـیـتـیـدـهـ بـیـرـمـیـشـ  
دوـزـخـ اـیـچـرـهـ تـنـیـمـایـ دـایـمـ کـوـبـارـ اـیـرـمـیـشـ  
زـهـرـیـ زـقـدـمـ اـیـچـیـبـ دـوـسـتـلـارـ بـما

قول خواجه احمد عالم لار خدمت قيلغيل  
عالـلـارـ سـوـزـيـنـ اـیـشـتـیـبـ عملـ قـیـلـغـیـلـ  
عملـ قـیـلـیـبـ حقـ بـولـبـهـ جـانـینـکـ بـیـرـکـیـلـ  
هـمـ سـیـزـلـارـ دـیدـارـ کـوـرـمـاسـ دـوـسـتـلـارـ بـما

## ٢١ حـکـمـتـ

الـهـیـ قـادـرـاـ پـرـورـدـکـارـاـ  
رـمـ قـیـلـ بـنـدـنـکـ اـیـ کـرـدـکـارـاـ

سفـنـدـیـسـ حـضـرـتـینـکـ کـاـ اـیـ الـهـیـ  
بـرـانـقـانـ جـمـلـهـ عـالـمـ فـ پـنـاـهـ

اجابت سندین و مندین مناجات  
ای الهی ذوالجلال جمله حاجات

الهی حاجتیم فی سن روا قبیل  
کریم سن لطف ایله در دیم دوا قبیل

کرم برله کچورکیل ای اربع ذات  
عذاب آخرت دین قیبله آزاد

الهی شر شیطاندین سن اسره  
قموغ بازو قلاریم دین هم سن اسره

قموغ یازو قلاریم دین توبه قبیل یم  
که مست ایردیم که من آندین آبیلدیم

دیمایدور من بنی جاندین آبرمه  
ولی آخرده ایماندین آبرمه

الهی برجه ف فریادیغه بیت  
قموغ بیچاره لارن دادیغه بیت

فلونک حاصل فی سن هر حاجتین بیز  
بو درد بی دوام کا سن دوا بیز

الهی سن کچورکیل طاقتیم یوق  
سنی آلدینکده لايف طاعنیم یوق

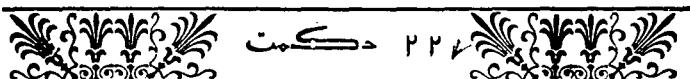
الهی ذات پاکینک هر متبدین  
ایرکیل بیز ن شیطان زحمتیک بسن

الهی برجه فی فلوقنه خاص ایت  
منی مندین آلیب بریول خلاص ایت

منکا توفیق سویدین سن ایچورکیل  
کرم برله کناهیم فی کچورکیل

که بیلاماس ده کناه بسیار قیلدیم  
کونکل لارف بوزوب آزار قیلدیم

که هر عاصی ایرو رحمت کا لايق  
کبل ای احمد دعاغه بول موافق



نینمای هاشق هو دیرلار خدای غه بالباریب  
یورور آنی عشقیده کیچه کوندوز سارغاپ

زار بیغلاتیب عاشق فی عشق ایلکیده خدایم  
حشق بولیده ملامت آنکا کورور مناسب

منصور بیر کون بیغلادی ایرانلار رم ایلادی  
چلتنه شربت ایچوردی منصور غه مهرین سالیب

منصور اینور انا الحق ایرانلار اوشی بر حق  
ملالار اینور ناحف کونکلی کا بمان آلب

ایتما کبل انا الحق دیب کافر بولدونک منصور دیب  
قرآن ایچره بولدور دیب اولدور دیلار کو بلاشب

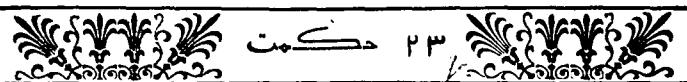
بیلامادیلر ملالار انا الحق فی معنی سین  
قال اهلی کا حال علمین حق کورمدى مناسب

روايت لار بینیلدى حالین آنی بیلامادی  
منصور دیك او لیانی قوید بیلار دارغه آسب

افسانه دور شریعت فرزانه دور حقیقت  
دردانه دور طریقت هاشق لارغه مناسب

خلف عالم بیغلادی منصور دیب فریاد قیلدی  
منصور فی یارانلاری فالی آنده بیغللا شب

توبه قیلغتل خواجہ احمد بولگای حقدین عنایت  
یوز مینک ولی لار اوئی سرف سرکا اولاشیب



باشیمغه تو-ش-وب نعمره سودای محمد  
من آنی اوچون کوییده شیدای محمد

کیم امتن دوز حمد و ثنا تینماین ایتور  
پاکا صمد ا قیل منی رسوای محمد

کونکلوم کا سالیب عشق محبت نی الہبیم  
قیلغیل منی سین عاشق یکنٹای محمد

مانندہ چمنون گچوروب ایکی جهاندین  
دیوانه قیلیب قیل منی رسوای محمد

اولتورکیل کویدورکیل هر محنتی سالغیل  
اول روز جزا قیل منی شیدای محمد

دایم غم امت یلدی و بیادی نعمت  
کرامتی دور سن قانی غم های محمد

امت دیبان کچھ کوندوز یلدی حسرت  
کوکسیدین چقارور پرخونی دلهای محمد

امت کناهینی تیلاپ اوشاھی شاھنشاھی  
اول روزی جزا بولار اول دادغواهی محمد

کچکیل ھمه دین ایزله محمدنی رضاسین  
والله بولاسن لحظه ده کویای محمد

سندین تیلاکیم بولدور ای خالق بیچون  
الغیل قولاغیمغه منی غوغای محمد

من اورگولاپین خوش کرمینکدین سنی الله  
بیر قطره نانورغیل من کا دریای محمد  
بول بیرگوچی رحمن رحیم غافر ستار  
قیلمسه منی شرمندہ گمراہی محمد  
بیر قطره می اول جام السنت دین منکا انعام  
فیلغیل بولابن حمدینکا دانای محمد  
روی سیونیک سور قدمی پیر مغان غه  
لطف اینسه بیرون دیده بینای محمد  
مقصودیمه تیکور منی ای خالق ییچون  
من در طلب زلف سمن سای محمد  
یوز دین کوتاری ب پردنه احمد سری با غیل  
من بندہ اول موی سیه پای محمد  
مسکین بسوی آرزوی روپه حضرت  
مولغايمو میسریم خاک کف پای محمد

٢٤٧ حکمت

الکذاب لا امتی دیدی بیلینک محمد  
بالغانچی لار قومی نی امت دیمس محمد  
توغری بورکان قلی نی حقنی ابرناب بولی نی  
راست بورکان قلی نی امت دیکای محمد  
هر کیم امت من دیسمرسول ا بشبن قویمه  
شفاقت کونی بواسه محروم قویمس محمد  
تنکری تعالی سوزین رسول الله سنتین  
اینانماکلن امتین امت دیمس محمد

أَمْتُ مِنْ دِيْبَ بِيور وَرْسَنْ بِيور وَضَى فَى قِيلَمْسَنْ  
نَجْوَكْ أَمِيدَ تُونَارْسَنْ آنَدَه سُورَمَسْ مُحَمَّد

مشَكْلَ دُور عَاصِى بَنْدَه أَمْتَ دِيْهَسَه آنَدَه  
رسَوا بُولُور مُحَشَّرَه أَمْتَ دِيْمَسْ مُحَمَّد

أَمْتَ دِيْكَائِي مُحَمَّد چِينْ سُورَلَاسَه قَلْ أَهَمَد  
نَانَكَلَا دُواسَه قِيَامَتْ مُحَرَّومْ قَوْيَمَسْ مُحَمَّد

---

٢٥ حَكْمَت

---

اُون سِبَكْزِمِينَكْ عَالِمَغَه سُرُور بُولَغَانْ مُحَمَّد  
اُونَزَ اوجْ مِينَكْ اصْحَابَ غَه رَهْبَر بُولَغَانْ مُحَمَّد  
يَلَانَكَاجْ آچْلِيقْ غَه قِنَاعَتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
عَاصِى جَافِي اَمْتَ غَه شَفَاعَتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
تُونَلَار يَاتِيَبْ اوَيرَمَسْ نَلَوتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
غَرِيبْ بِرَلَه يَتِيمَغَه مَرَوْتَ لَيَكْ مُحَمَّد  
بُولَدِينْ آزَغانْ كُبَراَهَه هَدَايَتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
هَمْ تُوشَسَه هَر كَيِمَكَا كَفَائِتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
اَبو جَهْل لَهْبَغَه سِيَاسَتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
هَلَامَتْ فَى صَابُونَى سَلامَتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
نَمازْ رُوزَه قَبِيلَغَوْچَنْ عَبَادَتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
تَيَمَّمَى تَسْبِيعْ اِيتَكَوْچَنْ رِيَاضَتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
مَلَعُونْ لَعِينْ شَبِطَانَغَه سِيَاسَتْ لَيَكْ مُهَمَّد  
شَرِيعَتْ نَى يَوْلِيَغَه هَذَايَتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
طَرِيقَتْ غَه رَهْنَما اِرادَتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
حَقِيقَتْ كَا مَقْنَدَا اِجاَزَتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
دَعَالَارِي مَسْتَحَاجَبْ اِجاَبَتْ لَيَكْ مُحَمَّد  
يَهَانَلِيفَغَه يَخْشَبِيلِيقْ كَرَاءَتْ لَيَكْ مُحَمَّد

توفيق بيركان ظالم کا جلالت ليک محمد  
 سچن قيلغان ايکيليب اطاعت ليک محمد  
 بيش وقت نماز قيلغانان امامت ليک محمد  
 مراج آشيب بارغانده شهادت ليک محمد  
 عرش ڪرس بازاری عنایت ليک محمد  
 سیکن بوشت ايکاس ولایت ليک محمد  
 مسکین احمد قلی غه کتابت ليک محمد  
 بتیم فقیر غریب غه سخاوت ليک محمد  
 فرشته کا آدم کا سعادت ليک محمد

۲۶ حکمت

بيزدين درود بسيار يا مصطفى محمد  
 نحیمات بي شمار يا مصطفى محمد  
 يا سيد المرسلين يا خاتم النبیین  
 يا هادی المضلين يا مصطفى محمد  
 يا ايها المدثر حق ايدي فم فاندر  
 وربک فکبر يا مصطفى محمد  
 حضرته سین معظم فربنده سین مکرم  
 انبیاغه فقلدم يا مصطفى محمد  
 سین سین حبیب خالق حق در کاهی غه لا یف  
 خلاصه خلائق يا مصطفى محمد  
 اصل وجود آدم مرسل نبی خاتم  
 زار نهان غه محترم يا مصطفى محمد  
 طوبی قاب فوسین قمری باع کونین  
 بر چه غه فرت عینین يا مصطفى محمد  
 عرش کرسيدین آشقان حضرتیکا اولاشن  
 توقسان مینک زار اینوشکان يا مصطفى محمد

بیرکوکا ایر ور مأمورینك صحابه لار منظورينك  
 جمله امت مغفورينك يا مصطفى محمد  
 هر کمیکا بواسه مبلینك کوتار و رحق عناد ایدن  
 عالم سینینك طفیلینك يا مصطفى محمد  
 هر کیم سینکا سیغینور تموغدین اول قوتولور  
 او جماخ سری اولانور يا مصطفى محمد  
 جانیم فداس قیاسام خوشندلوق ف آسام  
 ارمان یوق ابردی اولاسام يا مصطفى محمد  
 کرچه کوبنور کناهیم کبچورکای سین الیم  
 سین سین مین پناهیم يا مصطفى محمد  
 بارب چوکا قیلغایمین شاعین قولکای مین  
 امن دین بولغايمین يا مصطفى محمد  
 امنیکین بولغانلار شفاعتین قولغانلار  
 اهل بهشت بولغانلار يا مصطفى محمد  
 احمد مرادی سین سین ذکری و بادی سین سین  
 ایشلار کشادی سین سین يا مصطفى محمد

## ۲۷ دست

حف تعالی فضلی بیرلان فرمان قیلدی  
 ایشتب او قوب بیرکا کیردی قل خواجه احمد  
 التمیش او جده سنت لارین مکرم توب  
 ایشتب او قوب بیرکا کیردی قل خواجه احمد  
 بیر او ستبیک اولس بورون تریک اولدم  
 التمیش او چه سنت دیدی ایشتب بیلدیم  
 بیر آستینه جانبیم بیله قوللاوق قیلدیم  
 ایشتب او قوب بیرکا کیردی قل خواجه احمد

طريقت نې يىلماديم حقىقت غە كىرماديم  
پير بويروغىن توتمىدىم عازىزى كوبتۇر خواجەسىد  
آخر زمان بولغانلىرى پادشاه ئالىم بولغانلىرى  
حرام شبهه تولغانلىرىم بولور خواجە احمد  
شىمنىدە عاصى قل مىن عشق يولىدە بىبل مىن  
آرسلان باب كا قل مىن فىنك بولور خواجە اجمىن  
قل خواجە احمد طاعت قىيل بىغلامقى خادىت قىيل  
بلا كىلسە طاعت قىيل حقدىن بولور خواجە احمد

### مۆھىملىكىنلىكلىرىنىڭ دىكىت

توبه قىلىپ حقە يانغان عاشق لارغە  
اوچماخ اىچىرە تورت اورىغى دەشىرىتى بار  
توبه قىلماي حقە يانما كان غافل لارغە  
نار لىددە قانىغى عذاب حىرىق بار  
  
اوچماخ ملکىن اومنان قل لار توبه قىلسون  
توبه قىلوب حضرتى غە ياؤق بواسون  
حور قصور غلمان ولدان خادىم بواسون  
الوان الوان كىارتىشىرىف خلعتى بار  
  
توبه قىلغان عاشق لارغە نورى اىرور  
تونى كونى صايىم بولسە كۈنكلى يارور  
قىان اولوب كوركاكىرسە كورى كېتىكىرور  
أوغان ايدىم رەحىم رەممىتى بار  
  
توبه سېزلار بولىدا دىن كېچىمىس بىلور  
اولوب بارسە كورعذابىن كورمىس بىلور  
قيامت كون نانك هرصات آتىمىس بىلور  
ھيماتھيمات فوھە فرياد كۈنلارى باز

نماز روزه توبه او زره بارغانلارغه  
حف يولىغه كىرىپ قدم قويغانلارغه  
او شبو توبه بىرلە آندە بارغانلارغه  
بارلاقانمىش قىل لار بىرلان صحبتى بار

نماز بىرلە روزه لارى اونن الار  
عالىم خلقى سوپونوب آنى خەدىن تىلار  
قىامت كۈن كوروب آنى الار تېنكلار  
نه قىل اپرمىش بوسعادت نصرى بار

اول ارىبغ لار كېمكى تورور يېلىكىل آنى  
توبه قىلغان عاشق لاركا اېچورور آنى  
توبه سېزلىلار اول ارىبغ دىن اېچمس ولى  
انكا اېچورور زهر زقوم شربى بار

قىامتى بىر كۇنى اىليلك مېنىڭ يېلاچە بولور  
بو دىنيان سانچە بىل نىچە بولور  
قىامت كۈن يېتىمىش مېنىڭ يېل او تىدە فالور  
توبه قىل كان قىل لار كوبىس مەلتى بار

ھر كېم حقنى قىلى بولاسە حقه يانسون  
حقة يانس اوزىن دېكان نارى بارسون  
قل خواجە احمد پچوك مۇنە اورون تابسون  
كېچە كوندوز قورقە تورورھېبىتى بار

### ٣٠٤ حكىمت

بەشت دوزخ تلاشىر نلاشمقدە ييان بار  
دوزخ ايتور من آرتوق مېنىڭ فرعون ھامان بار  
بەشت ايتور نەدىرسىن سورى سۈزىپ يېلىمای ايتورسىن  
سېنىدە فرعون بولاسە مېنىدە يوسف كەنغان بار  
دوزخ ايتور مېن آرتوق بېجىل قىل لار مېنىدە بار  
بېجىل لارنى موينى دە اوتلۇغ زېجىر كىشان بار

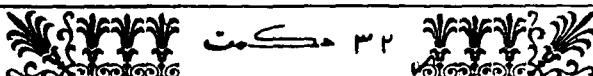
بەشت ایتۇر مىن آرتۇق پېغىپلار مىنده پار  
پېغىپلار آلدىدە كۈۋەر وحور وغلمان بار  
دوزخ ایتۇر مىن آرتۇق ترسا جەھود مىنده بار  
جەھود ترسا آلدىدە تورلۇك عذاب سوزان بار  
بەشت ایتۇر مىن آرتۇق مۇمن قىل لار مىنە بار  
مۇمن لارف آلدىدە تورلۇك نعمت الوان بار  
دوزخ ایتۇر مىن آرتۇق ئالام قىل لار مىنە بار  
ئالام لاركا بىر ورکا زهر زقۇم چىدان بار  
بەشت ایتۇر مىن آرتۇق عالم قىل لار مىنە بار  
عالم لارف كونكلى دە آيت حدېث قرآن بار  
دوزخ ایتۇر مىن آرتۇق مناھقىلار مىنە بار  
مناھقىلار موينى دە اوندىن اشكل كىشان بار  
بەشت ایتۇر مىن آرتۇق ذاکر قىل لار مىنە بار  
ذاکر لارف كونكلى دە ذكر الهى سەجان بار  
دوزخ ایتۇر مىن آرتۇق بى نىازلار مىنە بار  
بى نىازلار بويىنى دە بىللان بىللان چىان بار  
بەشت ایتۇر مىن آرتۇق دىدار كورماڭ مىنە بار  
دىدار يىنى كورسانورغە رەبىم آتلېغ رەمن بار  
دوزخ انك تىك توردى بەشت خەرىيىنى ايدى  
قل خوابە احمد نە بىلدى بىلدەرگۈچى يىزدان بار

### دەكت

دىدار يىنى طلب قىلسىنىڭ اى ذاکرلار  
جاندىن كېچىپ حلقة اېچىرە كورونك دىدار  
شوقىنىك بىلەللە ايتىپ راست كا فايىتىپ  
تون او يقىوسىن حرام ايلاب بولكىيل بىدار  
بىدارلاركا حق رەمتى بولسۇر ياتاق  
بىدار لارف كونكلى سەنۇق كۆزى باشىلىق

من من لیک فی جزا سینی پیر کای تموق  
 نکبرنی دوزخ اپچره حمالی دشوار  
 سیندین بورون بارانلارینک قیان کبتنی  
 بسو دنیا غه میسل قیلمای بیهـ. لاب اوـق  
 عمرینک آخر بولـدی نوبت سینـکـا بـنـی  
 کـناـهـنـکـ کـاـ توـبـهـ قـیـلـکـیـلـ اـیـ بـدـ کـرـدـارـ  
 نفسـینـکـ سـینـیـ باـقـیـبـ تـورـسـنـکـ نـیـلـارـ دـیـمـسـ  
 زـارـیـ قـبـلـسـنـکـ اللـهـ سـرـیـ بـیدـنـ سـوـنـمـسـ  
 قولـغـهـ آـسـنـکـ بـیـانـ قـوـشـدـیـکـ قولـغـهـ قـوـنـمـسـ  
 قولـغـهـ آـلـیـبـ تـونـ اوـبـقـوـسـینـ قـیـلـکـیـلـ بـیدـارـ  
 نفسـ بـوـلـیـغـهـ کـبـرـکـانـ کـشـ رـسـواـ بـولـورـ  
 بـولـدـینـ آـزـیـبـ تـایـبـ تـوـزـوـبـ کـمـراـهـ بـولـورـ  
 یـانـسـهـ قـوـپـسـهـ شـیـطـاـنـ بـیـلـهـ هـمـراـهـ بـوـاـوـرـ  
 نفسـنـیـ تـبـکـیـلـ نفسـنـیـ تـبـکـیـلـ اـیـ بـدـ کـرـدـارـ  
 نفسـینـکـ سـینـیـ آـخـرـ دـمـدـهـ گـداـ قـیـلـکـایـ  
 دـینـ اوـبـیـ فـیـ غـارـتـ قـیـلـیـبـ اـداـ قـیـلـکـایـ  
 اوـلـارـ وـقـنـدـهـ اـبـمـاـبـینـکـنـ جـداـ قـیـلـکـایـ  
 عـاقـلـ اـبـرـسـنـکـ نفسـ بـدـ دـینـ بـولـکـیـلـ بـیـزـارـ  
 فـرـعـونـ قـارـونـ شـیـطـاـنـ سـوـزـینـ مـحـکـمـ تـوـنـدـیـ  
 بـولـ سـبـدـینـ یـرـ بـارـیـلـدـیـ آـنـیـ بـوـنـدـیـ  
 موـسـیـ کـلـبـمـ نـاصـعـ بـولـوـبـ سـوـزـلـارـ اـیـتـدـیـ  
 قولـلـافـ تـوـنـمـایـ اـوـلـ اـیـکـیـ سـیـ اـوـلـدـیـ مرـدـارـ  
 کـناـهـنـکـ کـاـ توـبـهـ قـیـلـیـبـ بـیـغـلـابـ بـوـرـ غـیـلـ  
 کـیـنـتـارـمـینـ دـیـبـ بـولـ باـشـیـغـهـ بـارـیـبـ تـوـرـ غـیـلـ  
 کـیـنـکـانـلـارـ فـیـ کـوـرـوـبـ سـینـ هـمـ هـبـرـتـ آـلـغـیـلـ  
 عـبـرـ آـلـسـنـکـ یـانـمـیـشـ بـیـرـمـکـ بـولـورـ گـلـزارـ

مۇمن قىللار درد حالت پىدا قىلىدى  
 حق يولىدا جان و دل ف شىدا قىلىدى  
 دنبا ناشىلاب آخرت ف سودا قىلىدى  
 سودا قىلسنىڭ حور و غلمان بارى طبىار  
 ئەل خواجە احمد نفس اىلكىدىن قىلورمەن داد  
 پىر مغان بولغاى موڭىن انكا جلاد  
 يىخسەرلار ايشتماسلار داد و فرىياد  
 قان يىغلا غىل ايشىتسون اول پرور دكار

 ۳۲ حىكىمت

عشق يولىدە فنا بولاي حق بىر و بار  
 هرنە قىلسنىڭ عاشق قىلغىل پرور دكار  
 اىل كىيم اچىپ دعا قىلاي اېزىم جبار  
 هرنە قىلسنىڭ عاشق قىلغىل پرور دكار  
 عشقى تىكسە كويىدور كوسى جان و تىن ف  
 عشقى تىكسە ويران قىلور ما و من ف  
 عشق بولمسە تائىپ بولمس مولىم سنى  
 هرنە قىلسنىڭ عاشق قىلغىل پرور دكار  
 عشق دفترى سېغىماس دوستلار دراكاھى كا  
 جملە عاشق يېغىلىپ باركاى باركاھى كا  
 يېنى دوزخ طاقت قىلماسى بىر آھى كا  
 هرنە قىلسنىڭ عاشق قىلغىل پرور دكار

خاص عشقىنەن كورسات مېنكاشا كربولاي  
 اره قوبىسە زىكريا دېك ذاڭر بولاي  
 اىبوب صفت بلاسيفه صاپىر بولاي  
 هرنە قىباسنىڭ عاشق قىلغىل پرور دكار  
 عشق

عشق در دینی طلب قیلسنک درمانی یوف  
عشق بولیله جان بیرکان ف ارمانی یوف  
بو بوللارده جان بیرمه سه امکانی یوف  
هر نه قیلسنک عاشق قیلغیل پرور دکار

قایدین ناپای عشقینک توشنی قراریم یوف  
عشق ثناشین کونی تونی قویاریم یوف  
در کاهینکدین او زکا بیرکا باراریم یوف  
هر نه قیلسنک عاشق قیلغیل پرور دکار

عشق بازاری اولوغ بازار سودا حرام  
عاشق لارکا سیندین او زکا غوغا حرام  
عشق یولیقه گیرکانلارکا دنیا حرام  
هر نه قیلسنک عاشق قیلغیل پرور دکار

عاشق لیقی دعوی قبایلیم یورالما دیم  
نفسیم کچیب مین امری ف قیلاما دیم  
نادان لیقده حف امریقی بیلاما دیم  
هر نه قیلسنک عاشق قیلغیل پرور دکار

قول خواجه احمد عشق دین قانیغ بلا بولماس  
مرهم سورمه عشق در دیقه دوا بولماس  
کوز باشیدین او زکا هبچکیم کراه بولماس  
هر نه قیلسنک عاشق قیلغیل پرور دکار

---

ئەزىز ئەزىز ئەزىز  
ئەزىز ئەزىز ئەزىز  
ئەزىز ئەزىز ئەزىز  
ئەزىز ئەزىز ئەزىز

---

هر کیشی کورسه چمالنلش دنیا ایشین برباد اینار  
کچه کونذوز تنه بیلماس خداینى یاد اینار  
کم آننک کویند بولسە حق آننک کونکلنە دور  
هر ساری بارسە او شال یاری بیلان پرواز اینار

کاشکن مین دایم سینک یادنک بیلان بولغای ایدیم  
با قشنک بوز مینک میننکد اک بنده فی ازاد اینار

معرفت میدانی ایچره بو کونکلنى شاد ایتب  
دنیاسین ترک ایلکانلار حق بیلان سودا اینار

عارف اول دور بولسە ماشق حلقة ده جولان ایتب  
استعانتى نیلاب اول پیرنی قالقان اینار

خوش عجایب و غرایب بو خدانینک ایشلارى  
بیرسین ڪوپا قیلو بن بیرسین کنک کر اینار

کورکل او شهودنیا ایچون کوب جفالار ایلسانك  
آخری هیچ او شبوا دنیا بیر بیلان یکسان اینار

کچه کوندو ز آرزو قیلسانك آنینک دیدارینى  
صاف قیلغیل بو کونکلنى بیر کوف در با اینار

ای قل احمد سین یوروب غمکین کونکلنى اولاً غیل  
اهل دل بولغان کشی غمکین کونکلنى شاد اینار

### مکت

ناکهان نورور مده قموغ بیز رک  
حق عشقی فی کونکلوم ایچره سالدى دوستلار  
حضر بابام حاضر توروب لطف ایلابان  
مد د قیلیب ایلکیم تو قوب آلدی دوستلار

او نوز بیرده خضر بابام من ایچور دی  
وجو دیدین هزار یلن حق فاچور دی  
سودا قیلدیم یاز و فلاریم حق ڪیچور دی  
آن دین سونکرە حق یولیغە صالحی دوستلار

او نوز ایکی یا شده بینی حقدین فرمان  
بنده لیک کا قبول قیلدیم قبامه ارمان

جان بیر وردہ بیر گوم سینـکا نور ایمان  
غريب جانيم شادمان بولوب کولدى دوستلار

حالئم دين خبر یتى شاڪر بولدوم  
هر كيم سوكتى بلكه تيپتى صابر بولدوم  
بو عالمده هېچ اوخلاماي حاضر بولدوم  
های هوس ما و من لىك ڪىتى دوستلار

اوتوز اوچدە ساق بولوب مى اولا شتىم  
جام شراب قولجه آليب تويا ايجتىم  
لشکر توزاب شيطان بيرله مىن اور وشتىم

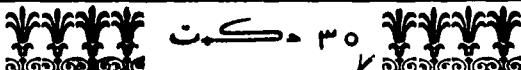
جمد لله ايکى نسقىم اولدى دوستلار  
اوتوز تورتىدە عالم بولوب دانا بولدوم  
حکمت ايت دىپ سېخان ايدى گۇ با بولدوم  
چلتىن بيرلان شراب ايجتىم همراه بولدوم  
اىچ وناشىم حق نورىيە تولدى دوستلار

اوتوز بىشان مسجد كىرىپ دوران سورى دوم  
طالب لاركا ھشق دوكائىن تو لا قور دوم  
ايڭرى يولىفە هر كيم كىرىدى سوكتۇم او ر دوم  
عاشق لاركا حق دين مىزدە يتى دوستلار

اوتوز آلتى ياشدە بولدوم صاحب كمال  
حق مصطفى ڪور ساق لار مىنكا جماڭ  
اول سبب دين گۈزۈم ياشلىق فامتىم دال  
عشق خانجىرى بورلۇك غريپ تىلدى دوستلار

اوتوز يېتى ياشقە كىرىدىم او يغانىمادىم  
انصاف قىلىپ الله سرى تولغانىمادىم  
سەحر وقت دە زارى قىلىپ اينكرا نىمادىم  
توبە قىلىدىم خواجم قبول قىلدى دوستلار  
اوتوز سىكىز ياشقە كىرىدىم عمر دوم او قى  
بيغلامايمو اولار وقتىم يساوق يتى

اجل ڪياسپ پيمانه سين مينكا ترق  
 ييلمای قالدوم عمر و آخربولدي دوستلار  
 او تو ز ترقوز ياشقه كيرديم قيلديم حسرت  
 وا دريغا اونى عمر و فانى طاعت  
 طاعت لىك لار حق فاشيده خوش سعادت  
 قىيز يل يوز بيم طاعت قىلىمى سولدى دوستلار  
 ساج و سقال خوب آفاردى كونكلوم قرا  
 روز محشر رحم ايتىمانىڭ حالىم نباھ  
 سينكا حبان عمل سىز مىن كوبتۇر كناھ  
 جمله ملك بازو قلاروم بىلدى دوستلار  
 بحمد الله لطف ايلادى نوركا باتىم  
 پير و ماغان جرغە سىدىن قطرە توتىم  
 يول تاپايدىب باشىم يېرلە قۇنلار فانىم  
 كونكل قوش لامكانىھ يىنى دوستلار  
 قيامىت فى شدقى دين عقلىم حىران  
 كونكلوم قورقغان جانىم هوركان خانە و بىران  
 صراط آنلىغ كوفروكى دين دلىم ارزان  
 عقلىم كېتىپ بيهوش بولوب قالدىم دوستلار  
 قل خواجە احمد قرقە كيردىنڭ نفسيينكىنى قرف  
 موندە يېغلاب آخرتىدە بولكىيل ارىق  
 پوست ايمان شريعت دور مغزى طریق  
 طریق كير كان حقدىن اولوش آلدى دوستلار


 ٣٥ دىكت

أوليلار ايتىكان وعده ڪيالىي بولغاى  
 قيامىت فى كونى ياؤق بولدى دوستلار  
 عاقل قللار بولغانى بىلدى بولغاى  
 ئىل ايل دين مهر شفت كىنى دوستلار

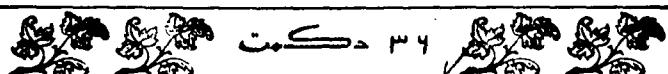
اولرغ كچик يارانلارдин ادب ڪيٽى  
قيز وضعيٽ جوانلار دين حبا ڪيٽى  
الحبا من الانبيا ديب رسول ايٽى  
حياسىز قرم عجايب لار بولدى دوستلار

مسلمان مسلمان نى قىلدى فاتىل  
ناحق توتوب حق ايشلارين قىلدى باطل  
مرىد پيرغه قىلما ديلار يوزى حاطر  
عجب شوملوغ زمانه لار بولدى دوستلار

اھل دنيا خاقىزىزده سخاوت يسوق  
پادشاه لارده وزيرلارده عدالت يسوق  
درويشلاني دعايسىدە اجابت يسوق  
نورلوك بلانق اوستىغە ياغدى دوستلار

آخر زمان عالم لاري ظالم بولدى  
خوش آمد اينكوجى لار عالم بولدى  
حقنى اينكان درويش لاركا غنيم بولدى  
عجب شوملوغ زمانه لار بولدى دوستلار

قيامت ڪون ياوق بيٽى قالغانى يوف  
قل احمدى اينكان سوزىن بالغانى يوف  
اوز اوز يغە يير نصيحت قىلغانى يوف  
نصيحتىن خلقه ايتىب ڪيٽى دوستلار



مبخت نى جامىن اىچكىان ديسوانه لار  
قيامت كون اوٽ آغزىددين ساچار دوستلار  
قدرت بيرله يراتبلسان ييٽى تموغ  
عائض لارنى نعره سيدىن قاچار دوستلار

دوزخ بیغلاب داد ایلاکای خدایین کا  
طاقيم یوق عاشق لارنی یمير آهی کا  
قاچیب بارکای حق تعالی پناهی کا  
عاشق لارنی باشی بیرلان اوچار دوستلار

عاشق لاری هشق دوکانین بارسه قوروب  
انشاء الله دوزخ فاقهای آندین قورقوب  
یاشین ساجیب کوکسین آجیب یوزین سوروب  
بینی آسمان طافت قبلیای کوچار دوستلار

رحمن ایکام ساق بولوب من ایچورسہ  
اھل عیال خانماندین پاک کیچورسہ  
وجودیمدین عز ازبل ف حق فاقھورسہ  
جرم عصیان کرہ لارین آچار دوستلار

عشق بائی نی حق یوزیغه وا ایلاسہ  
خاص هشقنی کونکل ایچره جا ایلاسہ  
لطف ایلاسہ ایکی عالم شاه ایلاسہ  
عاشق لاری حق ساریغه اوچار دوستلار

سبحان ایکام بیر قطره من قبلسہ انعام  
ذکر سرف ایته ایته قیلسام تمام  
دور وغلمان جملہ ملک انکا غلام  
اوچاخ ایچره حریر تونلار بخار دوستلار

الله دیبان گور دین قوپسہ عالم کے بار  
خاص بندم دیب رحمان ایکام بالغورزو بار  
باش اور فی غه قانین تو کوب یوزی بوبار  
حمدین اینسہ شیطان لعین فاچار دوستلار

مین اینمادیم الله اوزی وعدہ قبلدی  
بولسیز ایدیم لطف ایلابان بولغه سالدی

غريب بولوب ناله قبليک يم قولام آلدى  
انداغ عاشق شوق شرابين ايجار دوستلار

قول خواجه احمد عشق سين لارنى اشى دشوار  
نانكلا بارسه حق كور ساتمس انكا ديدار  
عرش كرسى لوح قلم همه بizar  
عشق سين لار كادوزخ بايin آچار دوستلار

٣٧ حكىت

کوزوم نمليك دليم غ مليك جان المليك  
نيچوڭ علاج ايناريمىن بيلمام دوستلار  
بو حسرنده ندامت ده ياشيم آقيب  
فابو طرف كيناريمىن بيلمام دوستلار

نور لوڭ تورلوڭ علامت لار بولدى پيدا  
بورا كيمدە جراحت لار بولدى پيدا  
بو دنياده لحظه فارغ بولماڭ پيدا  
نيچوڭ علاج ايناريمىن بيلمام دوستلار

الله اوچون فرزندلاريم بئيم قىلسام  
جاندىن كېچىپ مالدىن كېچىپ غريب بولسام  
بياباندە يالغوز قاز دىك ناله قىلسام  
نيچوڭ علاج ايناريمىن بيلمام دوستلار

خاص قول لار دىك كېچەلارى قايم بولسام  
مردانلار دىك كوندو زلارى صاييم بولسام  
كېچەلارى آرام آلماي رىيم ديسام  
نچوڭ علاج ايناريمىن بيلمام دوستلار

تخم عصيان ييحد ساقىتم ئاطعيم آز  
اونى عمرۇم ئىفلت بىلان ھەفيش و باز

یاقین نورور جانم قوشی قیلسه پرواز  
نچوک علاج ایناریمنی بیلام دوستلار

قول خواجه احمد خنفیده جان بیرمه  
دهقان ایرمن کیتیمان چایب نان بیرمه  
وا بولمغای کل خاجه سی نم بولمه  
نچوک علاج ایناریمنی بیلام دوستلار

٣٨ حکمت

عشق سربنی بیان قیلسام عاشق لار کا  
طاقت فیلمای باشین آلب کینار دوستلار  
ناغ تاشقه باشین اوروب بیخود بولوب  
اهل عیال خانمادین او تار دوستلار

عشق شدنی باشنه تو شسه عاشق نیلار  
بیکانه لار ناشلب آتبب آنکا کولار  
دیوانه دیب باشین باریب فانغه بولار  
شاکر بولوب حمد ننا اینار دوستلار

عشق سیز لارف هم جانی یوف هم ایمانی  
رسول الله سورین ایدیم معنی کاف  
نچه اینسام ایشیکوچن بیلکان فانی  
بیخبر کا اینسام کونکلی فاتار دوستلار

عشق گوهری تو بیز دریا ایچره پنهان  
جاندین کچیب گوهر آلغان بولدی جانان  
بولوس لار عاشق مین دیب بولیله فالغان  
دین لارینی پو جلک پل غه ساتار دوستلار

او تنه کویدوم جاندین تو بیدوم هیران بولدم  
بو نچوک او ن کویدما یانمای بریان بولدم

محبتى آتىن ايشتىب كريان بولدىم  
كوزى كريان مرادىغە يئار دوستلار

زار بېغلا باز زارا يكرا كيل رحمى كىلسون  
 يول اداشىنىڭ رحمى كىلىپ بولغە سالسون  
 آتىن دېنكلار پىر مغان قولونك آلسون  
 خەمت قىلغان مرادىغە يئار دوستلار

زمانه آخر بولدى خويونك كېتى  
رسول الله وەدە لارى ياوف يېتى  
خاص قول لارى يخشى سوزاكا فولاق تۇنى  
يىمان قول لار كوندىن كونكا بىتى دوستلار

كل يىوم بىتىرى دىدى حىف مصطفى  
امت بولسىنىڭ فلاق سالغىل اهل وفا  
يخشى لارنى اھرىن بىرور بىتكا جزا  
قىامت كون جز الارىن قارتار دوستلار

فاسق فاجر هوا قىلىپ بىرىنى باسماس  
روزه نىماز قضا قىلىپ مسواك آسماس  
رسول الله سنت لارىن كوزكاكا آلماس  
كىناه لارى كوندىن كونكا آرتار درسنلار

دنىيا دار لار مالىين كۈرۈپ هوا قىلور  
من من لىيڭ دىن اول دعىرى خدا قىلور  
اولار وقتىدە ايمانىدەن جدا قىلور  
جان بىر اردا حىسرت بىر لان كېتىار دوستلار

قۇوغ دنیا يەنانلارنى والله كۈرۈم  
اولار وقتىدە قىلاي سىن دىبب حالىن سوروم  
شىطان ايدى ايمانى غە چىنكال اور دوم  
جان چىفارىدە يەغلەي يەغلەي كېتىار دوستلار

قول خواجه احمد عاشق بولسنک جانینک کویسون  
 صدقینک بیر لان الله دیکیل تنکری بیلسون  
 دعا قیلغیل مؤمن قول لار دنیا فویسون  
 دنیا قویغان آخر تقه ینار دوستلار

٣٩ مکم

محبت نی شرایبی دین ایچور مسه  
 جان دلیم حسرت بیلان کینار دوستلار  
 الله یادین ورد ایلامای اولوب کینسام  
 ایسز عمروم ارمان بیرله اوئنار دوستلار

الله دیکان چین عاشق لار براف مندی  
 مشعوقیدین محنت یتنسه بویون سوندی  
 طربقت نی بازاریندہ جولان قیلدی  
 حقیقت نی دریاسیدین اوئنار دوستلار

حقیقت نی دریاسیدین آلغان ڪشی  
 اوزی مونکلاوغ کونکلی سینوق کوزدھی باشی  
 خوارلېق زارلېق مشقت دور دائم ایشی  
 دیدارینی طلب قیلیب تاپار دوستلار

حقیقت لېغ عاشق لارنى نفسی اولوک  
 اوج بوز آلمىش تورت بوز قرق تورت هه سلوک  
 سوزی شرین خلق خوش بوز مینک تور لوک  
 بو دنیانی پوچك پل غه سانار دوستلار

عارف عاشق بولای دیسنک الام تارتفیل  
 حق وصلی غه پتای دیسنک تونلار قاتغیل  
 بو دنیانی هشتى نی تاشلاب آتغیل  
 تاشلاب آنسنک ماومن لیک کینار دوستلار

قیامت نی

قیامت فی شدقی نی بیلماکانلار  
 فاتیغ عذاب تار لعهدین قورقاغانلار  
 حف قوریدین قورقوب يادین توکماكانلار  
 دوزخ ایچره یوزمینک عذاب تار تار دوستلار

وا دریغا اوئى عمرىم بیلا لما دايم  
 جاندین كېچىپ حضرت سرى بار الماديم  
 نفسىن كېچىپ حف امرىنى قىلامادوم  
 اولوب بار سام حسرت مىنكاي تار دوستلار

اوئى هىروم شريعت کا بىنالما دايم  
 شريعت سىز طریقت کا اوئنالما دايم  
 حقیقت سىز معرفت کا بانالما دايم  
 فاتیغ بىلدۈر بىر سىز نېچۈر كا اوئار دوستلار

بول حواجه احمد نفسيم سالدى او شبو يولغە  
 آئىنىڭ اوچون فاچتىم دوستلار چولدىن چول غە  
 الله دىب ھىچ باقاماديم اوئىك سولغە  
 الله دىگان شوق شرايىن اىچار دوستلار

### مۇھىمم حىكىمت

بىر انقان بىر وبارىم بولىن ايزلاپ  
 شىطان لەين بول لارى دىن فايتنىڭ دوستلار  
 اخلاقى بىرلان محبىتىن جامىن اىچىپ  
 جان و دلائىمى ذكرىنى ايتىنىڭ دوستلار

ھى ذكرىنى ايتىپ اىچكان جام شراب  
 بول اوستىدە عزيز باشى مثل تراب  
 الله اوچون حالى خراب بغرى كىباب  
 جان و دلائىمى ذكرىنى ايتىنىڭ دوستلار

آستانه‌خه باشیم قویوب زاری قبیسام  
 حلقه‌قوروب کیم ذکر اینسه پاری بیرسام  
 ذکر بن ایتب اول صحبتک در لار تیرسام  
 جان و دلهمی ذکرینی اینینک دوستلار

عمل قبیلای عالم علمین باسیب پورکائی  
 اولوب بارسه نار لحده جانی گوبکائی  
 الله رسول دینینک کیم دیب هیبت قبکائی  
 جان و دلهمی ذکرینی اینینک دوستلار

منکر نکیر من ربک دیب سؤال قبلغای  
 قال علمیدین بیر نکنه‌سی کار قبلاعای  
 وا حسرتا عمل سیزلاز نچچوک قبلغای  
 جان و دلهمی ذکرینی اینینک دوستلار

الله دیکان قند و عسل پیدا قبلىدی  
 آخر نده الله بیرله سودا قبلىدی  
 عمل قبلغان چین عالمی دانا قبلىدی  
 جان و دلهمی ذکرینی اینینک دوستلار

فالینک چراغ‌مالینک پله باغی یاشینک  
 نچه ایتسام بهره آلس کونکلی ناشینک  
 یول او سینکنفر اف او لسوون عزیز یاشینک  
 جان و دلهمی ذکرینی اینینک دوستلار

ایسز عالم عمل قبیلای یولده فالور  
 او قوب او قمای دنيا ماليين قولغه آلور  
 من من لیکیدین ایسز عمرین ضایع قبیلور  
 جان و دلهمی ذکرینی اینینک دوستلار

ظاهر بوزوب باطن توزه عالم بولسنک  
 روز میشر قولونک توتفای نانکلا بارسنک

وا ویلنا ندامت دیب یولده فالسنک  
جان ودلله‌ی ذکرینی ایتنینک دوستلار

عالم اولدور نماز او قوب طاعت قیلسه  
حقدين قورقوب آخرت‌نی غمین بیسه  
قر آن او قوب حق‌دین قورقوب زاراینکراسه  
جان ودلنه‌ی ذکرینی ایتنینک دوستلار

آنداغ عالم ایکی کوزی گریان بولور  
سحرلاری ایرته قوپوب نالان بولور  
حف یولیده کویوب یانیب بریان بولور  
جان ودلنه‌ی ذکرینی ایتنینک دوستلار

خوارلیق تارتیبل کافرنفسینک باشی قانسون  
دایم مدام بو دنیادین بیغلاب اوتسون  
تفراف بولغیل عالم سنی با سیب اوتسون  
جان ودلله‌ی ذکرینی ایتنینک دوستلار

خوارلیق تارتیبل حق مصطفی امت دیدی  
عاصی جافی امت لارین غمین بیسدی  
آننک اوچون امت لاری قوت آلدی  
جان ودلله‌ی ذکرینی ایتنینک دوستلار

امت اوچون بغریبه بوق ذره بوتون  
امت دیسه دماғی دین چقای تونون  
حف تعالی قیلغايمو دیب بیزنى اوتون  
جان ودلنه‌ی ذکرینی ایتنینک دوستلار

قول خواجه احمد آلای دیسنک هقدین اولوش  
بايز بید دیلک نفسینک بیله‌تون کون اوروش  
ای بیخبر امیت ایرسنک بولدور روش  
جان ودلله‌ی ذکرینی ایتنینک دوستلار

۱۴ حکمت

دیدار اوچون جاننى قربان قىلما كونچه  
 اساماعيل دىلەت دیدار آرزو قىلىمنك دوستلار  
 جاندىن كېچىپ طريقت كا كىبر ما كونچه  
 عاشق مىندىب يالغان دعوى قىلىمنك دوستلار

عاشق لېق اولوغ دعوى قىلسنىڭ مۇنى  
 مەخت بىرلە سىئار اىرمىش مولىم سېينى  
 رنج مەخت بىرلە بولسەنلىك تۈنۈ كۈنى  
 معشو قىنكىدەن كونكىل اوركا قىلىمنك دوستلار

من ليك بىرلە طريقت كا كىرمادى لار  
 جاندىن كېچماي يولغە قىدم قويمادى لار  
 ننس اولنور ماي تسلیم فنا بولمادى لار  
 خام طمع لېغ بىرلە يولغە كىرمەنڭ دوستلار

او شبو عشقنى يولى تېلىم بولماق ترور  
 موندە يغلاب آخر تىدە كولماق ترور  
 كىرنىڭ لارى زەفران دىلەك سولماق ترور  
 مونداغ بوللائى عاشق مىندىب ايتىمانك دوستلار

مرشدلارنى خدمتىنى قىمل اخنيمار  
 او زلوكوم دىن يولغە كىردىم دېيم زەمار  
 يخشى بىلسەنلىك طريقتى خطرى بار  
 فلاوز سىز او شبو يولغە كىرمەنڭ دوستلار

مرشدلاركا خدمت قىلسنىڭ ننس كا آفت  
 ئىكىمە نادان بوللاردا قىلىمس طاقت  
 صادق قوللار بويوللارنى بىلور راحت  
 ترىشك اوللائى ديدار آرزو قىلىمنك دوستلار

الکذاب لا امتنى دیسدى سیز کا  
بول محمد حق رسوی دیسدى بیز کا  
بالغافچى غه جنـت یوقـتـور والله آنـکـا  
بالغان سوزـلـاب ایـمـانـسـینـبـنـ کـیـمـنـکـ دـوـسـتـلـارـ

خانـمـانـبـنـ تـرـكـ اـیـتـمـاـیـبـنـ کـوـرـمـسـ دـبـدـارـ  
دـبـدـارـ کـوـرـایـ دـبـکـانـ عـاشـقـ بـولـوـرـ بـیدـارـ  
آـنـدـاـغـ عـاشـقـ آـخـرـ کـوـرـکـایـ آـنـدـهـ دـبـدـارـ  
دـبـدـارـ کـوـرـمـایـ سـرـدـبـنـ خـبـرـ توـیـمـنـکـ دـوـسـتـلـارـ

سـرـدـبـنـ معـنـیـ توـیـمـاـ کـاـنـلـارـ بـیـکـاـنـهـ دـوـرـ  
اـوـلـ عـاشـقـ نـیـ مـکـانـلـارـ وـیـرـانـهـ دـوـرـ  
عـشـقـ بـوـلـیـدـهـ جـانـ بـیـرـکـانـلـارـ جـانـانـهـ دـوـرـ  
جـانـدـبـنـ کـیـچـمـایـ جـانـدـبـنـ خـبـرـ بـیـلـمـنـکـ دـوـسـتـلـارـ

قولـخـواـجهـ اـهـمـ اوـزـدـبـنـ کـیـچـمـایـ دـعـوـیـ قـیـلـمـهـ  
خـلـفـ اـیـچـیـدـهـ عـاشـقـ مـیـنـدـیـبـ تـیـلـهـکـاـ آـلـمـهـ  
حـاشـقـ لـبـنـ اـولـوـغـ اـیـشـدـرـ غـافـلـ بـولـمـهـ  
غـافـلـ بـولـوـبـ عـقـ دـبـدـارـبـنـ کـوـرـمـنـکـ دـوـسـتـلـارـ

## ۲۴ حـکـمـتـ

محـبـتـنـ جـامـبـنـ اـیـچـیـبـ رـقـصـ اـیـلاـ کـانـ  
دـبـوانـهـ اـیـغـ مـقـامـیـ غـهـ کـیرـدـیـ دـوـسـتـلـارـ  
آـجـ هـتـوـقـلـوـقـ سـوـدـ وـزـیـانـ هـیـجـ بـیـلـمـکـانـ  
سـرـمـسـتـ بـولـوـبـ رـقـصـ سـمـاعـ اـورـدـیـ دـوـسـتـلـارـ

رـقـصـ سـمـاعـ اـورـ کـانـلـارـکـاـ دـنـیـاـ حـرـامـ  
اـهـلـ عـیـالـ خـانـمـانـدـبـنـ کـیـچـقـیـسـ قـیـامـ  
سـعـرـ وـقـنـدـهـ حـقـهـ سـیـغـنـیـبـ بـیـغـلـارـ مـدـامـ  
انـدـبـنـ سـوـنـکـرـ رـقـصـ سـمـاعـ اـورـدـیـ دـوـسـتـلـارـ

رقص سماع اور کان عاشق او زین بیلماں  
بیهودش بوار دنیا مالین قولغه الماس  
بوزمینک آدم تقصیر دیسه مغرو ر بوللاس  
دنیا نیغیب رقص سماع اور دی دوستلار

دنیا کیتمای رقص سماع اور کان جاهل  
حق یادینی بیردم اینتمای بورور غافل  
درویش مین دیر دنیا سری کونکلی مایل  
دنیا اوچون رقص سماع اور دی دوستلار

او ز دین کیتمای رقص سماع اور مق خطا  
سبحان ابکام انکا قیلس م ایمان عطا  
طاعت قیلسه دل لارینی قیلس صنا  
ریا قیلیب رقص سماع اور دی دوستلار

وای او شنداغ نادانلار دین امید قیلمانک  
فیض فتوح آلو رمین دیب بو کروب بیلمنک  
نفس او لوغ شرعی بوزو ع ولی بیلمنک  
شیطان لعین توخته اور مای مندی دوستلار

او ز دین کیتمای رقص ایلاسه الله بیزار  
ساعیدین بیبر تبرانیب نارتقای آزار  
دها قیلای کورسانمsson انکا دیدار  
دین دین کچیب رقص سماع اور دی دوستلار

دیوانه لیغ غالب کیلمای سماع اور ار  
حق مصطفی چهار بار دین بیزار بوار  
باشد دین ایاغ کناله لاری حاضر تورار  
کناه تیلاب رقص سماع اور دی دوستلار

شبی عاشق سماع اور دی پرتو کوروب  
مصطفی فی حاضر کوروب سؤال سوروب

دنياعقبين آرقه ناشلاب کوزين يوهوب  
انداغ قول لارقص سماع اوردى دوستلار

شبلى هاشق بىغلاب ايدى ايا رسول  
بيطاقت مين سماع اورسام هم مين ملول  
رسول ايدى انشا <sup>الله</sup> قىلکاي قبول  
رخصت تىلاب رقص سماع او زدى دوستلار

قول خواجه اعمد رقص سماع هر كيمكا يوق  
تقليد بيرله اورسـه چىركاي تموق  
بو روایت پنهان ايردى ايتسمام قموق  
حق ف تايىب رقص سماع اوردى دوستلار

### مەكتەم

شرىعتنى شرايطنين بىلـكـان عاشق  
طربـقـتـنـى مقامـىـفـ بـيلـورـ دـوـسـتـلـارـ  
طـرـبـقـتـنـى اـيشـلـازـىـنـىـ اـداـ قـىـلـىـبـ  
حـقـيقـتـنـىـ درـيـاسـيـغـهـ باـنـارـ دـوـسـتـلـارـ

دـىـدـارـىـنـىـ كـورـوبـ بـولـسـ تـونـ كـونـ اوـيـوبـ  
پـاـكـ عـشـقـىـ قولـغـهـ آـلـاـيـ بـولـسـ بـورـوبـ  
حـقـيقـتـنـىـ درـيـاسـىـ خـطـرـىـ كـوبـ  
ھـيـجـ اوـخـلـامـاـيـ دـىـدـارـىـنـىـ كـورـدـومـ دـوـسـتـلـارـ

اـياـ عـاشـقـ بـوـ دـىـيـادـهـ حـمـنـتـ تـارـقـىـلـ  
تـارـقـانـ جـورـ وـجـفـالـارـنـىـ رـاحـتـ بـىـلـكـىـلـ  
ھـوـ صـحـبـتـىـنـ قـورـغانـ بـىـرـ كـاـ اوـزـونـكـ اوـرـغـىـلـ  
اوـرـكانـ عـاشـقـ مـرـادـيـغـهـ يـتـارـ دـوـسـتـلـارـ

بو يول لارنى غذاسى دور قىغۇ مەخت  
مەخت تارتىب جفا چىكان كورار راحت

سخنلارده زاری قىلغان خوش سعادت  
هو هو نيو بو دنيادين اوئار دوستلار

چين دل بيرله بىغلا غانلار كوركاي لغا  
سبحان ايكمام ديداريني قىلغاي عطا  
فلاؤزسىز يوافعه كىرمنك عىين خطا  
 يولعه كىركان منزل لاردىن اوزار دوستلار

وا دريغا اونى عمروم بىلمائى قىلديم  
بو دنيا اسبابىنى قولنە آلديم  
دنيا ايزلاپ دين ايشنى آرتقە سالدىم  
بىلامس مىن حالىم بىچوك بولور دوستلار

محبتنى شرابىن دين تاتماغانلار  
بايزىددىلەك هر كون اوزىن ساتماغانلار  
بو دنيانى عزنى دين اونما كانلار  
حيوان ايرور بلکە اندىن بىر دوستلار

عاشق بولسىنك عشق يوافعه قويغى قدم  
دنيا عقبىن طلاق قوبىغىل مثل ادھم  
عاقف ايرسىنك دنيا اوچون بىما كېل غم  
قيامت كون جزالرى بيرار دوستلار

سر شرابىن اىچكان عاشق اوزىن بىلامس  
بودنيانى عزت لارىن كۈزكى ايلمس  
يوزمىنك دانا ناصح بولسە پىندىن آلس  
وا شوقادىپ اوزىن بىلمائى يورار دوستلار

روز است خدا اوزى بىدا قىلغان  
قالوا بلى دىيان روح لار جواب بىر كان  
حضرت تبا روح لار اوچون فارشو كىلكان  
اندائع عاشقى مىق جمالىن كورار دوستلار

قول

قول خواجه احمد عاشق بولسنک دنیا و بغل  
 آخرت فی عذابی دین قایغو بیکل  
 ایرانلار فی قیلغانلارین سین هم قیلغیل  
 خدمت قیلغان آغز مراد تاپار دوستلار

مکت مکت مکت مکت مکت مکت مکت

حقه پانیب مؤمن بولسنک طاعت قیلغیل  
 طاخت قیلغان حق دیدارین کورار دوستلار  
 یوز مینک بلا باشنه تو شسه اینکر انکل  
 آندین سونکره عشق سرینی بیلار دوستلار

عاشق لاری زار ایکرا بان یولفه کبردی  
 هرنه جنا تیکسه آن حق دین بیلدی  
 راضی بولوب بیر آستیغه حاضر بولدی  
 زار بیغلا بان سحر لارده قوبار دوستلار

ایا دوستلار هیچ بیلدمیم مین بولومنی  
 سعادته با غلامدیم مین بیلیمنی  
 غیبت سور زدین هیچ بیغمادیم مین تلیمنی  
 نادانلیقیم مینی رسوا قیلدی دوستلار

کچه کوندو زدی غم بور دوم ذکرین ایتمای  
 جهد ایلا بان توف کوف فکرین ایتمای  
 محبت فی بازارینده او زنی ساتمای  
 نتسیم مینی یوز مینک طعام تیلار دوستلار

نفسینکنی سین او زرآبی کا قویمه زینهار  
 بیمای ایچمای طاعت بیرله بولغیل بیدار  
 آخر بیر کون کورسانکوس سینکادیداز  
 بیدار بولغان آنده دیدار کورار دوستلار

ایا غافل حف ذکرینی نیلدین قوبیمه  
دنیالیقدین بیر ذره سین قولغه آلمه  
ایرانلارنى آرقا سیدین هر کیز قالمه  
بولغه کیرکان آخر مراد تاپار دوستلار

وا دریغا ارمأن بیله عمریم گچنی  
نفسیمینی طیفان قیلادی حد دین آشنى  
جانیم قوشی پرواز قیلسه روحوم فاجنی  
غافل بورکان عمرین بیل کاساناز دوستلار

دیدار کورای دیکان قول لار بیدار بولور  
بورسه قوبسه یاتسه نورسە ذکرین اینتور  
ایچى ناشی انداغ قولنى نورکا تولور  
الله نورین انداغ قلغه ساچار دوستلار

هارف عاشق او ز جانى نى او تقه باقمس  
بى در دلاركا عشق چقماقین ياقیب چقمس  
دنيا گیلیب جلوه قیلسه قیبا باقمس  
هشق سیز کش بھایمدین بتر دوستلار

قول خواجه احمد بنده بولسنگ یېغلاب بورکیل  
محبتنى مجلسى غه او زونك اورغىل  
قيامتى شندىدىن ماتم قورغىل  
ماتم قورغان سر دین خبر آلور دوستلار

## ٤٥ حڪمت

روح قوشینى تترار بولسە بال پرى  
پرواز قیلیب عرش دین هر شەقونار دوستلار  
قول مین دیکان دائم تینمای ذکرین اینtar  
هشق اوئى غە بغرى كريوب فريياد اينtar

ييخبر لار عمرین قىلىمای بىلە كا سانار  
غىلت بىرلان جونم كا كىنار دوستلار

آخىر زمان شىخى نوزار صورتلىرىن  
زهد تقوى قىلىمای بوزار سيرتلىرىن  
كرامت دىر خواب غىلت رؤبىت لازىن  
ربا بىرلە خلقه اوزىن سانار دوستلار

إيا غافل عمر ينك سنى اوتار بىلدىك  
كوز ياشينكىنى آقوز دايم آب سيل ديك  
سېنى سويار در كاهىدە مثل قول ديك  
خواجه سويسە سېنى آزاد ايتار دوستلار

غىلت بىرلە عمر ينك سنى اوتار بىلە كىيل  
جانىنك بىرلە پىر خەمتىن توروب قىلە كىيل  
اندىن سونكىرە در كاهى كا لايق بولكىيل  
خەمت قىلكان مرا دېغە ينار دوستلار

قول خواجه احمد حكمت ايتىپ يغلاسەر  
ابرانلارى الفاظى دين آلىپ خبر  
سوز اصلىنى بىلە كانلاركا اصل كۇهر  
ظاهرىغە باقغان قوروغ قالار دوستلار

٦٤ دىكىم

كىيلىنك دوستلار الله يادىن دايم ايتىنىڭ  
الله يادى كونكى ملکىن آچار دوستلار  
استغىر استغفارنى تىنمىاي ايتىنىڭ  
شىطان لعىن تىن ملکى دين قاجار دوستلار  
شىطان لعىن سىزكى دشمن حاضر بولونك  
كىچە الله كوندوز الله ايتىپ كويونك

نار لەدکا ڪرار و قىدە نوركا تولونك  
ملايىك لار الله نورىن ساچار دوستلار

الله نورى قېرى اېچىن روشن قېلىكاي  
ملايىك لار تىكراسىدە روزن قويىكاي  
مۇمن بىندە كوروب انى حيران قالكاي  
بو عالمى روشنىدىن ڪبچار دوستلار

بارچە ارواح يېغىلب ڪېلىكاي مباراكا  
خلايىق لار مشغول بولكاي تبارشكاي  
دەقا قېلىپ يانغانىدىن سونك فالور يكاي  
جىلە ار واخ سوپۇنوب بىر بىر قۇچارد دوستلار

يېتى قىدم قويغانىدىن سونك منكىر نكىر  
ھىبىت بىرلان كېرىپ كېلىكاي قېلىپ قېرى  
اېكى كۈزى او تىك يانىب او قراف تور بىر  
نورىنى كوروب تعظيم قېلىپ قاچار دوستلار

منكىر نكىر سورماي چېقىب نالە قېلغاي  
كۈز باشىنى آقوز و بان ژالە قېلغاي  
حق يادىنى آيتىب او زىن والە قېلغاي  
پرواز قېلىپ هوا سرى اوچار دوستلار

ندا ڪېلىكاي المىم دىن نه يېغلا دىنىك  
خاص قولوم دىن قېرى اېچىنلە نەتىنكلادىنىك  
اى بى ادب فلاق سالىپ نه آنكلادىنىك  
منكىر نكىر او نك سونكىنى كا قاچار دوستلار

بىرسە تورسە يانسە قوبىسە مىنى يادىم  
خط برات قولغە آلغان اول آزادىم  
انداغ قولغى صىدى دورمىن اول صىبادىم  
قېلىميش اينميش كناھلار بىن كېچار دوستلار

کنالارین حق با غسلاب نظر قىلغاي  
اونكده سونكده يانقانلاري شاكر بولغاى  
انددين سونكره بارچه ار واخ حاضر بولغاى  
قىرسانغه حق رحمتىن ساچار دوستلار

بحمد الله بخشى كىلىدى بيز قوتلدوڭ  
قىرى أىچندە هەر عذابدىن فارغ بولدوڭ  
نېچە بىللار مردە ايردوڭ باز ترىلدۇڭ  
دعا قىلىپ حقه ايلكىن آچار دوستلار

منكىر، فكىر بىغلاب ايتورسىن بىلورسىن  
ذايىنك او لوغ هرنە قىلسنىك سىن قىلورسىن  
لطف ايلسانك يول سزلاڭا يول بىرورسىن  
سېجىدە ايلاب شاكر تىلىن آچار دوستلار

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ شَهِيدًا بُولْغَان  
دیدار اوچون بو عالمىدە رسوا بولغان  
دنيا فويوب آخرت فى سودا قىلغان  
حوض كۈئىر شرابى دين اىچار دوستلار

روز ازل نقدىر قىلسە حق جمالى  
بوزمېنىك شىطان قىصد ايلاسە يوق زوالى  
كۈندىن كۈنكا زىياد بولغاى قال وحالى  
دانابولوب حق يول لارين آچار دوستلار

ممىت فى ميدانىدە جولان قىلغان  
حقىقتى درىاسىدېن كۈهر آلغان  
معرفتى مناعى فى انچىكا سالغان  
بورسە تورسە در گۇهر ساچار دوستلار

عاشق اولدور حقه جانىن قربان قىلسە  
ذكىرىن اينىب چار ضرب اوروب سىز تورسە

ایرانلارдин فيض فتوح توله آلسه  
سلطان بولوب دروڭوهر ساچار دوستلار

حق تعالى بويين آلغان موندە تورمس  
ذعوى قىلىپ ايشانلىقنى لاقين اورمس  
قايدە بارسە فقير مسکىن دوكان قورمس  
غىرېب بولوب وېرانەغە كوجار دوستلار

قول خواجه احمد نفس دين او لرغ بلا بولمس  
يېر و كوكىدىن طعمە يېرسىنك هر كېز تويمىس  
تفراف او لوب يېرده ياتسىنك كافرا او لمس  
نفس او لakan حور غلمان قوجار دوستلار

## ٧٤ حكىمت

حکایتىدە يېلىنىڭ مونداڭ كېلىنور دىلار  
بابا ماچىن اول سلطاننى يېنلىكور دىلار  
خراسانىدە تورت يوز ياشنى ياشادىلار  
يىكىمە تورت يفاجەر كون اوچار دوستلار

ايشتى بابا ماچىن اول زمانىدە  
امد آتلىق يېرىشىخ چىقىمش ترکستانىدە  
صىخت قىلىپىش قىز جوان يېرلان اندە  
منع اينكالى ترکستانىغە كېلىدى دوستلار

كېلىدى اىرسە كوردىلار اول مشائىخنى  
سېين شىخ موسىن آزغۇرغۇچى خلايىقنى  
اوشل آيغان كمراه دور مىن يېلىكىل مونى  
تىبو حضرت آنكا جواب يېردى دوستلار

امر ايتى لار حكىم خواجه سليمان غە  
اوشل صرف مەممەدى دانشمىنىڭ غە

باغلاب اورونك بيش يوز قمچى اوں نادانغه  
برسونغه مەكم باغلاب قويىدى دوستلار

يوز كش كىلاسه تو تا بىلەمس ايدى  
اىكى كشى توتوب آنى هم باغلادى  
اوشن دەملە بيش يوز قمچى سيناب اوردى  
نه آه ديدى نهواه ديدى بىلينك دوستلار

بلانكاج قىلىپ آنى باغلاب قويىدى  
بىش يوزدەن بىر قمچىنى آرتۇق اوردى  
بىر قمچى دە زار بىغلابان فرياد قىلىدى  
انا احمد بىشتوروبان قويىدى دوستلار

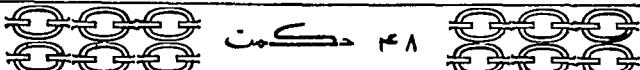
اوشن دەملە مرىد لارى قىلىدى سۇزال  
بىش يوز قمچى اورغانە يوق ھېچ قىل و قال  
بىر قمچىنى اوردى اپرسە بولدى بىحال  
سىنىدور دېب اصحاب انڭ سوردى دوستلار

انا ايدى آر فاسىدە دېيو پىرى  
اورناب اپردى بىش يوز قمچى انکاتىكىدى  
دېو پىرى آر فاسىدىن درحال ڪوجىنى  
بىر قمچىسى آنکاتىكىدى بىلينك دوستلار

بابا ماچىن اولكوم ايدى وا احمددا  
كىلەمس رسوا بولوب خلق لار آرا  
اولاڭ اپردىم اوшибو حالت بىلان مەنا  
زار بىغلابان عرض حالىن اينى دوستلار

اتانىنك اپرىلىكىنى انده بىلدى  
رياضت تارتقۇزوبان يول كورسانى  
انا بىرلە اوچ مرتىبه خلوت كېردى  
مرا دەمىمىز پېردىن اپرمىش بىلينك دوستلار

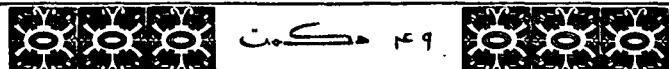
مرشد بولماي هر ڪيز مراد نابهاديلار  
 خدمت قيماتي حقه واصل بولما ديلار  
 زاريغلايان ڪچه بيدار بولما ديلار  
 زاريغلاماي حق ديدارين كورمس دوستلار  
 ياد اينالوك قول خواجه احمد اولياني  
 مريد لاري بابا ماچبن اول سلطان نى  
 قول لاغاميرو عاصى يرسق يضاوي نى  
 نظم ايلاديم بو حكابت ييلينك دوستلار



حضر بابام سالدى مينى اوشبو يولغه  
 آندىن صونکره در يابولوب تاشيم دوستلار

شريعت نينك بازاريني سيران قىلديم  
 معرفت نينك بوسنانىدە جولان قىلديم  
 طريقت نينك پيشكاھنە طبران قىلديم  
 حقيقت نينك ايشيكينى آچتىم دوستلار

الست خميرين پير مغان تويا بيردى  
 ايچا بيردىم مقداريم چه قويا بيردى  
 قول خواجه احمد ائيج و تاشيم كويما بيردى  
 طالب لاركا در و گوره ساجنيم دوستلار



فایو معلوم خالقىفه مطبع بولسنه  
 حالم خلقى اوشل قولنى سوبار دوستلار  
 يادىن ايتىپ بغرى پيشىپ ايچى كورىسە  
 دم اورسە سانسىز اوچقۇن اوچار دوستلار

تىلى كونكلى سرى بىرلان ڈاڭرى بولوب  
اوج بوز التميش تىمورلارى ۋانغه تولوب  
يازى قىشىن بىلەل لايىن واله بولوب  
سېرآيو شاخ دين شاخقە قۇنار دوستلار

بو ڪونكلى بىستانىدىور عجىب بىستان  
ايجىندە سېراشۇرلار ھزار دستان  
كۈرنور ھر شاخ اوزرە تۈرلۈك الوان  
نعمت لارنى يېشكەننىيى ڪورار دوستلار

ظاهر نعمت شىرىنى غافل بىلماس  
باطن داغىن فىلاس بىرلە ڪورسە بولماس  
ظاهر كۈزى غىلت بىرلە باقىب كۈرماس  
ظاهر كۈزى آچىسى اول كۈرار دوستلار

باطن ڪۈزى آچىسى جملە پىرده  
آجلور ڪىنار قالماس حىجان سرده  
جان نىنكى كۈزى حېران بولور اوشل يېرده  
باقىب ايمان نورى بىرلە كۈرار دوستلار

قول خواجه احمد يسوى نىنك اوشبو سوزى  
عجىب ايرمس باقىب كورسە سردىن كۈزى  
فالىق مەتمىنىدە اوزنىنك اوزى  
فالىق اىچىرە باقىب ڪورار دوستلار

خوش غايىپ دين يېتىشتى بىر جماعە دروېشلار  
باطىنىدە هو دېرلار سرى پنهان دروېشلار

تىنماى روان يوراللار تنسە تىكىپير ايتورلار  
تابسە صحبت قوراللار خوش صحبت لىغ دروېشلار

جنه‌لاري پر صلاح نسبع لاري الا الله  
 خدمت قيلور هر صباح بلا خوردور درويشلار  
 زنده‌لاري كير جغان كونكليده يوزمينك ارمان  
 او شبو دنيا بي پاييان كوزكا ايلمس درويشلار  
 زنده‌لاري ايكنى‌ده عصالاري ايلكىله  
 ايزد يادى كونكليده الله ديو درويشلار  
 اصلی فقير بيسه‌لار وجود شهرین كيزسه‌لار  
 ظاهر باطن توزه‌لار سعادتلىغ درويشلار  
 مشائخ لار سر اسرار خدمتىبه بول زينهوار  
 پيغمبر دين يادكار فالغان ترور درويشلار  
 قول خواجه احمد مسکين بول مسکين لار دين معنى سور  
 درويشلىكىنى بيل حضور هو قوشىلور درويشلار

۵۰ حكمت

بول او سېيڭىلەر تو روب بولۇنى سور كان درويشلار  
 عقبىدېن خېرى ايشىپ يولغە كير كان درويشلار  
 عصالارى ايلكىله همت قورى بىلەندە  
 ايندىم يادى تىلەندە الله ديكان درويشلار  
 خرقەلارى كىر چغان كونكليه يوزمينك عيان  
 بىلېنگىز ايڭى جهان كوركا ايلمسى درويشلار  
 دروېش حق ننك منظوري ذكرى نورور كلزارى  
 حقنى يادى اسرارى خوب ادبىلغى درويشلار  
 بازو قوم كوب يولانمىس اسباب دار و سېن تابماس  
 كوزدە ياشين قورو تىمس ياش افغان درويشلار

سری بیرلان سوزلارلار تیل کا حکمت توزلار  
 عشق بیرلان جان کیز ازارلار زنکی سرینغ درویشلار  
 آیت نفسينى اولدورور قىز بىل بوزىن سولدورور  
 خواجه احمد قول بو تورور ساتىپ يسون درویشلار



۵۲ حکمت



اون سىكىز منك عالىدە حىران بولغان عاشقلار  
 نابىماي معشوق چرا غىن سرسان بولغان عاشقلار  
 هر دم باشى اور گولوب كوزى حلقة تىلىرى و ب  
 هوهه تىيو جور كولوب كريان بولغان عاشقلار  
 كويوب يانوب كل بولغان عشقيده بليل بولغان  
 كيمىنى كورسە قول بولغان مردان بولغان عاشقلار  
 يول اوستىدە خاك بولغان سىنه لارى چاك بولغان  
 ذكرىن آيتىپ پاك بولغان نالان بولغان عاشقلار  
 هەمت قورىن باغلاغان يوراڭ بغرىن داغلاغان  
 فريادا ورۇب يېغلاغان كريان بولغان عاشقلار  
 كاهى يوزى سارغا يېپ كاهى يولىدە غرېب  
 نسبىج لارى يا حىبىپ چولان بولغان عاشقلار  
 احمد سىن ھەم عاشق بولىدىن كېرلە صادق بول  
 در كاهى ئە لايق بول جانان بولغان عاشقلار



۵۳ حکمت



غريپ لېغىدە غريپ بولكان غريپ لار  
 غريپ لار حالىنى بيلكان غريپ لار

سبب بېرلە پراف بېرکا بارىپسان  
قىرىنداش قدرىنى بىلگان غريب لار

سوسا كانىدە سوکا مەتتاج بولغان  
ترىكىدە زار اولوب اولگان غريب لار

كىش بىلمس غريب لار حالى نيدور  
مڭر بىلگاي غريب بولغان غريب لار

غريب لىپق فائىغ ايشدور آى عزىزيم  
كىيم اول بى قدر اولار مسکىن غريب لار

كىيل ايمى احمدى او زونكا باقىيل  
غريب سىن سىن غريب مسکىن غريب لار

٥٤ حكىمت

حق قوللارى درويش لار حقىقتى بىلمش لار  
حقه عاشق بولغانلار حق يولىغه كېرمىشلار

حق يولىغه كىركانلار الله تىبو يوركانلار  
ايرانلار ايزىن ايزلاپ مملكت دين كېچمىشلار

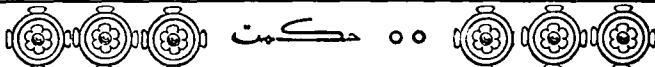
حال فخى مصطفى انداغ اىسىدى مرجبما  
معراج توفى اىتى فخىر قېبر يولىنى آلمىشلار

كۈنكل بىرمائى دىنياغە شروع قىلىلائى حرامغە  
حقنى سوبىكان عاشق لار خلابىقدىن كېچمىشلار

دنيا منىنڭ دىكانلار جهان مالىن آلغانلار  
كركس قوشىدېڭ بولوبان اول حرامغە باتمىشلار

ملا مفتى بولغانلار ناحف دعوى قىلغانلار  
آفنى قرا قىلغانلار اول تموغ غە كېرمىشلار

قاضى امام بولغانلار ناھق دعوى قىلغانلار  
 اول حماردىك بولوبان يوڭ آستىدە قالمىشلار  
 حرام ييكان حاكم لار رشت آلب ييكانلار  
 اوزبارماقىن تىشلابان قورقوپ توروب قالمىشلار  
 تاتلىغ تاتلىغ ييكانلار تورلوك تورلوك ييكانلار  
 آلتون تىخت اول توركالانلار تراف آستىن قالمىشلار  
 مؤمن قوللار صادقلار صدق بىرلە توركانلار  
 دنيالغىن صرف ايتىب او جماخ مورىن قوچمىشلار  
 قول خواجه احمد بىلىميش سين حق بولىغە كېرمىش سين  
 حق بولىغە كېركانلار حق ديدارىن كورمىشلار



هومىقىسى قورولىدى اى دروبىشلار كېلىنىڭ لار  
 حق سفرەسى يايلىدى آندىن اولوش آلينىڭ لار  
 قال علمىنى او قوبان حال علمى كا بىتىيان  
 يوقلۇق اىچىرە يانىيان بارلىق لاردىن آلينىڭ لار  
 بىرىتىب شىفت پىردىن تىلاب دىدا روعىدە سين  
 آچىپ كۈنكل دىدە سين مشاهىدە قىلىنىڭ لار  
 هو ارە سين آلىيان نفس باشىغە سالىيان  
 تونى كوف طالب لار جانى قربان قىلىنىڭ لار  
 حلە اىچىرە هو دىنگىزىز عشق او تىغە يانىنگىز  
 تىن جان بىرلان طالب لار تكىبىر باشلاپ ايتىنىڭ لار  
 هو هو تىو زار اينىكراپ هو دىمەكىدە معنى بار  
 ديدارىدىن اميد وار رەھىتىدىن آلينىڭ لار

قول خواجه احمد قول بولغان يول اوستيالا كل بولغان  
طالب لارغه مل بولغان اندىن عبرت آلينڭلار

٥٦ حكمة

قد علمنا أنت في كل امور  
أنت كاف أنت عاف يا غفور  
كاف في الغيب هو من في المضور  
أنت كاف أنت عاف يا غفور

مصطفى در حالت نزع ابردیلار  
بیر کروهنى عاصى دېب قایغۇردىلار  
امتىم واى امتىم دېب ايدىلار  
أنت كافى أنت عافى يا غفور

بىزى سويدى او زكارلىنى سويمدى  
هم انا اناسىنى هم سويمدى  
پىلغادىم دىماڭ-ونچە قويىمىدى  
أنت كافى أنت عافى يا غفور

حق تعالى دين ندا كىيلدى انكا  
امتىنك اشىن حواله قىيل مىنسكا  
جمله سىن باغشلايىن اندە سىنسكا  
أنت كافى أنت عافى يا غفور

ايدى منىكىن سونكىرە امت بولغوسى  
فرض و سنتى قويوب فسىق ايتىكوسى  
اکثر امت دين ايمان كىيتىكوسى  
أنت كافى أنت عافى يا غفور

امتىم امت لار اىچەرە صاف در  
نيلايىن كوبراكى عاصى جافى در

قادریم اوز و عده سیفه واف در  
انت کاف انت عاف یا غفور

مسکین احمد سین بو بازو ق زهر بیدین  
 قوتولونک ایچسنک شراب مهر بیدین  
 کرچه کوب قور قوم الیم قور بیدین  
 انت کاف انت عاف یا غفور

۵۷ مکت

محمد فیلینک ذان عرب دور  
 طریقت نی یولی کل ادب دور

حقیقت دیلمکان آدم ایمس دور  
 بیلینکنر هیچ نیمه کا او خشاماس دور

بیلینک بیچون ایرور هم ب چکونه  
 و بن شبهه ایرور هم ب نمونه

قهر لانسه قیلور بیر بیرله یکسان  
 بولا دور زلزله بیر بیرله آسان

بیرور بولسه توکانیس نعمتی بار  
 رم قیلسه بیلینکیز رحمتی بار

محمد ف صفت قیلسه یکمینه  
 انسینی آنی بیلکیل امینه

اناسی آنی عبد الله ایکان دور  
 انا دین تو غمایین او لکان ایکان دور

محمد نی باباسی ساقلا غاندور  
 بلان کاج آج لارنی یوقلا کان دور

باباسین بیلسنکیز عبد المطلب  
کونکله ساقلا کای سیز بخشی بیلیب

باباسینی اناسی ایردی هاشیم  
ایشینکاندہ افادور گورزده باشیم

بیلینک تور تو نچی سی دور عبد منان  
آلارنی بیلسه هر کیم کونکلی دور صاف

رسول نی بیلسه هر کیم تورت پشتین  
قیامتده گزار سیکن بھشتین

باباسی بینی باشیده اولوب دور  
رسول نی عمنی سی کا بیریب دور

ابو طالب علی نی آنه سی دور  
قاموغ اعرابی لارنی کاتنه سی دور

ابو طالب بولا دور ایش باشیده  
محمد اول تورور دایم قاشیده

محمدنی باش اون بینی بولنی  
که اول و قنده خدیجه آنی کوردی

محمدنی بیلینک کیم مثل شونقار  
خدیجه آنی گدر روب بولا دور زار

خدیجه گونکلیده آنی سو بادور  
محمد عشقیده ایچن گو بادور

کچه کونسوز نبلار آنی خدادین  
بیلینکیز عاقبت نابنی مرادین

گورونکیز لار خدانی شیوه سینی  
محمد بافغان ایکان تیوه سی نی

خديجهه رسول چاکر بولو بتور  
بو باعث بيرله بيل آنى اليب دور  
  
خديجههنى خدا بختين آجيب دور  
رسولنى باشيفه درلار ساجيب دور  
  
رسولنى ياشلاري قرقه يتيپ دور  
كه آندىن سونك خدآدىن وەي اينىپ دور  
  
كه آندىن سونك محمد بولدى پادشاه  
رسولنى كۈنكلېدە يار بولدى الله  
  
محمدنى ايشىن الله ييتوردى  
خلايق بارچەسى ايمان كېتوردى  
  
رسولنى باشىدە بولدى عىامىه  
كىمال نابى او توز اوج مىنك صحابە  
  
رسول غە بارجەسى خدمت قىلا دور  
ادب بىرلان يوروب عزت قىلا دور  
  
رسول آلدېغە بىرىتىم كېلىپ دور  
غريپ و مبتلامىن دىپ اينىپ دور  
  
رحم قىلىدى رسول آنى حالىغە  
تىلاڭانىن آنى بىردى قولىغە  
  
رسول ايدى انكا مىن هم يتىم مىن  
يتىم لېكىدە غرېپ لېغىدە يتىب مىن  
  
محمد ايد بىسلىار هر كېيم يتىم دور  
بىليلىنڭ لار اول مىنى خاص امتىم دور  
  
يتىمنى كورسنىكىز آغرىتىمنكىز لار  
غريپنى كورسنىكىز داغ ايتىمنكىز لار

یتیم لار بو جهانده خوار ایکاندور  
 غریب لارنى ایشى دشوار ایکاندور  
 غریب لارف ایشى دایم سلوک دور  
 تریک ایرمس غریب مثل اولوک دور  
 خداینی غه غریب لار بیلکولوک دور  
 غریب ف اپرته اخشم سور کولوک دور  
 صفت قیلسام علی شیر خدادور  
 که شمشیر بیرله کافرنی فرادور  
 کافر لارنى قیلور ایمانغه دعوت  
 بیزادور هر زمان اسلام کا فوت  
 که مؤمن بولغانین آلب کیلادر  
 قبول قیلماغانین چاپیب کیلادر  
 که شمشیر قولغه آلب مینسە دلدل  
 تو شادور قوم کافر لارغه غلفل  
 قولیده کی براگی ذو القاری  
 چاپوشقانده او زالور فرق فاری  
 علی ف بار ایدی اون سیکن او غلی  
 آنی هر قایسی سی دور کانه تو غلی  
 علی اسلام او چون قانلار بو تادر  
 که اسلام تو غنی مکم تو تادر  
 خواجه احمد بیل غریب لیک کاتوشوب دور  
 رسول اولادیغه سوز لار قاتیب دور

## ٥٨ حکمت

کورکان زمان اینانکان ابا بکر صدیق دور  
 اوستون بولوب تیانکان ابا بکر صدیق دور

مونکلاشقاشه بیغلا کان قلوقه بیل یاغلاغان  
 ایچی بغریف داغلاغان ابا بکر صدیق دور  
 بیر قولیدین قیتما کان سرین هر کیزایتما کان  
 غافل بولوب یانما کان ابا بکر صدیق دور  
 جان جانا نه قاوشور کان قزین قولیدین تا بشور کان  
 قول قاوشور و ببالبار کان ابا بکر صدیق دور  
 اینکان سوزیکا ینکان نفس هوادین کینکان  
 حق رسولنی بیرکینکان ابا بکر صدیق دور  
 محمد کا قین انا فیلکان ایس هیج خطأ  
 بوینیغه سالغان پو طا ابا بکر صدیق دور  
 قول خواجه اعمد قیل تصدیق بار فارین قیل تفریق  
 عارف لیکنده بیل صادق ابا بکر صدیق دور

**٥٩ - سمت**

ایکنچیی سی یار بولغان عدالت لیک عمر دور  
 مژمن لیغ ده یار بولغان عدالت لیک عمر دور  
 بلا لغه اذان ایتور کان شریعتنی بیلدور کان  
 دین سوزینی او قتور کان عدالت لیک عمر دور  
 کعبه ایشکین آچدر کان بارچه بتنی سیندور کان  
 رسول کونکلین تیندور کان عدالت لیک عمر در  
 شریعتنی باش توفنان طریقتنی راست توفنان  
 حقیقتنی خوب بیلکان عدالت لیک عمر در  
 او غلین جرلاپ کیلتور کان دره اور و ب او لتور کان  
 محل قیلیب یول سور کان عدالت لیک عمر در

چراغ بولوب او جما کان دین بولید بین يانما کان  
ناحق ايش فی اينما کان عدالت لیك عمر دور

مسکین غريب قل شريف ياز و قينكنى ايلا ياد  
عادل بولوب سوركيل داد عدالت لیك عمر دور  
مسکين احمد فيلکيل ياد قيلکيل عجز ينكىنى بنيد  
شايىد روھى قېلکاي شاد عدالت لیك عمر دور

### ٦٠ مکمٌت

اوچو نېھى دوستى يار بولغان عثمان با حيادور  
هر نفس ده يار بولغان عثمان با حيادور

حق رسولى دامادى دينبىزى آبادى  
بندەلارنى آزادى عثمان با حيادور  
او قوغاف شاطبى آيت حدیث كاتبى  
منبر او زره خطبى عثمان با حيادور

مناجانى كورە طور آلغانلارى ايکى نور  
منبرداكى خطبى او قوغانلار حبپىن  
آيت حدیث كاتبى عثمان با حيادور

رسول او بىكا جرلانقان پرچە مالىن تلاتقان  
آخرت كا پرانكان عثمان با حيادور

كوبلار الاركا كىيلدى قويما ديلار شهزاده  
شوبىد بولدى دهه ده عثمان با حيادور  
مناجاندە او كونور ايفان سوزى علانور  
ایتقان سوزى پرچە نور عثمان با حيادور

مكەدە بار محمد تركستاندە خواجه احمد  
يرلغاگاي اول اهد عثمان با حيادور

قل شریق مسکین غریب زاری قیلور بالباریب  
 حق قبول قیلغایمو دیب عثمان با حیادور  
 اینکانلاری بارچه در عثمان با حیادور  
 کوبلار کیلیب پیاده قویمادیلار شوزاده  
 شوید قیلدیلار آنده عثمان با حیادور  
 توصیف قیلدینک عثمانی خواجه احمد سین انی  
 یوقتو ر شک و گسمانی عثمان با حیادور

### ٤١ حکمت

تور توچی سی بار بولغان شیر خدا علی دور  
 هم معراجده بار بولغان شیر خدا علی دور  
 کورسفک یوزین نورانی کافر لارنی قرانی  
 ایتھان سوزی رحمانی شیر خدا علی دور  
 اینکان سوزی رحمانی کورسنک یوزی نورانی  
 کافر لانی قرانی شیر خدا علی دور  
 همت قوری بیلیده مولایم یادی بیلیده  
 ذوالنقاری ایلکے بیلیده شیر خدا علی دور  
 منیب چیقسه دلدلغه بیرکا توشار زلزله  
**کافر لارغه غلغله شیر خدا علی دور**  
 دشمن لار کا مقابل بولای **کافرغه** فاتل  
 زایل قیلکای باطلنی شیر خدا علی دور  
 رحمت قیلکای بیرو بار هرنه قیلسه ایر کی بار  
 خواجه احمد کا مد دکار شیر خدا علی دور

## ٦٢ حکمت

حکمت بیرلان اول ھدم دین بار ایلادى  
اون سیکز مینەك قاموغ عالم حیران ایرور  
قالوا بلى دیکان قوللار اولوش آلدى  
سکوت اینکان قوللار دینى ویران ایرور

حق تعالی ایمان عطا قىلدى بىز كا  
اول مصطفى رسولي ايىدى بىز كا  
درود ایتسك قوت بیرور دينمېز كا  
يوق ایرسه قىلغانلاريم بالغى ایرور  
اول اللست بىرىكەم دىدى خدا  
قالوا بلى دیبان روح لار قىلدى صدا  
بىغلاب كىلدۈك ايشكىنىڭ كا جىلە گىدا  
لطق ایلاسنىڭ يۇزمىنەك عاصى خندان ایرور

توبه قىلسام كېچارموكىن قادر الله  
يوق ایرسه نېتكوم اندە مىن رو سياه  
نانكلا بارسام ایليلك آباغ بارچە ڪواه  
حق فاشىدە برجە اىشلار آسان ایرور

بىغلامايسو اوقي عمرىم اىيا شاهىم  
قبساب كىلدى قرانغۇلوق چىقىيل ماھىم  
سىندىن اوز كا يوق پناھىم تكىيە گاھىم  
كېچە ڪوندۇز تىلا كانىم ایمان ایرور

امت اوچون رسول دايىم قايغۇ بىدى  
تىلاب امت كناھىنەن حىدىن آلدى  
كېچە كوندۇز قايم توردى تىنگرىم بىلدى  
تىلەدە امت مىن دىپ دىلە بالغان ایرور

امت بولسنک مصطفی غه پی رو بولغیل  
 ایغانلارین جان دلده سین هم قیلغیل  
 کچه قایم کوندوز لاری صایم بولغیل  
 چین امت ن رنگی مثل سامان ایرور

سنت لارین محکم توتوب امت بولغیل  
 کچه کوندوز درود اینیب الفت بولغیل  
 نفس نی تیغیب محنت بیتسه راحت بیلکیل  
 انداخ عاشق ایکی کوزی کربان ایرور  
 قول خواجه احمد نفس دین مدام سوا بولغیل  
 کویوب پشیب دردی بیرلان ادا بولغیل  
 کچه کوندوز زینماي بیغلاب کذا بولغیل  
 در دین تارتسنک خواجه سین دین رضا ایرور

٦٣ حکمت

او شبو سرنی بیلمکان جاھل کش  
 درویشلارنى قدرینى فاچان بیلور  
 نبل اوچیده امت مین دیب دعوی قیلور  
 مصطفی نی قدرینى فاچان بلاور

طریقت نی لذت دین تاقان کش  
 دنیاسنی دین بولیده ساقان کش  
 کچه کوندوز کوزده باش آقان کش  
 بو دنیانی قدرینى فاچان بیلور

کچه کوندوز طاعت قیلسه او شال عاشق  
 بو دنیاده کناھی دین بولور فارق  
 درویشلارنى غیبت قیلغان اول منافق  
 معرفت نی قدرینى فاچان بیلور

دنیا مالین پیغیب یولنی یتور کانلار  
 ایسز عمرین کفر ایچمد کچور کانلار  
 قلاوز سیز بیابانده یورو کانلار  
 محبت نی قدرینی فاچان بیلچور  
 کوئب کشیلار دعوی قیلور نفس کوزاتیب  
 بیب ایچیب حیوان کبی تونلار یانیب  
 روزه توتمس زکرة بیرمس هم اویانیب  
 حق تعالی قدرینی فاچان بیلور  
 کل منقی آل مین دیب ایدی رسول  
 ای قول احمد بودیث نی قیلغیل قبول  
 سوریری خلقی قبول قیلمای بولدی ملول  
 جاهل خلقی پیر قدرینی فاچان بیلور

---

٦٤ حکمت

---

عارف عاشق جان ملکیده الم نارنسه  
 اون سیکر مینک قاموغ عالم غلغل بولوب  
 کونکل ۋوش شوق قناتین توقوب اوچسە  
 جمله وجود يادین سپارا بلبل بولور

محبت نی میدانی غە او زین سالسە  
 معروفت نی میدانی غە او زین اورسە  
 سر شرابین ایچیب عاشق روحى قانسە  
 مودت نی کلزاریده خوش ڭل بولور

ایرانلار حق يادیدین غافل بولاسماں  
 رجال لاتھیم دیسر خالق الناس  
 ایران یولین توتفان ھر کیز بولدە قالماں  
 اول حضرتىدە سرا سارى مقبول بولور

الست خمرین ڪيمکايرسه اوشال سافى  
بلا مدام ايچيپ اسرر منڪو باقى  
تبين جانين ڪريندوروب شرق احراقى  
ايچيدىن کويار ياقيلور هم كل بولور

ظاهرین آنى بيرلان بيزه ڪانلار  
باطن لارين آنى بيرله توزه ڪانلار  
سوق اوفى نى ايچ ڪونكل ڪيزا ڪانلار  
ما سوي بيرلان قاچان مشغول بولور

طريقت دور بويول آتنين بيلسە درويش  
معرفتى متعاهيدىن آلسە درويش  
ادزكا يول لار باد هوا سانسە درويش  
حقiqet نى ميدانىدە ايير اول بولور

فانيف لائب قول خواجه احمد بولگە كير كيل  
قولنى كورسنى قولى بولوب معنى سور كيل  
باالايم روزى قىلسە معنى آلى كيل  
معنى سوراب معنى آلغان چىن قول بولور

## ٤٥ حڪمت

سبحان ايذيم بندسىكا لطف ايلاسە  
انچى ياروب تاشى كويوب بريان بولور  
پير ايتابىكىن توتوب عاشق بولگە كير سە  
حقى ايزلاپ ايكنى كورزى گريان بولور

جاندىن كيچماي عشق سرينى بيلسە بولماس  
مالدىن كيچماي من من ليكىنى قويسيه بولماس  
سومن بولماي بالغوز اوزىن سو يسه بولماس  
انداغ عاشق ايل كورزى دين پنهان بولور

جانینك قیناب زقوم چیناب عاشق بولکیل  
 یاشینه کوکوب کوزونک سولاب صادق بولکیل  
 آندین کین در کاهی غه لایف بولکیل  
 جانینك بیر سنک رم ایلاسه جانان بولور

عشق بولیده کچه کوندوز بیغلاغانلار  
 جاندین کیچیب بیلبن محکم با غلاغانلار  
 خدمت قیلیب حق سرینی آنکلاغانلار  
 تون اویقونى حرام قیلیب نالان بولور

وا دریغا عشق بولیده جانس بیر مای  
 غواص بولوب دریا ایچره گوهر تیر مای  
 مقدین او زکا غفلت لارنى براف سالمای  
 تانکلا بارسه ندامت لار چندان بولور

عاشق بولسنک بایزید دیک او زونک ساتقیل  
 والله بالله دنیا حرام ناشلب آتقیل  
 فانلار توکوب کوزلارینکدین تونلار فاتقیل  
 بیر لحظه ده شیطان ملکی ویران بولور

تانک آنقوچه ذکرین ایتکیل جانینك بیرله  
 تاغ چول ن بستان قیلغیل قانینك بیرله  
 ناشدین فانیغ ناشقہ یاتقیل یانینك بیرله  
 بولدین آزغان بوز مینک غافل مردان بولور

ناشدین فانیغ ناشق سورکان بیخبر لار  
 عقبی ایشین آرقه ناشلب دنیا ایز لار  
 آیت حدیث بیان قیلسام فانیغ سورلار  
 ظاهر آدم باطن لاری شیطان بولور

ذکرین آیغیل فانلار آقسون سورلارینکدین  
 حکمت آیغیل در لار نامسون سورلارینکدین

کل لاراونسون هر بیر باسقان ایزلا رینکدین  
کل کا باقسنک کل آچیلیب بوستان بولور

سمرا لارده ایزنه تو روپ قانساز یونکیل  
پیر مغان ایناکی نی محکم تو زکیل  
حقه عاشق بولغان بولسنک جاندین او نکیل  
جاندین کیچمای چین عاشق لار عربیان بولور

بو دنیاده فقیر لیک نی عادت قیلکان  
خوار لیغ تار تیب مشقت نی راحت بیلکان  
قول خواجه احمد یخشی لار کا خدمت قیلکان  
قیامت کون انداغ کشی سلطان بولور

تو شک یاستو ق ناش دین قیلیب طاعت قیلور  
تنکلا بارسه دید اوری خه مهمان قیلور  
 قول خواجه احمد تو به قیلیت یانیب کیلدیم  
او لوغ کیچیک کناه لار دین نایب کیلدیم  
در کاهنکا یغلاب بو یون سو نوب کیلدیم  
بو یون سو نسانک خد اینک سند دین خندان بولور

٦٦ حکمت

ای دوستلار یم او لسام مین بیلمام که حالیم نه بولور  
کور که کیر بیب یاتسام مین بیلمام که حالیم نه بولور  
ایتیب لور کا قویسه لار ارقه غه باقمای یانسه لار  
سور وغ سؤالیم سور سه لر بیلمام که حالیم نه بولور  
کیرسه قریش آتلیق بیلان جو لغافسنه تنکا شول زمان  
قال ماس بوتون بیرا استخوان بیلمام که حالیم نه بولور  
جمله یغیلیب مورومار اطرا فیمده نیش اورار  
مشکل ایر ورس کار بار بیلمام که حالیم نه بولور

هیچ کیلمادی میندین صواب آنلا نه بیر کومد ور جواب  
 کر قیلسه لاریوز مینک عذاب بیلمام که حالیم نه بولور  
 بولسه قیامت ڪونی حاضر بولور بارچه لاری  
 قیلغان عمل لارینک قانی بیلمام که حالیم نه بولور  
 ای قول احمد عین بو کون قیلغیل عبادت تون کون  
 دیما کیل عمر و مر دور او زون بیلمام که حالیم نه بولور

٦٧ حکمت

الله یادن ایتور قول لار معنی بیرلان  
 بی معنی کا هر کیز قول اف سالماس بولور  
 الله دیکان عاشق قول لار دائم مدام  
 حق یادیدین ذره غافل بولماس بولور  
 حق یادیدین ذره غافل بولماغانلار  
 یاتسه قوپسه حق ذکرین قویماغانلار  
 والله بالله دنیا حرام آلاماغانلار  
 کورا چینگندا اول قول هر کیز او لاما بولور  
 معرفت نینک بو ستانیده جامین بیر کان  
 محبت نینک میدانیده باش او بیناگان  
 حقیقت نینک دریاسیدین کوهہ آلغان  
 غواص یانکلیغ اول در یادین چیقماس بولور

ایرانلار اول دریاغه جومدی بانی  
 کیچه کوندوز تنبیمای بیردم یادن ایتی  
 اول لاما بوروون جان آجین زهر بن نانی  
 آخرت اسبابنی سالماس بولور  
 غافل بولماس حق یادیدین تون لار نیما  
 لقمہ حلال طلب قیلور بیمیش حرام

درویش کیراک او شبو صفت بیز لە مەدأم  
 قول بولوب قول لوغید بین تانماس بولور

قول بولوب قول لوغ قىلور خواجه سىغە  
تىنин جانىن آياماس اول مولا سىغە  
صابر بولوب اميد نۇنار وعده سىغە  
جفاسىيد بىن چىن عاشق لار قاينماس بولور

جغا چىكمى اعشق بولماس تېتكلا غافل  
جغا چىكىپ صابر بولغىل بولىھ جاھل  
رضابولوب قول اوق قىلغان بولور عاھل  
جاھل آدم بىر بىرىد بىن يانماس بولور

قول مىن تىبۇ حف امرىنى قىلىماغانلار  
قدرتىنى كوروب عبرت آلماغانلار  
ايمان اسلام احکام لاردىن يىلىم كانلار  
اولوغ كوندە قېز بىل يوزلۇڭ بولماس بولور

حق يولىنى شوقى كوبىنور يىلگانلاركا  
غورفوچى بىلان يېتىكىل اوشل اولگانلاركا  
آسان كورنور قولنى مدام يورگانلاركا  
مونداخ قول لار كورعنى اىين يىلىماس بولور

قول خواجه احمد الله دېكىيل باشىنىڭ آقاي  
او ئىكا عارىق همت قىلىپ قولونىڭ توتفاى  
رحمى كىلسە رەھيم مولىم رەم قىلغاي  
خواجە قولىن هەركىز ضايع قولماس بولور

بىلدىم دوستلار بو عقلىم ايمدى يېتى  
سەرلارده قوپۇب طاعت قىلغۇم گىلۇر

سەرلاده قرآن اوقوب ثنا قىلسام  
حضرتىنىڭ كا قول ڪوتارىب دعا قىلسام  
زارى قىلىپ بوجانىم نى فدا قىلسام  
سەرلارده قوپۇب طاعت قىلغۇم گىلۇر

هرىچى هوا نەس بولىنىن قوبىماق كىراڭ  
منصور يانكلىغى دار باشىغە مېنىماق كىراڭ  
نسبى دىك جان آچىغىن چىكماق كىراڭ  
سەرلارده قوپۇب طاعت قىلغۇم گىلۇر

فاذکرونی آذکُرُوْكُم آئىنى دىن  
ايمان بولدى حف تعالى طاعنى دىن  
كېچماڭ اوشبو نەس نېنىڭ راھنى دىن  
سەرلارده قوپۇب طاعت قىلغۇم گىلۇر

زاهد لاركا زهد و عمل تقاوا كىراڭ  
رياضتلىق عاشق لارغە فتوا كىراڭ  
اول طرىقت اىبر بولغانقا دەروا كىراڭ  
سەرلارده قوپۇب طاعت قىلغۇم گىلۇر

ارېيتور دل زىكارىن هو هو يادى  
عاشق لارنى كېچە كوندوز هو مرادى  
هو هو تيو جان بېركاى سېن قول احمدى  
سەرلارده قوپۇب طاعت قىلغۇم گىلۇر

قى ڪونكل كا تجلی سين پر تو سالسے  
ييخود بولوب او زين ييلماي افغان قيلور

اول مقامنى يول لارىنى رهزنى بار  
قلاؤزسيز يولغه كيرسه يولدىن آزار  
وسواس ايلاپ شيطان لعین دينين بوراز  
اوز يولىغه ساليب انى حيران قيلور

اول مقامنى ييلدوركالى رهبر كيراك  
طريقت نى ييشه سيده صدر كيراك  
او شبو يولنى ضبط ايلاكان سرور كيراك  
انداغ مرشد او جماق ملکىين طيران قيلور

اول مقام غه ييتكلن عاشق شراب اچار  
خانيانين بر بادير يب جاندىن كچار  
سوق فناتين حضرت نبا توتوب اوچار  
عرش كرسى لوح قلم طيران قيلور

ديدار نيلاپ ترك ايلا سنك ما سوانى  
اول ماس بورون وجود نكى ايلا فانى  
و انهاَرْ من عَسْلِ مُصْفَانى

أوجماهنى خاص قولى غه امسان قيلور

اول مقامنى توحيد آتلېغ درختى بار  
سايە سيده عاشق قول لار براق سواز  
هر بير شاخى مينك بىل چېلىق يولنى تونار  
هر قايىسى سى او ز او ز بىكا عنوان قيلور

اول درخت نى مبوبه سيد بىن نانقان قول لار  
دنپاسىنى آخىرت قه سانقان قول لار  
گور ابچىنده آسايش ده يانقان قول لار  
سەر لارده كوز ياشىنى همان قيلور

همت قورین قول خواجه احمد بیل کا با غلا  
 محبت نی اوئی بیرله بورک داغلا  
 یقان تو توب تانک آنقوچه تینمای بغل  
 شاید سنکا رم ایلان جانان قیلور

٧٠ ڪمت

محبت سیز خلائق دین هر کیم قاچسه  
 عارفلارنی صحبتیدین جولان قیلور  
 اورتاب کویوب عشق یولیمایاشین ساچسه  
 سبعان ایکام عرش اوستیمه مهمان قیلور

بندم دیکای کویسکان لارنی سویوب الله  
 حق کورسانکای دیدارنی والله بالله  
 فایده بارسه تسبیح لاری شبیش الله  
 هرنہ تابسه حق یولیدہ احسان قیلور

ذا کر بولوب ذکر بن ایتسه کیلکای ندا  
 شیطان لعین ییتمش فرسنک بولغای جدا  
 دردی بولسے حق دردیغه بیرکای دوا  
 انداغ قولنی اوڑی ایزلاجانان قیلور

تون سمر لارحق او یغاتیب قان ییغلاتار  
 بیدار قیلیب او ز عشقی غه بیل با غلاتار  
 دواسی یوق دردنی بیریب زارا ینکرانار  
 موندہ ییغلاب اندہ بارسہ سلطان قیلور

حقه عاشق بولغان قول لار دائم بیدار  
 رضوان ایمس مقصود لاری ایبر ورد بیدار  
 اهل عیال خانماندین بول سور بیزار  
 اساعیل دیک عزیز جائین قربان قیلور

دیو انه

دیوانه دژولیله مو حقنی تاپقان  
شمشیر حق قولقه آلیب نفشنی چابقان  
قايده بارسه کوزنی یوموب سرنی تاپقان  
انداغ سرنی تاپقان کشی مردان بولور

شخ مین تیو باش کوتارکان حقه رقب  
مین لیک قیلیب سبعانی غه بولماس حبیب  
بیدار بولوب درد سیز لارکا بولغان طبیب  
بو دنیانی مؤمن لارکا زندان قیلور

ای مؤمن لارطامت قیلیب طایان منکلار  
امانت دور عزیز جانه اینان منکلار  
حRAM حربش بیغمیش مالغه اینان منکلار  
مال لارینکنی قربش آتلیغ بیلان قیلور

بو دنیاغه بنا قویغان فارون قانی  
دعوی قیلکان فرعون بیله هامان قانی  
وامق عذررا فرهاد شیرین مجنوون قانی  
قهقہ ایلاسه بیر لحظه ده پیکسان قیلور

هیچ بیلدینکسو آدم اولمای قالغانی نی ؟  
بو دنیسانی و فاسینی بیلکانی نی ؟  
دنیما طلب بیو خمدا آلغانی نی ؟  
الله دیسنک کوزیا شینکنی باران قیلور

عشق دردیغه دوا سورغان حاضر تیبله  
ظاهرده بوق باطن ایچره قیلور جلوه  
مغز سرینک بفرینک ایچره قیلو غلبه  
عشق دردیغه دوا قیلسه رحمن قیلور

کیمنی کورسنک بویول لارده بالغان عاشق  
ظاهر صوف باطن ایچره ایرماس صادق

آنینک اوچون معشوقيه بوللماس لايق  
يالغانچى ف روز مخشر سرسان قيلور

تن سوزلامس جان سوزلامس ايمان سوزلاز  
جاندین كېچكەن چىن عاشق لارحقى كورلار  
عارفلاركا خىدمت قىلىپ يولىين توزلار  
اول عاشق نى خلايقە سلطان قيلور

عاشق بولسنىڭ كېچە كۈندۈز عشق استاكىل  
طاعت قىلىكىل كېچە قويوب هېج ياتما كىل  
عاقىل بولسنىڭ نادانلاركا سر ايتما كىل !  
چىن دروېشلار طاعت لاربىن پەمان قيلور

درويش بواسنىڭ طامت قىلىكىل قىلەمە رىيا  
هر كوشەدە طاعت قىلىكىل تىكىريم كواه  
يالغان درويش قايدە بارسە زرق دعوا  
عادل پادشاه طاعت لاربىن عصيان قيلور

واى اوشىداغ درويش لاردىن پناه بىركىل  
اول نادانغە الفت قىلماي جانىم آللەكىل  
اىيا محبوب يولىدە فالدىم يولۇغە سالسىكىل  
توبە ليقى خواجم جاپىن بستان قيلور

درويش مىين دىب طاعت قىلىور خلق اېچىنە  
رىيا قىلىپ يوكوروب بورار انده مونىدە  
الله اوچون طاعت قىلىكان درويش قىنە  
چىن درويش لارئاغ چولف مakan قيلور

عاشق بولسنىڭ عشق يولىدە فنا بولكىل  
دىدار ايزلاپ حسرتىدە ادا بولكىل  
مرهم بولوب چىن دردابىك كا دوا بولكىل  
خلف خوشنى جان آلورده آسان قيلور

عاشق

عاشق لاری حقه باقیب نعره تارنار  
محبت فی دریاسیغه چو موب بانار  
گوهر آلب معشو قیغه زارین اینار  
قطره یاش بیرکا تامسه همان قیلور

عاشق لارکا بیردی عشقین کو بدور کالی  
زیلغا دیک قدیمین دوتا قیلدر کالی  
ریاضت ده رنک رویین سولدور کالی  
چین عاشق فی رنک رویین سامان قیلور

عاشق لاری حق قهر بدمین قور قوب ترار  
بیر و کوکده ملایک لار بیغلاب تورار  
کاهی قیز بل کاهی سریغ بولوب بورار  
ناله قیلیب بیر و کوکن لرزان قیلور

عاشق لارن خاص معشوق سمر خیلار  
ند ا قیلکان يا عبدی دیب بالطن کوزلار  
عشف شدق طغیان قیلسه دردی زورلار  
قاپل سیندیب بورک بغرین بریان قیلور

قاپل سیندیب قاپل سین دیب عاشق اینار  
عاشق لارده حد نه بولغا معشوق اینار  
آغزی اینمس نیلی اینماس دلی اینار  
اوچ بوز التمیش تمور لاری لرزان قیلور

عاشق لارن قیامت کون حالین سور کای  
چین عاشق فی کرسین باریب داغین کور کای  
پاک آفرید بن کفکی آقیب بو کروب بور کای  
کیمکا بیرسه پاک عشق فی هیران قیلور

عاشق لارن طلب لاری جام شراب  
معشوق قیغه بیتماک اوچون بغری څباب

روح لارينى غذاسى دور چنڭ رباب  
آھى چىقسىه يېتى اقلىم وېران قىلور

قدرت بىرلە هرنە قىلسە اپرکلىك اوزى  
قىرىتىدىن معلوم تورور قىش ويازى  
اى نا انصاف الله بىلە قىلمە بازى  
قىمار ايكام جانلىغۇ لارنى يېجان قىلور

بىغلامقى هر آدم غە بېرگان ئانى  
بىغلاماق لىغۇ آسان ايماس بغر ئانى  
كۈز ياشىنلىكىنى رىيا قىلمە حقنى ئانى  
حق تعالى سوپكان لارنى گىريان قىلور

قول خواجه احمد بنلەمین دىب او رەمىكىل لاف  
ریا بېرلان قىلغان طاھت بارچە كىندا ف  
شرىعتىدە طرىقتىدە ڪارېنىڭ خلاف  
آخىزىدە ڪىتابلارنى عريان قىلور

## مەكتەبە

محبت نى بوسانىيىدە هىزار داستان  
بلبللارى سېرار آندە افغان قىلور  
معرفت نى مېد(انىيىدە) جولان قىلغان  
كىچە كوندوز كۈز ياشىنى عمان قىلور

اول بلبل نى آوازىنى ايشتكان لار  
تىكىرىنى تاغىسۇن كېسب او شانكانلار  
بىـ دىنيانى مىزاسىپنى او نو تغانلار  
فرىاد اوروب بىغلاڭ كۈز يان قىلور

عاشق قول لار بودىنيانى كۈز كا ايلماس  
دinya عشغىن زاھد قىل لار نىل كا آلماس

كېچە

کچه کوندوز مست و حیران او زکا کیلماس  
دیدار تیلاب کوکسین تیشیب نالان قیلور

وا درینا کچنی همروم تو بیمای قالدیم  
را حلہ سین یولغه کیریب هاریب قالدیم  
همت قورین ییل کا محکم چالیب آلدیم  
او زی سویکان عاشق لارین سرسان قیلور

ایا عاشق کچه کوندوز تینمای یینگلا  
کو یوب پشیب یوراک بغریناک ایزیب داغلا  
اجل یینسه مردانه وار بیلینک با غلا  
منداغ عاشق بارسه انده مهمان قیلور

شیخ منصور او ز باشینی دارده کوردي  
پرتو سالدى حق دیدارین انده کوردي  
یخود بولوب او زین دیامای افغان قیلدری  
و اذوفا دیب او زین بیلمای جولان قیلور

شیخ شبی عاشق بولوب بیلمای او تی  
شیخ بازین بد بینمیش یولی او زین ساندی  
بو دنیان عزت لارین ناشلاق آتنی  
ونکان ایشنه ندامت دیب افغان قیلور

انداغ ابرلار صحبتی نی تابقان کیشی  
مست و حیران بولوب یورار باز و قیشی  
سحر لارده چار ضرب اوروق آنی ایش  
ظاهر خنده باطن لارین پنهان قیلور

منداغ بولمای مف و صلی غه بینیب بولماس  
رسوا بولمای سردین معنی الیب بوماس  
هو ذکرینی اینیب دائم تیلدين قویماس  
وهمن بیرلان دل لارینی لرزان قیلور

قول خواجه احمد بوجمیت نی کیمکا ایدینک  
 عارف مین دیب خلا یقنه او قوب یایدینک  
 تأثیر قیلماس عالم لارغه ایغان پندینک  
 هارف او لدور تن ملکی نی ویران قیلور

۷۳ حکمت

محبت نی در یاسیله خواص بولوب  
 معرفت نی کوهرینی آلغوم کیلور  
 طریقت نی میدانیله پرواز قیلیب  
 اول طوبی درختن غه فونغوم کیلور

اول طوبی درختن نی ایکسه بتیاس  
 الله دیکان عاشق قول دین تقصیر کیلماس  
 چین عاشق ایران هر کیز یولن فلاماس  
 عاشق بولوب الله یادین ایغوم کیلور

عاشق قول لار حق یادیدین خالی ایماس  
 حقیقت لیغ بو دنیاغه میل قیلماس  
 چین عاشقلار دنیا هقبین هر کیز آلاماس  
 مین تقی بو دنیانی فویغوم کیلورا

تجانی ف نوری بیران هفلی شاشقان  
 الله تیو کونکل باغلاب طورغه آشقان  
 محبت نی اوئی بیران قیناب ناشهان  
 مین تقی الله تیو بارغوم کیلور

الله یادی کونکل لارق قیلسیدی خرم  
 بلغ ملکی ف ناشلاب کلیم کیلسیدی ادھم  
 کلیم کیب هدایت کا اوردی قدم  
 هدایت کا انداغ قدم اورغوم کیلور

کلیم

کلیم کیکان اول عزیزلار حقه یاقار  
 جون سرلاری دوکان ایچره حقنی تاپار  
 آهلازیدین نلبیم ناغلار سیزیب آفار  
 سلیم بولوب اول کلیمن کیکوم کیلور

سلیم بولوب صاف بولدی جنید شبلى  
 نهسین تیغیب قهر قیلدی حسن بصرى  
 خلقنی قویوب فنا بولدی ذو الغون مصرى  
 عزیزلاركا متابعت قیلغوم کیلور

الله یادی تکبرف اوییسن بوزدی  
 مشائخ لار بو حلة فی کورکلاک توزدی  
 چون هو دیدیم معصیت لار توزکا توزدی  
 میمن هم تئی اول حلقة ده بولگوم کیلور

سوق شرابین ایچتیم ابرسه قیلدی خراب  
 محبتن اونی بیرلان بغیریم کتاب  
 دیدارینی روزی قیلسه ایدیم وهاب  
 دار السلام سرابی غه کیکوم کیلور

قول خواجه احمد کوهرین کلیغ حکمت ایدی  
 عزیزلارنى مدح بیرلان سوزین یايدی  
 او زون تون فی کون کا اولاپ قیام توردی  
 دعا او قرب روان حکمت ایغوم کیلور

————— حکمت ۷۳ —————

قايو بیردە عزیزلار فی جمعی بولسە  
 او شال بیردە حال ھامینی ایغوم کیلور  
 الار فی صحبتی فی خوشلاسم میمن  
 او زوم فی او زلار یغە فاتقىوم کیلور

خوش صحبت لیغ در ویش لارکا جانیم بیرسام  
هر بیر باسقان ایزلازینی کوزکا سورسام  
خدمت قبیلیب بخشیلار دین دعا آسلام  
اند دین سونکره شوق شرایین ناتقوم کیلور

سوق شرایین ایچکان قیلور دنیا طلاق  
خضر بابام کیلیب آنکا بیرور سیاف  
دنیا نیفیب قبیلیب بورکیل بوز مینک طلاق  
شوند اغ ایرکا عز بین جانیم بیز گوم کیلور

وا دریغا! خوبلار همه بیغلاب اوئی  
اناسیدین تو غدی ابرسه ماتم توئی  
کوزوم یوموب نا آچقۇنچە عمر بیم اوئی  
بو دنیان پوچک پلغه ساتقوم کیلور

تیلی بیرله امت مین دیب يالغان سوزلار  
کیشی مالین آملاف اوچون هزیان سورلار  
حلالی ف موئنده ناشلاب حرام کورلار  
نادانلارغه بو سوزلارنى ایغۇم کیلور

زمانه آخر بولسنه عاقل سینکای  
آدم اوغلی بیر بیرینى توتوب بیسکای  
دنیا اوچون ایمان اسلام دینین سانقای  
حاقل لارغه بو سوزلارنى ایغۇم کیلور

ملائکلار بیغلیب بیر کرن صحبت قوردى  
رقص سماع اور مف اوچون بوكوروب بوردى  
معراج او زره حق مصطفى مون کوردى  
ایمدی مین هم رقص سماع اور غوم کیلور

حق مصطفى بیخود بولوب او ز دین کېتى  
جېرىبل کیلیب حق مصطفى باشىن توئی

سبحان ایکام قدرت بیلان ذکر اور کاتی  
امت بولسام مین هم ذکر بن ایغوم کیلور

عاشق بولسنک کوز باشینکنی ساچیب یور کیل  
با یزید دیک دنیا عقبین تیغیب یور کیل  
ادهم صفت نخت بخت دین کیچیب یور کیل  
همت بیرسنک دنیا عقبین تیکوم کیلور

قول خواجه احمد دنیا کورسنک زینهار فاقہنیل  
ذکر بن اهنبیب طریقت فی بولین آچقیل  
آیت حدیث سوزی بیرله دینار ساچقیل  
ایرانلار دین در وکوهر آلغوم کیلور

٧٥ حکمت

محبت فی بوستانی غه بلبل کی  
سحر لارده ناله ایلاب قونغوم کیلور  
او شل وقت ده الہیم ف جمالی ف  
معنی کوزی بیرله عیان کور کوم کیلور

مردان ایرو رحیمی فی باشچی لاری  
مرید بیرله خدا آرا ایلچی لاری  
وحدانیست در یاسینی یوچی لاری  
آستانه ده باریب در بان بولغوم کیلور

حق و صالحین تیلا کانلار نونی کونی  
تبینی ای جانی بیرله ایتور ذکر هونی  
حد دین الہام بتیب کیلور بیلسنک مونی  
آغرت نی آزو قن آغاوم کیلور

مودت نی عصاسینی الکا آلیب  
سعادت نی خرقه سینی تن کا سالیب

محبست نى يسوئى بېرلەن قنانلائىپ  
 معرفت نى بوناغى غە قۇنغۇم كېلۈر  
 اېرانلار بارچە باروب بولدى مزار  
 قانىغۇ لائىپ آى دوستلار يىم بولكىلىپ دىدار  
 موسى صفت طور تاڭىلە كوروب دىدار  
 رَبِّ اُنْظُرْ إِلَيْكَ دِيبِ أَيْغُومْ كېلۈر

وا درىغا ايسز عمرۇم بېردىم بىل كا  
 عبادتىدىن هىچ نىمە يوق باقىسى قول كا  
 قوللۇق قورىن كىچ باغلادىم ايمدى بىل كا  
 هەمت قىلىپ پېر خەدىتىن قىلىكۈم كېلۈر

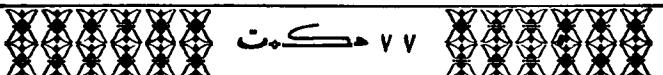
خوش معجزه بېردى ايمان عطاسىنى  
 تىنیم جانىم دلىم روھوم سوداسىنى  
 سر قوللا فىن آلبى نالە نداسىنى  
 ندا ايشتىپ جانىم فدا قىلغۇم كېلۈر  
 قول خواجە احمد دون اھلى دين بىل ايرمىس اول  
 رياضت سىز هىچ عالىين كورگۇزمىس اول  
 الله دىمك مۇمن قول غەعار ايمىس اول  
 حق يادىغە جانىم قى باش قىلغۇم كېلۈر

٧٦ مىكتى

هر كىشى عشق بولىدە اول بىلار ايماس  
 رنج مىخت تارتىما غۇنچە لاۋق دىدار ايماس  
 تارتارم جور جفالارنى حقيقىت بار اوچۇن  
 يار قدرىن نە بىلۈر هر كىمكە انتظار ايماس  
 چون أنا المف دىدى منصور دارغە آستىلار آنى  
 حق بىلان قول درست دور هىچ غمى اول دار ايماس

سرايدىر

سایراپور بیچاره بلبل عارض کل حقیده  
 بلبل کل کا بینار کم کلزار اول خار ایباس  
 چبه دستار دین ڪچکیل فی ڪر کله  
 اهل معنی لار فاشیده حاجت دستار ایباس



انا دوستلار عشق غواصی بولما کونچه  
 وحدانیت دریاسیغه ڪیرسہ بولماں  
 اول دریانی کوهریدور حق وصالی  
 جاندین ڪچیب ڪبرمکونچه ڪورسہ بولماں

همت قورین جان بیلیغه محکم چالای  
 ما سوانی محبتین او ز دین سالمای  
 کوز یاشینی نیاز ایلاپ رازین اینمای  
 اسرار بولین مردان لار دین بیلسه بولماں

بعجهم شراب نی اپچما کونچه  
 و بعجهونه لباسینی ڪیما کونچه  
 ریاضت نی پونه سینی بو غیاغونچه  
 حق جمالین مراد بیچه ڪورسہ بولماں

لی مع الله مقامی غه بارما کونچه  
 آن تموئوا سراییغه ڪبرمکونچه  
 فنا فی الله دریاسیغه چومما غشوچه  
 بقا بالله کوهریدین آلسه بولماں

شریعت نی سلامی نی ڪیما کونچه  
 طریقت نی برافق غه مینما کونچه

جذب جمیون عالمی غه بارماک و نچه  
حقیقت نی میدانی غه کبرسه بولاس

مردانلارن مرادی دور حق دیداری  
حق دیداری کیراک بواسه بولیداری  
قول خواجه احمد سمر و قبیله قیل غل زاری  
بیدار بولمای حق جمالین کورسه بولاس

ڪمٽ ۷۸

ایا طالب جفا چیکیب يولغه کیرکیل  
جفا چیکمای يولغه کیرسنک وفا بولاس  
جفا چیکمای آخرنده یوقتور راحت  
جنا چیکمای کوزونک یاشی ضیابولاس

کېنى کورسنک قولی بولوب خدمت قیلکیل  
رحم ایلان بان غریب لارکا شفت قیلکیل  
عالم لار کیلسه تورروب عزت قیلکیل  
نا جنس لارده ذرہ هر کیز وفا بولاس

غریب لارکا رجیم قیلماف رسول ایش  
غريپ لارنى کورکان بيرده آفار یاشی  
غریب لارکا کوبار دایم ایچى ناش  
غریب لارنى دھاسیدیك دعا بولاس

مدینه کا رسول باریب بولمی غریب  
غریب بولوب حقه آخر بولمی قریب  
رحمن ایکام دیدارین قیلدى نصب  
چین در دلیک کاغریب لیک دلیک دوابولاس

امت بولسنک حق رسوله تابع بولکیل  
انی چیقسه درود اینیب تعظیم قیلکیل

غريپ

غريب بولوب غريب لاردين معنى آلكيل  
غريب بولكيل غريب لارديك كدابولاس

غريب لارف كوركان ييرده آغريتمنكيز  
غريب لارغه آچينغ لانيب سوز قانمنكيز  
ضعيف كورروب غريب لارغه تاش اتمنكيز  
بودنياده غريب ليكديك بلا بولاس

شام غه توشوب غريب بولدي حكيم انا  
بيغلای بيغلای فتی آنی بولدي دوتا  
آيزيم قيلکاي جمله قول غه ايمان عطا  
چين غريبني قدى هر كيز دوتا بولاس

تركتانده غريب بولدي قول خواجه احمد  
آنينك اوچون حق رسول الله بولدي امت  
آيچويش بيميش نعمت لاري فايغومنت  
تن پرست دين حق تعالى رضا بولاس

## ٧٩ حكمت

عشق دهوي سين قيلکان هاشق كرييان بولور  
بو دنياني غربتى دين او اسه بولاس  
هوش كيتىب بغرى انى برييان بولور  
جيا كيتىب پرده سينى ترسه بولاس

بو دنياني هشترى دين كچگان كيشى  
ييخود يورار تينماي آفار كورز دين ياشى  
والله بولوب حيران يورار ياز وقيشى  
وھشى ينكلينغ ايلد بن چقار يورسە بولاس

كېچە كوندو ز كورزده ياشين زالە قيلکان  
فرجاد اوروب سەرلارده والله بولكان

کوکسین تیشیب چار ضرب اوروب ناله قیلکان  
مونداغ ایرن در کاهیدین کینسه بولاس

کچه توروب یرمای تینماي بیغلا کانلار  
عشق اوئى غە يوراڭ بغرین داغلا کانلار  
رسوا بولوب سر دین معنى انکلاكانلار  
خانق اپچىدە رسوا بولوب يورسە بولاس

الله يادين اينىب يررورب زاري قىلکان  
كوزده ياشىن آقوز و بان جاري قىلکان  
سرسان بولوب قىباب بىرلە يوروش قىلکان  
آنداخ اپردىن جدار بولوب يورسە بولاس

عاشق لار دايى دايىم مىلىم حقنى ايزلار  
ظاهر يوز و باب باطنىنە عرشنى كوزلار  
طالب لاركا آيت حدېت سوزىن سوزلار  
سر سوزىنى نادانلارغا ايتىسى بولاس

قايدە بارسە عشق دوكانىن انده قوردى  
ليلى مىنون بو دىيانى دورىن سوردى  
شيخ منصور أنا الحف دىپ غوغۇ قىلدى  
آنداخ عاشق بولدى كورونك بشر حاف  
اير اول نرور و عده سىدە بولسە واف  
وفا قىلکان ايرانلار دين يانسى بولاس

سر دين معنى توپكانلار بىكانه دور  
اول عاشق لار مakanلارى ويرانه دور  
قايدە بارسە هەمانه سى جانانه دور  
تونلار قوبىماي عاشق مىن دىپ يورسە بولاس

غواص بولاي كوهرا اوچون در بيا چوماس  
جانددين كچىماي جو مغۇنچە هر كىز آلامس

بیر قطره غه قانع بولمای اول در بولماں  
قانع بولمای شوق شرایین ایچسہ بولماں

قول خواجه احمد لاهوت ارا مقام توتمای  
فتا ف الله مقامیدین بیلیب اوتمای  
پیر مغان قطره سیدین جرعه یوتمای  
لی مع الله مقامی غه بینسہ بولماں

## ۸۰ حکمت

معرفت نی منبر بیغه مینما کونچه  
شریعت نی ایشلارینی بیلسه بولماں  
شریعت نی ایشلارینی ادا قیلمای  
طریقت نی میدانی غه کبرسه بولماں

طریقت ده توراواک ادب بیلما کونچه  
نفسی بیسرله مهار به قیلمای کونچه  
عشق بولیغه اوزین لايق اینما کونچه  
حقیقت نی سرلا رینی بیلسه بولماں

شریعت ده مراد اولدور یولغه کیرماک  
طریقت ده مراد اولدور نفسدین کیچماک  
حقیقت ده عزیز جان نی فدا قیلمای  
جاندین کیچمای عشق شرایین ایچسہ بولماں

بوریا بولمای شیخ مین دیبان دعدی قیلکان  
اوzi قیلمای خلف لار ارا وعظین ایغان  
سوزی بالغان دنیا اوچون عمل قیلکان  
دنیا قویمای حال علمی نی بیلسه بولماں

ایرانلار اوشبو یولغه قدم اوردى  
جاھده مونسکی بیسرله عمل قیلسى

مکاشفه باطن ایچره معلوم بولدى  
مونداغ بولماي دركاھىغە يېتىسىه بولماس

نى عمل دور ايىمىن تىبو دعوى قىلماق  
سجادەنى خلق لار ارا توركا سالماق  
اوزى بىلماي بومعنى كا نفسيين اورماق  
غواص بولماي دركوهرى آلسە بولماس

وحدانىت كىمە سىبىنى سرىن بىلماي  
عشق امرار سوزلارىدىن خبر آلامى  
تجرىد تفرىد ايشلارىنى ادا قىلماي  
اول تومىدىنى مىوه سىدىن آلسە بولماس

قول خواجه احمد تجىرىد تفرىد اميد قىلغىل  
مصطفى نى سوزلارىغە عمل قىلغىل  
توبه دىيان تونلارقو بوب زار اينكرا كيل  
زار يىغلاماي ديدارىنى كورسە بولماس

## ۸۱ حكىمت

محبىت نى درىبا سىغە جــوماــفــونــچــە  
اى دوستلارىم عشق كوهرىن آلسە بولماس  
زانك آتنوخىچە فر بادار او روب زار اينكرا ماي  
صراف بولوب عشق دردىنى بىلسە بولماس

عشق دردىنى بىلكان كىشى دنيا تبار  
ابرانلارىف اىزىن آلىپ تېنمائى اوپار  
محبىت نى شوق يېرلان ياشىن سمار  
ياش آفماي رىاضت ده سولسىه بولماس

حقه عاشق درويش لارى سنك حاك  
بو عالمىدە مكان قىلماس جان فلك

نفسى

نفس او لوک کونکلی تیریاک مثل ملک  
موند اغ دوامای سر دین بوره آلسه بولماس

جان دین کبچیب باش او بنامای خالص بولاس  
تیریاک او لای چازیغه راست سوز لاماں  
حقیقت ف شاهی بیرله راز ایناماس  
خالص بولمای دنباع قبین سالسه بولماں

اخلاص کیراک ایا طالب عاشق بولسانک  
جان دین کبچیب محنت نارتب صادق بولسانک  
آن دین سونکره در کاهی کا لا یق بولسانک  
لا یق بولمای دیدار یعنی کورسه بولاس

عاشق لارکا درد و بلا آفت کیراک  
حد دین بیزار تن بیرون غه راحت کیراک  
ملامت کا اهانت کا طاقت کیراک  
طاقت فیلم اف حقه عاشق بولسہ بولاس

عشق سیز لارنی کوردوم دوست لار جبران بورور  
مؤمن مین دیب ایمان لاری و بران بورور  
روز مهشر دیدار کورمای سرسان بورور  
پیر مغان نظر فیلم ای کورسہ بولاس

عاشق لاری محنت استار جان دین بیزار  
روزه نیماز تسبیح لاری پرور دکار  
تینمای کویار طاقت لاری حق سین دیدار  
پی راستمای بندہ میندیب تورسہ بولاس

طریقت ف شوق ذوق کویه اک یانماف  
حد دین فاجقان ناجنس لار دین فاجیب ناماف  
بو ز مینک تور لوک جفانیکسہ بو بون سونماق  
بو بون سونمای عشق دوکانین قورسہ بولاس

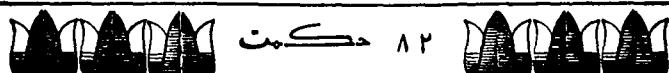
نادان کیم دیب سورسه ایتینک بیجبرلار  
حدین قورقمای ناجنس لارنى سوراب ایزلاز  
آیت حدیث بیان قیلسنک فانیغ سورلاز  
همدم بولوب نادان بیرله تورسه بولاس

زینهار زینهار قاچیب بورکیل بولسه نادان  
حق بادینی ایتسه هر کم اوشل مردان  
جان فی جانفه پیوند قیلسه اوشل ایشان  
اورسه سوکسه اول عزیز دین نائسه بولاس

تبزک دور اول عزیز دین او لوش آلینک  
یاستانی بیان آستانه سین بولی سورینک  
بول کورسانسه جان دلف بر باد بیرینک  
بر باد بیر مای عشق بولیغه کیرسه بولاس

عاشق لارنى خلق ایچیننه سری پنهان  
آهی سردی کوک کا بتار رنگی خزان  
کوزی کریان بغری بریان خانه ویران  
موند آغ بولمای حق بولی فیلسه بولاس

قرل خواجه احمد زاهد بولمه عاشق بولکیل  
بو بول لاردہ بی باک یورمه صادق بولکیل  
لیلی مجنون فرهاد شیرین وامق بولکیل  
عاشق بولای حق دیدارین کورسه بولاس



## ۸۲ حکمت

دوستلار یقه آهدیم ایندیم کوهری نی  
آسان لیق بیرله او کوهر دین آلسه بولاس  
جفا چیکمای محنت تازه تمای خدمت قیلامی  
او شبو پرنی سرایی غه کیرسه بولاس  
عاشق

عاشق قوللار حله کیبب براف منار  
دور وقصور اونك سونك فرشته لار  
اول برافقه باقیب انده حیران قالار  
عاشق بولای اوبلرافقه مینیب بولماس

رحمان ایکام رحم قیلیب کیرگوز يولغه  
رحمیننکدین مردە بیرکیل عاصى قولغه  
بولدین آزغان قوللارینکنى سالکیل يولغه  
فلاؤزسز اوشبو يولغه کیرسه بولماس

محبت ف دریاسیغه چومسوب باتقیل  
عاشق لارنى صحبتىغه او زونك فاتقیل  
محبت ن بازارىغه او زونك ساتقیل  
او زین ساتماي حق رحمتىن آلسه بولماس

ایرانلارنى ایزین ایزلاپ يولغه کیرسنك  
کېچکیل ئاقى دنیاسىدین چىن قول بولسنك  
فلاؤزسیز اوشبو يولغه کیرار بولسنك  
ایزلاپ انى تابىاغۇنچە کیرسه بولماس

محبت ن دریاسیغه آچکیل ڪوزنى  
توبه قیلیب حق يولىغه آلکیل او زنى  
محبت ن دریاسیغه سال کیل او زنى  
توبه قیلماي بو سودانق قیلسە بولماس

شرىعت نىنك ميدانىغه او زين سالماي  
طریقت نىنك بوسنانىڭ جولان قیلماي  
حقیقت نىنك دریاسىدین كوھر آلمائى  
معرفت ادايىنسى بىلسە بولماس

قول خواجه احمد حق يولىلەنور غیل مدام  
عاشق لاركا درمان بیرکیل على الدوام

مکاشفه باطن ایچره معلوم بولدى  
مونداغ بولماي در کاهى خه بینسه بولماس

ف عمل دور ابر مین تيو دعوي فیلماف  
سجاده نى خلق لار ارا توركا سالماق  
اوزى بیلمای بومعنی کا نفسین او رماق  
غواص بولماي در کوهرنی آلسه بولماس

وحدانیت کیمه سینی سرین بیلمای  
عشق امرار سورلاریدین خیر آلمای  
تجربید تفرید ایشلارینی ادا فیلمای  
اول توحیدنی میوه سیدین آلسه بولماس

قول خواجه احمد تجربید تفرید امید قیلغیل  
مصطفی ف سوزلاریغه عمل قیلغیل  
توبه دیبان تونلار قوب زار اینکرا کیل  
زار بیغلامای دیدارینی کورسه بولماس

**۸۱ حکمت**

محبت نى در بسا سیغه ج- و ماغونچه  
ای دوستلاریم عشق کوهرین آلسه بولماس  
تائک آتنوچه فریادا و زار اینکراما  
صرف بولوب عشق در دینی بیلسه بولماس

عشق در دینی بیلکان کیشی دنبا تبار  
ایرانلاروف ایزین آلیب تبمامای او پار  
محبت نى شوق ییرلان باشین سپار  
یاشی آقماي ریاضت ده سولسه بولماس

حقه عاشق در ویش لاری سنگ میك  
بو عالمده مکان فیلماس جای فلك

نفسی

نفسی اولوک کونکلی تیریک مثل ملک  
مونداغ یوامای سردین بوره آلسه بولماں

جاندین کچیب باش او بناما خالص بولماں  
تیریک اولای مجاز بیه راست سوزلاماس  
حقیقت ن شاهی بیرله راز ایناماں  
خالص بولمای دنباعقبین سالسه بولماں

اخلاص کیراک ای طالب عاشق بولسانک  
جاندین کچیب محنت نارتیب صادق بولسانک  
آندهن سونکره درکاهی کا لایق بولسانک  
لایق بولمای دیدارینی کورسه بولماں

عاشق لارکا درد و بلا آفت کیراک  
حدین بیزارتن بیرورغه راحت کیراک  
ملامت کا اهانت کا طاقت کیراک  
طاقت قیاماق حقه عاشق بولسہ بولماں

عشق سبزلا رنی کور دوم دوستلار حیران بورور  
مؤمن مین دیب ایمانلاری ویران بورور  
روز مشر دیدار کور مای سرسان بورور  
پیر مغان نظر قیلمای کورسہ بولماں

عاشق لاری محنت استار جاندین بیزار  
روزه نیاز تسبیح لاری پرور دکار  
تینمای کویار طاعت لاری حق سین دیدار  
یار استمای بندہ میندیب تورسہ بولماں

طریقت ن شوق ذوق کویه اک یانماں  
حدین ڦاچفان ناجنس لار دین ڦاچیب نامماں  
بو زمینک تورلوک چفانیکسہ بو یون سونماں  
بو یون سونمای عشق دوکانین قورسہ بولماں

مکاشه باطن ایچره علوم ہولی  
مولانغ ہولای در کاهن ٹا بینسہ ہولماس

ل هبل دور ایرمین نبو دھوی قبیله اف  
سجاده فی خلف لار ارا تور کا سالماق  
او زی بیلامای ڈو ھنی کا نھسین او رمان  
ھر اص ہولای در کو ھرن آلسہ ہولماس

و جد ایمت کبھی سینی سرین بیلامای  
ھشف امرار سور لار پدین خیر آلمای  
نھر بید تھر بید ایشلار بین ادا قبیله ای  
اول توبیکل میوه سین بین آلسہ ہولماس

قول خواهه احمد تھر بید تھر بید قبیله هبل  
محظی فی سور لار بیله هبل قبیله هبل  
قو بہ دیبان تو نلار ڈو ھوب زار اینگرا کیل  
زار بیغلا ما، دیدار بین کورسہ ہولماس

### ۱۱ مکہت

محببت فی در بسا سیغه چو ماھ و پھ  
ای دو سلایر یم ھشف کوھر بین آلسہ ہولماس  
ذالک آن تو پیچہ فر باد اور و ب زار اینگرا امای  
صراف ہوا و ب عشق در دینی پیلسہ ہولماس

ھشف در دینی بیلکان کبشن دایما نبار  
ایران لار ف اہز بین آلیب نیمه ای او ہار  
محببت فی شوق ہر لان پا شمین سمار  
پاش آدمای ریاضت ده سولسہ ہولماس

ھفہ عائش در و پش لاری سنه ھک  
بو ھالمدہ مکان قبیله اس چان ھلک

نفسي او لوک گونکان نېرلک مثل مالك  
مۈنلۈچۈن داماي سىرىدىن بەرە آسە بولماش

ماندىن كېچىپ باش او بىناهای خالص بولماش  
نېرلک او مايى ھارىغە راست سۈزۈلاماس  
خېلىغىت تى خامى بىرلە راز اپنانماش  
خالص بوللارى دىنابىقىن سالىھ بولماش

اولاچىن كېچىپ باش او بىناهای خالص بولماش  
جاڭدىن كېچىپ مەدت نازارىپ صادق بولسانڭ  
آنلىكىن سۈزۈكىرە درگاهى كا لايىھ بولسانڭ  
لابىق بوللارى دېدەرپىش گورىسە بولماش

خالص لارلا اىردى و بىلا آفت ھېبرالىڭ  
خەلقدىن بەزازىن بەرە ورۇغە رايدت گېرالىڭ  
ولامت كا اھانت كا طاالت ھېبرالىڭ  
طاالت قىيامى خەق خالص بولسىھ بولماش

خالص بەزلارىنىڭ كورىدۇم دوسلدارەمەران بورۇرۇر  
دۇزۇن مېن دېبىپ اپاملارىدى بېرەن بورۇرۇر  
ووزۇڭ شەھىر دېدەر گورماقى سەغان بورۇرۇر  
پېرىمەغان اھىن قىيامى گورىسە بولماش

خالص لارى مەدت اھئار جاندىن بەزار  
رۇزئە ئامار قىسبەجۇچ لارى بورۇر دەكار  
تەندىمىاي كويار طاالت لارى دەپ سەن دېدەر  
پاراستەناي يەللە مەھىندىپىپ نورىسە بولماش

طەپقەتلىق شوقى ذوقى گۈرمەڭ ياخاناق  
خەلقدىن ئامەقان زاچىنس لاردىن قاچىپ نازارىپ  
بۇزۇمەنڭ اورلۇك چەمالەكىسىھ بۇزۇن سۈزۈمان  
بۇزۇن سۈزۈمانى عاشق دوگانەن قورىسە بولماش

نادان کیم دیب سورسه ایتینک بیحبرلار  
حدیدن قورقمای ناجنس لارنى سوراپ ایزلار  
آیت حدیث بیان قیلسنک قانیغ سورلار  
همدم بولوب نادان بیرله تورسه بولاس

زینهار زینهار فاچیب بورکیل بولسه نادان  
حق یادینی ایتسه هر کم اوشل مردان  
جانى جانقه پیوند قیلسه اوشل ایشان  
اورسه سوکسه اول عزیز دین نانسه بولاس

تبزک دور اول عزیز دین او لوش آلينک  
باستانی بیان آستانه سین یولی سورینک  
بول کورسانسه جان دل ف بر باد بیرینک  
بر باد بیر مای عشق بولیغه کیرسه بولاس

عاشق لارنى خلق ایچینه سری پنهان  
آهی سردی کوک کا بیتلار رنگی خزان  
کوزی کریان بغری بریان خانه ویران  
مونداغ بولمای حق بولی ف بیلسه بولاس

قول خواجه احمد راهد بولمه عاشق بولکیل  
بو يول لارده بی بالک یورمه صادق بولکیل  
لیلی مجنون فرهاد شیرین وامق بولکیل  
عاشق بولای حق دیدارین کورسه بولاس

۸۲ حکمت

دوستلار یغه آهدیم ایندیم کو هری نی  
آسان لیق بیرله او کو هر دین آلسه بولاس  
جفا چیکمای محنت نازنمای خدمت قیلامای  
او شبو پیر ف سرای غه کیرسه بولاس  
عاشق

عاشق قول لار حله کيبيب براف منار  
 دور وقصور اونك سونك فرشته لار  
 اول برافقه باقيب انده حيران قالار  
 عاشق بولماي اول برافقه مينيبي بولماس

رحمان ايکام رحم قىلىپ كيرگوز يولغه  
 رحمنىنگىدىن مزدە بيركيل عاصى قول غە  
 يولدىن آزغان قول لار يېنكىنى سالكىل يولغه  
 فلاورىز سز اوشبو يولغه كىرسە بولماس

محبت نى در ياسىغە چو مىوب باتقىيل  
 عاشق لارنى صحبتىغە او زونك قاتقىيل  
 محبت نى بازارىغە او زونك ساتقىيل  
 او زىدىن ساتماي حق رحتمىن آلسە بولماس

ايرانلارنى ايزىدىن ايزلاپ يولغه كىرسنىك  
 كېچكىل فانى دنيا سىيدىدىن چىن قول بولسنىك  
 فلاورىز سىز او شبو يولغه كىرار بولسنىك  
 ايزلاپ انى تابىما غۇنچە كىرسە بولماس

محبت نى در ياسىغە آچكىل ڪۈزى  
 توبه قىلىپ حق يولىغە آلكىل او زنى  
 محبت نى در ياسىغە سال كىل او زنى  
 توبه قىلماي بو سودانق قىلىسە بولماس

شرىعت نىنڭ مىد انىغە او زىدىن ساتماي  
 طرىقت نىنڭ بۆستانىليه جولان قىلماي  
 حقىقت نىنڭ در ياسىدىدىن كوهر آلمائى  
 معرفت ادا يېنىسى بىلسە بولماس

قول خواجه احمد حق يولىلەنور غىيل مدام  
 عاشق لاركا درمان بيركيل على الدوام

زاهد عابد خاص قول لاردين علماني  
 آلیب کیلکای در کاهن غه او شبو لارف  
 تکریم ایغای یا محمد خاص قافی  
 خاص لایق ایماس دیبان اینار ابرمیش

خاص چاف لایق دیکای رحمنیم کا  
 داخل اینای مین او لارف چنتیم کا  
 کناه لارین با غشلایین بارین سینکا  
 رسول خرم بولوب یوکوروب کیلار ابرمیش

موسی بیرلان رسول الله یوکوروب کیلکای  
 خاص چاف امت لاپویم یورونک دیکای  
 کناه لارینک ھفو ایلابدی قادر من  
 بهشت ایچره آلدین سالیب کرار ابرمیش

قول خواجه احمد قیامت دین ایدی مونی  
 حکمت قیلب خلایقه یا بدی مونی  
 اولوغ اولوغ کتابلار دین ایدی مونی  
 او قوغاند دین دعا طمع قبلار ابرمیش

## ١٤٣ حکمت

شریعت کا مرشد بولغان عاشق قول لار  
 شریعت دین آلور منزل آلار ابرمیش  
 نماز بیغه شروع قیلغان مؤمن قول لار  
 او جماح اوین امید توب توارار ابرمیش

ملک الموت فرمان بیرله جانیم آلسه  
 اغا اینی بارجه بیغلیب ۋویوب يانسە  
 بیتى قدم ياسقان دین سونك خبر بیرسە  
 منکر تکبیر کېرىيپ سؤال سورار ابرمیش

منکر

منکر نکیر کبیر یب سؤال سورور بولسه  
اول اونلرغ عمود بیرله اوزور بولسه  
یاشین یاشناب جان تیم اوتفه یانسه  
قیناب جانیم تار لحده کویار ایرمیش

تورت پوز قرق تورت پیغبر مرسل نبی  
قالما دیبلار بو دنیادین اوئى بارى  
**كىل ننس ذاققە الموت آيتى**  
قرآن ابىره مونداغ خبر بیرور ایرمیش

شریعت دین طربىت دین بیان قىلىدى  
حقیقت دین قرآن سوزى کلام بولىدى  
بول جهان خە محمدنى نورى تولىدى  
اول نور بلان اىكى جهان بارور ایرمیش

خوش دولت دور ولايتدە پادشاه بولاسه  
عادل بولوب بېر مۇمن ف قاضى قىلسە  
اوشن قاضى بارجه ايل ف راضى قىلسە  
راضى لېق دین او جماح او بىن آلار ایرمیش

مۇمن قوللار نىاز او قوب بواسه فارغ  
اول قول ف موندە بولغاى رنگى سارىغ  
اول خەمتى دين حف فاشىيە بولوب لايغ  
ھور قىزلارى قوشۇكىلىپ قۇچار ایرمیش

جاھل كېشى نىاز قدرىن قىچان بىلور  
ھر نىمازىدە ايمان باشدىن تازە بولور  
صلوة ديسە ئاھل باشىن بوركاب او بور  
غافل قوللار عمر بن بىل کا سانار ایرمیش

قول خواجه احمد قول من دىستىڭ طاعت قىكىيل  
قيامت ف، ڪونلارىنى ياوف بىل كىيل

حقه یاقین بولای دیسنک جانینک بیرکیل  
طاہت قیلغان حقه یاوق بولار ابرمیش

١٥ حکمت

طریقت کا شریعت سیز کیرکنلارنی  
شیطان کیلیب ایمان نی آلور ابرمیش  
اوشنو یولنی پیرسیز دعوی قیلکانلارنی  
سرسان بولوب ارا بولده فالور ابرمیش

طریقت کا سیاست ایغ مرشد کیراک  
اول مرشد کا اعتقاد ایغ مرید کیراک  
خدمت قیلیب پیر رضاسین تاپیاف کیراک  
مونداغ عاشق دف دین او لوش آلا را ابرمیش

پیر رضاسی دف رضاسی بو اور دوستلار  
حق تعالی رہمنی دین آلور دوستلار  
رباضت ده سرسوزیدن بیلور دوستلار  
آنداخ قول لار حقه یاوق بولور ابرمیش

اوشنو یولغه ای برادر پیر سیز کیرمه  
حق یادیدن لحظه غافل بولوب یورمه  
ما سوا کا عاقل ایرسنک کونکل بیرده  
شیطان لعین او ز یولیغه سالور ابرمیش

ایا دوستلار هیچ بیلما دیم مین یولومنی  
سعادت غه با غلام دیم مین بیلیم نی  
ما سواد دین هیچ بیغمادیم مین تیلبم نی  
نادان لبیتم مینی رسوا قیلور ابرمیش

شریعت نی طریقت نی بیلای دیسنک  
طریقت نی حقیقت کا اولای دیسنک

بو دریادین در وکوهر آلای دیستنک  
جان دین کیچان خاص لاری آلور ایرمیش  
عاشق قول لار کچه کوندو زهر کیز نینماں  
بیر ساختن حق یادیدین غافل بولماں  
انداغ قولنی سبعان ایکام ضایع قریماں  
دعا قیلسه اجابت لیغ بولور ایرمیش  
وآه دریغا کیچتی همروم غفلت بیلان  
سین کیچور کیل کناه لاریم رحمت بیلان  
قول خواجه احمد سنکا یاندی هسرت بیلان  
او ز او زیغه او زی یانیب کویار ایرمیش

## ۸۶ حکمت

عارف عاشق شوق ھرله قیامت کون  
خدابی غه بجهت وجواب قیلور ایرمیش  
بو عالمده نارنغان جور و جفالارین  
کوکسین یاروب حق فاسیغه سالار ایرمیش

بو عالمده قیلدینک مینی خلق غه رسوا  
دیداریم فی کورسانای دیب قیلدینک شیدا  
عالم خلقین دشنن قیلب سالدینک غوغا  
خدابی غه باربب عرضه بولار ایرمیش

دیداریم ف آرزو قیلسنک کچه یانیه  
بو دنیا نینک طعمه سیدین ذرّه تانیه  
حالدین سورسه نادانلارکا سرف سانیه  
مونداغ ابرلار فیض فتوح آلار ایرمیش

دیداریم ف طلب قیلسنک عرشه باقیل  
عرش اوستیده آهنگ بیرله اونلار باقیل

امت بواسنلک محمد غه قپوق فاقیل  
سبحان ایکام چین هاشق نی سنار ایرمیش

ایشینیب هاشق رقص و سیاع اورغای  
بیتی کوکدین ملاپلکلار بیغلیب کبلکلی  
عرش کرسن لوح قام داد ایلاکای

بیز تیبرانیب حقه زاری قیلار ایرمیش

ای بیز و کوک هاشق لار دین هنر قیلینک  
او نلوغ آهی چیغار بولسه حاضر بولینک  
کوک کا بلقیب نعره تارنسه قورقوب تورینک  
بیز آه اورسه عالم یکسان بولار ایرمیش

چین هاشق لار ضعیف بولوب سلام قیلکای  
قدرت بیلان پرده اپچره علبک آلغای  
دیدار او چون کویکان لاریم کیل کیل دیکای  
لطفین کوروب چین هاشق لار تیلار ایرمیش

صفاً صفاً هاشق لار کا ندا گیلکای  
یوز بکرمی مینک هاشق تیکین صفائی بولکای  
جنت کیر دیب الهیم دین ندا کیلکای  
جنت کبر مای دیدار بینی کوارار ایرمیش  
ندا گیلکای ملاپلک کا زنجیر سائکیل  
زنجیر سائیب محشر کاهده آلبیب یورکیل  
دیدار او چون کویکان لاریم معلوم قیلکیل  
هاشق لاری بیخود بولوب بورار ایرمیش

اینکلن لارین قیلغای هاشق دیدار کثر کای  
واصل بولوب محشر آرا دوران سورکای  
افغانی دین بیتی دوزخ اورناب بانغای  
مالک کیلیب آنکا تعظیم قیلار ایرمیش

هاشق لار نی

طاشق‌لارنى هيپتى دين مالك فاچغاى  
قورقوب بارىپ دوزخ اېچەرە او تلار ساچقاى  
وھم بىرلە زھر زقۇم توپا اېچکاي  
قدرتى غە حىران بولوب قالار ايرمىش

ملک لاردىن عاشقى كوب اي بى خبر  
بىر آه اورسە عالم بولور زىزىر وزىزىر  
زاھد عابد سالك لاردىن عشق بىر  
عشق سىز آدم و الله يولىدە قالار ايرمىش

قول خواجە احمد ديدار ايزلاپ كدا بولكىيل  
كېچكىيل اهل ھىبالىكدىن جدا بولكىيل  
الله حق بولار دشىن رسوأ بولكىيل  
جدا بولغان ديدارىنى كورار ايرمىش

## حڪمت ٨٧

كېلىپنىڭ يېغلىپنىڭ ذاكر قول لار ذكر اينالوك  
ذاكر لارنى خدا بىشك سويار ايرمىش  
ھشق سىز لارنى ايمانى يوق اي يارانلار  
دوزخ اېچەرە تىنماي دايم كويار ايرمىش

مبىت ليك عاشق‌لارنى خدا سويدى  
آنىنىڭ اوچون دنيا عقبين طلاق قويىدى  
جاندىن كېچىپ ياشىن ساجىپ عاشق بولىدى  
روز مۇشر ديدارىنى كورار ايرمىش

عاشق‌لارنى چىن دوستىغە جانى قربان  
شوق بىرلان آنى ايزلاپ قىلور افغان  
عشق سوداسى باشقە قوشىسى خانه ويران  
شىدا بولوب آنى ايزلاپ يوراز ايرمىش

عاشق بولسنىڭ كېچە كونىز تىنماي بىغلا  
 پىر مغان خدمتى غە بىلەنڭ باغلا  
 كۆپۈب يىشىپ دردى بىرلە كوكسنىڭ داغلا  
 داغدە كىتكان وصالىنى كورار ايرميش

حقى سوپىكان عاشق لارى تابىنى مراد  
 بالغان عاشق بولوب يورمه تانكلا اويات  
 قىلغىچى دىن تىز قىل كفر و كىنى آقى صراط  
 بالغان دھرى قىلغان اوئمىڭ قالار ايرميش

عاشق بولسنىڭ يالغان دھرى قىلىمە زنهار  
 بالغان دھوى قىلغانلاردىن خدا بىزار  
 قهار اپكام قەر ايلاسە آقى قهار  
 قىامت كون يوزى فرا قوبار ايرميش

عاشق لارى كېچە بىغلاپ سەر قوبار  
 سر شرابىن اپچىكان عاشق سرنى ياپار  
 هر كىم سوکسە بلکە تىسە قوللىن اوپار  
 آنداغ ايرانلار ئىض قتوح آلار ايرميش

حېبىت دىن خبر آلغان جان نى بىلماس  
 باشى كىتسە تاييارى يوق جان نى بىلماس  
 هشق كلامى ذوق طعامى نان نى بىلماس  
 هوھوتىبو ذكرىن اينىب يورار ايرميش

عاشق لارنى كوزى كريان بغرى بريان  
 پرواسى يوق ناموسى يوق يورار عربان  
 ايل كوزىكا تفراق دىن كم سرى پنهان  
 جانى بىرلە يادىن ايتىب يورار ايرميش

غۇغرى يوركان عاشق لاردىن خدا راضى  
 عاشق لار ايشى آسان ايماس قىلىمە بازى

بالغانچى لار

بالغانچى لار ماشق مين دير الله قاضى  
ايمانى پرچك پلgue سانار ايرميش

ماشق ليقنى آسان ايشى باش بيرمك ليك  
منصور صفت او زدين كچب جان بيرمك ليك  
مونوا قبل ان تموتوا خاك بوليك ليك  
عاشق لاري أولماس بورون او لارا ايرميش

سودا قيلسنك آخرت نى سودا سينى  
باشقه آلمه بو دنياني غوغاسينى  
صل قيلغيل جنت آتكيل ما سواسينى  
جنت آلغان ديدارينى كورار ايرميش

قول خواجه احمد عاشق بولسنك جاندرين كچكىل  
آندين سونكىره شرق شرابين توبىا ايجكىل  
كناهنكىنى سبك قيليب مونده اوچكىل  
عاشق لاري او جماق ايچره اوچار ايرميش

## حڪمت ۸۸

لا اله الا الله ديكان قلن آغزىدىن  
بير ياشل قوش بولوبان اوچار ايرميش  
قنانلارى تو قوضلوق در ياقوت دين  
پرواز قيليب عرشدىن عرشكا اوچار ايرميش

اول قوشق قىرىت بيرلان مىنك تىل بيركاي  
بارچە تىلە او شال قولنى حقدىن قولكاي  
ربانى خە چنکالى نى او روب يو لغاي  
تونى كونى يارلە دىب اينار ايرميش

ايا دوستلار او شال قوشنى عيانى نى  
مین اينابىن سىز تىنكلانكىز بيانى نى

کوب نادانلار بیلماس او لقوش پایانی فی  
قولونك تونوب بهشت ایچره کرار ایرمیش

اول قوش ایتور هر کیز قینام مین بیر زمان  
تا بیر مسه قادر منکا دار الامان  
هیچ قالماکای بو کونکله ذره ڪمان  
آن دین سو نکره قرار تا پیب قونار ایرمیش

روزه تونوب نیاز او قوف تو به قیلغان  
سرع توروب الله تیو قولوق قیلغان  
مشابخ لار خدمتی نی تمام قیلغان  
آن داغ قول لار حق دیدارین کورار ایرمیش

بو بسوی مسکین احمد میران فالیب  
لا الا الله نی تیل کا آلب  
حق ذکری فی جان دل غه واصل قیلیب  
اوج قوشینی لا مکانده کورار ایرمیش

۱۹ حکمت

محبت دین خبر بیلکان هاشق لاری  
الله دیسه توقوز آسان کویار ایرمیش  
عرش اوستیدا نعره تارسه صادق لاری  
فرشته لار عزیز جان دین تویار ایرمیش

سین هاشق بول پرنو سالور عاشق لارغه  
پرده آلب جلوه قیلور صادق لارغه  
دیدارینی حق کورساتور لا یق لارغه  
حق تعالی لا یق لارنی سویار ایرمیش

هاشق بولسنه شوند اغ بولغیل بیرسون شراب  
صدیق صفت خلق غه بیتسون بوی کباب

الله

الله ديسنك لبيك ديب بيرسون جواب  
آنداخ عاشق دنيا هقين قويار ايرميش

حشنه قدم قويغان عاشق او زين بيلماں  
شيخ بايزيد مرید بولسه قولین آلماس  
دنيا كيليب جلوه قيلسه کوزين سالماس  
کوز قانددين ساج و سقال بويار ايرميش

عاشق لارغه بير خدادين او زكا حرام  
رحمتى دين قطره نامسه ايشى تيام  
رُزق روزى ايزلاماس لار توكل تام  
حق ذكرينى آيتىه آيتىه قويار ايرميش

عاشق لاري حق دين قورقوب بولور بيدار  
حقيقة لينع عاشق لازى فكري ديدار  
باش بيرديسه جان وايمان آنكا طبار  
جان دين كچيپ حق بوليده اولار ايرميش

لا لا ديكيل عالم سينى كافر ديسون  
كافر ديبان منصور صفت دارغه آسون  
باشينك بيركيل ديداريني حق کورسانسون  
باشين بيركان حق ديدارين کورار ايرميش

در واژه غه آسيب قويونك جمله کورسون  
مونى کوروپ خلق عالم عبرت آلسون  
اولوغ کچيک يول بارغۇچى او روپ اوتسون  
انا الحق ديب پنهان سوپونوب کولار ايرميش

خواجه ملا شاه آلدигه يغيليب باردى  
كافر منصور اولمادى ديب عرضه قىلدى  
رسول شرەنى نه بويورسە قيلينك دىنى  
ظاهر بىن لر شاهە تعظيم قىلار ايرميش

شريعت دور ديب عالم لارى يو يوز ديلار  
 كافر منصور اولىادي ديب كوي دور ديلار  
 آنکر قىلىپ كلين كوكا ساورد ديلار  
 تاغ توز لار انا الحف ديب تورار ايرميش

شرق ييرلان اوت كوي دوروب كوكا چيقتى  
 ملايك لار افغان قىلىپ مەھ باققى  
 جنت اىچەرە حور وغلمان قېرىق قاققى  
 ديوانلار يا منصور ديب كوبار ايرميش

كلين يىغىب دريا اىچەرە ناشلاق  
 زمستاندە درىسا ناشىب نۇزە تارنى  
 شهر خلقى يو كوروب يىلىپ باسى قانى  
 جاندىن قورقوب داد فر ياد قىلار ايرميش

شيخ ذوالنون شاه منصورى پىرى اىردى  
 پادشاه يو كوروب ولايت كا خبر بىردى  
 بر اولىا<sup>م</sup> بار موكىن ديب زارى قىلىدى  
 شيخ ذوالنون پنهان يوروب بارار ايرميش

غرىب منصور قولاغيمكا يىرسوز ديدى  
 خاكسىرىدىن يىركف آلىپ مىنكا بىردى  
 درىا ناشسە يامنصور ديب سالىنك ديدى  
 ان شاء الله ناشقان درىا قىتار ايرميش

پادشاه ايدى حاضر پىرىم بارا كوروناك  
 خاكسىرىن درىا اىچەرە سالا كوروناك  
 غرىب يىتىم ايلكىن تونوب آلا كوروناك  
 پادشاه وزير تعظيم ايتىپ تورار ايرميش

شيخ ذوالنون خوب بولور ديب بىردىن قوبتى  
 پادشاه وزير اخلاقى قىلىپ ايزىن اوكتى

شیخ ذوالنون دریا سری پوروب بیتی  
خاکسترین دریا ایچره سالار ایرمیش

خاکسترین یا منصور دیب سوفه سالدی  
قلربیزله دریا قوروب خاموش بولدی  
خواجه ملا مونی کوروب شاکر بولدی  
ایلکین آچیب شبغه دعا قیلار ایرمیش

پادشاه ایدی شهریم یرمین سیزکا برای  
حضرت پیریم بر قیزیم بار چوری قبلای  
أهل عیال اهبابلاریم خادم قیلادی  
شیخ ذوالنون قبول قیلمای تورار ایرمیش

مین دنیادین سوی بولغان ایشتیب پادشاه  
ظاهر پادشاه باطن ایچره مین شونشاه  
دنیا عقین طلاق قویا بولغیل آکاه  
کیلکان ندرین خلقه انعام قیلار ایرمیش

ای پیخبر حقه اخلاص قیلماسموسین  
مونده اخلاص آندہ خلاص بولماسموسین  
الکی خالم خدا ینکنی ییلما سموسین  
ییخبرنی دوزخ ایچره سالار ایرمیش

باطل کورلار خاص ولی ف نانومس لار  
آنديبن یوزمينك سرلار کورسه او نامس لار  
کیم بخشى دور کیم یماندور نانومس لار  
اول سبب دین آرا بولله قالار ایرمیش

نازه نازه حکمت لاریم ثانی دفتر  
ایسز سوزم نادانلارگه قیلور اینتر  
بهره آلمای گوندین گونکا بولور بتر  
سورکا بینمای او زکا بنا قیلار ایرمیش

لامکاندین چيقتى روحوم الله ديدى  
 سلطان احمد ايشتىپ مونى خلق غه يايدى  
 منكىلارى شاك كيلتوردى كوزىن اويدى  
 ناجنس لارنى حق جزايسين بيرار ايرميش

هاشق لارنى سرین ايتىم يالغانى يوق  
 يالغان طالب بول لاركا كيركانى يوق  
 يالغانچىلار هقدىن اولوش آلغانى يوق  
 اولوش آلغان فقر تونىن كىيار ايرميش

فقر تونىن كىكان هاشق بولور تفراف  
 زار يېغلابان ديدار يغه بولور مشتاق  
 ملايك لار آت قويارلار آنكا آفاف  
 آنداغ عاشق ايدىن فاچىپ بورار ايرميش

نسىمى دياك حقنى ايتكىل تير ينك سويسون  
 خواجه ملا سامان تيقىپ آسيپ قويسون  
 كوزىنك يومكىل بودنيدىن نفسىنىك اولسون  
 كوشت پوستىن حق سوزلاتىپ قربار ايرميش

قول خواجه احمد روهونك ايدى قالوابلى  
 وعده قىلد ينك هېچ ايتىم دينك حىد ثنا  
 فضب قىلسە نه قىلغاي سين قادر خدا  
 يالغان بىنده وعده سيدىن تانار ايرميش

٩٠ حكىمت

كىلىنك دوستلار بارچە توروب ايتالىنك  
 يادى يېزىپ ياروغۇلۇقته تارنار ايرميش  
 يادى بېرلان شروع قىلغان عاشق لارنى  
 نيازلارى كوندىن كونكا آرنار ايرميش

تورور

کیمکه اینسه حق یادینی بغری کویوب  
 کوز یاشینی باران قیلیب رنکی سولوب  
 اوز یاقا سین یانکلدم دیب اوزی توتوب  
 آنداغ عاشق سر شرابین تاثار ایرمیش

اوшибو يولنی مزا سین بیلما کانلار  
 اوز یاقا سین توتوب توبه قیلما کانلار  
 دنیاسیغه مغرور بولوب یورو کانلار  
 حیوان ایرور بلکه آندبن بترا ایرمیش

حشق سودا سی کیمکا تو شسه خانه ویران  
 کچه کوندوز دیدار تیلا بورار حیران  
 حشق یولیدہ کوزی یاشلیغ بغری بریان  
 شیدابولوب او زین ایزلا بورار ایرمیش

ایا ذو ستلار قبساب کیلدی قران غلوق  
 لیبدیم بار اول ایزیم دین هم بارو غلوق  
 طریقت ف بازاری دور هم قورو غلوق  
 نیاز لیق قول کیریب سودا اینار ایرمیش

قول خراجه احمد عبرت آلغیل صد هزار دین  
 نیاز سیز لار بھره آلباس اول بازار دین  
 فاصل لیق ده قروغ قالور اول نظر دین  
 نادان عمرین پوچک پل غه ساتار ایرمیش

٩١ حکمت

قدرت بیرلان فرمان قیلدی مولیم بیز کا  
 بیرده کوکده جانلیق مخلوق قلاماس ایرمیش  
 قابض قیلدی عزرا قیلنی عالم او زره  
 عزیز جان ف الماغونجھ قویماس ایرمیش

الله دیسه قیلسه نهان بدعت بسیار  
آنداغ صوف لار روزه نیاز تونمه بهراف  
هر گئینی اوز پولیده ایلای شیدا  
دیوانه<sup>۰</sup> رژولیده<sup>۱</sup> عیب ایتمسه بهراف  
حقنی تنوکان اوز کانی هر کیز تانومس لار  
الله دیما کان بولسه اف اول کان بهراف  
صوف بوله سین های هوس قیلما غیل اصلا  
ایت نفسی اوچون بنده که قان تونمه بهراف  
رزاق دید بینک بیردی سینکار زق فراوان  
شیطان سوزیکا بنده فلاق سالمه بهراف  
حد دین ایشتب ایدی مونی احمد مسکین  
چین بنده سینی سینه سید دین کینت مسنه بهراف

٩٤ حکمت

هاشق لیق فی دعوی سینی قیلغان کش  
مششو قیدین ذره غافل بولغافی یوق  
عشق کوه ری توب سیز دریا اچجه پنهان  
جان دین کیچمای اول کوه دین آلغانی یوق  
کوه آلور غواص اکر جان دین کیچسے  
شیدا بولوب عشق شرایین هر کیم ایچسے  
نچه آیلار نیچه کننلار اکر اوتسه  
عشق فی کلی آچیلیب هر کیز سولغانی یوق  
هاشق بولوب تاپای دیسنک حقنی یولین  
اس راغین سین عشق با غیل اسرار کلین  
محنت برلان سنار ایرمیش یخشی قلین  
چین هاشق فی آند دین کونکلی قالغانی یوق  
محنت فی

مختن دریاسیدا موج اورغوسی  
علم عمل قیل قاللار شوق اولکوسی  
بوئنگىزكى ئىم كېرىپيان ئىم چغوسى  
عاشق قول لار معشوقىدین قالغانى يوق

قول خواجه احمد قبول قىلدى ايماغلىقنى  
قبول قىلدى عشق اوئى غە كوبىماڭلىقنى  
جانىن بىرىپ ساتقون آللدى كوبىماڭلىقنى  
چىن سوزوم دور هر كىز آنى يلغانى يوق

٩٥ حكىمت

عشق سرینى بىان قىلسام بو عالىدە  
يىخىللار ايشىتىپ قولاق تۇقانى يوق  
حق يادىنىن كىيمكى اينتاي ھەمە غافل  
مؤمن مىن دىب بو دنیادىن اونتكانى يوق

ايشان شىخ خواجه ملا دنبا ايزىلار  
اول سبىدىن پادشاھلارغە بالغان تۈزلەر  
آيت حدیث سوزىن قويوب مالنى كورىلار  
حق يوايدە هر كىز مختن تارقانى يوق

دنبا تىفيپ حقنى سوپىكان تابتى مراد  
شوق شرأبىن اىچكان عاشق شوق زىياد  
قيامت كون كذا بىلارنى يوزى اويات  
بالغانچىلار حق يادنى اينتكانى يوق

آخر زمان شىخ لار ايشى ھە رىيا  
روز محشر رىالارى بولغاى كواه  
شىخ مىن تبو موچە هوا موچە بنا  
الله اوچون ذره ثواب اينتكانى يوق.

ایشان مین دیب تورلواک طعام تیر بب ییکای  
یخشیلارنى کوزكا ایلمای مین مین دیکای  
دنبا مالین آلیب بارسه سویونوب آنکای  
والله بالله مین مین لیکدین اوتكانی یوق

سجاده کا کیم اولتىرسه فقیر بولسون  
محمد دیك تفراف صفت حقبر بولسون  
ریاضت ده زنکی روی زهیر بولسون  
حق مصطفی ایل کا قانیغ باققانی یوق

خلف لار قىلىپ خلايق غه سوزلار اینى  
یورزمىنك كافربت دين كېچى دين كاقىنى  
خلف لارىدىن عالم همه نوركما باتى  
آندىن سونكىره ايمان اسلام كىنكانى یوق

بنڭ بولسىنك خلف لار قىلىپ امت بولغىل  
آندىن سونكىره ايمان اسلام قولغه آلغىل  
سحر و قندە حقه بىغلاب زارى قىلغىل  
الله سخى ھېچ کیم نومىد قايتقانى یوق

اپكى عالم شاهى تورور بير يخشى خلف  
خلف لارىدىن حق مصطفى بولدى اولووق  
حق تعالى آيت بىردى مِ خلف

غافل آدم آيت ايشىتىپ او ققانى یوق  
خلف مەھ دافق قانىپ اپكى  
مىصفىغە امت لاركما او قوب بايدى  
يىلغان امت وعده سيدىن قايتىپ تاپنى  
سبحان ايکام ئىناھىدىن اوتكانى یوق  
ميخانه دىب ايشىتىپ قولاق كر كان ايماس  
ايرانلارنىنك خذەتىنى قىلغان ايماس

پیری ڪامل ڪملنی ڪورکان ایماس  
بالغانچی دور وحدت می دین ناثقانی یوق

جاندین کچکان چین عاشق لار دنیادیماس  
نفسی اولوگ آب طعام غمین بیماس  
بو دنیاده سودو زیان بولسہ بیلماس  
دنیا ڪیلیب جلوه قیلسه باقانی یوق

محبت لیک دیوانه نینک نشانی بار  
جان و دله عشق در دی نینک بیانی بار  
نی در دلارنی ڪیمنی کورسہ کمانی بار  
بايز بند دیک هر کون او زین ساتقانی یوق

عاشق بولسنه بغرینکله یوق کوزنینک قانی  
ای نارسا جهینکده یوق عشق نشانی  
خدمت قیلسنک پیری مغان در نینک کانی  
خدمت قیلمای در کانی غه باقانی یوق

بولهوس لار عاشق مین دیب کوب لاف اورار  
یخبرلار قایدا بارسہ دو ڪان توزار  
بالغان سورزاب بو دنیانی دور بن سورار  
دنیا ایزلاپ تابانی غه تیکانی یوق

حق دین قورقماي مین مین دیکان شه لار قانی  
آی کون کا دعوی قیلغان مه لار قانی  
کچھ پیغلاب سمر تورکان خوب لار قانی  
 عبرت آلب قان زرداب توکانی یوق

قروق زاهد حق هشتنی کوز کا ایلماس  
جنت ایزلاپ دیدارینی طلب قیلسه  
عاشق لارنی ناله سیغه قولاق سالماس  
بو دنیانی ارقه ناشلاب انقانی یوق

ایشان مین دیب تورلوك طعام تبریب ییکای  
میخشیلارنى کوزكا ایلمای مین مین دیکای  
دنبا مالین آلیب بارسه سویونوب آنکای  
والله بالله مین مین لیکدین اوتكانی یوق

سجاده کا کیم اولتىرسه فقیر بولسون  
محمد دیك تفراق صفت حقیر بولسون  
ریاضت ده زنکی روی زهیر بولسون  
حق مصطفی ایل کا فانیغ باققانی یوق

خلق لار قیلیب خلایق غه سوزلار اینی  
یوز مینک کافربت دین کچپ دین کاقپی  
خلق لاریدین عالم همه نور کا باتی  
آن دین سونکره ایمان اسلام کینکانی یوق

بنڭ بولسنك خلق لار قیلیب امت بولغیل  
آن دین سونکره ایمان اسلام قولغه آلغیل  
سحر و قنده حقه بیغلاب زاری قیلغیل  
الله سخن هیچ کیم نومید قایتفانی یوق

اپکی عالم شاهی نورور بیر بخشی خلق  
خلق لاریدین حق مصطفی بولنی اولوچ  
حق تعالی آیت بیردى م خلق

غافل آدم آیت ایشیتیب او قافانی یوق  
خلق ماما دافق قانیسب اپدی  
مصطفی غه امت لار کا او قوب بایدی  
بیلغان امت وعده سید دین قایتب تاپنی  
سبحان ایکام گناهیدین اوتكانی یوق  
میخانه دیب ایشیتیب قولاق کرکان ایماس  
ایرانلارنىڭ خذھتىنى قىلغان ایماس

پیرى

**پیری ڪامل مکملنی ڪورڪان ايماس  
بالغانچي دور وحدت مى دين ناثقاني يوق**

جاندین ڪچڪان چين عاشق لار دنياديماس  
نفسى اولوڭ آب طعام غيمىن بيماس  
بو دنياده سودو زيان بولسە بيلماس  
دنيا ڪيليب جلوه قىلسە باقانى يوق

محبت ليك ديوانه نينك نشانى بار  
جان و دلده عشق دردى نينك بيانى بار  
نى در دلارنى كېمىنى كورسە كمانى بار  
بايزىد ديك هر كون او زىن ساتقانى يوق

عاشق بولسنىڭ بغرىنكلە يوق كورنىنلىق قانى  
اي نارسا جېمنىكە يوق عشق نشانى  
خدمت قىلسنىڭ پيرى مغان درنىنلىك كانى  
خدمت قىلىمای در كانى غە باقانى يوق

بولهوس لار عاشق مىن دىب كوب لاف اورار  
يىخىر لار قايدا بارسە دو گان توزار  
بالغان سورى لاب بو دنيانى دورىن سورار  
دنيا ايزىلاب تابانى غە تىكانى يوق

حقدىن قورقماي مىن مىن ديكان شەلار قانى  
آى كون كا دەھرى قىلغان مەلار قانى  
كچە پىغلاب سىر توركان خوبلاڭ قانى  
 عبرت آلىب قان زىردا ب توڭكانى يوق

قرۇق زاھد حق عشقىنى كوزكا ايلماس  
جنت ايزىلاب ديدارىنى طلب قىلسماس  
عاشق لارنى نالە سىغە قولاق سالماس  
بو دنيانى ارقە ناشلاب انقانى يوق

قول خواجه احمد قول مین دیسه قولوم دیکیل  
 آندین ڪین بند هلیک کا مقبول بولکیل  
 محبت نی مید آنیده باش اویناغیل  
 باش اوینماي حق وصلی کا ینکانی یوق

## مکتوب

شق دعوی سین منکا قبیله بالغان عاشق  
 عاشق بولسنگ بغرینک اپچره کوز قانی یوق  
 محبت نی شوق بیرله جان بیرمسه  
 ضایع ڪیچار عمری انى بالغانی یوق

عشق باعی نی محنت نارتیب کوکار تمسنک  
 خوار لیق تارتوب شوم نھسینکنی او لدور مسنک  
 الله دیوب ایچ کا نورنی تول دور مسنک  
 والله بالله سیندھ عشق نی نشانی یوق

حق ذکرینی مفرج اند بن چیقار مسنک  
 اوچ بوزالتمش تمور لارینک تیپرا تمسنک  
 تورت بوز فرق تورت سونکار لارینک کل قیلام مسنک  
 بالغانچی دور حقه عاشق بولغانی یوق

نفس دین کیچیب قناغت نی پیشه قبلغان  
 هر کیم تیسے راضی بولوب بو یون سونغان  
 یخشی لار غه خدمت قیلیب دها آلغان  
 آنداغ عاشق محشر ڪونی آرمانی یوق

راحت ناشلب جان محنتین خوشلا کانلار  
 سعر لارده جانین قیناب اشلا کانلار  
 های هوس ما و مین نی تاشلا کانلار  
 چین عاشق دور هر کیز انى بالغانی یوق

عشق

عشق در دینی بی در دلار کا ایتبیب بولماش  
بویول لارنی عقبه سی کوب او توب بولماش  
عشق کوهر بن هر نامر دکا ساتب بولماش  
بیخبر لار عشق قدر دینی بیلکانی یوق

عشقه توشنونک او تقه توشنونک کو یوب اولد و نک  
پروانه دیک جاند بن کیچیب اخکر بولد و نک  
در دکا نولد و نک غم کاسولد و نک تیبله بولد و نک  
عشق در دینی سور سنک هر کیز در مانی یوق

باشینک کینار بو یول لارده حاضر بولغیل  
عشق یولیدا اولماش ب درون زینهار او لغیل  
پرا بتا کین معکم توتوب خدمت قیلغیل  
خلف مت قیلغان هر کز یولده فالغانی یوق

عاشق ایرماش جانا نیکا جان بیر مسہ  
دهفان ایرماش کنمان چایب نان بیر مسہ  
موندہ بیغلاب آخرت ده جان بیر مسہ  
بولدا فالغان بوی خدا آلغانی یوق

ای بیخیر عشق اهلیدین بیان سورمه  
درد استا کیل عشق در دیغه درمان سورمه  
عاشق بولسنک زاهد لار دین نشان سورمه  
بو یول لارده عاشق اولسه ناواني یوق

زاهد بولمه عابد بولمه عاشق بولکیل  
محنت تارتیب عشق یولیده صادق بولکیل  
نفسنی تیغیب در کاهی غه لا یق بولکیل  
عشق سزلارنی هم جانی یوق ایمانی یوق

عشق سودا سی کیمکا تو شسے رسوا قیلور  
پر تو سالیب حق او زیغه شیدا قیلور

مجنون صفت عتلین آلب ایلا فیلور  
الله حق بوسوزلارنى بالغانى يوف

قول خواجه احمد جاندىن كېچىپ بولغا كېركىيل  
آندىن سونكىره ايرانلارنى بولين سوركىيل  
الله دىيان حف يولىدە جانىنىڭ بېرىكىيل  
بو بول لارده جان بېرماسنىڭ امکانى يوف

## ئۇڭ ٩٧ حكىمت

حاجت ايرماس عشق درديغه دوا سورمۇق  
ویران ايتىپ كىنكان ايرمىش دواسى يوف  
جانىنىڭ قىيىن ياشنىڭ اقىپ هوشىنىڭ كىتىپ  
عشق دردىن دوسىلار قاتىغى بلاسى يوف

هر كىيم كىريار جانغە آلار عشقنى اوتنىن  
جانى كۈرسە اعضا سىدىن چىقار توتون  
بغرى آنى صىد پاوه دور يوقنۇر بوتون  
خلق غە ئاھەر كورۇنوب تور كان يراسى يوف

جاندىن كېچىماي تابىماس هر كىيم جانانەنى  
كورۇب همت قىلىماق كېراك بىر وانەنى  
كورۇب بىلىپ اوتفە اوردى او زجانىنى  
سود وزيان بېرلە هر كىز پرواسى يوف

انچە يوردونك انچە توردونك اى يىخېر  
نفس شيطان ايشلار بىدىن قىلغىلەندر  
بىزدىن بورون تىليم كاروان قىلغان سفر  
ايىنا كىنكان بودن يانىنىڭ وفاسى ھوق

ايتىپ اوتكان ايرانلاردىن بولنى سوركىيل  
سەرلارده اورە قربوب چار ضرب اورغىل

ھو

هو صحبتین قورغان پیرکا او زونك اور کيل  
 يولغه **ک**يرکان ايرانلارни هواسى يوق

قول خواجه احمد ايدي دوستلار ايشيتىنك مونى  
قاڭ ناغى دىك تاشلارنى كىسە چىقماش اونى  
كېمكاكى ئىنېب كېمكاكى بېغلاي عشق درىدىنى  
والله بالله عشق درىدىنى دواسى يوق

## ئۇرىم سۈزىم

خوش غايىپ دين يتوشتى يخشى سوزم تبرك  
عاشق بولسىنك اى طالب رياضت دە بىلىنىك بواك  
تون كېچەلار اوغلاماي باش اورنى غە قانىنىك تواك  
ارسلان بابا م سوزلارىن ايشيتىنكىز تبرك

ارسلان بابا م ايدي لار طالب لارده يوق اخلاص  
پىرىنىك حاضر بولغانلىك نە حاجت خضر والباس  
پېرغە قدم قويغانلىك يا ايتىمە غوث الغىاث  
ارسلان بابا م سوزلارىن ايشيتىنكىز تبرك

طالب من دىب اينورلار والله بالله نا اتصان  
نا مەرمۇغە باقىلار كۈزلارىدە يوق انصاف  
كىشى مالىين بىورلار چۈن دل لارى ايماس صاف  
ارسلان بابا م سوزلارىن ايشيتىنكىز تبرك

پېر خەزمىن قىلىدۇق دىب طالب مىن دىب بورالار  
بىبىب حرام حريشنى كۈلباريغە اوزارلار  
كۈرلارىلە نمى يوق حلقة اېچە كېرالار  
ارسلان بابا م سوزلارىن ايشيتىنكىز تبرك

ذا كرمىن دىب زورا اور ارجىتە ماش كۆز يىدىن باش  
دل لارىلە فەن يوق تاڭە آغىزغا باش

چهارشنبه کون ایشیتیب نا که حضرت بار دیلار  
ارسلان بابن اوی غه او لکون مهمان بول دیلار  
پانکان یری ناهموار کوروب حیران قال دیلار

ارسلان بابام سور زلارین ایشتنیکیز تبرک

اول محمد مصطفی توروب دعا قیلدیلار  
ملاٹک لار آمین دیب ایلکین آچیب تور دیلار  
شونداغ امت بیر دینک دیب حق شکرینی قیلدیلار

ارسلان بابام سور زلارین ایشتنیکیز تبرک

صحابه لار ایدیلار ارسلان بابا دور آینیکیز  
هرب لارف اولوغى پاكىزىه دور ذاتیکیز  
تریت تون فرض دیدى فرجه سالیب یاتینیکیز

ارسلان بابام سور زلارین ایشتنیکیز تبرک

آخر زمان امت لار نقش قیلور او بلارین  
نفس هواغه قوانیب بوزار هردم خوبلارین  
شان شوکت لار بیلان برپا قیلور بوی لارین

ارسلان بابام سور زلارین ایشتنیکیز تبرک

آخر زمان امت لار دنیا فانی بیلماسکار  
کینکان لارنى کورو بان آندین عبرت آلماسلار  
ایرانلارنى قیلغانیب کور دب کوز کا ایلماسلار

ارسلان بابام سور زلارین ایشتنیکیز تبرک

بخشى يول لار دین آزىب یامان بولاغه آوشقان  
شیطان لمین پیریم دیب دامنی غه یا پوشقان  
هزاز بلنی پیریم دیب ایرنه اخشم کورو شقان

ارسلان بابام سور زلارین ایشتنیکیز تبرک

مکр و حیله قیلورلار معلوم خداغه ابشي  
ارسلان بابام سوزلارین ايشيتинкиز تبرك

طالب مبن دیب ایتولار کونگلیغا یوق ذره فور  
چین طالب ف سورسنكىز ايچى تاشى كوهى دور  
حقه عيان سرلاري يېيىش لارى صفا نور  
ارسلان بابام سوزلارين ايشيتинкиز تبرك

صورتلارى صوف نقش قيامت دين قورقماس لار  
فسق فجور حاصلى كناهالار دين هوركماس لار  
اييا تسبیح ایلکىننە يېغلاب ياشىن توكماس لار  
ارسلان بابام سوزلارين ايشيتинкиز تبرك

اييا تسبیح ایلکىننە زنان يېخشى میاسىنكىز  
حق رضا سىپوتور ور عشق سودا سىن قىلسنكىز  
عشقىن آلبى محشىدە رسوا بولوب تورسنكىز  
ارسلان بابام سوزلارين ايشيتинкиز تبرك

عشقة قدم قويغانلار حق ديدارين كوراللار  
موس صفت محشىدە حق دين سؤال سوراللار  
شرمۇست بولوب وصلىدە هوذىكىرىنى قوراللار  
ارسلان بابام سوزلارين ايشيتинкиز تبرك

انشاء الله اينكاننى حقدىن تىلاپ آللورمۇن  
شىطان يولىدىن آلبى حق يولىغە سالومن  
مدد قىلasse مصطفى كناهالارىن تىلارمۇن  
ارسلان بابام سوزلارين ايشيتинкиز تبرك

ارسلان بابنى سورسنكىز پىغمېرغە اعتبار  
صحابىلار اولوغى خاص بىندەھە كىردكار  
يانقان يېرى ناھىمۇرا بر كازە خوار زار  
ارسلا بابام سوزلارين ايشيتинкиز تبرك

چمارشنبه

او غول قیزینک بیغلاب فالسه فریادا و روب  
مال ملکینک موندە فالسە حیران بولوب  
دشمن لارینک قوانشور سینى کوروب  
بویون سونوب او زالبیان باتماق کبراك

میراث دیبان باش ایا گینک با غلا کابلار  
اسیغ سونى باشدین قویوب چایقا کابلار  
تورت طرف دین آسنه او شلا کابلار  
النى قرى بوزدین کعن قبلىات کبراك  
جنائزىک نى اولوغ کچىك کتونارسەلار  
کورستانغە قراب سینى بورونسەلار  
پیتمیش بیردە سۆال سورسە فرشته لار  
بیر بیر انى جوابنى بیر ماق کبراك

خلایقنى مزارىدە عمارت نى  
کورونك اندە تورلوك تورلوك علامت نى  
لەد آتلېغى در واژە قیامت نى  
سیاست لېغ او يغە بارىب کيرماك کبراك

کيرىب کورسنىڭ افران غولوق يوقۇر چراف  
ایچى تولە حسرت اىرور او تلغۇغ فراف  
اولگون سینکا گىم قىلىكى سى اندە براف  
تا قیامت تانىك، آنۇنچە باتماق کبراك

ھەرینك آخر بولغوسى دور بىر كون تام  
بوايش بىرلان بارسنىڭ اىكى دار السلام  
ملاں قویوب يكان بولسنىڭ دايىم حرام  
عذابى ف بارىب اندە تارتماق کبراك

قول خواجه احمد توبه قىلغىل اولماس بورون  
قىزىل بوزونك كورده يانىب سوللاس بورون

بىلان

بیلان چیان کورینىڭ اپچەرە تولماس بورون  
قضا كېلسە رضا بولوب تورماق ڪبراڭ

مۇمت ۱۰۱

قرا كۈندۈرلۈشلەن ساعت كە دىنادىن سەر قىلسانڭ  
زىن فەزىنە مامەلەنىڭ بارسىدىن كىنر قىلسانڭ  
سەن قوياس اجلەر گىز نېچە حەكمىنىڭ روان بولسە  
ەمكۆمەت بىرلە خالمنى اىكىر زىبروز بىر قىلسانڭ  
محاصل دور خلایقىھە اجل مثل سپاھلار دىك  
غضب بىرلە آلور جانىنىڭ نېچە مازار بىلار قىلسانڭ  
بولوبىر بارچەغە فرمان او لومۇنى شەرىتىن اپچىمك  
فاقچىب آندىن قوتۇمىزسىن نېچە آندىن ھەنر قىلسانڭ  
خلايىقىنىڭ مازارىغە بارىپ بىر بىر تىاشا قىيل  
اولىكىلاردىن آلوب عېرىت كىبراڭ بىغىرنىڭ كباب قىلسانڭ  
ھەمېشە يخشىلىق قىلغىل كېتىرىسىن او شىبۇ دىنادىن  
قىامت آب روبي فە ڪبراڭ خون جىڭر قىلسانڭ  
خدا فرمانلىقى تۇتقان بولسۇر اول اولىبا لاردىن  
بولورسىن او لىبالاردىن رىياضت كۆبراك قىلسانڭ  
قوانىمە مال و ماڭىنكىڭ كا قۇرۇر بۇ اجل آخر  
قرا بىر كا كېرىرسىن اخىرنېچە ما كىرۇفر قىلسانڭ  
خواجە احمد معصىت بىرلە جىانىنىڭ قىلغىل ضايىم  
بۇ لورسىن لايف مضرت اكىر طاعت سەر قىلسانڭ

مۇمت ۱۰۲

اپا دوستلار آخر زمان بولدى كورونك  
بى دين كافر بۇ ھالىغە تولدى ڪورونك

حـفـ قولـاـغـينـ قـوـيـوبـ بـارـچـهـ فـاسـقـ بـولـدىـ  
آنـينـكـ اوـچـونـ قـهـارـغـضـبـ قـيـلـدىـ كـورـونـكـ

اـخـرـ زـمانـ نـشـانـ اـولـ خـبـراتـ ڪـيـشـيـ  
قـهـارـ ايـكامـ قـمـرـ بـيرـلـهـ ڪـمـيـنـ اـيـتـيـ  
خـلـاـيـقـ لـارـ فـاسـقـ بـولـوبـ دـيـنـيـنـ يـوـنـيـ  
اسـلامـ ضـعـيفـ بـولـوبـ قـوـادـيـنـ چـيـقـتـيـ كـورـونـكـ

رـوزـهـ نـماـزـ اـيمـانـ اـسـلامـ قـوـلـدـيـنـ ڪـيـشـيـ  
كـلـ يـوـمـ قـبـرـ دـيـبـيـانـ حـدـيـثـ اـوـنـيـ  
ارـيـغـ رـسـولـ اـيـقـانـلـارـيـ اـيـمـدـيـ بـيـشـيـ  
بـوـدـيـانـيـ قـرـانـغـولـوقـ باـسـتـيـ كـورـونـكـ

عـالـمـ لـارـ بـارـچـهـ عـلـمـيـنـ مـالـفـهـ سـانـيـ  
بـيـلـيـبـ ڪـورـوبـ اوـزـلـارـيـنـيـ اوـتـفـهـ اـنـيـ  
اوـزـيـ عـمـلـ قـيـلـمـايـ خـلـقـهـ عـلـمـ اوـرـكـاـ تـيـ  
دـنـيـاـ اوـچـونـ دـيـنـ لـارـيـنـيـ سـانـيـ كـورـونـكـ

وـالـلهـ مـلـلـ هـيـجـ قـالـمـدـيـ بـولـدىـ حـرـامـ  
اـسـيرـ قـيـلسـ فـرـزـنـدـلـارـيـنـ سـالـدـىـ كـورـونـكـ

فـعلـيـبـرـدـيـنـ بـيـزـكـاـ غـضـبـ قـيـلـدىـ خـالـقـ  
شـكـرـ اـيـنـمـادـوـكـيـزـكـاـ جـزاـ كـوـبـنـهـ جـاـغـلـيقـ  
خـبـرـ اـمـسـانـ اـيـشـكـيـنـ سـلـطـانـ قـيـلـدىـ باـغـلـيقـ  
آنـينـكـ اوـچـونـ بـوـزـيـنـيـلـكـبـلـاتـوـلـىـ كـورـونـكـ

ڪـونـ كـورـمـكانـ اـيـزـ مـعـبـوبـ مـهـ بـارـهـ لـارـ  
سيـورـاـكـلـارـيـ قـورـقـوبـ بـولـدىـ صـدـ پـارـمـلـارـ  
درـدـلـارـيـغـهـ دـواـ تـابـيـاـيـ يـچـارـمـلـارـ  
موـنـكـلـوـغـ بـولـوبـ كـافـغـخـوارـ بـولـدىـ كـورـونـكـ

جانـدـيـنـ آـرـنـوـفـ ڪـورـكـانـ جـانـانـهـ لـارـ  
بـوـزـيـ آـيـ ڪـوزـيـ چـوـلـپـانـ هـسـتـانـهـ لـارـ

بوـيلـارـيـنـيـ

بویلاوین هیچ کورمکان بیکانه لار  
کافرلارغه زار و هیران بولدی کورونك

بیغلایورلار فغان اوروب آی وای انام  
کورمکايدولك مونداغ قانیغ کونلارف خام  
بونه حسرت نیوزارین ایدی کورونك

انام نیو ڪچه ڪوندوز بیغلایورلار  
آریب فالغان بونه لاردک بوزلا یورلار  
بتیم فالغان قوزی پنکلیغ منکرا یورلار  
نالشیغه تاشلار ایریب سو بولدی کورونك

نه مشکل دور کلف او زوب غنجه سیدین  
انا سینى جدا قبلىب چچه سیدین  
ڪوندوزینی فرا قبلىب ڪچه سیدین  
با شلار بعه قرانغرنی سالدى کورونك

نه قبلىقنه سیز دین جدا بولدی انا  
سوئی سندین جدا قبلىق قادر خدا  
قیامت نینک نازک آنی وا حسرنا  
جانمیز کا مونداغ جفا سالدى کورونك

انالاری قان بیغلایور تابیای علاج  
با شلا ریغه فرا ڪیبب یوز بر تیب ساج  
قالدى موکین بالا لاریسم آج بلانکاج  
آه اوروب ایچ بوینی ایزدى کورونك

انالاری ترملوبان فالدى هیران  
کل بوزلارین زغفراندېشك سر غرتیبان  
وای فلوونوم بو تام دیبان آه اوروبان  
بقا بر تیب ساج لارینی بولدی کورونك

بلا کوبدور مونداغ هر ڪيز بلا ڀوقتو<sup>r</sup>  
 تر ملتو بان بيز دين کافر امير ڀابيلت سور  
 اجل ڀتيپ ڪورکا ڪيرمك نه دولت دور  
 مونداغ دبيان نو هه فر باد قيلدي ڪورو نك

سین سیز منکا طعام ڀيک ٿيٺي سل ڦان  
 سین سیز منکا نیکا ڪبرا ڪ بر تنده جان  
 سین سیز منکا فرانفو دور او شبو جهان  
 سینک در دينک تيو حسرت قبلدي ڪورو نك

انا فرزند بير بير ڀغه چو غلاشتني لار  
 فرياد اورو ب قو جاغلا شيب ڀيغلاشتني لار  
 حسرت ايترب ارمان ڀيـله ڀيغلاشتني لار  
 نه مشڪل دور الوداع دـب فالـي ڪورو نك

بيـل بولـارـنـي فـرانـغـو لـوق باـسـتـي تـمان  
 بـيزـكا غـضـقـيلـي بـوـڪـونـ قـادرـ اوـغانـ  
 كـافـرـ بـيـغـيـبـ آـلـيـبـ چـيـقـيـ شـادـ وـخـنـدانـ  
 مـسـلـماـنـلـاـرـ فـرـيـادـ اوـروـبـ فالـيـ ڪـوروـ نـكـ

تـوـبـهـ دـيـنـاـلـاـرـ نـهـ قـدرـتـ دورـخـلـقـيـ جـهـانـ  
 آـخـرـ زـمانـ نـشـانـلـاـرـ بـولـدـيـ عـيـانـ  
 ڦـمـ دـاـغـيـنهـ بـوزـ نـسـلـيـ قـيلـيـمـ بـيـانـ  
 نـانـكـ عـجـاـبـ ڪـوـنـلـارـ اـبـدـيـ بـولـدـيـ ڪـوروـ نـكـ

ازـلـ ڪـونـدـهـ اـيـذـيمـ بـيزـكاـ قـيلـيـ تـنـديـرـ  
 بـيزـدـينـ اوـتـوبـ آـنـچـهـ خـطاـقـيلـدـوقـ تـصـبـيرـ  
 آـنـينـكـ اوـچـونـ نـارـسـيدـهـ بـولـدـيـ اـسـيرـ  
 فـعـلـمـيـزـ دـيـنـ بـيزـكاـ چـفاـ سـالـيـ ڪـوروـ نـكـ

نهـ اـنـادـهـ رـحـمـ فالـيـ نـهـ اـنـماـدـهـ  
 اـغاـ اـيـسـنـيـ بـيرـ بـيرـ ڀـغـهـ ماـ جـراـدـهـ

جاندین عزبز جان ایچینده مهر باشم  
 نور دیدم جکر بندیم غم کساریم  
 ایکی گوزوم یارو غلغوی تنه جانم  
 قایل بار دینک تیو فریاد قیلدی کورونک

کورکا یمیز مو قیتب. ینه سینی ایجان  
 اکر کورمای او لار بولسنه که نه ارمان  
 بیغلای بیغلای کوزی کربان بغرسی بریان  
 نه قیلو سین بیلمای هجران قالدی کورونک

حضرت داغین گونکلا میزه سالدی تمام  
 ایشنه که بونه قدرت تور و رای خاص عام  
 قدرتین کور شهزاده لار بولدی غلام  
 حقه یانیب مونداغ جزا سالدی کورونک  
 قزیل کل دیک نارسیده اول او غلان لار  
 دنیا اولوب کیم کور و بد و مر مونداغ داغلار  
 مجنون بنکلیغ دیوانه دیک بولدی ساغلار  
 عاجز بولوب مسلمانلار قالدی کورونک

ایرکیم بولسه شاه مردان بولغا ایردیم  
 بو ابلکیم کا آلماس قیلیع آلفای ایردیم  
 بو کافر لار چری سینی قیرغای ایردیم  
 علاجیم یوق تیو ارمان قالدی کورونک

آف سینه منی بجل قیلدیم ای فرزندم  
 نه پاز وق بیر خدا یم غه جکر بندم  
 اولومدین هم بتز بولدی مینینک دردیم  
 مو دنیاده هجران داغین سالدی کورونک

بارجه داغلار ایجه مشکل هجران داغی  
 هجراندین هم بترا ابرمیش فرزند داغی  
 بورا کیم دین سیر بیلیب ایجه کا دان تولدی کورونک

حینه همرونک اوئى بىر لحظه كىيان بولما دينك  
صوف نقش بولدونك ولى هر كىز مسلمان بولما دينك

صوف لىغۇ شونداغ مو دوردايم ايشىنىڭ غىلت يېلان  
دانە نسبىج قو اونىكە تىل لارىنىڭ غىبت يېلان  
سلەھ چىل پىچ اورارسىن نفس بد عزت يېلان  
صوف نقش بولدونك ولى هر كىز مسلمان بولما دينك

صوف بولسنىڭ صاف بولغىل جرم عصييان بولما سون  
طاعت تقوى قىلىپ كونكلونك پريشان بولما سون  
جان دلسە يېغلا غىنيل مۇشردە يالغان بولما سون  
صوف نقش بولدونك ولى هر كىز مسلمان بولما دينك

صوف لىق شرطى دورۇرۇنلارقو بوب قان يېغلا ماق  
هر جفاغە صبر ايتىبان بىلىنى محكم باغلاماق  
طالب الله بولوب هر يخشى سوزنى سورلاماق  
صوف نقش بولدونك ولى هر كىز مسلمان بولما دينك

صوفيا طاعت قىلورسىن بارچەسى عجب ورىيا  
جان ودل دىباغە مغۇرۇر تىل لارىنىكە آه و آه  
جان بىروردە بولغۇنىڭ نور ايماندىن جدا  
صوف نقش بولدونك ولى هر كىز مسلمان بولما دينك

صوف بولماي نىلاسون اويدە قىلور فە ايشى يوق  
صوف لىغۇ دعوى قىلور خلق غە بىرورغە آشى يوق  
آه و آه دىب لارىنە ڪۈزىدە قطىرە ياشى يوق  
صوف نقش بولدونك ولى هر كىز مسلمان بولما دينك

صوف بولوب نفس اوچون هر دم ايشىك كا باقه سىن  
ندر آلىپ كىلدىم دىب هر دم كىشىكا باقه سىن  
لۇقىنى الله ئى بولىنىڭ كا هر دم تاقە سىن  
صوف نقش بولدونك ولى هر كىز مسلمان بولما دينك

دردی یوق بیدردنی کورسنك قاچقىل و آزار بول  
صرف نشش بولدىونك ولی هر كىز مسلمان بولما دينك

احمد اسين صوف بولسنك صوف لېغ اسان ايماس  
حق رسول صوف بولوب دنيا مالين سو يكىن ايماس  
دنيا ي سو يكىن كىشى يېشىك بىيلينك انسان ايماس  
صوف نشش بولدىونك ولی هر كىز مسلمان بولما دينك

١٠٤ حكىت

حق تعالى پر تو سالدى جانىم ڪو بىدى  
كىلينك يېغلىنىڭ ڏا كر قول لار ذكر ايتالىك  
سحر و قندە پېر مغان باقىب سوردى  
كىلينك يېغلىنىڭ ڏا كر قول لار ذكر ايتالىك  
  
ڏا كر لار غه وعده قىلىدى قادر خدا  
ڪور اېچىدە عطا قىلىدى حورى لقا  
ڏا كر لارنى تورار جايى دار البقا  
كىلينك يېغلىنىڭ ڏا كر قول لار ذكر ايتالىك  
  
ڏا كر بولسە شاڪر بولسە يېرى جنت  
قانلار افسە ڪو زلار يدىن قىلىماس منت  
امت بولسنك ذكرىن اينماك سىزىكا سنت  
كىلينك يېغلىنىڭ ڏا كر قول لار ذكر ايتالىك  
  
ڏا كر لاركا خدا اوزى وعده قىلىدى  
فادى رونى اذكارم آيت ڪىلىدى  
فردوپىن آتلېغ جىتنى دين محضر ڪىلىدى  
كىلينك يېغلىنىڭ ڏا كر قول لار ذكر ايتالىك  
  
ڏا بىر لارى هر نفس ده ذكرىن اينار  
توبه قىلىپ اىكىرى يولدىن راست فە قىنار

مسلمانلار دумى قىلور ابچار باد  
مست ليق بيلان قريند اشىدى تا زىدى كورونك

كورماسمۇ سىز زمانلار جوش (يلدى)  
بورونقى قدر دانىلار ھېچ قالىمادى  
قدر يېلىماس ناكس لاركا اورون تېكىدى  
عالىم دروپىش يخشى لارغۇار بولدى كورونك

ناكس خسبىس بى ديانىت قول لار حاكم  
من من ليك ھىدىن اشىب بولدى ئالم  
غلق اىچىنده خور بولدى لار دروپىش عالم  
حىمايتى خلقنى كافر بولنى كورونك

كۈنكلەرن تونى تمن قرانغۇ لوق  
يېز كايدۇ قىتۇرلايدى كورماك بېرىيار و غلوق  
بولدىن آزىب شربىتى پاس تو تىادۇق  
دین قالىبيان بىل مسلمان بولدى كورونك

ديانت سىز خسيس لارنىنىڭ خطرى يوق  
دنيا مالىين بېغيپ هر كىز تو بارى يوق  
پر زور بولوب اولوم دين ھېچ خبرى يوق  
او فردىنىڭ دينى دنيا بولدى كورونك

قول غرېب نىنىڭ سوزى تقلید تحقىق ايماس  
دردى يوق تور بوس زلاركا قان يېغلاماس  
غېب علمىن خىدىن او زىك كېمىسە يېلىماس  
والله أعلم بالصواب دېب ايدى كورونك

## ١٠٣ حىكت

اي كۈنكل قىلدىنىڭ كىناھەر كىز پشىمان بولما دينىڭ  
صوف مىن دېب لاف اور و ب طالب جانان بولما دينىڭ

جىف

صوف مین دیب لاف اور ارسین سورا فانینک قاف  
 اشک سرغ و روی زردو چشم خونبار بینک قافی  
 مرشد کامل مکمل راه مردانینک قافی  
 صوف نقش بولدونک ولی هر کیز مسلمان بولمادینک

صوفیا بی فم یور ارسین دانه تسبیح آلب  
 دنیاغه مغورو بولوب دین ایشنى آرقه سالیب  
 قورقغیل ابندی قورقغیل ایمدى خداغه بالبار بیب  
 صوف نقش بولدونک ولی هر کیز مسلمان بولمادینک

صوف بولوب مال کس آلماق اوچون قیلد بینک جدل  
 ظاهر بینک صوف نمادر باطنینک دون دغل  
 ای بیخبر ای بیخبر شرمنده سین روز ازل  
 صوف نقش بولدونک ولی هر کیز مسلمان بولمادینک

دانه تسبیح آلب ایل کوز بیغه خوب صوف سین  
 نفس بدف آلدیده نرسا جهودن توف سین  
 بندە لیغ قیلنک خداغه بیفسه سک کوف سین  
 صوف نقش بولدونک ولی هر کیز مسلمان بولمادینک

صوفیا اوز طورینکا بالغوز خداغه بندە سین  
 اصلینکا باقسنک اکر عالم ایچنده کننده سین  
 پر کنناه پیر خطر هم عاصی و شرمنده سین  
 صوف نقش بولدونک ولی هر کیز مسلمان بولمادینک

صوفیا قیلد بینک محبت دھوی سین دیوانه بول  
 مال و ملک و خانماندین کچکیل و بیکانه بول  
 کیم خدادیب سورلاسہ مینک اور کلوب پروانه بول  
 صوف نقش بولدونک ولی هر کیز مسلمان بولمادینک

صوفیا دعوی عشق قیل بارجه دین بیزار بول  
 او یقونی ابلاب حرام تونلار قوبوب بیدار بول

دردی

بی طهارت ذکر اینکان گا لعنت بافار  
او شل کون بولغان فرزند شیطان تو غار  
اولار وقتنه اوئل کیلبیب شیطان بافار  
کیلبینک بیغلینک ذا کر قول لار ذکر اینالیک

بی طهارت ذکرین اینکان ایمان اینماس  
اولار وقتنه حق مصطفی قولین تو نماس  
سخان ایکام کناهی ف هر کیز او نماس  
کیلبینک بیغلینک ذا کر قول لار ذکر اینالیک

مۆمن بولسنک بی طهارت ذکرین اینمه  
کرامت لار ایتبیب حلقه دینینک ساتمه  
مسلمانلیغ دعری قیلیب کافر کنمه  
کیلبینک بیغلینک ذا کر قول لار ذکر اینالیک

ذا کر بولسنک ذکرین اینمای هر کیز یانه  
نادان بیرله نا جنس لا رکا هیچ سوز فاتنه  
مناقق لار حالتین سورسه بیر سوز اینمه  
کیلبینک بیغلینک ذا کر قول لار ذکر اینالیک

قول خواجه احمد یامانلارنى یمان سین  
بارچه بگدای ایل تو نما کای سماق سین  
بولدین آرغان کمره الارنى نادانی سین  
کیلبینک بیغلینک ذا کر قول لار ذکر اینالیک

## ۱۰۰ حکمت

ایزیم یادی او لوغ یاد دور ایتور بولس  
حسل ینکلکیغ سجوك بولاور تیلیم منینک  
او زوم فقیر قیلدیم مقر بولدوم مقیر  
قнат قافار او جار قوشدیک کونکلوم منینک

ذکرین ایتسه آسته آسته شوق آرتا  
کیلینک بیغلینک ذاکر قول لار ذکر اینالیک

ذاکرلاری حلقه ایچره پرتو کورار  
آنینک اوچون حلقه ایچره اوزین اورار  
معشوق فی درگان زمان جانین بیرار  
کیلینک بیغلینک ذاکر قول لار ذکر اینالیک

بالغان عاشق معشوقي دین جانین ایسار  
حقنی يولین آرقه ناشلاق دنبی سویار  
هو حلقه سین قورغان بیردین ایلار فرار  
کیلینک بیغلینک ذاکر قول لار ذکر اینالیک

الکذاب لا امته دیدی سرور  
بو سورلار کا يول بیر کوچی هادی رهبر  
بالغاجنی فی امت دیماں اول پیغمبر  
کیلینک بیغلینک ذاکر قول لار ذکر اینالیک

رحمن ایکام چین عاشق فی يولین آجار  
محبت فی شوق بیرله یاشبن ساچمار  
الله نیو قایده بارسه شیطان فاجار  
کیلینک بیغلینک ذاکر قول لار ذکر اینالیک

ذاکرلاری ذکرین ایتبیب ناله قیلور  
کوز یاشینی سریغ یوزکا ژاله قیلور  
بیابان لار کیزیب اوزین واله قیلور  
کیلینک بیغلینک ذاکر قول لار ذکر اینالیک

ذاکر قول لار حق فرمانین محمد نوتار  
اخلاص بیران الله نیو قانسلار یوتار  
حلقه ایچره کیرگان وقتنه جاندین اوئتار  
کیلینک بیغلینک ذاکر قول لار ذکر اینالیک

نی طهارت

تورلوك عيشيم تورلوك ايشيم منكلاوغ باشيم  
ايردى جаниم كىتى هوشوم آقسى ياشيم  
بازوق بىلان تولدى توکال اىچى تاشيم  
بى نيازيم آجا بىرسون پولىيم منينك

كورزوم توشتى كونكلوم اوچى عرشقه آشتى  
عمر يىم كىچتى نفسىم قاچتى مجرىم تاشنى  
كاروان كوچتى منزل آشتى هارىپ توشتى  
سر اولاشتى نيتاك بولغاى حاليم منينك

صورت موندە سيرت آندە قدرتىنىدە  
او زون تونلە ياروق كونلە كونكلوم آندە  
بورا ر تونىدە بولوب بىنە بارى قاندە  
سورسە آندە يازوق تورور تېلىم منينك

ايچتىم شراب بولدىم خراب اصليم تراب  
كىلدىم كوراب كونكلوم سراب عشقه پراب  
حدىن خطاب كىلسە كورماس قول لار عذاب  
بولاق ينكلىغ آقار كورزدين ياشيم منينك

توشتىم اوزار براق توزار كىتسە بازار  
دنيا بازار اىچرىپ كىرىپ قىللار آزار  
باشيم بىزار ياشيم سىزار قانىم توزار  
آتىم احمد تركستاندور ايليم منينك

١٠٦ حكىمت

ابا دوستلار مصطفى دين بيان ايلاي  
قولاق سالكىل خاص امىتى بولاي دېسىنك  
اول رسول مجتبى نى عيان ايلاي  
قولاق سالكىل خاص امىتى بولاي دېسىنك

بوز

یوز مینکند ا حقدین کیلدى ایشیت انکا  
امت لارنینک حواله سین قیلغیل مینکا  
جمله سینی باغشلایین آنده سینکا  
قولاق سالکیل خاص امنی بولای دیسنک

آنام آنام دیمادیلار دیدی امت  
حمد ثنا نینمای ایتیب بولغیل الفت  
قیامت ده کورمکای سین حقدین کلت  
قولاق سالکیل خاص امنی بولای دیسنک

وا دریغا اوق عمروم قانی عشقیم  
امت ایدیس دنیا سری بولدی ذوقیم  
باطن کذاب ظاهریمه باردور دلقمیم  
قولاق سالکیل خاص امنی بولای دیسنک

پیغلامایمو بولده فالدیس عملیم یوق  
امت دیدی انینک سری جدلیم یوق  
باشیم کیتسه بویول لاردن تایبریم یوق  
قولاق سالکیل خاص امنی بولای دیسنک

کو جوم پیتب کعبه ساری بارمادیم مین  
عالسم لارف نصیحتین آلمادیس مین  
حقدین قورقوب یخشی یولغه کبرمادیم مین  
قولاق سالکیل خاص امنی بولای دیسنک

پاشیم پیتب عمروم او توب تو به قلبمای  
آخرت ف اسباب ف قولغه آلمای  
یخشیلار ف خاک پای بولوب یورمای  
قولاق سالکیل خاص امنی بولای دیسنک

امت ہولسنک کیچه کوندوز طاعت قیلغیل  
عثیی ساری بارغل آنک رامت کورغیل

هاقل ايرسنك ييغلامقنى عادت قىلغىل  
قولاق سالكىل خاص امنى بولاي ديسنك

چين امنى جاندىن كېچىپ دنيا قويدى  
اولار وقتىه امتىم دىب ناله قىلدى  
والله بولوب بىلەل صفت حقنى سويدى  
قولاق سالكىل خاص امنى بولاي ديسنك

درود اينكىل امت بولاسنك اي يىخىر  
رسول الله سوزىن ايندىم كان كوهى  
رسول ايدى دنيا بىر كون قىلۇر ضرر  
قولاق سالكىل خاص امنى بولاي ديسنك

واى امتىم واى امتىم دىدى احمد  
آينىڭ اوچون سىحان ايندىم قىلدى رەھمەت  
آمين دىكىل قىامت كون قىلغىلى شەفتەت  
قولاق سالكىل خاص امنى بولاي ديسنك

قول خواجە احمد يولغە كېر كىل حالا فرصنەت  
الله دىكىل عمر ونىڭ اوق دم غىنىمەت  
قىدا بارسەن تكىبىر اينتېپ قىلغىلى صحبت  
قولاق سالكىل خاص امنى بولاي ديسنك

١٠٧ حكىم

ايسيز بو طريقتىنىڭ نانسۇق ايدى  
دوستلاريم ارامىزدە ايدلانىماں اول  
كرايدى بولماں ايردى عاشق لاردە  
نبچە يول كېرلار اورنىن كېرلانماں اول

اول ايرنىنىڭ كلى اول شريعت دور  
مېۋەسى ناتلىق لەمە طريقت دور

کیم قول نینک قولی بواسه حقیقت دور  
قاف ناغین توکال یوتسه تورلانیماس اول

نشانین اینا ڪیتی عاشق لاری  
ایستایو بولدی آنینک صادق لاری  
بولدوق دیب ایتمادیلار لایق لاری  
کورکانین کورکان بیرده سولانیماس اول

سور تاشنه بولسه ایچده مزه بولیماس  
ایچمی فور روف بولسه انده مزه بولیماس  
نبچه لار آرزو قبیلیب بهره آلیماس  
دھویکا معنی آلب بیوزلانیماس اول

قاموغ اعضا صورتیدین تبل کچما غونچه  
موتووا قبل ان تموتوا بولما غونچه  
ظاهریده باش ڪوزینی یوما غونچه  
باطینیده ایج ڪورزی کورکانیماس اول

ایمکاک سیزین پتیمک لیکن ایریماس آسان  
نبچوک چنکر پتیما کوچه خم خمدان  
بولما غونچه بول ایچه مو نکلرخ حیران  
فور روف او دون کو بیما غونچه کورلانیماس اول

قول خواجه احمد قانیغ لانیب کوی سین ایمدى  
ایچی تاشیننک خام قاللاسون بیش سین ایمدى  
دو ستلار مینکا سور زینی ایت سین ایمدى  
یوق ایرسه معرفتنک تورلانیماس اول

کر تلاوت قىلىمشىم ده بول كلام الله نى  
 سهو عصيان خطالار مىندىن اوتسە عفو قىل  
 او قوغانىدە غافل اوتسە ياخىل نقصان بىلە  
 هر نېچۈك يېجا جالار مىندىن اوتسە عفو قىل  
 مد بىلان اعراب و تشدىد لارنى تغير ايلاسام  
 بوكلامە هر خطالار مىندىن اوتسە عفو قىل  
 فەعش او قوسام بير كلمەسىنى يابىير هرفەن  
 موند اغ ناتام دعا لار مىندىن اوتسە عفو قىل  
 آيت و عەن و عىد نى قىلىمسام مىن ترقە  
 فەهم قىلىماي نارسالار مىندىن اوتسە عفو قىل  
 عزت اكرام قرآن نى بجا كېلىتىرسام  
 بى ادب لېڭ بى اباليغ مىندىن اوتسە عفو قىل  
 هضرتىنكلەمین كېنى قولنى خطاسى كوب اير ور  
 رو سياه لېڭ هر خطالار مىندىن اوتسە عفو قىل  
 خواجە احمد مسکىنى نقصانى كوبتۇر دنيادە  
 كر چەيارب مىنك خطالار مىندىن اوتسە عفو قىل

### ١٠٩ حكىمت

عقبى خېرىن ايشىتىپ دنيانى سالىپ كىتارم  
 تو شىدم ايرانلار بىرىكا دنيانى سالىپ كىتارم  
 ايرانلار دنيا دىمىدى دنيا فېمىن بېمىادى  
 حقدىن او زىكانى دىمىادى دنيا سالىپ كىتارم  
 موسى عمران قالمادى تەخت سليمان قالمادى  
 مىنك ياشلىق لقمان قالمادى دنيا سالىپ كىتارم  
 دنيادىكەن ازارا اير مىش عاقىل قول لار بىزارا اير مىش  
 جاھل لار بىرلە يار اير مىش دنيا سالىپ كىتارم  
 سلطان خواجە احمد يسوى ايدى بورىكىتىنى تمام  
 ايشىتسون دېب جملە جهان دنيانى سالىپ كىتارم

حكىمت

۱۱۰ حکمت

الله دیکان بىلگىن جاین جىتنىڭ كوردورم  
 حورغلىمان جملە سىن قارشۇ آلدىيەن كوردورم  
 فاڭىزلىنى ذكرىنى ئىتكان قوللار دابىا  
 جملە سىن هىراھى بېشت عدىنىدە كوردورم  
 تونى كونى اوخلامائى هو ذكرىنى ئىتقانلار  
 ملاۋىڭلار هىراھى عىرىشىنى اوستىيەن كوردورم  
 خېر سخا قىلغانلار يېتىم كونكابىن آلفانلار  
 چەماربارلار هىراھى كۇثر لېننە كوردورم  
 قاض بولغان ئاللار پارە رشوت يېكىنانلار  
 انداغ عالم جاي ف نار سفردە كورزىدوم  
 مفتى بولغان عالم لار نادىق فتوى بېركانلار  
 انداغ مفتى جانى فى صراط كوفى و كەن كوردورم  
 جماعت كا بارمايىن ترک نىاز قىلغانلار  
 شىطان بېرلە بېر بېر دىرىڭ اسفل دە كوردورم  
 ئاظالم بولوب ئۆلم ئىتكان مۇمن لارنى آغرىنىكان  
 قرا يۈزلىك مەشىزدە قولبىن آرقەدە كوردورم  
 قول خواجە احمد کان آجىنى در كەھرىنى ساجىتى  
 تىنگلەمکان بوسۇزى غىلت ئىچىن كوردورم

۱۱۱ حکمت

نىت قىلدۇق كعبە كا رضا بولۇنك دوستلاريم  
 يا اولكايىمىز كىلىكابىز رضا بولۇنك دوستلاريم  
 نىت قىلدۇق كعبە كا حق مصطفى روپە كا  
 نصىب قىلغىاي بار جە كا رضا بولۇنك دوستلاريم  
 رضا بولۇنك اوزوم دىن يەخشى يەمان سوزوم دىن

اوتونك ميني يوزم دين رضا بولونك دوستلاريم  
 دوستلار بيزني يوقلا غاي فاسق لار كوب اوغلار كاي  
 مسجد ساري كيلما كاي رضا بولونك دوستلاريم  
 سر دين بولدي اشارت موندنه قىلدوق عمارت  
 دوستلار قىلغاي عبادت رضا بولونك دوستلاريم  
 كعبه ساري كوجالوك ظالم لارد دين فاجالوك  
 اوغل قىز دين كيجالوك رضا بولونك دوستلاريم  
 تىلىم سور سام قرار يوق غر بىب اوسلە سورا را يوق  
 يىمىشلار ده حلال يوق رضا بولونك دوستلاريم  
 كچتى قولننك جانيد دين چىقى خلقنى سانيد دين  
 دوستلار بار كاي سونكىد دين رضا بولونك دوستلاريم  
 خواجه احمد يوم كوز نىڭى رضا بولونك دوستلاريم

## ۱۱۲ حكمت

نېجە بىلەق مەر بانم جان ايدىلار دوستلاريم  
 بو وجود دوم شهر يىنى فان قىلا دور دوستلاريم  
 بو قىسى طوطى سى پرواز اينا دور او جكارى  
 بىر قرانغۇ شەلە سىز بىر كا با را دور دوستلاريم  
 اى منى يارانلاريم همت توتونك ايمانىمە  
 دشمنىم ايمانىمە زىعەت بىرا دور دوستلاريم  
 او شىبو جان بىزلا رېلان بىرنېچە بىل لا را بار ايدى  
 حق تعلى مىمى بىر لان عزم اينا دور دوستلاريم  
 بومىنى اعصالاريم جانىم بىلان شادمان ايدى  
 جان چىقارغە كل اعضا تراشا دور دوستلاريم  
 امر حقه بارجە خلق عالمىن بولدى حكمت  
 اول حقىقت بىنده لار دايىرمى رضادرور دوستلاريم  
 قول خواجه احمد طوطى سى پرواز اينا دور او جكارى  
 نىلاسون مىكىن مىم خدار دور دوستلاريم  
 حكمت

۱۱۳ حکمت

بولغه کیرکان ایرانلارдин بولنی سورمای  
بیغلامايمو اى دوستلاریم خطا قىلدىم  
حق ذکرینى كېچە كوندوزورد ايلامى  
ايا دوستلار اوز جانىمه جفا قىلدىم

الله يادى كونكىلارنى روشن قىلغان  
عاشق لارغە خدا اوزى وعده قىلغان  
عشق نسيمن مصطفى غە تىخە كىلكان  
اول سېيدىن كور ياشىمىنى كواه قىلتىم

الله ايتور عاشق لاريم براف سوار  
حق ذکرینى اينكانلاركا رحمت ياغار  
كوب بىغلاغان ديدارىمنى بىشك كورار  
روز مخشر ديدارىمنى عطا قىلدىم

وعده قىلدى عاشق لارغە يوز منك براف  
عالىم خلقى ملامتى آنكا بىراف  
بو عالمده ايل كوزيغا يانغان چراف  
عقبى ايچەرە يوز منك كوشڭىلارين قىلدىم

دردىمىز آدم آدم ايرمس مونى آتكىلانك  
عشق سېز آدم حيوان جنسى مونى تىنكلانك  
كونكىنگىزدە عشق بولمسە منكا بىغلانك  
كريان لارغە خاص هشقيم نى عطا قىلدىم

بندە بواسنىك من من ليكىنى زينمار ناشلا  
سەرلارده جانىنىك قىتاب تىنمای ايشلا  
بولدىن آزغان كمراه لارنى بولغه باشلا  
بيز نظرده دل لارينى صفا قىلدىم

چین در دلیک کا او زوم دارو او زوم درمان  
هم عاشق مین هم معشوق مین او زوم جانان  
رحم ایلام آنیم رعن ذانیم سیحان  
بیر نظرده باطن لارین صفا قیلدیم

نانک آتنوچه حق بادینی آیغان کیشی  
ناغ چول نی بوستان قیلور آفان یاشی  
الله ایتور او زکا بیرله یوقور ایشی  
اول عاشق نی خلائق دین جدا قیلدیم

عشق بادینی بیرکا سالسام بیر کوتار ماس  
دفتر قیلسام تا تریک سین بینیب بول ماس  
حقنی بیلکان بیک و خان و خلقنی بیل ماس  
اول بندم نی او ز بولومده دوتا قیلدیم

مال و پلنی پروا قیل ماس عاشق کیشی  
بیول اوستیبه نفر اف بولوب عزیز باشی  
آن دین سونکره نور غه نواور ایچی ناشی  
نانکلا بارسه محشر آرا پادشاه قیلدیم

حق دین قور قوب مال و پلنی سویما کان نی  
حقنی اینیب بیردم یانیب او بیما کان نی  
یانسہ قوب سه حق ذکرینی قویما کان نی  
آچنیم باطن کوز لارینی بینا قیلدیم

روزه توتوب خلق غه ریا قیلکانلارنی  
نماز او قوب تسبیح قول غه آلکانلارنی  
شیخ مین نیو او زیکا بنا قویغانلارنی  
آخر دمده ایمانی دین جدا قیلدیم

حقه عاشق بولوب ایدی قول خواجه احمد  
صدق بیلان ایشنا کانکا یوز مینک رحمت

دعا

دعا قیلای کورمکايلار مهنت رحمت  
عاقل ايرسنك بير سوز بيرلان ادا قىلديم

۱۱۴ حكمت

ايا دوستلار حسب حاليم بيان ايلاي  
نه سبب دين حقدىن قورقوب غاركا كىردىم  
چين در دليلك كا بو سوز لارنى عيان ايلاي  
اول سبب دين حقدىن قورقوب غاركا كىردىم

غار ايچىنلە كىچە كوندوز طاعت قىلديم  
تطوع نماز او قروب هادت قىلديم  
هر نە جفا تىكسە آنكا طاقت قىلديم  
اول سبب دين حقدىن قورقوب غاركا كىردىم

غار ايچىنلە مصطفى نى حاضر كور دوم  
سلام قىلىپ ادب بېرلە يىخود تور دوم  
عاصل جافى امت لارنى حالىن سور دوم  
اول سبب دين حقدىن قورقوب غاركا كىردىم

غاركا كىرماك رسول الله سنت لازى  
طاعت قىلىماق حق رسولنى عادت لارى  
غريب لاركا رحم قىلىماق شفقت لارى  
اول سبب دين حقدىن قورقوب غاركا كىردىم

امت بولسنىڭ كىچە كوندوز تىنماي يېغلا  
بغرىنىڭ پېشىپ اوپكانىڭ تىشىپ بوراڭ داغلا  
اجل كېلىسە مردانە وار بېلىنىڭ باغلا  
اول سبب دين حقدىن قورقوب غاركا كىردىم

بىر كون سىنى ھەرونىڭ بىر كى بولغاى ئازان  
اجل كېلىماي توبه قىلغىل ايا نادان

شاید سینکا رم ایلا کای ایزیم بزدان  
اول سبب دین حقدین قورقوب غارکا کبردیم

چین در دلیکنی ایشی ایرو روز و کدار  
کوز یاشی دور حق فاشیده تحفه نیاز  
کچه کوندو ز تینمای قیلغیل روزه نماز  
اول سبب دین حقدین قورقوب غارکا کبردیم

ایا فرزند امت لارنی دردی اورنار  
فسق فجور کناه لاری ناغ دین آرنار  
دین نی قویوب دنیا مالین او زکا نارنار  
اول سبب دین حقدین قورقوب غارکا کبردیم

قول خواجه احمد تکبیر ایتیب صحبت باشلا  
های هوس من من لیک نی یراق ناشلا  
سحر لارده جار ضرب اوروب تینمای ایشلا  
اول سبب دین حقدین قورقوب غارکا کبردیم

## ۱۱۵ حکمت

مبہت نی بازاریندہ جو لان قیلیب  
آخرتنی سوداسینی باشلا سام مین  
بر دنیابنیک عزت لارین آرقه نشلاب  
خارلیق زارلیق یول لارینی خوشلا سام من

بو یول لارده خارلیق زارلیق در کار ایرمیش  
تسبیح تهلیل روزه نماز بیکار ایرمیش  
بالغاتچیدین خدا رسول بیزار ایرمیش  
بالغان نماز ریالارنی ناشلا سام من

چین کونکل ده نماز قیلغیل خدا بیلسون  
خلف ایچنده رسوا بولغیل عالم کولسون

خلق

تفرّاق صفت خارلیق تارتیبل نفسمیک او لسوون  
همت بیرسنک نفسمیم تیغب بغلام من

دوستلار بینی رسوأ قیلغان نفس هوا  
آنینک اوچون شیطان لعین قیلور غوغای  
لطف ایلاسند من من لیکنی قیلای ادا  
ریاضت ده جانیم قیناب ایشلام من

عشق بولیده قطره قطره فانلار یوتای  
رعن آتلیغ رحمتنکدین امید تو تای  
جام شراب تویا بیرسنک جاندین او تای  
مسرتنکده ایکی کوزوم باشلام من

نفس مینی او تدیک یانیب بولیم اوردی  
یوز مینک تورلوك طعام تیلاب دوکان قوردی  
آفرین آچیب هر ایشک کا مینی سوردی  
همت بیرسنک ایت نفسمی او شلام من

حشقیم ناشنی روم قاچنی قایدین تاپای  
آرقاسیدین حشق آتنی مینیب چاپای  
کمنی کورسام خضر بیلب قولین تو تای  
حضر والیاس مدد قبیلیب او شلام من

کناهم کوب بیکرا سیغماس کیم کا اینای  
توبه قبیلیب ایکری بولدین راست کا قاینای  
ندامت ده ایت لاریمنی او زوب تارنای  
صد دریغ دیب بارماق لاریم تیشلام من

کناه قبیلیب توبه قیلیای حد دین آشتیم  
نفسمیم طغیان قیلدی طرفه شاشتم  
محمد الله پیری مغان ساری قاچتیم  
قولغه آلیب نفس بدف او شلام من

قول خواجه احمد هر بیر سوزونک در دگار دمان  
 طالب لار کا بیان قبیلسام فال ماس آران  
 تورت مینک تورت بوز حکمت اینم مقدین فرمان  
 فرمان بولسه نا اولکو نچه سور لاسام من

۱۱۶ حکمت

تینما یعن حضرت نکده الله دیسام  
 زار اینکرا با بن ذا کر بولوب رب دیسام  
 قول بولوب قول لیقینکده بوبون سونسام  
 بو ایش بیرله یارب سینی تابقا یمو من

زکریا نیک بو با شیفه اره قویسام  
 ایوب نیک بو تینیفه قورتنی قویسام  
 موسی نیک طور طاغیده طاعت قبیلسام  
 بو ایش بیرله یارب سینی تابقا یمو من

یونس نیک دریا ایچره بالف بولسام  
 یوسف نیک قدق ایچره تون کون بولسام  
 بعووب نیک یوسف اوچون زار اینکراسام  
 بو ایش بیرله یارب سینی تابقا یمو من

شیلی نیک هاشق بولوب سماع اورسام  
 با یزید نیک تون کون تینیمای کعبه بارسام  
 کعبه کا بوزم سور نیب زار اینکراسام  
 بو ایش بیرله یارب سینی تابقا یمو من

معروف نیک او شیو بولقه قدم قویسام  
 منصور نیک جاندین کیچرب دارده قونسام  
 دار او زره شوقلان بیان حقنی ایسام  
 بو ایش بیرله یارب سینی تابقا یمو من

قول

قول خواجه احمد قول لوق ایچره ضابط بولسام  
 ذکر ایتبیب ذا کر بولوب رب دیسام  
 ذکرنده شوغلانیب کوبوب یانسام  
 بوایش بیرله یارب سینی تابقايمو من

## ١١٧ حکمت

اول الست بر بکم دیکاننده  
 قالوا بلى دیکانیمنی بیلا آلماس من  
 وما دینکم دیبان ینه سورکاننده  
 دینیم اسلام دیکانیمنی بیلا آلماس من

الهیم دین ینه اوچ يول کیلدی خطاب  
 مؤمن ارواح ریم سین دیب بیردی جواب  
 جواب ایتمانی کافر قیلدی ایزیم وهاب  
 مین هم جواب ایتکانیمنی بیلا آلماس من

جمله روح کا شول ساعنده فرمان یېتى  
 فرمان بولغاچ دم او تیاين صف قور ولدى  
 کافر چىدە مؤمن بىنە او نکدە تو ردی  
 قايى طرف تو رکانیمنی بیلا آلماس من

سجدە قىلدىبب حقدىن ینه فرمان بولدى  
 سجدە قىلىپ بارچە مؤمن او لوش آلدى  
 سجدە قىلماي قالغانلارى کافر بولدى  
 مین هم سېخە قىلغانىمنی بیلا آلماس من

ای مؤمن لار وھى بېرلان بولدو مکریان  
 بو ھم بېرلان عقلىم ھیران بورا کىم قان  
 تىن دىن او توب دلدىن او توب اور تادى جان  
 نېچوڭ علاج ایتارىمنی بیلا آلماس من

خدايم في قدرتني فشه يبيتيب بولاس  
 شئي سعيد امر قيلدي يبيليب بولاس  
 طاقت قيليب خاچ ابچنان تو زوب بولاس  
 قايسي طرف كباراريمنى بيلالماس من

بيرني كبر و بيرني ترسا جهود قيلدي  
 بيرني مؤمن بيرني كافر بهود قيلدي  
 هزار زيل في در كاهيدين مردود قيلدي  
 نه سبب دين قيلقان في بيلالماس من

کنام کوب تاغ دين آغبر طاعنیم آز  
 طاعت قيلماي عدر و م اوئى قيش وهم باز  
 در كاهي كا بارور بولسام يوقتور نياز  
 نه يوز بيرلان باراريمنى بيلالماس من

جاندین كېچكلەن چىن عاشق لار او زين كوردى  
 روز ازلى ينه بيرني عاشق قيلدى  
 لطف كرم ايلاپ آنكا عشقىن سالدى  
 آنده ديدار كوراريمنى بيلالماس من

راهد قيلدى ينه بيرني طاعت اوچون  
 راھد ينه طاعت قيلمس راحت اوچون  
 هۈزۈلەمان طوبى ولدان جنت اوچون  
 راھد ديدار كوراريمنى بيلالماس من

آخرت نى بيراغى نى قيلا آلاماديم  
 يول لار او زاق يول آن و قىن آلا آلاماديم  
 جاندین كېچىپ حف امرىنى قيلا آلاماديم  
 آزوق سزىن باراريمنى بيلالماس من

تو بىاي قالدىم دم او تىايىن عمرىم اوئى  
 ملك المؤت كىلما كى هم يا ووق يېتى

ایا

ایا دوستلار عمل سیز مین پاشیم قانی  
نه عال بیرله گیتاریمنی بیلا آلماس من

بیر فر صنک بیتب کیلمای او تمای ساعت  
هیبتی کا بیر و کوکلار قبیلامس طاقت

فرمان بولسه آتمیدن ملک الموت  
نیچوک طاقت قیلاریمنی بیلا آلماس من

جان آلورغه اول عز را قبل بکلیب تورسه  
جانینک بیر دیب هیبت بیرله بیر چنک اورسه  
اوج بوز التمیش نامور لار بیم تزار بولسه  
نه حال بیرله باراریمنی بیلا آلماس من

اهل ھیال یوزونک ساری باقیب تورکای  
باقیب توروب سوز ایتورغه تیلینک کیلمای  
رحم ایتمسه یقین ایشینک براف بولغای  
حیران بولوب نیتاریمنی بیلا آلماس من

خدایم ف امری بیرله جانیم آلسه  
جانیم آندہ باریب تنبیم موندہ قالسہ  
رنکیم مثل برک خزان ینکلیغ سولسه  
ایبان بیرله باراریمنی بیلا آلماس من

اهل ھیال قورشاب تورکای بیغلاب سینی  
یو غوچی لار تخته او زره آلغای سینی  
سون قویرب پاک ایلا کای ظاهر یمن  
باطینیمنی پو غانی ف بیلا آلماس من

آن دین سونکرہ کفن تونین کیدور کایلار  
پاک نا پاک مینی سالیب چولغا کایلار  
باش آیا غیم حکم توتوب با غلا کایلار  
توبه تونین کیکانیمنی بیلا آلماس من

تورت آیاغ لیغ تابوتیمنی کیلتورکای لار  
 مینی سالیب تورت طرفدین کونارکای لار  
 ئنا اینتیب جنارزم فی او قوکای لار  
 مین هم ئنا اینتاریمنی بیلا آلماس من

آن دین سونکرە مینی سالیب روان بولسە  
پینش ایکى بىر دە مېندىن سؤال سورسە  
جواب بىر دىب فرشتەلار و حشت قىلسە  
نېچۈك جواب بىرارىمنى بیلا آلماس من

تابوت بىرلە آلېب تورسە كور باشندە  
 يار انلار يىم بىغلاپ توركای كوب قاشىمەدە  
 بالغۇز بىغلاپ قورغۇم اىيل باشىمەدە  
 آن دە نېچۈك قىلارىمنى بیلا آلماس من

بو سىرىنە كور اوى كارار بولسام  
 الوداع دىب بارچە كېتىب يالغۇز قالسام  
 مار كىزدم او فراب تورسە فاچا آلماس  
 نەحال بىرلە فاچارىمنى بیلا آلماس من

اي مۇمن لار عجىب او بىدور قرانغۇ كور  
 پىر و حشت لېيڭىسى باست لېيڭى هيپى زور  
 الله او زى لەنى اىلاسە بىلۇر پىرنور  
 لطف ايتىمسە نە قىلار يىم بیلا آلماس من

مینى قويوب بىتى قىم كىنار بولسە  
 منكىر نكىر او شال دەمدە كىرىب كىلسە  
 من ربىك دىب فرشتەلار باقىب تورسە  
 ربىم الله دىكانىمنى بیلا آلماس من

قول خواجه احمد مفازل خطري يول لار يراق  
 بارور بىرىنڭ ياؤوق تورور بار موئيراق

توبه قبیل او زین بیلکان آلدی یراف  
مین هم توبه قبیلغانیمنی بیلا آلماس من

۱۱۸ حکمت

حشمتک قبیل دی شیدا مینی جمله عالم بیلدى مینی  
قایغوم سینسین تون کونی مینکا سینوق کرکسین

تعالی الله زهی معنی سین بارا تندنک جسم وجانی  
فوللیق قبلام تون کونی مینکا سینوق کرکسین

کوزم آچدیم سینی کور دیم کل کونکلنى سینکا پیر دیم  
اور و فلار دیم ترکین قبیل دیم مینکا سینوق کرکسین

سور لاسام مین تیلیم هاسین کوز لاسام مین کوز بیلاد سین  
کونکلیمده هم جانیمده سین مینکا سینوق کرکسین

فلدا بولسون سینکا جانیم تو کار ب اسانک مینم قانیم  
مین قلیک مین سین سلطان مینکا سینوق کرکسین

حال لارکا کتاب کبر اک صوفیلارغه مسجد کبر اک  
مجنون لارغه ابلی کبر اک مینکا سینوق کرکسین

خافل لارکا دنیا کیر اک حافل لارکا عقی کیر اک  
واعظ لارغه منبر کیر اک مینکا سینوق کرکسین

عالی باری او جیاخ بولسه جمله حور لار فارشو کیلسه  
الله مینکا روزی قبیلسه مینکا سینوق کرکسین

او جیاخ کرم جولان قبلام نه حور لارغه نظر قبلام  
آئی مونی مین نه قبلام مینکا سینوق کرکسین

خواجه احمد در مینم آنم تون کونی بنار او تم  
ایکی جهانده امید دیم مینکا سینوق کرکسین

سخنلارده قوپوب بېغلاب دعا قىلسام  
 دوستلار خواجم مىنى بىندىم دىكايموکىن  
 ياش اورنىغە قاڭىم توڭوب دعا قىلسام  
 دوستلار خواجم مىنى بىندىم دىكايموکىن

درکاهىغە باشىم قويوب ناله قىلسام  
 ڪوز ياشىملى آفۇزوبان ژاله قىلسام  
 سابانلار كېزىب اوزوم واله قىلسام  
 دوستلار خواجم مىنى بىندىم دىكايموکىن

قايدا بارسام يادىن ايتىپ بېغلاسام مىن  
 خىدەتىدا بىلىم مەكمۇم باغلاسام مىن  
 حسرتىدە يوراڭ بغرىم داغلاسام مىن  
 دوستلار خواجم مىنى بىندىم دىكايموکىن

هر كون بوزمىنىڭ قۇلۇم آچىپ آمېن دېسما  
 موسى صفت طور تاگىدا رازىن ايتىسام  
 توقسان توقوز رازىن ايتىپ جانىم بېرسام  
 دوستلار خواجم مىنى بىندىم دىكايموکىن

بايزىد دىك يىتىمش يولى اوزوم سانسام  
 الله تبۇ دردى بىلان او لوب كىنسام  
 رياضت دە ارىب ازىب اچىپ قاتسام  
 دوستلار خواجم مىنى بىندىم دىكايموکىن

الله اوچۇن فەزىنلارىم يېتىم قىلسام  
 رياضتىدە سونكاكىلاربىم حلېم قىلسام  
 اهل عىمال خانمانىبىم غىنېم قىلسام  
 دوستلار خواجم مىنى بىندىم دىكايموکىن

الله

الله دیکان بنده لارق قولی بولسام  
هاشق لارنى کويوب اوچکان کلی بولسام  
يول اوستىده تفراق صفت يولي بولسام  
دوستلار خواجم مىنى بندم ديكاييموکىن

الله الله جانىم الله دلىم الله  
سىندىن اوزكا پناھىم يوق والله بالله  
يېغلاب كىيلدىم دركاھينىڭ شى لله  
دوستلار خواجم مىنى بندم ديكاييموکىن

يېخشى لارق صحبتىدە ذاڭر بولسام  
هرنه جفا تىكىسە مىنكا شاڭر بولسام  
أيوب صفت بلاسېغە صابر بولسام  
دوستلار خواجم مىنى بندم ديكاييموکىن

آستانىڭھە باشىم قويوب توبه قىلسام  
خېبىت قىلغان نىل لاريمى يوز مىنگ تىلسام  
كىنە قىلغان بندلارىمىنى پارە قېلسام  
دوستلار خواجم مىنى بندم ديكاييموکىن

توبه قىلدىم توبه قىلدىم قبول قىلغىل  
توبىم قبول قىلماس بولسانڭ جانىم آلغىل  
يولىدە قالدىم يولىدە قالدىم قوليم آلغىل  
دوستلار خواجم مىنى بندم ديكاييموکىن

الله اوچون مردانە وار جانىم بىرسام  
اھل عيال خانىمانىمىنى ناشلاپ كىنسام  
جان نە بولغاى ايمانىمدىن بلکە اونسام  
دوستلار خواجم مىنى بندم ديكاييموکىن

سحرلارده ايرته قرپوب حقه يانسم  
اولوغ كچيچик كناهلازدين توبه قبلسم  
زارى قىلىب حضرتىكا بويون سونسم  
دostilar خواجم مىنى بندىم ديكاييموكتىن

قمارايكلام سندىن قورقوب او يغانسام مىن  
كناھىمەھە اقرار قىلىب اينىڭراسام مىن  
سحرلارده يقان اوشلاپ بالبارسام مىن  
دostilar خواجم مىنى بندىم ديكاييموكتىن

ناشقىن كىلكان دريالارده يورلاسام مىن  
آزىزب فالغان بونهلازدك يورلاسام مىن  
اولار وقتەمېنىڭ بىر آتىنىڭ سورلاسام مىن  
دostilar خواجم مىنى بندىم ديكاييموكتىن

واويلىتا ندامت دىب قورقوب قربسام  
پيرمغان دركاھىنى تىنىمى يوبسام  
ېخشى لارف خاڪپاى بولوب اولسام  
دostilar خواجم مىنى بندىم ديكاييموكتىن

تانىڭ آنقوچە يېغلاپ تىنىمى قورقوب چقسام  
سبحان در دين آيتىب دواام اينىڭراپ چقسام  
تىرآق صفت عاجز بولوب خوارلىق تارنسام  
دostilar خواجم مىنى بندىم ديكاييموكتىن

قول خواجه اميد جانىنىڭ بىر كىل مردانه وار  
جاندىن كچىب يولغە كېرسنىڭ كوركۇنىڭ دىدار  
مرادىنلىنى بىسرور سىنكا پروردىكار  
دostilar خواجم مىنى بندىم ديكاييموكتىن

حکمت

## ۱۲۰ حکمت

محبت‌نی ڪوچه سینی کیسزکان عارف  
بنخشی بیل سور خم‌گارنلار ف علامتین  
ارادت‌دین قول‌لار بیله حر به آلب  
دفعین ایسلا ر مضرت‌نی سلامتین

انداغ عاشق ایاقیغه باشین قریسه  
بنا قربی‌مای نفس هوانی ڪوزین اویسه  
سوق شرابین ایچیب تاکه روحی فانسه  
هیج آغزندین سالماں توبه ندامتین

بولین تایب باطن ڪوزی آچیلکانلار  
خارخس‌یلک ایاغ آستنی یانجیلکانلار  
برک کل‌دیلک سولوب نوزوب ساجیلکانلار  
عار آلاماں اول خلائق ننک ملامتین

صرف ڪبراک باطینی نی قبیله صاف  
طاعت قبیله ماننده<sup>۰</sup> بشر<sup>۰</sup> حاف  
آن‌دین سونکره و ده سیغه بولار واق  
پیشك ڪورار هر کبم کشف ڪرامتین

رجال لا تلهیم دیب ایدی خدا  
او شل مردان ما سوی دین بولور جدا  
ذکرین اینتیب هر نفسک اولسے روا  
نایپار هر دم غوث الغیاث جلالتین

لاهوت ارا مرید اکر مقام نونسے  
درویش لیکلار قرق تورت مقام آندین اوتسه  
شیخ مین تیو بنا قیوب اوتنی بونسے  
ب مشقت تابیاس ایمان حلاوتین

دور ایاغی بیتیب کیلدى ای بیخبر  
ایچرور قویماس نیچه اکر قیلسنگ حنر  
وا جسرنا ایمانینکه کوبنور خطر  
قوتلیاس سین بیرمای آنی امانتبین

قول خواجه احمد ظاهر اعمی بول اداشتی  
طلاب لارنی صعبتی دین براف فاچتی  
قریب جوکوب حق یولیغه عقلی شاشتی  
نانکلا بارسه کورماس کورنی فراغتین

### ۱۲۱ حکمت

بوحالدله حقدین قورقوب زار اینکراسام  
آخرت ده روحوم آرام آلار موکین  
ایرانلارنی باستان اینین کوزکا سورسام  
پیر مغان مینی بولغه سالار موکین

باشیم پیریب بیلیم باغلاب قیلسام اخلاص  
نفس شیطان چنکالیدین بولسام خلاص  
جان بیرارده مدد قیلسه خضر الیاس  
غوث الغیاث ختم یتس قیلار موکین

تاغ چوللار کناهیم دین قیلماس طاقت  
هر کون بوزمینک جرم عصیان مینکاعادت  
بو ایش بیرلان آخرت ده بارمو راحت  
توبه قیلسام عادیلاریم فالار موکین

آستانه کا باشیم قویسوب زاری قیلسام  
فریب پنیم باشین سیلاب دعا آلسام  
حقدین قورقوب دنیا ایشین آرقه سالسام  
خواجه مینی حال دلیم سورار موکین

آدم

آدم صفائ سنت لارين تيلكا آسلام  
يار بانا ظلمنا ديب ناله قىلسام  
يىاباندە ڪوز ياشينى ژاله قىلسام  
بىر وباريم مىنى يولغە سالار موكىن

سەرلارده زارى قىلىپ يېغلاسام مىن  
جان بىراردە بىلىم مۇكم بىغلاسام مىن  
شوق بىرلان يورك بغرىم داغلاسام مىن  
حق چراگى قېرىم اىچەرە يانار موكىن

باشىم تېبىم تفراق قىلىپ فنا بولسام  
دىدأر تىلاب حىرىتىلە ادا بولسام  
اھل عيال خانمان دىن جدا بولسام  
دوستلار خواجم مىنكا رەمى كېلار موكىن

شيطان لعین بولدىن اوردى حالىم تباھ  
يېغلامايمو نفسىم مىنى قىلىدى هوا  
هالىم خلقى باسىپ اوتسە مىنى اوأ  
كافر نفسىم عزازىل دىن تانار موكىن

غريب جانىم حق يولىلە ندر ايلاسام  
شاه حسین دىك كربلا ده سوساب اولسام  
حق شرابىم اىچەرە مىن دىب تىشە كېتسام  
آنە بارسام سوسون لاريم قانار موكىن

اصحاب لاردىك دىن تلاشىپ باشم بيرسام  
شهر بانو امام لاردىك يېغلاپ يورسام  
الله اوچون كافرلاركا اسىر بولسام  
رحمى ايكام سىنكا مقبول بولار موكىن.

شىمنىڭ مىن شىمنىڭ مىن قولوم آتكىل  
بولدىن آزغان درمانلارمۇن يولغە سالكىل

الله دیبان فنا بولنوم رم ايلاکبل  
عاصى لارغه فيض فتروح بيرار موکین

ای عاصى لار توبه قېلىقىل حق ايشنسون  
نالەنكىزدىن بىر و كوكىلار نالە قىلسون  
ملاؤك لار مقدىن تىلاپ اولوش بىرسون  
اولوش آلغان قولنى ئىمى بولار موکين

ھەلبىم جىران كوزوم كرييان خانە ويران  
حق يولىنى بىلالماس مىن اوزوم نادان  
ای طالب لار بى طاقت مىن قايدا جانان  
جانانىم دين هېچ كېيم خىر بىلار موکين

جانانەن تاپاي دېسىنگ سىر تورغىيل  
عاشق لار زىنەنگ مۇلسى كا اوزونك اورغىيل  
حقنى ايزلاپ يېغلاب يورۇپ ماتم قورغىيل  
ماتم قورماي طرىيقت كار موکين

حق وصلى غە يىتىاي دېسىنگ زارى قىلىكىيل  
ذىرىن ايتىب ايرانلارغە يارى بىر كىيل  
جىغا تازىتىب ايرانلار دين اولوش آلكىيل  
اولوش آلمائى دىدارىنى كورار موکين

قول خواجه احمد هىزە دېرىسىن بولووس سىن  
مقدىن فورقوب آخرت قە خەممىاس سىن  
باشىنگ بىرلە تونلار قايتىب هو دېمىاس سىن  
بو لهوسنى خواجهم قبول قىلار موکين

فانلار نوکوب کوزلار يمدين زارايىنكراسام  
تنكريم منى حال دليم سورار موکين

محبت ف ميدانيدا جيان اويناتسام  
منصور صفت باشيم بريپ دار اويناتسام  
يوز مينك تورلوك جفا تاريپ جان قيناتسام  
عاجز قولونك جيالىنكنى كورار موکين

يا ربنا ذكرىن ايتىب ذاكر بولسام  
سانسىز مىنت باشقە ئىب شاكر بولسام  
يخشى لارنى صحبتىدە حاضر بولسام  
مسكىن بندەنك فيض فتوح آلارمۇكىن

زاھىلاردىك نماز اوقوب طاعت قىلسام  
عاشق لاردىك يغلاماغنى عادت قىلسام  
اوز يرىمە غرېب لىكىنى رامت بىلسام  
در كاھىدە خواجمە قبول قىلار موکين

يكتىت لىكىدە طاعت قىلىپ ايكىلىمىدىم  
فرىب چكتىم رياضتىدە بولگولىمىدىم  
لا لا ايتىب إِلَّا اللَّهُدْ سوڭولىمىدىم  
خضر بابام اوز يولىغە آلارمۇكىن

بر دنيادە مندە چاصل ھر كىن بولماس  
مونداخ كىناه ترسا جهود كافر قىلسماس  
اولوب بارسام دوزخ اپىرە اورون ييرماس  
توبه قىلسام خواجمە قبول قىلار موکين

حاجت نىلاب در كاھىغە يغلاب كىلىدىم  
جان دين كېچىپ بىليم مەكم باغلاب كىلىدىم  
ھىب يابقۇچى ستارلىغىنىڭ آنكلاب كىلىدىم  
قان يغلاسам حاجت روا بولغاى موکين

قىزىل يوزوم رياضتىدە سارغانىادىم  
سەزلىرده ئەرىپ جانىم اينكرانىادىم  
ھەركۈن تېپىب اىيت نەسىمنى اور كانىادىم  
حق فرمانىن مەكمۇم تۇتىماي يولىدە قالدىم  
جانىم اولكائىندە دلىم او لكان نەفس تېرىلماس  
الله دىسام كافر نەسىم او لار موكتىن

قل خواجه احمد كونكل كۆزى آچىلغايىبو  
تىيلار بىمدىن دىر كوهر ساچىلماكايىبو  
كوب يغلاسام كنهلاريم توکولكايىبو  
او شل وقتى منكا عطا قىلۇر موكتىن

١٢٣ مىكتى

سن سن منى پناھىم دىب يولغە كېرسام  
بىر وبارىم منى يولوم آپار مەركىن  
حرام شېھە فرانغولوق باسقان كونكلۇم  
روشن بولوب دىر كوهر ساچار موكتىن

نظر قىلسە خستە كونكلۇم روشن بولور  
يوز مىنك خطا يازوقلارىم پەنمان بولور  
لطف ايلاسانىك يوز مىنك هاصل خىنان بولور  
نظر تابكان چراڭ ھەركىز اوچار موكتىن

اعوذ بالله من الشيطان الرجيم دىسام  
طامىت بىرلە سونكاكلىرىم حليم قىلسام  
اھل عيال خانىانىسم يېتىم قىلسام  
شىطان لعین مەندىن يراوغ قاچار موكتىن

يول آستىدە حزىز باشىم تفراغ قىلسام  
جان دلىم حق يولغە شىدا قىلسام

ذكرين

ذکرین ایتیب مردار تنیم آفاق قیلسام  
الست خمرین مسکین بنانلنك ایچار موکین

الله دیدی حضرتینکا سیغنبیب بارسام  
محبت شوق برله کوکسوم يارسام  
در دینک تارتیب همدینک ایتیب آچیلب بارسام  
وجودیم دین بو عقبه لار کوچار موکین

ناخدین آفر هصیانیم بار او تای دیسام  
کناهیم کوب یرکا سیغیاس تپای دیسام  
باشیم آلب بیابانلار گیتای دیسام  
رحمن تکریم کناهیم دین او تار موکین

طسریقتنی بیازاریمده سودا قیلسام  
منصور ینکلیغ انا المعنی غوغا قیلسام  
خدمت قیلیب درد حالت بیان قیلسام  
کوکسومدا کی کره لرین آچار موکین

قل خواجه احمد زاهد بولوب مسجد کبر سام  
خواب فلت هرام قیلیب قایم بولسام  
شبع آلب قیامت دین قور قوب یورسام  
او جماح ابجه حور غلیمان قوچار موکین

۱۴۴ حکمت

سحر وقتده قو پوب بیغلاب ناله ایلا  
نالشینک دین بیر و کوکلار نوا قیلسون  
حقه سیغنبیب کور یاشینکنی ژاله ایلا  
آن دین سونکرہ حق در دینک کا دوا قیلسون

چین در دلیکن الله سو پوب بنلم دیدی  
اوج یوز آلتمیش با قیب افی غینین یدی

ملايىك لار ياشين آلېب تىخە قىلىدى  
قان بىغلا غىل ياشىنىڭ آلېب كواه قىلسون

پوزمىنىڭ كناھ صادر بولۇنى يېلالما دىنىڭ  
توبە قىلىپ دركاھى كا ىېلالما دىنىڭ  
خەدمەت قىلىپ يېشى دعا آلالما دىنىڭ  
يازوق لاردىن سىنى نە دىب سوا قىلسون

بو خالىدە رسوأ بولوب قان يوتىسىنىڭ  
شەرىعت دە طریقت دە پىر توتىسىنىڭ  
حقىقت دە جان تندىن پاك او تىسىنىڭ  
غىفلت لاردىن سىنى نە دىب جدا قىلسون

ايرانلارنى قىلغان لارىنى قىللانىسىنىڭ  
پىرسىز پوروب ورد اوراد يېلاماسنىڭ  
استغانت تىسلاپ دعا آلالمىسىنىڭ  
خاص بىز رۇڭلار سىنى نە دىب دعا قىلسون

دام تزوير قوپىوب خلقنى بولۇدىن او ردونك  
شىخ لىغۇ قىلىپ رىيا بىرلە دوكان فوردونك  
ھشتە قىلىپ شىطان بىرلە دوران سوردونك  
دىدار يېغە سىنى نە دىب روا قىلسون

لطف گۈرمى حف يارانى سىزلار اوچون  
جان و دلە خەدمەت قىلىمای سىزلار زبۇن  
الله اوچون بىجىڭ ايتار مىن تېقۇن سخۇن  
تىباڭلاركا نە دىب لطفىن عطا قىلسون

كېچە ياتىمای خواب غىفلت حرام قىلسە  
ذىكىر قلب و ذىكىر سرف تىام قىلسە  
مېنىڭ بىر آتىن تسبىح اپتىپ كلام قىلسە  
بىنده نە دىب دركاھى كا خطا قىلسون

امر معروف نهی منکر بیلیب قیلسه  
 یانسه قوبسه بیر خدای ن حاضر بیلسه  
 تا اولکوچه خواجه سیفه خدمت قیلسه  
 قوت بیرور آنی نه دیب دوتا قیلسون

بی نیاز و بی طاعت کا بیرماس قوت  
 فعلی ضعیف اوزی معيوب بیرماس همت  
 رزق ناقص اوزی ناجنس کور ماس دولت  
 اول فاسق ن دلین نه دیب صفا قیلسون

حیف آدم او ز قدرینی اوزی بیلماں  
 من لیک قیلب یمنشی لارف کور زکا ایلماں  
 هو صحبتین قور کان بیر کا قاچیب کیلماں  
 اول بی وفا عهد نه دیب وفا قیلسون

آدم اول دور فقیر بولوب بولده یانسه  
 تفرّاق صفت عالم آنی باسیب او تسه  
 یوسف صفت برادری قول دیب سانسه  
 قولن قولی اول قول نه دیب هوا قیلسون

شووق ذوق عیبت دین عیان قیلغیل  
 عاشق لار کا عشق او تی دین بیان قیلغیل  
 خوار لیق زار لیق مشقت ن شان قیلغیل  
 چین عاشق لار او تدین نه دیب حذر قیلسون

الله دیبان او تقه کیبر دی خلیل الله  
 او شل او تنى بستان قیلدی کورونک الله  
 بوینین قسیب بیغلاب ایدی شیئا الله  
 فقیر مسکین او نه دیب هوا قیلسون

حقه عاشق صادقلاری یورور خلوت  
 تائکلا بارسه حق قاپشیل کور ار عزت

جفت کیریب دیدار کورار بیش راحت  
پنهان یورار خلقه نه دیب ریا قیلسون

قول خواجه احمد درد حالت پیدا قیلغیل  
جان و دلی حق یولیله شیدا قیلغیل  
در دین تارتیب روز محشر غوغا قیلغیل  
درد بولمسه مولیم کیمکا شفا قیلسون

---

۱۲۳ حکمت

---

بیر کون کیلدی ابو بکر سلمان بیلان  
حق مصطفی رازین آپنی رحمن بیلان  
بارجه بارور بو دنیا دین ارمان بیلان  
ایلکین بولوب حقه واصل بولماق اوجون

عزرائل بیر کون کیلدی فرمان بیلان  
فاطمه سلام بیسردی احکام بیلان  
حق مصطفی مشغول بولدی ایمان بیلان  
اسینع تن دین عزیز جان فی بیماماف اوجون

رسول ایدی صحابه لار بیجل بولونك  
آخرت قه اولاندوق سیزانوq بیلینك  
روزه تونونك نماز او قرنونك زکوه بیرونک  
جهنمدین او زنی آزاد قیلماق اوجون

دوشنبه کون حق مصطفی دنیا قوبدی  
حق تعالی فرمانی غه بوبیون سوندی  
این غیاس سونی قوبدی علی یودی  
اوچماق ابچره حله تونین کیماق

الله دییان صحابه لار تبراند پلار  
پیغمبر فی جنازه سین کوتاردیلار

اول

اول سدرة المنتهى غه اشور ديلار  
عرش اوستيغه تيكورو بان قويماق اوجون

آسمانده کى فرشه لار ييركا ايندى  
پيغمبرى نورى بيرلان عالم تولدى  
بابام تيو فاهمه ڪريسان قالدى  
باباسيدىن پتيم بولوب قالماق اوجون  
قول خواجه احمد كوره بىنكىلىع حكمت ايدى  
ايرانلاركا خدمت قبلىب نظر تابدى  
توقسان تو قز مىنك حكمت ايتب داستان قىلدى  
داستان قبلىب بوسنان ايچره بىرماق اوجون

---

١٢٤ حكمت

---

قل هو الله سبحانه الله ورد ايلاسام  
بىر وباريم ديدار ينكىنى كورار مىن مو  
باشدىن آياغ حسرتىنكىدە درد ايلاسام  
بىر وباريم ديدار ينكىنى كورار من مو  
ايلىك بىرده چول لار گىزىب كىاه يدىم  
تاغ لار چىقىب طاعت قبلىب كوزوم او بىديم  
دىدار ينكىنى ڪورال ماديم جاندىن تو يدىم  
بىر وباريم ديدار ينكىنى كوزار من مو  
ايلىك ايکى ياشده كېچتىم خانمادين  
خانماينم نه كورونكاي بلتكە جان دين  
باش دين كېچتىم جان دين كېچتىم هم ايمان دين  
بىر وباريم ديدار ينكىنى كورار من مو  
ايلىك اوچى وحدت مى دين روزى قىلدى  
 يولدىن آزكان گمراه ايديم يولغه سالدى

الله دیدیم لبیک دیبان قولوم آلدى  
بیر وباریم دیدارینکنى کورارمن مو

ایلیک تورنڭ وجودلاریم نالان قىلىدى  
معرفت فى میدانىدە جولان قىلىدى  
اسماعیل دیك عزیز جانين قربان قىلىدى  
بیر وباریم دیدارینکنى کورارمن مو

ایلیک بىش ده دیدار اوچون كىدا بولۇم  
كويىدۇم ياندۇم كل دیك تىقى فنا بولۇم  
جىمد الله دیدار ايزلاپ ادا بولۇم  
بیر وباریم دیدارینکنى کورارمن مو

ایلیک الى ياشقە يېتى مونكلاوغ باشىم  
توبه قىلىدیم آقارمو كىن كوزىزدە ياشىم  
ايرانلار دىن بەره آلمائى كونكلى ناشىم  
بیر وباریم دیدارینکنى کورارمن مو

ایلیک يېتى ياشدە عمروم يېلىدېك اوقى  
اىيا دوستلار عمل سىز مىن باشىم قانى  
جىمد الله پىرمغان قولوم تۇنى  
بیر وباریم دیدارینکنى کورارمن مو

ایلیک سىكىز ياشقە كىردىم مىن يىخىرى  
قىمار ايكلام نفسىنى قىيل زىز وزىبر  
ھەمت بىرسىنك شرم نفسىكا اورسام تىبر  
بیر وباریم دیدارینکنى کورارمن مو

ایلیک توغۇز ياشقە يېتىم داد وفرىياد  
جان بىراردە جانانىمىسى قىلمايدىم يىاد  
نه يوز بىرلە سىنكا ايتىاي قىلىكىل آزاد  
بیر وباریم دیدار اينكىنى کورارمن مو

کوزوم یوموب نا آچقونچه بینى التميش  
بیلیم باغلاب مین قىلماديم بير يخشى ايش  
كچه كوندو زې خم بور دوم مين ياز وقبش  
بیر وبارىم ديدار ينكى كورار من مو

التميش بيرده شرمندە مين کناھيم دين  
ايَا دوستلار كوب ۋۇرقە مين الھيم دين  
جاندىن كېچىپ پناھ تىلاي خدايم دين  
بیر وبارىم ديدار ينكى كورار من مو

التميش ايکى ياشدە الله پرتو سالدى  
باشد بىن آياغ غفلت لاريم رها قىلدى  
جانىم دلىم عقلىم هوشىم الله دىدى  
بیر وبارىم ديدار ينكى كورار من مو

التميش اوچان ندا كىلدى قول بير كا كبر  
هم جانىنىڭ مىن جانانىنىڭ مىن جانىنىڭنى بير  
هوشمىزىن قولغە آليب نفسينىڭنى قىرى  
بیر وبارىم ديدار ينكى كورار من مو

قول خواجه احمد نفسنى تيفتىم نفسنى تيفتىم  
آندىن ڪىن جانانىمىي ايزلاپ تابتىم  
اوللاس بورون جان بير ماڭنى دردىن تارتىم  
بیر وبارىم ديدار ينكى كورار من مو

نور خدا دوست خدا اول مصطفى  
كىم لار اوچون كىلدى رسول بىلدىن كىزمو  
درود خدا ورد خدا حف مصطفى  
كىم لار اوچون كىلدى رسول بىلدىن كىزمو

کیم لار اوچون کریان قىلدى كوزلارىنى  
امت اوچون بىريان قىلدى اوزلارىنى  
امت بولسانك انكلا اوшибو سورلارىنى  
کيم لار اوچون كىلدى رسول يىلدىنگىزمو

يىغلاي يىغلاي بور كوزلارى شىشتى كورىنك  
قىام توروب ايا غلارى شىشتى كورىنك  
امت اوچون قايغۇمىنت چىكتى كورىنك  
کيم لار اوچون كىلدى رسول يىلدىنگىزمو

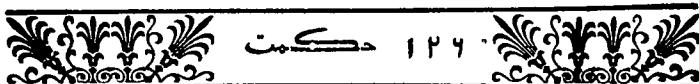
اىيا دوستلار مۇن يېلىر امت قانى  
اكر بىلسىنك آندىن ارتوق نعمت قانى  
قيامت كون آندىن اوزا شىقت قانى  
کيم لار اوچون كىلدى رسول يىلدىنگىزمو

امت بولوب رسول قىدرىن يىلدىنگىزمو  
ئن جان بىرلە سنت لارىن قىلدىنگىزمو  
رسۇل اوچون زار اينتكابان اوتمدىنك مو  
کيم لار اوچون كىلدى رسول يىلدىنگىزمو

هيمات هيمات سعادت دور اول مصطفى  
هيمات هيمات غنيمت دور اول مصطفى  
هيمات هيمات عنایت دور اول مصطفى  
کيم لار اوچون كىلدى رسول يىلدىنگىزمو

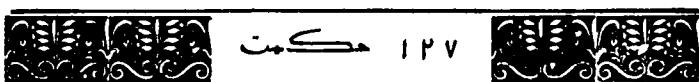
قول خواجه احمد سورلار سوزونك تليم قىنا  
امت لارىم قىلغىل وفا قىلمە جفا  
امنى كا مونداغ دىدى حىق مصطفى  
کيم لار اوچون كىلدى رسول يىلدىنگىزمو

حکمت



۱۲۶ حکمت

بیدار بولغيل اي مؤمن سحر وقني ايجنده  
 قوتقار او زونكى او ندبن سحر وقني ايجنده  
 سحر لاردا اول كل لار ثنا اي تور بلبل لار  
 كيم اي تور كيم بيره بار سحر وقني ايجنده  
 سحر وقبيدا كوك دين ملك كيلور مؤمن غه  
 بازوف لار دين يانورغه سحر وقني ايجنده  
 سحر وقبيدا كوك دين جنت قپوغى اچارلار  
 بيدار قولغه ستعاللار سحر وقني ايجنده  
 سحر وقبيدا قوبغاى اولومنى ياد قيلغاى  
 قورقوچه دين كوككه اوچقاى سحر وقني ايجنده  
 سحر لذقى عاشق قول لار بيلورلار  
 حقنى حاضر كوراللار سحر وقني ايجنده  
 سحر وقني خوش ساھت هم جنت ابرور رامت  
 تىكىرىتكە قىل عبادت سحر وقني ايجنده



۱۲۷ حکمت

كتناھيم باره باره حدين آشى  
 قيامت ڪون مينى شرمندھ قىلمه  
 باشيم ياسىتقىدە لوچانيم ڪېتىردى  
 تىبىم بارىب لەد اىچىرە پىتاردە  
 صراط آتلىق كىدار كاه دين او تاراده  
 قيامت ڪون مينى شرمندھ قىلمه  
 يوزوم قراسنى آف ايلاكاي سين  
 محمد فە مينكا يار ايلاكاي سين

سورار وقتنا او زونك بنندم ديكاي سين  
قيامت ڪون ميني شرمنده قيلمه

كتاهيم نينك هساينين يوق بيليب مين  
سيني در ڪاهيتكه يالغورز كيليب مين  
او زونك رهم ايلا كيل يچاره قول مين  
قيامت ڪون ميني شرمنده قيلمه

سييننگ امر نينك بلان ايش قيلما ديم مين  
بو ديدادين ڪيتاري ميلما ديم مين  
لحد ايچره ڀتاري ميلما ديم مين  
قيامت ڪون ميني شرمنده قيلمه

بويانغافلار دين عبرت آلماديم مين  
کوزوم ياشين توکوب يالبارما ديم مين  
ڪتاب سوزين فولاقه آلماديم مين  
قيامت ڪون ميني شرمنده قيلمه

بولومنى باشتاره آلماي بولدا قالدىم  
ايكم قوللو غينى مين آرقه سالدىم  
كتاهيمنى بيغىب مين قولغه آلديم  
قيامت ڪون ميني شرمنده قيلمه

خداوندا عجب حيران ده بوللۇم  
كتاهيمنى كوروب شرمنده بوللۇم  
حسابىن تاپيايسىن درماندە بوللۇم  
قيامت ڪون ميني شرمنده قيلمه

غرىب لېقدا يوروب مين زار حيزان  
خواجم سين مينا بيركيل نور ايان  
مينينك مشكل لاريمى ئىسلە آسان  
قيامت ڪون ميني شرمنده قيلمه

غرىبنىك

غريبه نك وصالينك كا بيتو ركيل  
 صراط آتيليق گنرگاه دين او توركيل  
 خواجه سين جرم عصانيم كيچوركيل  
 قيامت ڪون ميني شرمنده قيلمه

۱۲۸ حڪمت

دم بو دم دور او زکا دمف دم ديمه  
 دنيادين بـ ڦم او تارسين ڻم ديمه  
 کويisse جان دلينك هم استخوان  
 کوز ياشينك آفان ڀيله سين نم ديمه  
 خواه کولسه بـ ڀ فلاسه عاشق ايلى  
 چهره سرخين کوروب بـ ڦم ديمه  
 اصل نسلينك قطره آب مني  
 خس فـ کورسنـك سـين او زـونـكـينـ کـمـ دـيمـه  
 آدمـيـكـهـ ذـرهـ معـنىـ بـولـماـسـهـ  
 سـينـ آـدـمـ کـورـوبـ آـدـمـ دـيمـه  
 توـيـماـسـهـ سـرـ معـنىـ دـينـ آـدـمـ اـيـماـسـ  
 کـرـ يـورـکـدـهـ بـولـماـسـهـ يـوزـ دـاغـ درـدـ  
 تـيـكـسـهـ يـيلـكـانـ آـبـدارـ خـجـرـىـ  
 جـانـ بـيرـورـ جـانـانـهـ غـهـ مـرـهـمـ دـيمـه  
 دـوـسـتـلـارـ دـيـوانـهـ اـبـرـماـسـ هـرـ ڪـشـىـ  
 عـزـ وجـاهـ دـينـ ڪـيـچـيـاسـهـ آـدـمـ دـيمـه  
 مثلـ درـيـاـ يـوزـيـلـ يـورـکـانـ خـسـىـ  
 هـايـ هـويـ دـيـكـانـ يـيـلانـ مـحـكـمـ دـيمـه  
 اـحمدـاـ توـقـيـلـ غـنيـمـتـ هـرـ نـفـسـ  
 يـارـسيـزـ اوـنـكـانـ بوـ دـمـ دـيمـه

خالقین ایزلامین تون ڪون جهان ایچیندہ  
تورت یاشیدین بول ایندی کون مکان ایچیندہ

تورت دین بینی کا بتیم توقوزنی ڪذر ایتدیم  
اوندین ایکی کا کیلدیم هر گیوان ایچیندہ

اوچ یوزالتمیش سوکچینیم تورت یوز قرق تورت ناغ آشیم  
وحدت شرایین ایجتیم توشتوم میدان ایچیندہ

چونکه توشتوم میدان غه میدان فی نولا کور دوم  
یوز مینک عارف فی سور دوم بار چه جولان ایچیندہ

غواص بجز ریکا کیز دیم وجود شهرینی کیز دیم  
در ف صد فده کور دوم کوهر فی کان ایچیندہ

عرش ڪرسی ف یور دوم لوح قلم ف ڪور دوم  
وجود شهرینی کیز دیم ایدی بو جان ایچیندہ

جان فی کور دوم جانا ندہ هشق فی کور دوم میداندہ  
عاشق لار نیتک میدانی جملہ بوستان ایچیندہ

ایرنی کور دوم ایر کاشتیم ایستادو کوم فی سور دوم  
بار چھسی سیندہ دیدی فال دیم هبران ایچیندہ

هبران بولو بان فال دیم بیهوش بولو بان نال دیم  
او زوم فی درد کا سال دیم نا پتیم درمان ایچیندہ

سپر استامی بلبل آچلیب دور قیزیل کل  
هر کل ف خالی ڪور مه کل ف کلزار ایچیندہ

مسکین خواجه احمد جان هم کوهر دور هم کاف  
جملہ آنندک مکانی اول لا مکان ایچیندہ

١٣٠ حکمت

بیزدین سلام دوستلارغه طلب يولبن قويماسون  
 ديدار طلب قبليب لار هوکيز غافل بولماسون  
 غافل تابimas حق يولبن آنده تابimas لار او زون  
 اپچى ناشى ڪويوبان سحرلارده ياتمسون

يادى بيرلان بولسه لار ديدار آرزو قبليب لار  
 هر چند خوارلبق كورسەلار كونكل او زكا بولماسون  
 عاشق لارغه دنياده خوارلوق زارلبق ملامت  
 ملامت سيز محنت سيز عاشق مين ديب ايتimasون

شر بعـت ده تجـربـد دور دنيـاسـينـى تـركـ اـيـتمـاكـ  
 تـركـ اـيـتمـاكـينـ تـنـ جـانـينـ تـجـربـىـدـ بـولـدوـمـ دـيـماـسـونـ

طـرـيقـتـ دـهـ تـنـ جـانـينـ تـركـ اـيـتمـاكـ مشـكـلـ دورـ  
 تـركـ اـيـتمـاكـينـ تـنـ جـانـينـ سـيـونـدورـمـينـ دـيـماـسـونـ

حقـيقـتـ دـهـ هـرـامـ دورـ بـيرـ خـداـدـينـ اوـزـكـاسـىـ  
 آـنـدـاـغـ بـولـايـ عـاشـقـ لـارـ دـيدـارـ آـرـزوـ قـبـلـماـسـونـ

آـنـدـاـغـ رـسـوـلـ مـصـطـفـىـ دـنـيـاـ مـالـيـنـ سـوـيـمـادـىـ  
 اـمـتـ بـولـسانـكـ رـسـوـلـ کـاـ دـنـيـاـ مـالـيـنـ سـوـيـمـاسـونـ

مسـكـينـ اـهـمـ بـسوـىـ سـلامـ اـيـتـدـىـ دـوـسـتـلـارـغـهـ  
 اوـشـبـوـ سـوـزـيـنـىـكـ معـنىـ سـيـنـ طـالـبـ بـواـسـهـ آـنـكـلـاسـونـ

١٣١ حکمت

وحدـتـ خـمـ آـچـيلـدىـ مـيـخـانـهـ غـهـ ڪـيرـسـامـ مـينـ  
 بـيرـ جـامـ اـيـچـيـبـ شـولـمـىـ دـيـنـ مـسـتـ هـيـرـانـ بـولـسـامـ مـينـ  
 اوـشـلـمـىـ نـيـنـكـ مـزاـسـ اـيـچـ بـغـرـيمـ قـانـ قـيـلدـىـ  
 بـغـيرـ فـانـيمـ آـقـوزـوبـ جـانـانـ سـرـ بـارـسـامـ مـينـ

ساق سوندی هر نفس کیفیت نینک شرایین  
سرمست بولوب اوشل دم ناله فریدا اورسام مین

انسانیت یقاسین شوق آتشی کویدوردی  
وهدانیت در یاسین اوشل دم ده سورسام مین

اول در یانینک موجیدین نیکما غواص در الماس  
جانین کچیب دور اوچون بحر قفر بیغه جومسام مین

خواجه احمد نینک خمیده محبت نینک شراب  
عاشق لارغه شول می دین مرادچه بیرسام مین

---

١٣٢ حکمت

---

رحمن ایکام رحمتینکنی جاری قیلغیل سحرده  
عصیان لای غه باندیم باری بیرکیل سحرده

استغرو استغفاری قیلغیل باراق شیطاندین  
شیطان سینی آزغورو پناه بیرکیل سحرده

امید بیرلان کیلیب مین در کاهنکا الیم  
بد کرده ام بد کردار قولوم آلغیل سحرده

توبه قیلدیم تبیلمد. دلیم قورقیاس خدایدین  
هم رحمت هم دیدار عطا قیلغیل سحرده

یول سیز یول یول یور دوم غفت ده هرموم اوئی  
یا قادر ذوالجلال یولغه سالغیل سحرده

سین سین مینینک پناهیم غصب قیله الیم  
یا دانایی کل حال حالیم سورغیل سحرده

باشدین آیاف کناهیم ایکی جهان غه سیغماس  
بند نک عاصی کناه کار پنهان قیلغیل سحرده

تاغ دین

تاغ دین آغر پر کناهیم عندر ایثار کا تبلیم یوق  
 کناهیم فی با غیشلاب یکسان قیلغیل سحرده  
 کناهیم غه اقرار مین حاضر سین و ناظر سین  
 قولوم آلغیل یا جبار یولغه سالغیل سحرده  
 غریب مین و بی کس مین بیچاره مین هم فقیر  
 سینندین او زکا کیمپم بار رم ایلا کیل سحرده  
 مین عاصی مین پر کنہ حمد و ثنا ایتمام مین  
 تاوف جانور فی کورکیل ثنا ایتور سحرده  
 قول غواچه احمد حقدین قول قورق کیم قورفماں ایمان یوق  
 آلدین کدہ دور اول تموغ حاضر بولغیل سحرده

۱۳۳ حکمت

ایا دوستلار بویول لارینیک عقسی کوب  
 او تسه بولیاس پیر خدمتین قیلما غونچه  
 یوز مینیک بلا محنت آفت خطری کوب  
 تویسه بولیاس پیر خدمتین قیلما غونچه

شریعت سیز طریقت کا او توب بولیاس  
 حقیقت سیز معرفت کا یتیب بولیاس  
 پیر سیز هر کیز شوق شرایین ناتیب بولیاس  
 ناپسسه بولیاس پیر خدمتین قیلما غونچه

نادان لارکا سر معنی فی ایتیب بولیاس  
 در کوهرف مهره کا ساتیب بولیاس  
 اذ هم صفت دنیا عقبین یتیب بولیاس  
 یتیب بولیاس پیر خدمتین قیلما غونچه

سر سیز یوز مینیک طاعت قیلدیم یولدین آزدیم  
 راجله سیز یولغه کیریب تالیب توز دوم

پیری مغان نظر قىلىدى نفس دېن سىزدىم  
سىزسە بولماس پىر خەدىتىن قىلماغرۇچە

وادرىغا توپىماي قالدىم عروم اونى  
نفس هوا اورتا آلىپ مىنى يوتى  
بىحمد الله پيرى مغان قولوم تۇنى  
تونسە بولماس پىر خەدىتىن قىلماغرۇچە

والله تالله ثم بالله سرسىز بولماس  
سرسىز يوز مىنىڭ طاعت قىلىسانىڭ مقبول بولماس  
نىچە ايتسام يىخىر لار مۇنى بىلماس  
بىلسە بولماس پىر خەدىتىن قىلماغرۇچە

جاندېن كېچماي باش اويناماي بولغە ساللاس  
اعتقادىنىڭ تام بولمسە قولونىڭ آلىماس  
طالب لارده كېتسە هوا كىدرت بولماس  
كېچسە بولماس پىر خەدىتىن قىلماغرۇچە

ايا طالب اولىماس بورون او لا كوركىن  
يخشى لازىنىڭ خاك پاي بولا كوركىن  
توفراق بولوب فيض وفتح آلا كوركىن  
آلسە بولماس پىر خەدىتىن قىلماغرۇچە

حقىقتىنىڭ يول لارىدە يوز مىنىڭ خطر  
بىلەن بافلاب بولغە كىركان آخر ينار  
سر ايشىكىن باستانغانلار مراد تاپار  
تاپسە بولماس پىر خەدىتىن قىلماغرۇچە

مرادىنىڭ كا يىتاي ذىسىنىڭ بولغىل يىدار  
اھل عيال خانىماندېن بولغىل بىزار  
آخر بىر كون كورساتوسى سېنكا دىدار  
كورسە بولماس پىر خەدىتىن قىلماغرۇچە

الله

الله دیکیل جانینك کو یوب او ت لارچيقسون  
هودیکاندہ سونکاڭلارینك بارین جاقسون  
بغرینك تیشیب او بکانك شیشیب ایریب آفسون  
آفسه بولماس پیر خدمتین قىلماغۇنچە

او شبو يولغە قىم قويغان جاندین كېچتى  
ىذىكىرى قلىپىن ايتا ايتا كۈرسىن تېشتنى  
آندىن سونكىرە جانان باقىب ايشك آجىتى  
آچسە بولماس پیر خدمتین قىلماغۇنچە

بوزمېنىڭ مناجات آيتىپ بىغلەي سىنكا خدا  
حرص هوا من من لىكدىن قىلغىل جدا  
لطف ايلاسنڭ من من لىكىن قىلای ادا  
قىلىپى بولماس پیر خدمتین قىلماغۇنچە

رحمان اىكام رەھىتىنىڭ كا لايق قىلغىل  
برقى يانكلېغۇ همت بىر يېب عاشق قىلغىل  
نا اولكۇنچە صدقىم بىرلە صادق قىلغىل  
بو اسى بولماس پیر خدمتین قىلماغۇنچە

قول خواجه أەمەد الله ديمىاي نە اش قىلای  
عملئىم يوق زار اينكىر اماى نە ايش قىلای  
ھەلدىن قورقۇب فان بىغلاماى نە ايش قىلای  
قىلىپى بولماس پیر خدمتین قىلماغۇنچە

## مەكتىم ۱۳۳

نه خوش تانلىق حق يادى سەر وقى بولغاندە  
بالدىن سەجۇڭ ھواتى سەر وقى بولغاندە  
سەر وقى تورغانلار جانىن فدا قىلغانلار  
عشق او تىدە ڪۈركانلار سەر وقى بولغاندە

سمر وقتی خوش ساعت تورغانغه بولگای راحمت  
آچيلور دولت سعادت سمر وقتی بولغاندہ

هر کون کو بیار بوجانیم قوللیق سز یوق درمانیم  
سین کیچور کیبل کناهیم سمر وقتی بولغاندہ

ایمان شمعین یاند ورسنک روح قوشین کو بید ورسنک  
خدا بینکا سیغین سانک سمر وقتی بولغاندہ

قول خواجه احمد ساعتی بیر ذره یوق ملاعنی  
ذکر جان ف راحتی سمر وقتی بولغاندہ

حکمت ۱۳۶

ایرانلار جمال کورار صحبتندہ درویشلار  
ایرانلار مجلسیںدہ نوریا غار صحبتندہ

نه قیلسه اول بولور درویشلار صحبتندہ  
هر سرلار ظاهر بولور درویشلار صحبتندہ

هر کیم صحبتکا کیلدی ایراندین او لوش آلدی  
بات کیلدی بیلمش بولدی درویشلار صحبتندہ

هر کیم صحبتکا کیلدی کونکلیفه معنی یوتمنی  
اصحاب لاز مراد تابنی درویشلار صحبتندہ

عام کیلسه خاص بولور یولدوز کیلسه ای بولور  
مس کیلسه آلتون بولور درویشلار صحبتندہ

کیبر حسدلار اولار ایچیکا معنی تولار  
کوز آچیب حقنی کورار درویشلار صحبتندہ

رسولغا وحی کیلدی باشید بن تاجینی آلدی  
قوبدنی خادم لیق قیلدی درویشلار صحبتندہ

قول

قول خواجه احمد صحبتى دم اورار مناجاند  
زهی خوش دور سعادت درو بشلار صحبتى ده

١٣٥ مکت

آللهيمى ايزلارمن ايزين آليب كىنارمن  
دائم سنى ايتورمن لا الله الا الله  
قىدىن آف تاپارمن جانم قربان قيلورمن  
قربان بولوب كىنارمن لا الله الا الله  
جان دليم براين برىب باقيب نوراين  
جان دليم كوبوب دور كوبوب بريان بولوبىدور  
جانبىم بىرلان ايتاين لا الله الا الله  
عاشق ايكىمى سامان بىر قىتوردرىغە درمان  
ابنا كورونك بى ارمان لا الله الا الله  
احمدابن ابراهيم اوشبوسوزنى خوب ايدى  
ابنا كورونك جانلاريم لا الله الا الله

١٣٦ مکت

ايا شاهن دو عالم پادشاهى  
ايرورسن بنلىقنى پشت بناهى  
نيلاب دائمىسىنى اول ذات پاكىنك  
شياطين شريدين بيركيل بناهى  
دو شيطان شريدين كيمكا قاچارمبن  
سىنى آللدىنگىدە دور سرى كماھى  
خداوندا سىنكا مىن اياندىم ايمدى  
اوزونك سىن بارجهكا رازف الھى

کراما کاتبیسن آتلیغ فرشته  
 بیابان قم لازیدیس کوب کناهی  
 محمد کیم ایرور هادی عالم  
 اوشال کوندہ بولادور داد خواهی  
 او قوب نامنی کورسام هیچ عمل یوق  
 باشیم قویی سالیب یولغوم تباھی  
 که مین دیر مین بو ایش نی قیلغانیم یوق  
 نام اعضالاریم بولغای کواھی  
 او لومن دست بدین هیجکیم فوت نلماں  
 قلنکدر بول باشینکا کی کلاھی  
 جهنم او سنتیده تاریخ صراطی  
 ڪوروب بندہ اورار افسون آھی  
 خوابه احمد بسوی سین پیغلا دائم  
 اسیغ قیلماس سینکا تنکلا کی آھی

١٣٧ حکمت

ناکھان تور و ریمde کونکلوم ایچرہ  
 حق مولیمنی نظر کاهی تو شتی بولغای  
 قرق یېللیق زنکار باسقان کونکلوم ملکین  
 حق یادیمنی نوری برله آجتنی بولغای  
 ذاکر لاری جمع بولوب نوزول بشنه  
 ذکر سماع دبن تو سونی قورول بشنه  
 بو دین چبی دنیا سیدین اورول بشنه  
 کونکل قوشی حضرت تبا او جتی بولغای  
 هیچ بیاماس مین بچوک بولغای مین ایشیم  
 انبیک اوچون آفار دائم کور زده باشیم

سحر لارده

سەرلارده قوپوب خەدین تېلامشىم  
فرشەلار آمېنىغە توشتى بولغاى

مونكلاوغ جانقه يقىن تورور خەدر كاھى  
ندامىنە پىnar موکىن بىرار اھى  
قايسى كونكل بولسەحقى نظر كاھى  
خە نظرى اىچكانلۇب ناشى بولغاى

خە اىشىن خەلىق اوچون بىوردىلار  
او زلارىنى خلق لار ارا بىوردىلار  
محنت لارين نعمت ينكلىغۇ كوتاردىلار  
بغرى قانلىغۇ كۈزى ياشلىغۇ تولىدى بواغاى

محب قول لار محبوب غە قايدىلار  
دنىيا قويوب دين ايشى غە او كوردىلار  
هاشق قول لار الله تبى تېر اندىلار  
شىطاننى زھرى بارىلىپ فاچتى بلغاى

الله دىكىيل اى قول احمد او زونك بىللىكىيل  
او زونك بىلەش علمىنىڭ بىرلە عمل قىلىكىيل  
اولوغ كېجيڭ بىار انلار دين خەر قىلىكىيل  
سىن بىلماسى ئىندىن خطا كېچتى بولغاى

## ١٣٨ حىكىم

ايادوستلار بوراك بغرىم بولدى كىباب  
حقىقت لېغە باشق جاندىن اونى بولماى  
ھشق پىرتى كونكل ملکىن قىلدى خراپ  
اول سبب دين عقل هو شوم كېتى بولغاى

ھشق سىز كىشى آدم اپرماس انكلا سنكىز  
بى محبت شىطان قۇمى تىنكلە سنكىز

عشق دین او زکا سوزنی اکر سور زلا سنگیز  
ایلکینگر دین ایمان اسلام کیتی بولغای

میخانه غه کبر کان عاشق سری هیان  
بغری بیشیب یاشی افیب قیلور افغان  
ییخود یور ار قایله بارسه خانه ویران  
بیشک بیلینک وحدت می دین نانی بولغای

عشق تو شتی بو باشیمه حیران بولدوام  
خانماندین کچیب نقی سران بولدوام  
ایکی حالم بر ماد اوروب عربان بولدوام  
جیقان آهیمنه فلک کا یتن بولغای

عاقل ابر سنک مقدین او زکا سوزنلار حرام  
نا تز بک سین پیر خذ منین قیلاغیل مدام  
الله دی سنک شیطان لعین سینکا غلام  
الله دی ماس دین لارینی سان بولغای

عمری ضایع او نکانلار عشق نی بیلماس  
جاندین کچکان دیوانه نی کوزکا ایلماس  
هو صحبتین قورغان بیر کا فاجیب کیلماس  
جانی کونکلی تاشدین بیتر قانی بولغای

الله سویکان بنله دایم بیغلاب یور ار  
مقدین قورقوب رازین ایتب سحر تور ار  
بعین صفت تینمای بیغلاب ماتم قور ار  
بودنیان آرقه ناشلب آنی بولغای

عاشق لارنی ایشی ابرور سوز و کدار  
عاشق لارنی حاجت لاری روزه نماز  
روز محشر کوز یاشی دور حقه نیاز  
هارف عاشق درد والم تازنی بولغای

عاشق لارنی

عاشق لارنى آغزى خندان دلى لرزان  
الله اوچون كورزده ياشى بغرى بريان  
جانى ذاكر كونكلى شاكر فكري جانان  
انشاء الله قبل كوفروكى اونى بولغاى

عاشق لارى خلق ابچن كويوب ييغلار  
ظاهر خنده باطنلارى يورك داغلار  
اجل استانب اولماڭ اوچون بىلەن باغلار  
معشوقى غە هەرض حالىن اينى بولغاى

عاشق لارى ملامت دين فاچماس بولور  
نادانلاركا باطن سرین اچماس بولور  
ھر نامىرىدكا در وکوھر ساچماس بولور  
اوزى اوقوب خون زرداب يوتى بولغاى

پير مغان سوپكان عاشق هواسى يوق  
يوزىنىڭ تۈرلۈك طاعت قىلسە بىناسى يوق  
اي دوستلار يم عشق در دىنى دواسى يوق  
تونلار قوبوب پير ايتاكىن توتنى بولغاى

پير مغان نظر قىلسە بىرسكاي دوا  
های ھوس ماومن ليك بولغاى ادا  
آندىن سونكىرەشىطان لعىن سىندىن جدا  
تار لمىدە ايمان بېرلان ياتى بولغاى

قول خواجه احمد حق سوزىنى سورلار مدام  
حق دين اوز كاسورلار بارى ايرمىش حرام  
روزى قىلسە اور نونك بولغاى دار السلام  
مفغيرت نى در ياسىغە ياتى بولغاى

شريعت ده مرشد بولغان غالب قول لار  
 شريعت دين آلامنzel آلور بولغاى  
 نماز بىغه شروع قىلا-كان مۇمن قول لار  
 او جماح او بىين اميد توب تور ور بولغاى

ملك المدت فرمان بيرله جانىم آسىم  
 اغا ايننى بارچە بىغلىپ قو بوب يانسىم  
 يىتى قىدم باسقاند بىن سوناك فالور بولسە  
 منكىز نكىر كېرىب سؤال سورا را بولغاى

منكىز نكىر كېرىب سؤال سورا را بولسە  
 اول عمود او تلوغ بيرله اورا را بولسە  
 باشىم كويوب جانىم تىيم او تىقە يانسىم  
 قىناب جانىم نارىلددە كوييار بولغاى

تورت يوز قرق پىغمېرى مرسل نېي  
 قالىادى بسو جهاندىس اونى باري  
 كل نفس ذاتقە المموت آيتى  
 قرآن اىجرە آندىن خېر بىرور بولغاى

شريعت دين طريقت دين بىيان بولدى  
 حقىقت دين قرآن سوزى كلام بولدى  
 بوا جهانفە محمدنى سورى تولدى  
 اول نور بيرلان ايکى جهان بارور بولغاى

محبىت نىنىك بازارىدە چولان قىلىور  
 عاشق لار سودا قىلىپ يورور بولغاى  
 محشى كاھنى بوزماسون دېپ طغىان قىلىپ  
 خىدا يىغە غوغا قىلىپ يورور بولغاى

الله ايتور ايركه بندم قيلسه قيلسون  
هرنه قيلسه ملافقلار اكرام قيلسون  
عشق سيرآدم هشق مقامين كوروب يورسون

حق قدر تين افشا قيليب يورور بولغاي  
چين عاشق لار قيامت كون سوركاي دولت  
حق قاشيده هز يز علان كوركان هزت  
هور غليمان قول قوشوروب قيلغاي هرمت  
جان دلين شيدا قيليب يورور بولغاي  
حق وصلينى تپاز من ديب بريان سوزلار  
بي قرار بي اختيار روز مشار  
دیدارينى كورار من ديب تراپ قشار  
حقه هېچ كيم مانند ايماس كيمكا او خشار

الله نوري قبرىنك ابچين روشن قيلغاي  
فر دوس جنت كل آچيليب كلاشن قيلغاي  
ملافقلار تىكرا سيدين او زون، قويغاي  
بو هالم تىنك روشنيدىن كېچارا يرميش

برچه ارواح يغيليب كيلكاي مبارككما  
خلادق لار مشغول بولغاي تبارككما  
دعا قيليب قىنغان دين سوناك قالغاي يكا  
جمله ارواح سنوب بىر بىر ئىجار ايرمىش  
يئى قدم قويغان دين سوننك منكىرنىكىز  
هىبىت بىرلە كېرىيىب قيلغاي قيليب مەر

نعره تارتیب محشر کاه ن آبا۔ اینار  
عاشق لارنی بیر خدای غه عرضی بولغای

چین عاشق لار - ایم نیر یک او لکان ایماں  
ارواح لاری بیر آستیفه کیر کان ایماں  
راهد عابد بو معنی ن بیلکان ایماں  
چین عاشق لار خلائق نی خضری بولغای

یاز وق لار دین قور قوب او زی بیغلاب تورار  
روز محشر تمار مین دیب فانلار یونار  
صراط آتلیغ کدر کاه ده یاشی فانار  
خواجه سیغه شکست لبع عرضی بولغای

ذره عشقی گیمکا تو شسه نالان قیلور  
کوز باشین آفزو بان عمان قیلور  
هر نه تابسہ بولیده احسان قیلور  
نجبل لارنی عداوتی بغشی بولغای

عاشق لارنی یاش او رنی غه قانی آفقای  
ملایک لار هر طرف دین نور لار یاققای  
غافل بولسہ حاضر بول دیب او زی بافقای  
چین عاشق لار بو دنیانی جغذی بولغای

اهل دنیا آخرت دین پرو اسی یوق  
روحی تنها ایمان اسلام همرا سی یوق  
طريقت یول اداشقان هج برو اسی یوق  
بنده مین دیر نیلی بیر له آغزی بولغای

کچه الله کوندو روز الله تینمای یورار  
الله شمعی پرو انه دیک او زین اورار  
لیلی مجنون فرهاد شیرین دورین سورار  
حق تعالی عاشق لارنی سوزی بولغای

ایکی کوزی او تدک یانیب طرفه یانیر  
 نورین کوروب تعظیم قبیلیب قاپر ابرمش  
 خوش دولت دور ولايت ده پادشاه بولسه  
 عادل بولوب بیر مۇمن ف قاضی قبیلسه  
 او شال قاضی بارچه خلقنی راضی قبیلسه  
 راضی لیق دین او جماح او بین آلور بولغای

مۇمن قول لار نیاز او قوب بولسه فارغ  
 او شال قولنى رنکی بولغای مو اندا سارغ  
 او ل خدمت حق فاشیان بولسه لا يغ  
 حور قبیز لاری قوشو کیلیب قوچار بولغای

بعض کیشی نیاز قدرین فاچان بیلور  
 هر نیازده ایمان باشدین تازه بولور  
 صلوة دیسە خافل باشین بور کاب او بور  
 غافل لیق دین عمرین بیل کاسانار بولغای

قول خواجە احمد قول مین دیسنىڭ طاعت قىلغىل  
 قىامتىن كىلما كىن ياقىن بىلگىل  
 حقه ياووق بولاي دیسنىڭ طاعت قىلغىل  
 طاعت قەلغان حقه ياووق بولور بولغای

مکت ۱۴۰

محبت نى شوقى بېرلە يار اسناكىل  
 روزه نیاز او غانىم ن فرضى بولغای  
 محشر کاه ده عدى بېرلە سورار بولسە  
 عاشق لارنى بېر خدای غە عرض بولغای  
 عرفى شولدور خدا بىنەن داد اینار  
 حالىم کور دىب باشىن ساچىب فرياد اينار

شوف شرایین ایچکان عاشق شوقی آرنار  
شور افغان خلائق نی توزی بولغا

می جان بخش ایچکان عاشق آنده سلطان  
انینک اوچون حق بولیده جان قربان  
نانکلا بارسه دیداریغه قیلور مهمان  
زمستانده می ایچورسه یازی بولغا

پنهان یورور کیمنی کورسه عاشق قیلور  
لطف ایلاسه کذاب لارنی صادق قیلور  
حق دین قورقان در کاهی غه لایق قیلور  
ظاهر اعمی باطن ایچره کوزی بولغا

عاشق یانار خلق دین نانار الله راض  
عاشق لیق نی آرزو قیلغان شهید غازی  
 حاجت ایرماں عاشق لارکا کوب و آزی  
قطره یاش حق مولیم فی نذری بولغا

جنون ایچره باشین یارغای قان جاري  
ذکرین اینسه الله او زی پیر و باری  
سمر لارده قان بیغلاماف کار و باری  
عاشق لاری هر کون بوزمینک غازی بولغا

قول خواجه احمد مالی یوقور نذری باش  
نانکلا بارسه خواجه سیغه تحفه یاش  
عجز و نیاز شکسته لیغ قیلغان ایشی  
اشک سرخی روی زردی عندری بولغا

۱۴۱ حکمت

سبعن ایذیم فرمان قیلسه قدرت بیله  
عاشق لاری غوغا قیلیب یورور بولغا

ایکی کوزی او تدک پانیب طرفه یانیر  
 نورین کوروب تعظیم قیلیب قاپر ابرمش  
 خوش دولت دور ولايت ده پادشاه بولسه  
 عادل بولوب بیر مۇمن ف قاضی قیلسه  
 او شال قاضی بارچه خلقنی راضی قیلسه  
 راضی لیق دین او جماح او بین آلور بولغای

مۇمن قول لار نیاز او قوب بولسه فارغ  
 او شال قولنى رنکی بولغای مو اندا سارغ  
 او ل خدمت حق فاشیا بولسه لا يغ  
 حور قیز لاری قوش کیلیب قوچار بولغای

بعض کیشی نیاز قدرین فاچان بیلور  
 هر نیازده ایمان باشدین تازه بولور  
 صلوة دیسە ظافل باشین بور کاب او بور  
 غافل لیق دین عمرین بیل کاسانار بولغای

قول خواجە احمد قول مین دیسنک طاعت قیلغیل  
 قیامت ف کیلما کى ف یاقین بیلکیل  
 حقه یا ووق بولای دیسنک طاعت قیلغیل  
 طاعت قەلغان حقه یا ووق بولور بولغای

۱۴۰ حکمت

محبت نی شوقى بیرله بار اسنا کیل  
 روزه نیاز او غانیم نی فرضی بولغای  
 محشر کاه ده عدلی بیرله سورار بولسه  
 عاشق لار ف بیر خدای غە عرض بولغای  
 عرضی شولدور خدا بی غە مینک داد اینار  
 حالیم کور دیب باشین ساچیب فریداد اینار

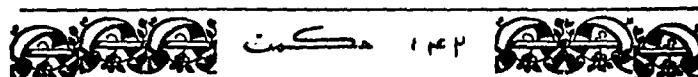
محبত ف برافق تى مينىب يوركاني  
آنداغ عاشق طريقت ده جولان قىلكان  
سر شرائين اىچىپ ازلى رومى قانغان  
عشق بابنڭ ندا قىلىپ يورور بولغاى

دوزخ اىچەرە كېرسە حاشق پرواقىلىماس  
كۈرۈپ يىلىپ مال ملکىنى قولغا آلماس  
مور و قصور غىلمان لارنى كۈزكى ايلماس  
فرىاد ايتىپ غۇغا قىلىپ يورور بولغان

غوارا يكام قىرت يىلە ندا قىلسە  
دىدأرا اوچون كويكانلاريم كېلى كېلى دىسە  
كۆز ياشىنى آقوزو باش فرىاد قىلسە  
عقل هوشىن دانا قىلىپ يورور بولغاى

رحمن ايكام رەھى بېرلە ندا قىلکاي  
حزىن ندا ايشتىپ حاشق جانى كېركاي  
صفا صفا بولوب عاشق باش كوناركاي  
عشق اوزىن يىكنا قىلسە يورور بولغاى

عاشق بولوب حكمت ايدى قول خواجه احمد  
صدقى بېرلەن ايشىنكانلىك بوزمىنڭ رەھىت  
ايمان هطا قىلغاي تىنگرىم تاج دولت  
عاشق دلىن صفا قىلىپ يورور بولغاى



حقى تاپكان دبوانەلار بيهوس سوزلار  
درد حالت پىدا قىلىپ يورور بولغاى  
مقاملارى بلند مقام عرشنى كۈزلار  
خلفه اوزىن وسوا قىلىپ يورور بولغاى

عاشق کویسه خاص معشوقی بیر کارکویکای  
مجاز بیلار کویمای تور و رجاندین تویکای  
چین عاشق لار کویکان سری پرنور بولکای  
اول سبیدین معشوقی فه نازی بواغای

او تقه یانماس سالسه او تدین عاشق کیشی  
بیر و کوکنی بوستان قیلغای آفغان یاشی  
الله دبسه ییشک یارور ایچن ناشی  
کویماق یانماق عاشق لارکا بازی بولگای

جمله عاشق ییغیلیب بارکای در کاهی غه  
یاشین ساجیب افغان قیلیب بارکاهی غه  
بینی دوزخ طاقت قیلماس بیر آهی غه  
رحمن ایکام عاشق لارکا قاضی بولگای

صلح ایلاسه عاشق لاری قبول قیلماس  
حور غلمان جنت بیر سه کورنکا ایلماس  
دیدار تیلاب باشلار بینی بیردین آلامس  
عاشق لاری دیدار کور و براضی بولگای

عاشق لارف بینی کوککا بینار آهی  
الله دیسے یکسان بولور هر کناهی  
عاشق لارن رعن ایکام تکیه کاهی  
هزین باش خلایق فی ایدی بواغای

عاشق لار فی کوب کویدر کان حق دیداری  
آینیک اوچون تینمای بیغلاب قیلو رزاری  
وعنه قیلغان عاشق لاری کور ر آن  
حق جمالی کوز یاشینی مزدی بولگای

عاشق لاری حقه باقیب نعره تارنار  
ملایک لار تنه قیلیب حقه اینار

شووف

کوز ایستانار خلایقه الفت بولس  
 حق وصلی ف پناه قیلیب یورور بولگای  
 چین در دلیکلار بیدر دلیکنی کوز کا ایلامس  
 زاهد عابد مسلکلارنی تیکا آلامس  
 قیده کورسه حشق سیز لارنی نظر قیلماں  
 چین در دلیکا دوا قیلیب یورور بولگای  
 عاشق لارنی بیلکا نلارین خلق بیلا لامس  
 حور غلامان جمله ملک خیل کیلا لامس  
 سقا هم ریهم ف آرزو قیلماں  
 دیدار بیغه وفا قیلیب یورور بولگای  
 حور علمان انطهور دین آلب کیلکای  
 رضوان ملک قدح سنوب تعظیم قیلغای  
 عاشق لاری کوز بین بیهودش بولگای  
 واشو قادیب قبر ایچنده یورور بولگای  
 حق تماشا قیلیب انکا رحمت قیلغای  
 کور ایچنده پرتو سالیب شفت قیلغای  
 یتمش فریق ملائکنی الفت قیلغای  
 لطف کرم عطا قیلیب یورور بولگای  
 عاشق کوبار جاندین کوبار مقتنی سویار  
 الله اوچون دنیا عقبین طلاف قویار  
 باغرین تیشیب باشدین آیاغ قانقه بویار  
 عاشق اوزین یکنا قیلیب یورور بولگای  
 آیا دوستلار عشق اهلینی سامانی یوف  
 دوا سورمنک عشق دردنی هواسی یوف  
 بو یوللارده عاشق اولسه تاوانی یوف  
 جان ف تندین جدا قیلیب یورور بولگای

محشر کاهه فغان قیلیب یاشین توکوب  
ایلکا او زین کمراه قیلیب یورور بولگای

عاشق لارنی حق قاشیده بوز نازی بار  
نعره نارتسه ذره هر کیز قالماس یناز  
روزه نیاز نسبیح لاری پروردکار  
باطن لاری کویا قیلیب یورور بولگای

حقنی ایز لاب همراه لاری راغ و زغن  
 حاجت ایرماس عاشق لارکا باغ چمن  
رحلت قیلسه جوروک ایکنی آنکا کفن  
حضر والیاس همراه قیلیب یورور بولگای

عاشق لارنی کوز یاشیدور باغ و بستان  
انه سیر ار علی الدوام هزار داستان  
ظاهر لارین بوزوب یورارخانه ویران  
حق قدر تین انشا قیلیب یورور بولگای

یخو دبولوب کو یوب یورار مست و حیران  
الله تیو کوزده یاش بغری بریان  
نعره اوروب فریاد ایتیب قیلورا فغان  
الله یادین ثنا قیلیب یورور بولگای

قادرا یکام قدرت بیله صلح ایلاسه  
جنت ایچره کیرا عاشق امر ایلاسه  
نعره نارتیب فریاد ایتیب ورد ایلاسه  
من نوش ایتیب سماع قیلیب یورور بولگای

کچه کوندو زیغلا دائم بیردم تینمای  
تیلیدین الله یادین ایتیب هارب نالمای  
کوزده یاش آفیاس هر کیز بغری کویمای  
یاشین آلیب کواه قیلیب یورور بولگای

محبت

تىلده آلىكىيل لا الله الا الله  
اپچا سالغىل هر نفسىدە بولكىيل آكاھ  
پير مغان نظر قىلمايى سنكا ناكاھ  
حق جمالين ڪورسانىمە ضامن بولاي

ادهم صفت سوا بولوب دنيا تىبىكىيل  
كېمىنى كورسنىڭ خضرىيلىپ قولىن اوپكىيل  
جمالىنى ڪورايدىسنىڭ سحر قوب غىل  
حق جمالين ڪورسانىمە ضامن بولاي

الله دىكان بىندە لارنى قولى بولكىيل  
تىراق صفت يول اوستىدە يولى بولكىيل  
عاشق لارنى كويوب اوچكان كلى بولكىيل  
حق جمالين ڪورسانىمە ضامن بولاي

ذا كر بولوب شاكر بولوب حقنى سو يكىيل  
سحر وقناناق و بوب نفسنىڭ كوز زين اوپكىيل  
بايزىد دىك عاشق بولوب دنيا قويكىيل  
حق جمالين ڪورسانىمە ضامن بولاي

بورسنىڭ تورسنىڭ ياتسنىڭ قوسىنىڭ حقنى ايتسىنىڭ  
ذا كر بولوب شاكر بولوب جاندىن اوتسنىڭ  
والله بالله دنيا حرام ناشلاپ آنسنىڭ  
حق جمالين ڪورسانىمە ضامن بولاي

حق وصلى فە يتاي ديسنىڭ سحر يېغلا  
الله تىرو يورك بغرىنىڭ اوتفە داغلا  
ھمت قورىن جان بىلى كامىكىم باغلا  
حق جمالين ڪورسانىمە ضامن بولاي

ادهم صفت بو دىنادىن كونكىل اوزكىيل  
حرص هوا تىڭىرىنى اوين بوزكىيل

ايلدين قاچيپ ناغ چولينى قىلغاي وطن  
 چول لار آرا همراه لاري زاغ زغن  
 كيتار بولسە چورك ايكنى آنكا كفن  
 طيور وحشى همراه قىلىپ يورور بولغاى.

موند اغ بولاي جان معشو قىن تايىپ بولماس  
 بول يوللارنى عقىنى سى كوب شىب بولماس  
 جاندىن كېچماي وحدت ميدىن ايجىپ بولماس  
 من فوش ايتىپ سماع قىلىپ يورور بولغاى

جانان نى تاپكان كىشى اوزىن بىلماس  
 عالم خلقى طالب بولسە قاچيپ كىلماش  
 يوزمېنىڭ ناصح بولسە آنینكىپىندىن آلماس  
 ايلكا اوزىن رسوأ قىلىپ يورور بولغاى

يوز مېنىڭ عاشق يانسە كويىسى بولور خرم  
 حق يادىنى هر كيم ايتىسە بولور هىدم  
 روز مخشر ديدار يىغە بولور محىم  
 جان ايمان فدا قىلىپ يورور بولغاى

الله اوجون جانىن بر كان ضايع قالماش  
 ايکى عالم آنكا بوسنان هر كىز او لماس  
 چىن عاشقنى سرى پنهان خلق بىللاس  
 كوز ياشىنى كواه قىلىپ يورور بولغاى

عاشق اولس قرى بولس عشقى جوان  
 خلق اىچىنده آغزى خندان كوييار پنهان  
 چول لار كىزىپ بوللار بوروب حق لامكان  
 حق عشقىنى ثنا قىلىپ يورور بولغاى

عشق باغىنى كىز كان عاشق اوزىن بىلماش  
 كېچە كوندوز مست ميران او زكا كىلماش

كوز

درد حالت پیدا قیلیب یولغه کیرکیل  
پروانه دیگ شمعنی کوروب اوزونک اورکیل  
قاید ابارسنک ذکرین اینتیب دوکان قورکیل  
حق جمالین ڪورسانسہ ضامن بولای

محبت ف میدانیله باش اویناسنک  
هو هو تیو ذکرین اینتیب جان قیناسنک  
دید ارتیلا بقان یاش توکوب زار اینکراسنک  
حق جمالین ڪورسانسہ ضامن بولای

ایرانلارف آستانه سین سغلاب یانقیل  
سرع لارده چار ضرب اوروب ایرته قو پیل  
زاری قیلیب ذنا بولوب جاندین اونقیل  
حق جمالین ڪورسانسہ ضامن بولای

تفراق صفت خوار بیق تارتیبل نفسنک اولسون  
خلف ایچنلا رسو اولکیل عالم کواوسون  
جبن کونکلده ییغلاب کورکیل خد ابیلسون  
حق جمالین ڪورسانسہ ضامن بولای

کوز یاشیننکنی در بای قیلغیل رهم کیلسون  
خریب بولوب یولد ایاتقیل قولونک آلسون  
پنهان بوروب طامت قیلغیل تنکری بیلسون  
حق جمالین ڪورسانسہ ضامن بولای

هجران توف آهینک بیرلان اونلار یاقفل  
کوز یاشیننکنی بر ق بیرلان چنماف چاققیل  
ایرانلارف صحبتیده ایریب آققیل  
حق جمالین ڪورسانسہ ضامن بولای

ای نا انصاف دنیا فانی حقه یانغیل  
بنده بولسنک حق ذکرینی تینمای آینغیل

ئىنى جداً اوندە كويكان جانى اوزكا  
عىكمت، اوقر طالب بولوب يىنسە سوزكا  
كېمىن كورىه "ايزىن آلىپ سورار كورنكا  
عقل هر شىن دانا قىلىپ يورور بولغاى

بۇھوشى پىنى كويىسىه جاف كويىماس  
اول سېيدىن ھشقىدر بىغە يىتىپ بولماس  
ايرانلار صحبتىكا فاچىپ، كىلىماس  
زرق دعا رىيا قىلىپ، يوروز بولغان

بۇ عالمدىن سوا قىلغان الله اوزى  
اي امتلار حق مصطفى ايغان سوزى  
روز مەشرۇشنى ھولغاى حقە يۈزى  
دین دللارى روشن قىلىپ يوروز بولغاى

عاشق لارنى سىبك اوكلان جاف جدا  
پرواز قىلىپ اوچاى دىسە ساقلار خدا  
دین دللارى روشن توقوپ، بولسە يىنا  
عاشقلارى حىران بولوب يورور بولغاى

## ١٤٢ حىكىم

اول هو آخر هو دىب يىغىرد بولكىيل  
حق جمالين كورسانماسە ضامن بولاي  
ظاهر هو باطن هو دىب يولغە كېرىكىيل  
حق جمالين كورسانماسە ضامن بولاي

لا الله الا الله دىب زارى قىلىكىيل  
حق ذكرىينى هر كېم اىنسە بارى يېرىكىيل  
پېرى مغان خدمتىنه يو كوروب يوركىيل  
حق جمالين كورسانماسە ضامن بولاي

تىبلدە

لَا لَا اینیب الا اللهُ غَه شیدا بولغیل  
 منصور صفت انا الحق دیب غوغا قیلغیل  
 کریان بولوب کوز یاشینکنی دریا قیلغیل  
**حق جمالین ڪورسانسسه ضامن بولای**

ای پیغیر غفلت بیلان او بیقدوه سین  
 دنیا تیلاپ کبچه ڪوندوز قایغوده سین  
 طاعت قیلامای سورزار سوزاب بیهوده سین  
**حق جمالین ڪورسانسسه ضامن بولای**

ناشدین توشك یستوق قیلیب طاعت قیلسنک  
 حق امریغه راضی بولوب بروین سونسنک  
 اولار وقته ایمان آریغ قولغه آلسنک  
**حق جمالین ڪورسانسسه ضامن بولای**

قول خواجه احمد نصیحتنی او زونکا قبل  
 ای پیغیر خلقنی قویوب او زونکنی بیل  
 ناغ دین آغیر کناهینک بار او زونکا کیل  
**حق جمالین ڪورسانسسه ضامن بولای**

۱۴۳ حکمت

تعلوع روزه تونار خلفلارغه شیخ لیف ساتار  
 علمی یوق عامیدین بترا آخر زمان شیخ لار

بیلی کا فوطه چالور او زنی ڪیشی سانور  
 عرصانده او فنانور آخر زمان شیخ لاری  
 باشیغه دستار اور ار علمی یوق نیکا برار  
 او فی یوق یا یسین قورار آخر زمان شیخ لاری

الاين دون آل قیلور ِعِملهٔ مال قیلور  
 ای سسز عمرین بیل قیلور آخر زمان شیخ لاری

محبت نی دریاسینه جوموب یوزکیل  
حق جمالین کورسانسسه ضامن بولای

کچه کوندوز آخرت ن غمین ییکیل  
تون اویقون حرام قیلیب طاعت قیلکیل  
محبت نی شرق بیرلان کوکسونک یارکیل  
حق جمالین کورسانسسه ضامن بولای

اهل هوا من من لیکدین فاچیب یورکیل  
اهلین نابسنک کوزده یاشنک ساچیب یورکیل  
محبت نی شراب دین اچیب یورکیل  
حق جمالین کورسانسسه ضامن بولای

ایا دوستلار بو دنیادهن بیغلاب اوتبینک  
فانی تورور بو دنیادین کچیب کیتبینک  
محبت نینک جامین آلب من نوش اینهنج  
حق جمالین کورسانسسه ضامن بولای

کچه الله کوندوز لله نینمای اینکیل  
کچه لاری بیدار بولوب فانلار بونکیل  
بو دنیان عزت لارین تاشلاب اوتكیل  
حق جمالین کورسانسسه ضامن بولای

پیر مغان ایناکی نی میکم نوتقیل  
معرفت نی بزاریده او زونک ساتقیل  
من نوش اینیب ساع قیلیب ذکرین اینقیل  
حق جمالین کورسانسسه ضامن بولای

با ربا ظلمنا دیب ناله قیلغیل  
کوز یاشینکنی هر طرفه راله قیلغیل  
حق یادینی اینیب او زونک واله قیلغیل  
حق جمالین کورسانسسه ضامن بولای

درد

باشدين اياع بولدى كنه قايده باراي  
بول اداشكان ايتدىك بولوب كيمىدين سوراي  
بوحال بيرلان ديدار ينكنى قايدىن كوراي  
قولوم توتوب يولغه سالكيل انت الهادى

مىن بيركىتسام ايلىيڭ اياق جمله ڪواه  
رحمت ايئىب سين كېچماسىنڭ حالىم تباه  
شرمندە مىن درماندە مىن ڪوبتۇر كناه  
قولوم توتوب يولغه سالكيل انت الهادى

كنه دردى بىمار قىلىدى طبىبىم سين  
محبوبم سين درمانىم سين هېبىبىم سين  
بولده قالدىم حالىم سورار رفقىم سين  
قولوم توتوب يولغه سالكيل انت الهادى

فاسق فاجر رەھىتىنگىدىن فومىد ايماس  
سېنىدىن اوزكا ھېجكىم مىنى يولغه سالماس  
لطف ايتىمسىنڭ مشكل لارىم آسان بولماس  
قولوم توتوب يولغه سالكيل انت الهادى

ھېچ كىشى يوق بىرده كوكا سين سين قادر  
شىم يوقتۇر بو سوزمەد اوزونك ناظر  
ھم يكە سين يكانه سين ييشىڭ حاضر  
قولوم توتوب يولغه سالكيل انت الهادى

مىن يولونكىدە باش بىرماديم قادر خدا  
باش نە يولغاى غربىپ جانىم يوزمىنىڭ فدا  
دردهم اوزونك درمان اوزونك لطفونك دوا  
قولوم توتوب يولغه سالكيل انت الهادى

جان وايمان خىاسىدور سېنىنىڭ ذوقىنىڭ  
جانىم بىرىپ ساتقۇن آلاى سىنى عشقىنىڭ

پیرمغان خلمنیدا جفا نارتغیل  
حق جمالین ڪورسانمese ضامن بولای

الله تیو فنا بولکیل بغرینک کویسون  
تونلار ڦویب طاعت ڦیلغیل تنکری سویسون  
آندین سونکره خاص بزرگلار نظر ڦیلسون  
حق جمالین ڪورسانمese ضامن بولای

تون کچه لار بیدار بولوب سحر تورکیل  
عاشق بولسنک اساماعیل دیک جاندین او تکیل  
قول آیاغینک محکم بوغوب امرین تو تکیل  
حق جمالین ڪورسانمese ضامن بولای

ریاضت ن قنیع ٿاریب جا لار قبنا  
میدان ایچره باشیک بیر یب باشینک او بینا  
عیش دین کچبب مال اور نیغه ز قوم چبنا  
حق جمالین ڪورسانمese ضامن بولای

فرهاد صفت محنت ناریب ڙاغلار ڪیسکیل  
بايز بید دیک تونلار ڦو پوپ او زونک آسکیل  
جنید دیک جول لار کیز یب خار لار باسکیل  
حق جمالین ڪورسانمese ضامن بولای

حق رحمتی اولوغ دریا بیر قطره بس  
قطره سیدین بهره آلغان ڦیلماس هوس  
ماو من لیک سیندین ڪینار مثل مکس  
حق جمالین ڪورسانمese ضامن بولای

حق رحمتی اولوغ دریا قابل بولغیل  
طالب ایسنک حق ساریغه مايل بولغیل  
زهد تقوی دایس ڦیلیب نایسل بولغیل  
حق جمالین ڪورسانمese ضامن بولای

لا

قدر نیغه محو بولیب کینای او زدین  
قولوم توقوب يولغه سالکیل انت الهادی

اجابت فی اندین تبلاب قبیل مناجات  
 حاجتینگنی روا قیلغای قاضی حاجات  
 رحمت دریا تولوب تاشار بینسه فرات  
 قولوم توقوب يولغه سالکیل انت الهادی

ای داد ایکام هیچ یتمادی سینکا دادیم  
 بیر و کرکنی نالان قیلدی بول فریاد  
 روز محشر قیچیر عایمو کیل آزادیم  
 قولوم توقوب يولغه سالکیل انت الهادی

بنای بولسنک ذکر بن ایغیل قولونک آلسون  
 یولد بن آزسنک رهبر بولوب يولغه سالسون  
 سحر لارده زاری قیلغیل رهمی کلسون  
 قولوم توقوب يولغه سالکیل انت الهادی

انت الهادی انت الحق فی ذکری الله  
 حق ذکرین ایغیل تینای بولغونک آکاه  
 رحیم مولیم نظر قیلسه اولور ناکاه  
 قولوم توقوب يولغه سالکیل انت الهادی

انت الهادی انت الحق فی ذکری دله  
 بیلاماس نادان ذکرین ایتیب ظاهر تیله  
 مین مین دیکان شیخ زمان آب و گیله  
 قولوم توقوب يولغه سالکیل انت الهادی

انت الهادی انت الحق فی ذکری اولوغ  
 حق ذکرین ورد ایلاکان کونکلی سفونغ  
 ورد ایلامای شیخ مین دیسه جاقی تیوونغ  
 قولوم توقوب يولغه سالکیل انت الهادی

شیخ لیف او لوغ تور و رحضرنکا ایلنکان اش توروز  
آش بیر ماس بفری ناش تور و آخر زمان شیخ لاری  
مسکین احمد قنک سین حق یولنک نیک سین  
عملینک بوق نه سانک سین آخر زمان شیخ لاری

\_\_\_\_\_

١٤٤ حکمت

\_\_\_\_\_

عاصی جافی قلونک کیلاری در کاهنک کا  
قولوم تو توب یولغه سالکیل انت الهادی  
ایرکلیک قادر بیغلاب کیلاریم بار کاهنک کا  
قولوم تو توب یولغه سالکیل انت الهادی

تون کچه لار نانک آتفونچه یانماق ایشیم  
سمر تور و راز اینمادی منکلی باشیم  
ندامت ده آفار موکین ڪورزده یاشیم  
قولوم تو توب یولغه سالکیل انت الهادی

یولسز یولغه کیردیم دوستلار حالیم غراب  
خلقدین سورسام هیچ کیم بیر ماس مینکا جواب  
حال قیم سین یول ڪورسانکیل عالیعناب  
» قولوم تو توب یولغه سالکیل انت الهادی

خجالت ده قورقوب کیلاریم کناهیم دین  
ذاتی اولوغ پروردگار الهیم دین  
ندا کیلاری نومید قویمای در کاهنیم دین  
قولوم تو توب یولغه سالکیل انت الهادی

بیغلاب کیلاریم هضرتینک کا ایا شامیم  
قبساب کیلاریم فرانگولوف چیقبل ماھیم  
پادشاهیم سین بیروباریم تکیه کاھیم  
قولوم تو توب یولغه سالکیل انت الهادی

باشد دین

ز ن فرزند افا اینینک بیغلاب تورکای  
میراث دیبان مال ملکونک بولوب آلکای  
ایلتیب سنی قرزا پیرکا نیقیب کومکای  
طعمه قیلغای قریش آتلیغ بیلان ایدی  
کیل ای خائف بو ایشلار دین خبر آلکیل  
تو به قیلیب دنیا قویوب حقنی سویکیل  
 قول خواجه احمد بو دنیادین او توب یانکیل  
شايد قیلغای نظر پیر مغان ایدی

١٤٧ حکمت

خوشلامایدور عالم لار سیزنى آیغان تورکینى  
عارف لار دین ایشتىنىڭ آجار كونكى ملکىنى

آيت حدیث معنیسى تورکى بولسەم مواقف  
معنیسى كا بىكانلار يېرکا قويار بوركىنى  
فاضى مفتى ملا لار شريعت ده راهنى  
عارف عاشق آلبىدۇر طربىقتى ارىكىنى

عمل قىلغان عالم لار دين پېزنى چراڭى  
براق مینار مىشرىدە ايگىرى قويار بوركىنى

عمل قىلسە عالم لار دین دىرىدىن و آيىن ياروق  
كورسە بولور الارق رنگ روپ كوركىنى  
عمل قىلىماي قال علمىن او قوى بىلماي فالغانلار  
آرفه سىغە كىنارور قرق ايشك يوکىنى

خواجه مىن دىپ لاف او رمه او شبو دنبا ب پايان  
بىلماين دىپ اىتىمايسىن كونكىدا كى چركىنى

رهنمادر خواجه احمد كىستان معرفت  
سوزلار سوزى حقيقىت آجار كونكى ملکىنى

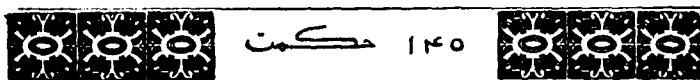
روز مکشر شفیع بولغاي سیني شوقينك  
قولوم توتوب يولغه سالکبیل انت الهادى

قل هو الله سبحان الله دین قمچىسى  
روزه نماز تسبیح تهلیل حف ایاچىسى  
پیرمغان طالب لارى يول باسچىسى  
قولوم توتوب يولغه سالکبیل انت الهادى

انت الهادى انت الحقنى ذکرین اینسام  
هادى بولسنهك ایدى يولدىن راستھے قىتسام  
ھو ذکرینى تىبلەك آلىپ نۇرە نازىسام  
قولوم توتوب يولغه سالکبیل انت الهادى

انت الهادى انت الحقنى ذکر قوى  
پیرمغان سوزلارىدىن آلسە فتوى  
باطن لارى روشن بولوب بولور يخشى  
قولوم توتوب يولغه سالکبیل انت الهادى

قول خواجه احمد رحمتىنكىدىن اميد توتاي  
خواجم منى بىندىم دىسە شىكىرىن ايتاي  
بىندىم ديمىاي يوز اوشكورسە نېچۈك ايتاي  
قولوم توتوب يولغه سالکبیل انت الهادى



خوش قدرتلىيغ بىزور دكار بىر و بارىم  
قولوم توتوب يولغه سالکبیل انت الهادى  
ذانى السوغ رحمن ايسکام ھم جبارىم  
قولوم توتوب يولغه سالکبیل انت الهادى

سەر و قىتلە يېغلاب توكسام قانلار كورزىدىن  
كونكىم آچىپ آكام بولاي يخشى سوزىدىن

قدرتىيە

## مناجات بدرگاه قاضی الحاجات جل جلاله

مناجات ایلدی مسکین خواجه احمد  
الله قبل همه بنده نکن رحمت

غريب احمد سوزى هر کيز قريماں  
اکر بير آستيغه ڪيرسہ چوروماس

پنه منسوخ بولوب اول خوار بولماں  
او قرغان بنده لار بيمار بولماں

او قوغانقه قيلور مين اندہ شفت  
قيامت ڪونيدہ قيلغوم شفاعت

خدایم قيلسه انعام مينـکـا جنت  
او قوغانـقـ قيلور مـينـ مـينـ شـفـاعـتـ

تيلـکـىـ هـزـهـ بـولـسـهـ تـنـكـرـىـ بـيرـكـايـ  
محـبـتـ شـوـفـقـ ڪـوـڪـسـيـڪـاـ سـالـكـايـ

جالـيـمـ ڪـورـسـانـيـبـ پـرـورـدـڪـارـيمـ  
أـوزـيـنـ يـولـيـغـهـ سـالـسـوـنـ بـيـرـوـ بـارـيمـ

خـدـایـمـ اـیـلاـسـونـ عـمـشـرـدـ خـرمـ  
قيامت ڪـونـ اـرـيـغـ ذـانـىـ غـهـ هـمـرمـ

دفعـهـ بـارـىـ يـيـرـسـهـ هـرـ مـسـلـامـانـ  
اـولـارـ وـقـتـيـدـهـ اـيـلـنـكـايـ نـورـ اـيمـانـ

مـينـ حـكـمـتـ لـارـيمـ عـالـمـهـ تـوـلغـايـ.  
اـيشـتمـاـيـ هـرـ كـبـمـ اـولـهـ قـيلـغـايـ اـرـمانـ.

مـينـ حـكـمـتـ لـارـيمـ درـدـليـڪـاـ درـمانـ  
کـيشـ بـرـىـ اـيـلـنـسـهـ اـولـ بـولـهـ قـالـغانـ

ای یرانلار نفس ایلکیدین آرمانده مین  
ھصیان بوسکی دونا قىلدی درمانده مین  
عاجز قولونك هرنە قىلسنىڭ فرمانده مین  
قولوم توتوب يولغە سالكىل انت الهادى

قول خواجه احمد نفیس دین او لوغ بلا بولماش  
يول اوستىندا تفراق بولسام كافراولماش  
بىر و كوشى دين طعمه بىرسام هر كىز تويماس  
قولوم توتوب يولغە سالكىل انت الهادى

١٤٦ حكمة

مركب لاغر يوکوم آغىز اوزۇم غىمكىن  
حسرت بىلان عقل هوشىم كېتى نەمكىن  
أوتوب كاروان كورزدىن ئايىپ بولدى ساكن  
بارور جايم بىلالماش مين قىبان ايمدى

عېت اوچى ايسىز صىرۇم رسۇاليقىدە  
ھېچ بولماidiم زىمان ترس خىدالىقىدە  
دايم يوردوm نەسىم اوچون كىدالىقىدە  
هر نە قىلغان سودالارىم زىيان ايمدى

بو حالت دە اول عزراپىل كىلىسە ناكاھ  
اسىغ تىندىن جاننى آلسە بىر كىل پناھ  
شىطان آلىپ ايمانىمىنى قىلىسە رسوا  
برادرلار ارا يولىدە مين قالغان ايمدى

بو حالت دە سوز ايتورغە يوقتۇر فرمان  
أوجوب قالغاي وجود اىچىرە شمع ايمان  
قىزىل كل دىك اوشبو يورنىڭ بولور سامان  
يقىن بولغۇنك بىر استىغە زوان ايمدى

مینی حکم‌مت‌لاریم نادان ایشتماس  
دلی ڪونکلی فارا پندیم نی آلامس

خطی دین یخبرر الله‌هه منکسر  
ادب سیز ب ادب دنیاده ب پیر

خطی نی بتسه هر کیم نثر بتsson  
ولی نثری بینیب مقصودغه بیتسون

دینی ایمانی یسوق اسلام ویران  
قیامت نانکی آنسه ی‌ولده فالغان

پیر کامل نی ڪورماي شیخ صنغان  
خدنا قیلماس قبول او قوسه قرآن

اوزینی شیخ آل‌ور کولباری حالی  
پکرمه ییش کا بینماي آنی عالی

نصبعت لار قیلور پیر و جوان نی  
او زی فهم ایتمایمن بخشی یمان نی

آلارنی سورلاری ضال مضل دور  
شریعت اهلی بو ایل دین خجل دور

اینانسوند بب موئی بیر نچه ب عقل  
قیلور لار اولیار دین موئی نقل

قویوب دامین کذرا لارهه ب پیر  
تبیلی مکر و حبله قیلغانی نزو پیر

انی مکر ایرور شیطان دین اعلا  
قدوپار یسرزی فرا محشده نانکلا

الارنی ڪورمکبز بوزینی هر کبز  
انیتکد بک لعنتی دین ایلانک پرهیز

اون سیکز مینك عالمده آنی مشهور کلامده  
اورنى دار السلامنە شىخىم احمد يسوى

باب لار بابى خراسان سانسىز تومان هندستان  
بابالار باشى بابا ارسلان شىخىم احمد يسوى

آنام آنی از خووسى پىمار بولوب تۈزغۇسى  
ايکى جەمان كۆز كۆسى شىخىم احمد يسوى

خىرى بىرلە صىعىتلىك الياس بىرلە الفتلىك  
حق قاشنە حرمەتلىك شىخىم احمد يسوى

ترىكستانغە بارالنڭ خىزمىتىدە بولالنڭ  
أولوش بىرسە الالنڭ شىخىم احمدى يسوى

باباماچىن اول سلطان مرىيد بولدى بىگمان  
مكىيم خسواجه سليمان شىخىم احمد يسوى



مینی حکمت لاریم عالمده داستان  
روهوم کیلسه قیلور صحبت نی بوستان

مینی حکمت لاریم کان حدبیث دور  
کیش بوی ایلنمه بیلکبیل خبیث دور

مینی حکمت لاریم طالمبن رزق  
اکر چندی یکه بولسه جرم و فسقی

مینی حکمت لاریم فرمان سبعان  
او قوب بیاسنک همیه معنی فرآن

مینی حکمت لاریم عالمده سلطان  
قیلور بیر لحظه ده چولنگ کلستان

مینی حکمت لاریم شوق محبت  
کوزینی یاشیغه قبلغای طهارت

نمازیغه رسول الله اماںی  
انی قومی ملاوکلار نامانی

شکسته بیک بیله قبلغان نیازی  
قبول بولغای انی حقه نیازی

مینی حکمت لاریم عاشق غه اینینک  
دلی آیننه دیک صادق غه اینینک

همه کور و کمر و باطنی کذاف  
نیام اقلیم نی گیز دیم تابیادیم صاف

مینی حکمت لاریم صراف کا اینینک  
خدای باکر مر و هاب کا اینینک

عدالت پادشاه بر آنی صادق  
قیلور بیر لحظه ده وصلی عه لا یق

مینی

تیزیک بواسه جهانده خوار بولماش  
او قرخان بنده‌لار بیمار بولماش  
قیامتده انکا هادی بولسربین  
اکر دردلبک بولسه دارو بولوربین  
اکر یوز بیل عمر کورسه قریماش  
اکر پیر آستیکه کبرسه چوروماس  
خدا قبلغای انى دوزخیدین آزاد  
بمشت جاودانده ایلاکای شاد  
اکر حکمت او قرسه ایها الناس  
ایبرور فرزند مینکا اول طالب خاص  
ایشیتیپ حکمتبم نی گوشې آلغان  
عطای قبلغای اولار و قبیله ایمان  
یسوی حکمتبین دانا ایشتsson  
ایشینکانلار همه مقصودخه پیتسون  
جواهر کانیدین بیر تکنے آلسون  
ایشتنماکان بارى حسرنده فالsson  
کیشی حکمت ایشنسه جانی بیرلان  
چیقار جانی انى ایمانی بیرلان  
قلاقسە آلماغای بسو سوزنى نادان  
انی آدم دیمه اول جنس ھیوان  
خدانی سوزبین چیقلان بوحکمت  
ایشینکان کا باغار باران رحمت  
مبئی حکمت لاریم کیم توئسه محکم  
خدا قبلغای انى البتىه بى فم

زبانی حال ایله اعمى نى اینىم  
حقىقت سوز بىلە جاھلنى سوكتىم  
**اىكىر عالم بولسە جانىم تصدق**  
دروكودهر سوزومنى ايشيتىب اوق  
دروكودهر سوزىن عالمغە ساچسە  
اوقوب اوقوسە كلام حقى آچسە  
اوشال عالمغە جان قربان قىلىورىمن  
تامى خانمان امسان قىلىورىمن  
فانى عالم فانى عامل ياران لار  
خدادىن سوزلاسە سىز جان بىنكىلار  
چىن عالم يىستوقىن ناشىدىن يارانى  
نېمىسى اوقدى اندى عالىم غە اينى  
أوزىنى بىلدى ايرسە حقى بىلدى  
خدادىن قورقتى وانصافغە كىلدى  
مېنى حكىمت لارىم دانا ايشيتىسون  
سوزوم دستان قىلىپ مقصىدغە يىستون  
مېنى حكىمت لارىم فعلى وقولى  
دل كۈنكلە بولاسە ذكر مولى  
مېنى حكىمت لارىم بىر پىر كامىل  
قايدۇ بىنده خىداگە بولاسە مايدىل  
مېنى حكىمت لارىم خوبلارغە اينىنك  
دعا تكىبىر قىلىپ رحمىت كا بانىك  
مېنى حكىمت لارىم پىر زبر دست  
ايشينكانلار بولور يەوش سرمىت

تىرىپك

کرار جنت ایچیگا شاد و خندان  
خداویم ایلاکای مسروور و شادان

مینی حکمت لاریم حقنی ثناسی  
محبت اهلی نی در دین دواسی

مینی حکمت لاریم قند و عسل دور  
همه سورلار ایچمنه بی بدل دور

مینی حکمت لاریم انعام الله  
سحر وقتیله دیسه استفسر الله

انی شیطان لعین تو نیاس بولی نی  
محمد مصطفی آلغای قولی انی

پیغمبر امیرم دیسب مهری تاولار  
عزازیل نی خداویم او زن قاولار

مینی حکمت لاریم درد سیز کا اہمنگ  
بها سیز گوهریم نادانگه سانسنه

ہسوی حکمتین قدرینه یاتقیل  
خم عشق دین میں بر قطره تا قبل

خم عشق دین کبیش بیر قطره نانقای  
خدانی وصلی کا بر بولی بانقای

تم الکتاب بعون الله الملك الرهاب

